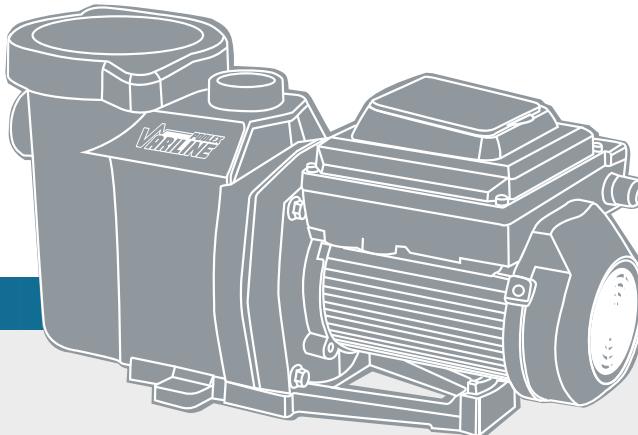


POOLEX

VARILINE WIFI

-  Pompe de filtration à vitesse variable
-  Variable speed filtration pump
-  Bomba de filtración de velocidad variable
-  Pompa di filtrazione a velocità variabile
-  Filtrationspumpe mit variabler Geschwindigkeit
-  Filterpomp met variabele snelheid



MANUEL D'UTILISATION 

USER MANUAL 

MANUAL DEL USUARIO 

MANUALE D'USO 

BENUTZERHANDBUCH 

HANDLEIDING 



Longue durée de vie
Long Life
Larga vida útil
Lunga durata
Lange Lebensdauer
Lange levensverwachting



4 vitesses programmables
4 programmable speeds
4 velocidades programables
4 velocità programmabili
4 programmierbare Drehzahlen
4 programmeerbare snelheden



3 ans de garantie
3 years warranty
3 años garantía
Garanzia di 3 anni
3 Jahre Garantie
3 jaar garantie



Silencieux & efficace
Silent & efficiency
Silenciosa & eficiencia
Silenziosità & efficienza
Leise & efficient
Stil & efficiënt



Économie d'énergie
Energy saving
Ahorro de energía
Risparmio energetico
Energiesparend
Energiebesparend

 Cher client,

Nous vous remercions pour votre achat et pour la confiance que vous accordez à nos produits.

Nos produits sont le résultat d'années de recherche dans le domaine de la conception et de la production d'équipements pour piscine et spa. Notre ambition, vous fournir un produit de qualité aux performances hors normes.

Nous avons réalisé ce manuel avec le plus grand soin afin que vous puissiez tirer le meilleur de votre pompe de filtration Poolex.

 Dear customer,

Thank you for your purchase and for your confidence in our products.

Our products are the result of years of research into the design and production of swimming pool and spa equipment. Our aim is to provide you with a quality product that delivers outstanding performance.

We have taken great care in compiling this manual so that you can get the best out of your Poolex filtration pump.

 Estimado(a) cliente,

Gracias por su compra y por su confianza en nuestros productos.

Nuestros productos son el resultado de años de investigación en el diseño y producción de equipos para piscinas y spas. Nuestro objetivo es proporcionarle un producto de calidad que ofrezca un rendimiento excepcional.

Nos hemos esmerado en la elaboración de este manual para que pueda sacar el máximo partido de su bomba de filtración Poolex.

 Gentile cliente,

La ringraziamo per il Suo acquisto e per la Sua fiducia nei nostri prodotti.

I nostri prodotti sono il risultato di anni di ricerca nella progettazione e produzione di attrezzature per piscine e spa. Il nostro obiettivo è fornire un prodotto di qualità che offre prestazioni eccellenti.

Abbiamo dedicato molta attenzione alla compilazione di questo manuale per consentirvi di ottenere il meglio dalla vostra pompa di filtrazione Poolex.

 Sehr geehrter Kund!

wir danken Ihnen für Ihren Kauf und für das Vertrauen, das Sie in unsere Produkte setzen.

Unsere Produkte sind das Ergebnis jahrelanger Forschung im Bereich der Entwicklung und Herstellung von Pool- und Spa-Ausrüstung. Unser Ziel ist es, Ihnen ein Qualitätsprodukt mit überdurchschnittlicher Leistung zu liefern.

Wir haben dieses Handbuch mit größter Sorgfalt zusammengestellt, damit Sie das Beste aus Ihrer Poolex-Filterpumpe herausholen können.

 Geachte klant,

Hartelijk dank voor uw aankoop en voor uw vertrouwen in onze producten.

Onze producten zijn het resultaat van jarenlang onderzoek naar het ontwerp en de productie van zwembad- en spa-apparatuur. Het is onze ambitie om u een kwaliteitsproduct te leveren dat uitstekende prestaties levert.

We hebben deze handleiding met de grootste zorg samengesteld zodat u het beste uit uw Poolex-filterpomp kunt halen.



Manuel d'installation et d'utilisation

FR



Installation and user manual

EN



Manual de usuario y instalación

ES



Manuale d'installazione e d'uso

IT



Installations und Gebrauchsanleitung

DE



Installatieen en gebruikershandleiding

NL

AVIS IMPORTANT

Ce guide fournit les instructions d'installation et d'utilisation de cette pompe. Consulter le distributeur pour toute question concernant cet équipement.

À l'attention de l'installateur : Ce guide contient des informations importantes sur l'installation, le fonctionnement et l'utilisation en toute sécurité de ce produit. Ces informations doivent être données au propriétaire et/ou à l'opérateur de cet équipement après l'installation, ou laissées sur ou à proximité de la pompe.

À l'attention de l'utilisateur : Ce manuel contient des informations importantes qui vous aideront à utiliser et à entretenir ce produit. Veuillez le conserver pour pouvoir le consulter ultérieurement.

LE NON-RESPECT DE TOUTES LES INSTRUCTIONS ET MISES EN GARDE PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES CORPORELLES SÉRIEUSES OU LA MORT. CETTE POMPE NE DOIT ÊTRE INSTALLÉE ET ENTRETENUE QUE PAR UN PROFESSIONNEL QUALIFIÉ POUR L'ENTRETIEN DES PISCINES. LES INSTALLATEURS, LES EXPLOITANTS DE PISCINES ET LES PROPRIÉTAIRES DOIVENT LIRE CES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES INSTRUCTIONS DU MANUEL D'UTILISATION AVANT D'UTILISER CETTE POMPE. CES AVERTISSEMENTS ET LE MANUEL D'UTILISATION DOIVENT ÊTRE LAISSÉS AU PROPRIÉTAIRE DE LA PISCINE.

LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS



Ceci est le symbole d'alerte de sécurité. Lorsque vous voyez ce symbole sur votre système ou dans ce manuel, recherchez l'un des avertissements suivants et soyez attentif aux risques de blessures corporelles.



DANGER - Mise en garde contre les dangers qui peuvent causer la **mort** ou des blessures graves s'ils sont ignorés.



ATTENTION - Mise en garde contre les dangers qui peuvent causer des blessures graves ou des **dommages matériels importants** s'ils sont ignorés.



AVERTISSEMENT - Mise en garde contre des dangers qui peuvent causer des blessures légères ou des dommages matériels s'ils sont ignorés.

REMARQUE : Cela indique des instructions spéciales non liées à des dangers.

Lisez attentivement et suivez toutes les consignes de sécurité contenues dans ce manuel et sur l'équipement. Conservez les étiquettes de sécurité en bon état ; remplacez-les si elles sont manquantes ou endommagées.

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS DANS UN LIEU SÛR ET
ACCESIBLE POUR CONSULTATION ULTRÉRIEURE.**

TABLE DES MATIÈRES

FR

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ	6
2. DESCRIPTION	9
2.1 Caractéristiques du modèle.....	9
2.2 Vue éclatée.....	10
2.3 Dimensions de la pompe.....	11
3. PANNEAU DE CONTRÔLE	12
3.1 Utilisation du clavier de commande.....	12
3.2 Caractéristiques du contrôleur.....	13
3.3 Fonction du contrôleur.....	13
4. INSTALLATION	14
4.1 Emplacement.....	14
4.2 Tuyauterie.....	15
4.3 Raccords et vannes.....	15
4.4 Spécifications électriques.....	15
4.5 Aperçu et installation du câblage.....	16
5. FONCTIONNEMENT DE LA POMPE	17
5.1 Réglage de l'horloge.....	17
5.2 Utilisation de l'horaire par défaut.....	18
5.3 Horaires personnalisés et nettoyage rapide.....	19
5.4 Priorités des programmes de vitesse.....	21
5.5 Fonctionnement de la pompe en marche.....	21
5.6 Fonction d'amorçage.....	22
5.7 Programme de protection antigel : hivernage actif.....	22
6. APPLICATION	23
6.1 Fonction wifi.....	23
6.2 Choix du mode de fonctionnement.....	23
6.3 Paramétrage.....	24
7. MAINTENANCE	26
7.1 Panier du préfiltre de la pompe.....	26
7.2 Nettoyage du panier du préfiltre de la pompe.....	26
7.3 Préparation hivernale : hivernage passif.....	27
8. DÉPANNAGE	28
8.1 Entretien du moteur électrique.....	28
8.2 Instructions de redémarrage.....	29
9. RÉSOLUTION DES PROBLÈMES	30
9.1 Diagnostic et solution des pannes.....	30
9.2 Erreurs et alarmes.....	32
10. GARANTIE	33

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lors de l'installation et de l'utilisation de cet équipement électrique, des précautions de sécurité de base doivent toujours être respectées, notamment les suivantes :

DANGER - Ne pas permettre aux enfants d'utiliser ce produit.

DANGER - Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une supervision ou des instructions concernant son utilisation par une personne responsable de leur sécurité.

DANGER - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. Se connecter uniquement à un **circuit électrique dédié** et protégé par un **disjoncteur différentiel (DDFT) de 30mA maximum** (protection différentielle). Testez régulièrement son bon fonctionnement. Contactez un électricien qualifié si vous ne pouvez pas vérifier que le circuit est protégé par une protection différentielle.

Pour tester le DDFT, appuyez sur le bouton de test. Le DDFT doit interrompre l'alimentation. Appuyez sur le bouton de réinitialisation. Le courant doit être rétabli. Si le DDFT ne fonctionne pas de cette manière, c'est qu'il est défectueux. Si le DDFT interrompt l'alimentation de la pompe sans que le bouton de test soit enfoncé, un courant de masse circule, indiquant le danger de recevoir une décharge électrique. Dans ce cas, ne pas utiliser cette pompe. Débranchez la pompe et faites corriger le problème par un technicien qualifié avant de l'utiliser.

AVERTISSEMENT - Cette pompe est destinée aux piscines mais peut également être utilisée avec les spas, s'il est mentionné qu'ils sont conformes à ce type de pompe.

ATTENTION - La pompe de circulation doit être installée en amont d'un filtre adapté à son débit. Veillez à respecter les débits imposés par votre filtre sous peine de dommages irréversibles.

DANGER - Ne jamais ouvrir l'intérieur du moteur. Il y a une batterie de condensateurs qui conservent une charge de 220-240 VCA même lorsque l'appareil est hors tension.

DANGER - Avant d'effectuer l'entretien de la pompe, coupez l'alimentation de la pompe en débranchant le circuit principal de la pompe.

ATTENTION - La pompe n'est pas submersible.

ATTENTION - Ne jamais démarrer la pompe si les vannes sont fermées.

ATTENTION - La pompe peut fournir des débits élevés. Soyez prudent lors de l'installation et de la programmation de la pompe afin de ne pas limiter le rendement potentiel de la pompe avec un équipement ancien ou douteux.

REMARQUE : Les exigences en matière de norme pour les raccordements électriques varient d'un pays à l'autre et d'une municipalité à l'autre. Installez l'équipement conformément à la norme NF C15-100 et à tous les codes et règlements locaux applicables.



DANGER - RISQUE D'ÊTRE BLOQUÉ PAR L'ASPIRATION : Ne pas s'approcher de la canalisation principale et s'éloigner de toutes les sorties d'aspiration !

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Cette pompe produit des niveaux de succion élevés et crée une forte aspiration au niveau du drain principal au fond de l'eau. Cette aspiration est si forte qu'elle peut emprisonner des adultes ou des enfants sous l'eau s'ils se trouvent à proximité d'un drain ou d'un couvercle ou d'une grille de drain desserré ou brisé.

L'utilisation d'une BDF (bonde de fond) antivortex non approuvés ou l'utilisation de la piscine ou du spa lorsque les BDF sont manquants, fissurés ou brisés peut entraîner le blocage du corps ou des membres, l'enchevêtrement des cheveux, l'éviscération et/ou la mort.

POUR MINIMISER LE RISQUE DE BLESSURE DÛ AU DANGER D'ÊTRE BLOQUÉ À CAUSE DE L'ASPIRATION :

- Une BDF antivortex, homologuée et correctement installée et fixée selon les normes en vigueur dans le pays concerné, doit être utilisée pour chaque drain.
- Inspectez régulièrement tous les couvercles pour vous assurer qu'ils ne sont pas fissurés, endommagés ou altérés par les intempéries.
- Si une BDF est desserrée, fissurée, endommagée, brisée ou manquante, la remplacer par une BDF certifiée et appropriée.
- Remettre les couvercles de drain en place si besoin. Les couvercles de drain se détériorent avec le temps en raison de l'exposition à la lumière du soleil et aux intempéries.
- Évitez de mettre les cheveux, les membres ou le corps à proximité immédiate d'un couvercle d'aspiration, d'un drain de piscine ou d'une sortie.
- Désactivez les sorties d'aspiration ou reconfigurez-les en entrées de retour.

⚠ ATTENTION - Un système d'arrêt d'urgence (interrupteur, disjoncteur) clairement identifié pour la pompe doit se trouver à un endroit facilement accessible et visible.

POUR RÉDUIRE AU MINIMUM LE RISQUE DE BLESSURE DÛ AU RISQUE DE BLOCAGE PAR ASPIRATION : Assurez-vous que les utilisateurs savent où il se trouve et comment l'utiliser en cas d'urgence.

Pour l'installation de commandes électriques sur le panneau de contrôle du matériel :

⚠ AVERTISSEMENT - Installer toutes les commandes électriques sur le panneau de contrôle du matériel, comme les interrupteurs marche/arrêt, les minuteries et les systèmes de commande, etc., pour permettre le fonctionnement (démarrage, arrêt ou entretien) de toute pompe ou de tout filtre, afin que l'utilisateur ne place aucune partie de son corps sur ou près du couvercle de la crépine de la pompe, du couvercle du filtre ou des fermetures de soupape. Cette installation doit laisser suffisamment d'espace à l'utilisateur pour qu'il puisse s'éloigner du filtre et de la pompe pendant le démarrage, l'arrêt ou l'entretien du filtre du circuit.

⚠ DANGER - PRESSION DANGEREUSE : NE S'APPROCHER NI DE LA POMPE NI DU FILTRE PENDANT LA MISE EN MARCHE

Les systèmes de circulation fonctionnent sous haute pression. Lors de l'entretien d'une partie quelconque du système de circulation, de l'air peut pénétrer dans le système et être comprimé. L'air comprimé peut séparer violemment le boîtier de la pompe, le couvercle du filtre et les vannes, ce qui peut entraîner des blessures graves, voire la mort. **Le couvercle du réservoir du filtre et le couvercle de la crépine doivent être correctement fixés pour éviter toute dissociation violente.** Restez à l'écart de tout équipement du système de circulation lors de la mise en marche ou du démarrage de la pompe.

Avant de procéder à l'entretien de l'équipement, prenez note de la pression du filtre. Assurez-vous que toutes les commandes sont réglées de manière à ce que le système ne puisse pas démarrer par inadvertance pendant l'entretien. Coupez l'alimentation électrique de la pompe.

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

IMPORTANT : Placer la purge d'air manuelle du filtre en position ouverte et attendre que toute la pression soit évacuée du système.

Avant de mettre l'installation en marche, ouvrez complètement la purge d'air manuelle du filtre et placez toutes les vannes de l'installation en position ouverte pour permettre à l'eau d'entrer et de sortir librement du filtre. Restez à l'écart de tout équipement et démarrez la pompe.

IMPORTANT : Ne pas fermer la purge d'air du filtre avant que toute la pression n'ait été évacuée de la purge et qu'un jet d'eau régulier n'apparaisse. Observer le manomètre du filtre et s'assurer que la valeur de la pression ne dépasse pas celle indiquée avant l'entretien.

Informations générales sur l'installation

- Tous les travaux doivent être effectués par un professionnel qualifié et doivent être conformes à toutes les normes nationales, provinciales et locales.
- Installer de façon à assurer le drainage du compartiment pour les composants électriques.
- Ces instructions contiennent des informations sur une variété de modèles de pompes et, par conséquent, certaines instructions peuvent ne pas s'appliquer à un modèle spécifique. Tous les modèles sont destinés à être utilisés pour les piscines. La pompe ne fonctionnera normalement que si elle est correctement dimensionnée pour un système donné et installée correctement.

⚠ ATTENTION - Les pompes mal dimensionnées ou mal installées ou utilisées dans des systèmes autres que ceux pour lesquels la pompe a été conçue peuvent entraîner des blessures graves ou la mort. Ces risques peuvent comprendre, sans toutefois s'y limiter, un choc électrique, un incendie, une inondation, un blocage par aspiration ou des blessures graves ou des dommages matériels causés par une défaillance structurelle de la pompe ou d'un autre composant du système.

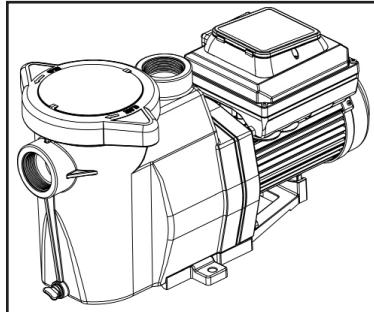
⚠ ATTENTION - Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.

2. DESCRIPTION

FR

2.1 Caractéristiques du modèle

Modèle	PF-VL15HW
Tension d'entrée	220-240 V ~
Fréquence d'entrée	Monophasé, 50/60 Hz
Courant d'entrée	5.5 A
Puissance d'entrée	1300 W
Plage de vitesse	450 - 3 450 tr/min
Hauteur manométrique maximale (m)	22.5
Protection	IPX4
Filetage	1"1/2 x 1"1/2"



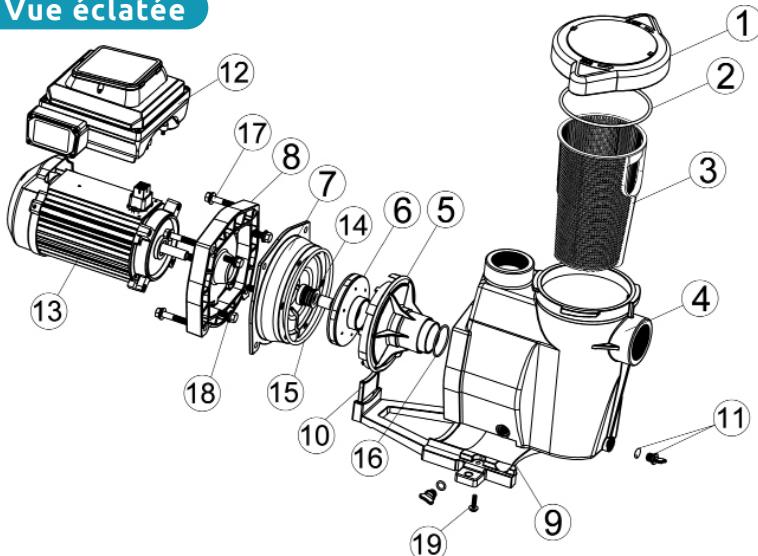
Pompe à vitesse variable

Modèle	PF-VL10PW	PF-VL15PW	PF-VL20PW	PF-VL30PW
Tension d'entrée	220-240 V ~			
Fréquence d'entrée	Monophasé, 50/60 Hz			
Courant d'entrée	5.5 A	7A	8A	10A
Puissance d'entrée	1300 W	1500 W	1800 W	2200 W
Plage de vitesse	450 - 3 450 tr/min			
Hauteur manométrique maximale (m)	22.5	23.5	24	25
Protection	IPX4			
Filetage	2" x 2" (5,08 cm x 5,08 cm)			

- Compatible traitement chimique piscine et sel
- Fonctionnement extrêmement silencieux
- Filetage des raccords union 1,5" et 2" selon modèle pour les raccords simples
- Un grand préfiltre pour un nettoyage optimal
- Durée de vie du moteur allongée grâce au ventilateur entièrement fermé et super résistant (TEFC - totally enclosed fan cooled)
- Réduction du bruit hydraulique grâce à l'intégration de l'enroulement et du corps de pompe
- Inspection facile du panier de filtration grâce au couvercle transparent
- Auto-amorçante pour un démarrage rapide et facile jusqu'à 2,5 m
- Pompe à aimant permanent
- Axe en acier inoxydable
- Garniture mécanique carbone/céramique ASI 316

2. DESCRIPTION

2.2 Vue éclatée



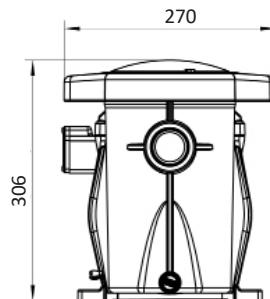
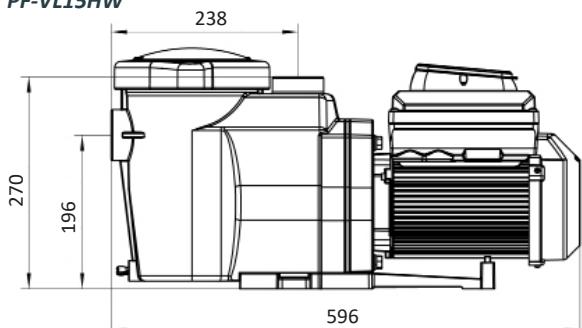
Ref	N° de pièce	Description	Qté.	Réf.	N° de pièce	Description	Qté.
1	PF-FB2010SCK	Kit de couvercle de crépine	1	12A	PF-FB2010-MD-W	Module moteur pour PF-VL10PW	1
2	PF-FB2010CO	Joint torique du couvercle	1	12B	PF-FB2015-MD-W	Module moteur pour PF-VL15HW et PF-VL15PW	1
3	PF-FB2010-B	Panier	1	12C	PF-FB2020-MD-W	Module moteur pour PF-VL20PW	1
4A	PF-FW1515-PH	Boîtier de pompe 1.5" * 1.5" (3,81 cm x 3,81 cm)	1	12D	PF-FW2030-MD-W	Module moteur PF-VL30PW	1
4B	PF-FB2010-PH	Boîtier de pompe 2" * 2" (5,08 cm x 5,08 cm)	1	13A	PF-FB2010-M	Moteur PF-VL15HW et PF-VL10PW	1
5	PF-FB2010-D	Diffuseur	1	13B	PF-FB2015-M	Moteur PF-VL15PW	1
6A	PF-FB2010-IA	Turbine pour PF-VL15HW et PF-VL10PW	1	13C	PF-FB2020-M	Moteur PF-VL20PW	1
6B	PF-FB2015-IA	Turbine pour PF-VL15PW	1	13D	PF-FB2030-M	Moteur PF-VL30PW	1
6C	PF-FB2020-IA	Turbine pour PF-VL20PW	1	14	PF-FB2010-SA	Assemblage de joint d'étanchéité	1
6D	PF-FB2030-IA	Turbine pour PF-VL30PW	1	15	PF-FB2010-SPO	Joint torique de la plaque d'étanchéité	1
7	PF-FB2010-SP	Plaque d'étanchéité	1	16	PF-FB2010-DO	Joint torique du diffuseur	1
8	PF-FB2010-MP	Plaque de fixation	1	17	PF-FB2010-HCS	Vis à tête cylindrique du boîtier 3/8-16*2	4
9	PF-FB2010-MF	Pied de fixation	1	18	PF-FB2010-MCS	Vis du capot du moteur 3/8-16*1	4
10	PF-FB2010-SF	Pied de support	1	19	PF-FB2010-MPS	Vis pour fixation de patte	2
11	PF-FB2010-DPG	Bouchon de vidange avec joint	2				

2. DESCRIPTION

2.3 Dimensions de la pompe

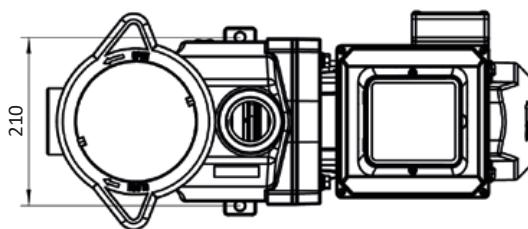
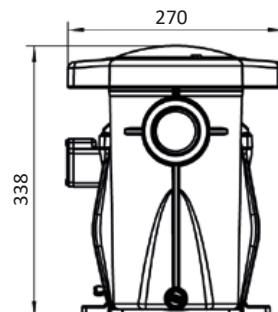
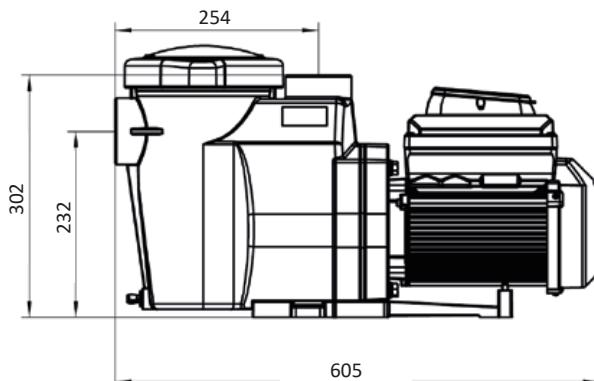
Dimensions en mm

PF-VL15HW

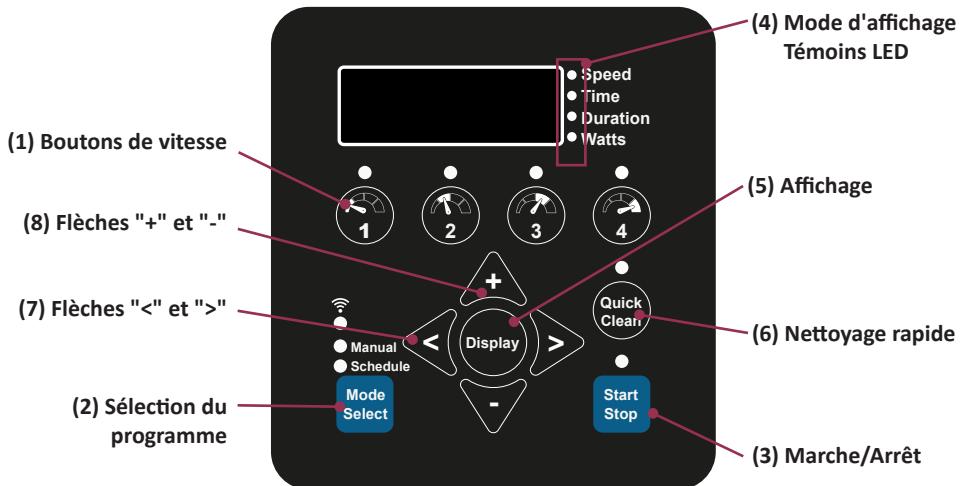


FR

PF-VL10PW / PF-VL15PW / PF-VL20PW / PF-VL30PW



3. PANNEAU DE CONTRÔLE



AVERTISSEMENT - Si le moteur de la pompe à vitesse variable est sous tension, le fait d'appuyer sur l'un des boutons suivants mentionnés dans cette section peut entraîner le démarrage du moteur. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures ou endommager l'équipement. Veillez à ne pas démarrer si des vannes sont fermées.

3.1 Utilisation du clavier de commande

1. Boutons de vitesse - Utilisés pour sélectionner la vitesse de marche désirée. La LED au-dessus des boutons de vitesse s'allume lorsqu'une vitesse donnée est sélectionnée ou est en cours d'exécution. Un voyant LED clignotant indique que le programme de vitesse est activé.

2. Bouton de sélection de programme - Choix manuel, wifi ou programmation

3. Bouton Marche/Arrêt - Utilisé pour démarrer et arrêter la pompe. Lorsque la pompe est arrêtée et que la LED n'est pas allumée, la pompe est incapable de fonctionner avec aucun type d'entrée.

4. Indicateurs à LED du mode d'affichage - Une LED allumée indique quelles informations sont affichées à l'écran à un moment précis. Une LED clignotante indique que le paramètre est en cours de modification.

5. Bouton d'affichage - Utilisé pour basculer entre les différents modes d'affichage disponibles. Ce bouton est également utilisé pour régler l'horloge sur 24 heures et la résolution de l'écran.

6. Bouton de nettoyage rapide - Utilisé pour exécuter une vitesse et une durée définies pour le nettoyage rapide. Lorsque la LED est allumée, le programme de nettoyage rapide est actif.

7. Flèches "<" et ">" - Choisissez entre un format de 12 ou 24 heures

8. Flèches "+" et "-" - Utilisées pour ajuster à l'écran les réglages de la pompe. La flèche "+" augmente la valeur d'un réglage donné, tandis que la flèche "-" diminue la valeur d'un réglage donné. Appuyer et maintenir enfoncé l'un ou l'autre des boutons fléchés pour augmenter ou diminuer les modifications plus rapidement.

3. PANNEAU DE CONTRÔLE

FR

3.2 Caractéristiques du contrôleur

- Interface utilisateur simple
- Boîtier certifié IPX4 résistant aux UV et à la pluie
- Programmation d'horaires personnalisés
- Mode d'amorçage réglable
- Mode de nettoyage rapide programmable
- Affichage des diagnostics d'alarme.
- Correction du facteur de puissance active
- Accepte une alimentation d'entrée de 220-240V ~ 50/60Hz
- Circuit de protection à limitation automatique de puissance
- Maintien de l'horloge une semaine en cas de panne de courant

3.3 Fonction du contrôleur

La pompe à vitesse variable utilise un moteur à vitesse variable de rendement supérieur qui offre une grande souplesse de programme en termes de vitesse du moteur et de durée réglables. La pompe est conçue pour fonctionner aux vitesses les plus basses nécessaires au maintien d'un environnement sain, ce qui minimise la consommation d'énergie. La taille de la piscine, la présence d'installations aquatiques supplémentaires, les produits chimiques utilisés pour maintenir les conditions sanitaires et les facteurs environnementaux locaux auront une incidence sur la programmation optimale nécessaire pour maximiser l'économie d'énergie.

 **DANGER** - Cette pompe est destinée à être utilisée avec une tension nominale de 220-240V AC 50/60Hz, et UNIQUEMENT pour une utilisation comme pompe de piscine. Le branchement à une tension incorrecte ou l'utilisation dans le cadre d'un autre système peut endommager l'équipement ou causer des blessures corporelles.

L'interface électronique intégrée contrôle les réglages de vitesse ainsi que la durée de fonctionnement. La pompe peut fonctionner à des vitesses comprises entre 450 et 3450 tr/min et fonctionnera dans la plage de tension de 220-240 V à une fréquence d'entrée de 50 ou 60 Hz. La personnalisation du programme peut nécessiter un certain nombre d'essais et d'erreurs pour déterminer les paramètres les plus satisfaisants en fonction des conditions. Dans la plupart des cas, régler la pompe à la vitesse la plus basse sur une longue durée est la meilleure stratégie pour minimiser la consommation d'énergie. Cependant, les conditions peuvent nécessiter de faire fonctionner la pompe à une vitesse plus élevée pendant un certain temps chaque jour pour maintenir une filtration adéquate afin d'obtenir un assainissement satisfaisant.

REMARQUE : Optimisez la pompe en fonction des conditions particulières de la piscine. Des conditions spécifiques telles que la taille de la piscine, d'autres appareils, des caractéristiques et des facteurs environnementaux peuvent tous avoir un impact sur les réglages optimaux.

4. INSTALLATION

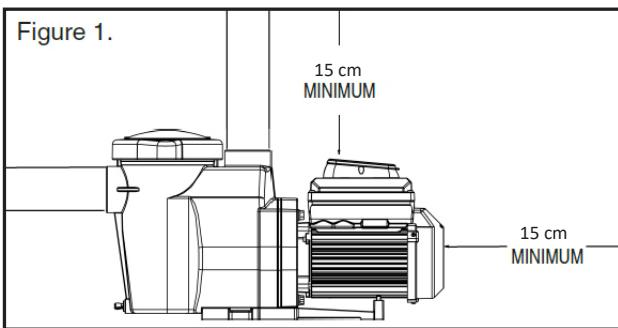
Seul un professionnel qualifié est autorisé à installer la pompe à vitesse variable. Pour plus d'informations sur l'installation et la sécurité, reportez-vous aux "Consignes de sécurité".

4.1 Emplacement

REMARQUE : S'assurer que la pompe est reliée à une prise protégée et raccordée au tableau électrique.

Assurez-vous que l'emplacement de la pompe répond aux exigences suivantes :

1. Installez la pompe **aussi près que possible de la piscine ou du spa**. Pour réduire les pertes, utilisez des tuyaux d'aspiration et de retour courts et directs.
2. Installez la pompe selon la norme NF C15-100.
3. Installez la pompe à un **maximum de 2,5 mètres au-dessus du niveau de l'eau**.
4. Installez la pompe dans un endroit bien aéré et protégé de l'humidité excessive, dans un local technique.
5. Installez la pompe avec un **dégagement arrière d'au moins 15 cm** afin que le moteur puisse être ventilé correctement et retiré facilement pour l'entretien et les réparations. Voir **Figure 1**. Sans ce dégagement arrière, la pompe risque de surchauffer, et de se mettre en défaut, voire de détériorer l'électronique du module de commande.



4. INSTALLATION

4.2 Tuyauterie

Pour améliorer l'installation hydraulique de la piscine :

- Le diamètre de la tuyauterie du côté de l'aspiration de la pompe doit être identique ou supérieur à celui de la conduite de retour.
- La tuyauterie du côté de l'aspiration de la pompe doit être aussi courte que possible.
- Installez des vannes sur les conduites d'aspiration et de retour de la pompe afin que la pompe puisse être isolée pendant les opérations de maintenance et de nettoyage.
- N'installez PAS de vanne, coude ou té sur la conduite d'aspiration à moins d'une distance de cinq (5) fois le diamètre de la conduite d'aspiration en amont de la pompe. Voir **Figure 2**.
Exemple : Un tuyau de 6,3 cm (2,5") de diamètre nécessite 31,8 cm (12,5") de longueur avant l'entrée d'aspiration de la pompe. Cela facilite l'amorçage de la pompe.

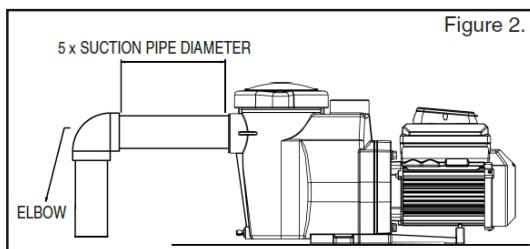


Figure 2.

4.3 Raccords et vannes

1. Ne pas installer les coudes à 90° directement à l'entrée ou à la sortie de la pompe.
2. Les systèmes à aspiration immersés doivent être munis de vannes installées sur les conduites d'aspiration et d'évacuation pour la maintenance. Toutefois, la vanne d'aspiration ne doit pas être situé à une distance inférieure à cinq fois le diamètre de la conduite d'aspiration, comme décrit dans cette section.
3. Utilisez un clapet anti-retour dans la conduite de refoulement lorsque vous utilisez cette pompe pour toute situation où la hauteur de la plomberie est importante en aval de la pompe.
4. Assurez-vous d'installer des clapets anti-retour lorsque la plomberie est parallèle à une autre pompe. Ceci permet d'éviter une rotation inversée de la turbine et du moteur.

4.4 Spécifications électriques

- Installez tout l'équipement conformément à la norme NF C15-100 et à tous les codes et règlements locaux applicables.
- Un dispositif de protection par coupure automatique de l'alimentation doit être installé dans le câblage fixe avec une liaison à la terre pour éviter l'électrocution.

4. INSTALLATION



DANGER - RISQUE D'ÉLECTRISATION OU D'ÉLECTROCUTION.

La pompe à vitesse variable doit être installée par un professionnel qualifié, conformément à la norme NF C15-100. Une installation électrique mal conçue peut entraîner des blessures graves, voire la mort, pour les personnes, en raison d'une décharge électrique, et peut aussi causer des dommages matériels.



Toujours débrancher l'alimentation électrique de la pompe avant d'effectuer l'entretien de la pompe. Lisez toutes les instructions d'entretien avant de travailler sur la pompe.

4.5 Aperçu et installation du câblage



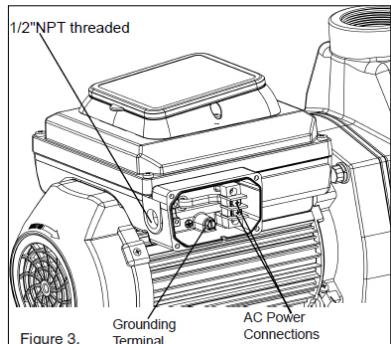
ATTENTION - L'alimentation électrique doit être coupée lors de l'installation, de l'entretien ou de la réparation de composants électriques. Respectez tous les avertissements qui figurent sur l'équipement existant, sur la pompe et dans les présentes instructions d'installation.

La pompe à vitesse variable doit être installée par un professionnel qualifié, conformément à la norme NF C15-100. La pompe accepte en puissance d'entrée en monophasée 220 V-240 V, 50 ou 60 Hz. Les connexions doivent être branchées de façon permanente à la terre (voir Figure 3) conformément à la norme NF C15-100.

S'assurer que tous les disjoncteurs et interrupteurs électriques sont éteints avant de câbler le moteur. Attendez toujours cinq (5) minutes après avoir débranché l'alimentation de la pompe avant d'ouvrir ou de réparer la pompe.

La pompe Variline est livrée pré-cablée.

La pompe doit être raccordée en permanence à une prise munie d'un disjoncteur courbe C approprié et protégée par un disjoncteur différentiel de 30mA.



1/2" NPT (National Pipe Tapered)
threaded = Raccordement électrique
1/2" NPT

Grounding terminal = Borne de mise à la terre

AC power connections = Connexions à l'alimentation en courant alternatif

Vue interne des branchements

5. FONCTIONNEMENT DE LA POMPE

FR



ATTENTION - NE JAMAIS DÉMARRER LA POMPE SANS EAU !

5.1 Réglage de l'horloge

! Lors de la première installation de la pompe, il est nécessaire de régler l'horloge, sans quoi la pompe ne fonctionnera pas correctement. Toute planification quotidienne définie par l'utilisateur doit être basée sur un réglage précis de l'heure.

Pour régler l'horloge manuellement :

Le réglage de l'heure n'est possible que pendant les 5 secondes de clignotement. La pompe doit être débranchée et il est nécessaire de s'assurer que les lumières du panneau soient toutes éteintes. Il faut ensuite la rebrancher pour entrer dans le menu et pouvoir exécuter l'étape 1.

1. Utilisez les flèches (<) et (>) pour choisir entre les formats 12 ou 24 heures.
2. Lorsque la pompe est branchée, le voyant TIME clignote. Pour entrer dans les réglages de l'horloge, appuyez sur le bouton Display (Affichage).
3. Utilisez les flèches (+) et (-) pour régler l'heure exacte. Dans le format 12 heures, AM/PM s'affichent dans le coin inférieur gauche.
4. Appuyez sur Display (Affichage) pour quitter le menu Réglage de l'horloge. L'horloge est maintenant réglée.

En cas de panne de courant, le lecteur conserve le réglage de l'horloge en mémoire pendant une semaine maximum. Si la panne de courant dure plus d'une semaine, l'horloge doit être remise à l'heure.

REMARQUE : Lorsque la pompe est remise sous tension après une panne prolongée (de plus d'une semaine), l'horloge se règle automatiquement sur l'heure de démarrage de la Vitesse 1, clignote et passe à l'étape suivante. La pompe fonctionnera également selon l'horaire associé à cette heure de démarrage.

Pour régler l'horloge automatiquement : Voir § «6.1 Fonction wifi», page 23.



Figure 4 : Réglage de l'heure

5. FONCTIONNEMENT DE LA POMPE

5.2 Utilisation de l'horaire par défaut

L'horaire par défaut est conçu pour assurer un renouvellement quotidien suffisant pour desservir une piscine typique. Voir le **Tableau 2** pour consulter l'horaire par défaut.

	Durée (Heures)	Vitesse (tr/min)
VITESSE 1	2	3000
VITESSE 2	10	1500
VITESSE 3	2	2500
VITESSE 4	4	1000

Tableau 2 : Horaire par défaut

La VITESSE 1 est réglée pour débuter à 8 h 00 et tourner à 3 000 tr/min pendant une durée de 2 heures. Lorsque la VITESSE 1 est terminée, la pompe commence immédiatement à fonctionner par défaut à la VITESSE 2. La VITESSE 2 est réglée par défaut à 1 500 tr/min et fonctionne durant 10 heures. Lorsque la VITESSE 2 a terminé son fonctionnement, la pompe fonctionnera à 2 500 tr/min pendant deux heures à la VITESSE 3.

Après 18 heures de fonctionnement et après avoir terminé son fonctionnement à la VITESSE 4, la pompe passe à l'état stationnaire/pause pendant les 6 heures suivantes. La pompe redémarre à 8 h 00 le lendemain matin et reprend le programme par défaut. La pompe continuera à fonctionner de cette manière jusqu'à ce qu'un horaire personnalisé soit programmé dans le lecteur par l'utilisateur. Remarque :Pour que la pompe fonctionne, il faut appuyer sur la touche Start/Stop et que la LED soit allumée.

Vitesse 1 et amorçage

L'installateur doit régler la vitesse d'amorçage de manière à ce qu'elle soit suffisante pour démarrer la pompe à partir d'une nouvelle installation, mais pas au point de provoquer une perte d'énergie importante. Le temps dont la pompe a besoin pour réussir à démarrer peut varier en fonction des conditions environnementales locales telles que la température de l'eau, la pression atmosphérique et le niveau d'eau de votre piscine. Tous ces éléments doivent être pris en compte lors du réglage de la vitesse d'amorçage, mais dans la plupart des cas, la pompe n'aura pas besoin de tourner à 3 450 tr/min pour s'amorcer correctement.

Veuillez tester et vérifier les vitesses d'amorçage choisies plus d'une fois, en laissant l'eau s'écouler du système entre chaque test. Mettez la pompe en marche et passez en mode manuel pour tester l'amorçage à l'aide de la Vitesse 1. Notez le temps qu'il a fallu pour que l'eau remplisse le logement de la pompe, puis arrêtez la pompe. Redémarrer la pompe pour régler la VITESSE 1/Durée d'amorçage.

5. FONCTIONNEMENT DE LA POMPE

5.3 Horaires personnalisés et nettoyage rapide

FR

Pour personnaliser le programme de fonctionnement de votre pompe à vitesse variable, la pompe doit être arrêtée. Assurez-vous que la LED de la touche Marche/Arrêt n'est pas allumée.

Programmation d'un horaire personnalisé :

REMARQUE : Lors de la programmation, le voyant lumineux à côté du paramètre ("Speed", "Time" et "Duration") que vous réglez clignote.

1. Arrêtez la pompe si elle est en marche en appuyant sur le bouton **Start/Stop**.
2. Appuyez sur le bouton "**1**". La LED au-dessus de la VITESSE sélectionnée commence à clignoter et la LED du paramètre "Speed" clignote pendant la modification. Voir la **Figure 5**.



Figure 5 : Réglage de la vitesse

3. Utilisez les flèches "+" et "-" pour régler la vitesse en tr/min pour la VITESSE 1.

REMARQUE : La vitesse est augmentée ou diminuée par intervalles de 10 tr/min.

4. Appuyez à nouveau sur la touche "**1**" et l'affichage passe à l'heure de démarrage VITESSE 1. La LED du paramètre "Time" commence à clignoter. Voir la **Figure 6**.

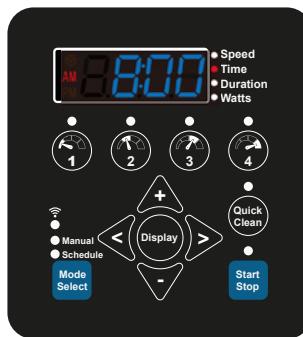


Figure 6 : Réglage de l'heure de démarrage

5. Utilisez les flèches «+» et «-» pour régler l'heure de démarrage journalier de la VITESSE 1.

5. FONCTIONNEMENT DE LA POMPE

6. Appuyez à nouveau sur la touche "1" et l'affichage passe à la durée de la VITESSE 1. La LED du paramètre "Duration" commence à clignoter. Voir la **Figure 7**.
7. Utilisez les flèches "+" et "-" pour régler la durée de la VITESSE 1 en heures et en minutes.



Figure 7 : Réglage de la durée

REMARQUE : Le paramètre de durée est réglé par intervalles de 15 minutes.

8. En appuyant sur le bouton "1", vous continuez à faire défiler ces paramètres, mais les modifications sont immédiatement sauvegardées au fur et à mesure qu'elles sont ajustées.
9. Appuyez sur le bouton "2". La LED au-dessus de la VITESSE 2 se met à clignoter et la LED du paramètre correspondant clignote pendant la modification.
10. Utilisez les flèches "+" et "-" pour régler la vitesse en tr/min de la VITESSE 2.
11. Appuyez à nouveau sur la touche "2" et l'affichage passe à la durée de la VITESSE 2.

REMARQUE : Les VITESSES 2 et 3 n'ont pas d'heure de début, car elles commencent leur durée immédiatement après la fin de la VITESSE précédente.

12. Utilisez les flèches "+" et "-" pour régler la durée de la VITESSE 2 en heures et minutes.
13. Répétez les étapes 9-12 pour programmer la VITESSE 3-4 et le NETTOYAGE RAPIDE.

REMARQUE : La durée autorisée pour la VITESSE 3 est limitée au temps restant dans une journée de 24 heures. Durant les plages horaires restantes de la journée qui ne sont pas programmées en fonction des VITESSES 1 à 4, la pompe restera à l'état stationnaire.

VITESSE 1 + VITESSE 2 + VITESSE 3 + VITESSE 4 < 24 heures

14. Appuyez sur le bouton **Start/Stop** et assurez-vous que la LED est allumée. La pompe est maintenant en marche et exécutera le programme personnalisé programmé par l'utilisateur.

REMARQUE : Si la pompe a été arrêtée à l'aide de la touche **Start/Stop**, la pompe ne fonctionnera pas tant que la touche **Start/Stop** n'aura pas été réenclenchée pour remettre la pompe en marche. Si la LED du bouton **Start/Stop** est allumée, la pompe est sous tension et fonctionne selon le programme défini.

5. FONCTIONNEMENT DE LA POMPE

FR

5.4 Priorités des programmes de vitesses

Pour les réglages de la durée de l'horaire, les VITESSES sont classées par ordre de priorité comme suit : VITESSE 1 -> VITESSE 2 -> VITESSE 3 -> VITESSE 4. La VITESSE 1 possède la plus haute priorité, tandis que la VITESSE 4 est la moins prioritaire. **Le boîtier ne permettra pas à un utilisateur de programmer un horaire avec une durée de plus de 24 heures.** Lorsque la 24^e heure de la durée est programmée, il faut du temps aux durées des vitesses ayant la priorité les plus basses pour les ajouter à celle de la VITESSE en cours de réglage.

Exemple :

Programme de démarrage (avant ajustement)

Durée de la VITESSE 1 = 18 heures

Durée de la VITESSE 2 = 2 heures

Durée de la VITESSE 3 = 2 heures

Si l'utilisateur reprogramme la VITESSE 1 pour une durée de 22 heures, la VITESSE 2 (vitesse de priorité inférieure) s'ajustera automatiquement à une durée de 1 heure et la VITESSE 4 (vitesse de priorité inférieure) à une durée de 0 heure.

Horaire de fin (après ajustement)

Durée de la VITESSE 1 = 22 heures

Durée de la VITESSE 2 = 1 heure

Durée de la VITESSE 3 = 1 heure

Durée de la VITESSE 4 = 0 heure

5.5 Fonctionnement de la pompe en marche

AVERTISSEMENT - Si la pompe est sous tension, le fait d'appuyer sur l'un des boutons suivants, mentionnés dans cette section, peut entraîner le démarrage du moteur. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures ou endommager l'équipement.

Appuyez sur la touche Display pour faire défiler les paramètres suivants.

- **Vitesse** - vitesse de fonctionnement en cours
- **Heure** - heure actuelle de la journée
- **Durée** - temps restant à la vitesse d'exécution en cours
- **Watts** - quantité de watts actuellement consommés

Pendant que la pompe est en marche, appuyez sur l'un des boutons de vitesse ("1", "2", "3", "4", "Quick Clean") pour l'interrompre temporairement. La pompe fonctionnera selon la vitesse et la durée programmées pour la touche choisie. Une fois ce cycle terminé, elle reviendra par défaut au cycle approprié dans l'horaire programmé.

REMARQUE : Si vous réglez les vitesses du programme alors que la pompe est en marche, la vitesse réglée sera exécutée pour le reste de la durée actuelle, mais les réglages ne seront pas sauvegardés.

5. FONCTIONNEMENT DE LA POMPE

5.6 Fonction d'amorçage

L'installateur doit régler la vitesse d'amorçage de manière à ce qu'elle soit suffisante pour amorcer la pompe à partir d'une nouvelle installation. Le temps nécessaire à la pompe pour s'amorcer peut varier en fonction des conditions environnementales locales telles que la température de l'eau, la pression atmosphérique et le niveau d'eau de la piscine. Tous ces éléments doivent être pris en compte lors du réglage de la vitesse d'amorçage.

Remplissez le corps de la pompe avec de l'eau avant de commencer l'amorçage.

Cette fonction est désactivée par défaut. Pour activer le programme d'amorçage :

- Assurez-vous que la pompe est en mode STOP en actionnant la touche START/STOP jusqu'à ce que le voyant rouge situé au-dessus ne s'allume plus.
- Appuyez sur le bouton DISPLAY pendant 6 secondes pour accéder aux paramètres d'amorçage.
- Dans ce menu, utilisez les flèches (<) et (>) pour passer d'une option à l'autre.
- La vitesse d'amorçage par défaut est de 3 400 tr/min. Utilisez les flèches (+) et (-) pour régler cette vitesse entre 2000 et 3450 tr/min.
- La durée par défaut est de 0 minute, ce qui signifie que cette fonction est désactivée. Réglez une durée supérieure à 0 minute pour activer cette fonction.
- Utilisez les touches (+) et (-) pour régler la durée souhaitée entre 0 et 10 minutes.
- Appuyez sur le bouton DISPLAY pendant 2 secondes pour enregistrer les réglages.

5.7 Programme de protection antigel : hivernage actif

AVERTISSEMENT - Si cette fonction est activée, veillez à ouvrir les vannes d'aspiration et de refoulement et à ce que le niveau d'eau dans le bassin soit suffisant.

AVERTISSEMENT - Cette fonction permet l'hivernage actif. En cas d'hivernage passif, désactivez cette fonction ou débranchez la pompe.

Cette pompe est équipée d'un mode automatique de protection contre le gel. En effet, si l'air ambiant atteint la température de protection contre le gel, la pompe démarre et assure un débit continu et modéré pour protéger l'équipement de la piscine.

Cette fonction est désactivée par défaut. Pour activer la protection antigel :

- Assurez-vous que la pompe est en mode STOP en actionnant le bouton START/STOP jusqu'à ce que le voyant rouge situé au-dessus ne s'allume plus.
- Appuyez simultanément sur les touches (+) et (-) et maintenez-les enfoncées pour accéder aux paramètres de protection contre le gel.
- Dans ce menu, utilisez les flèches (<) et (>) pour passer d'une option à l'autre.
- La vitesse de protection contre le gel par défaut est de 1000 tours/minute. Utilisez les flèches (+) et (-) pour régler cette vitesse entre 750 et 3450 tr/min.
- Ensuite, utilisez les touches (+) et (-) pour régler la durée en heures pendant laquelle la pompe fonctionne une fois que la protection contre le gel est déclenchée.
- Réglez la durée à 0 pour désactiver la protection contre le gel.
- Utilisez les touches (+) et (-) pour régler la température d'activation entre 4°C et 10°C.
- La touche MODE SELECT permet d'alterner entre Fahrenheit et Celsius.

6. APPLICATION

6.1 Fonction wifi



FR

Vous pouvez également contrôler votre pompe à distance grâce à l'application dédiée Poolex et au wifi intégré.

Rendez-vous sur votre store pour la télécharger. Vous pouvez aussi scannez le QR code adapté à votre interface (iOS ou Android) ci-contre.

Pour appairer votre pompe au wifi, suivez les étapes suivantes :

1. Vérifiez que la pompe est éteinte.
2. Appuyez sur «Display» pendant 5 secondes. La LED wifi clignote en rouge.
3. Dans l'application «POOLEX», cliquez pour ajouter un nouvel appareil.
Pendant l'appairage, la LED wifi reste rouge.
4. Lorsque l'appairage a fonctionné, la LED wifi s'allume en vert.

L'appairage permet de synchroniser automatiquement l'horloge.

iOS :



Android :



6.2 Choix du mode de fonctionnement

1. Arrêtez la pompe avant chaque changement de mode.
2. Positionnez les vannes selon l'usage souhaité.
3. Cliquez sur l'icône pour afficher le menu des modes de fonctionnement.
4. Cliquez sur le mode désiré.

Manuel Permet de régler la pompe manuellement : ON/OFF et sélection de la vitesse
Pour régler la vitesse, utilisez les flèches ou le curseur arrondi bleu.

Quick Clean 1. Permet de faire un contre-lavage
2. Permet d'écumer la surface de la piscine grâce à une forte puissance sur un temps court.

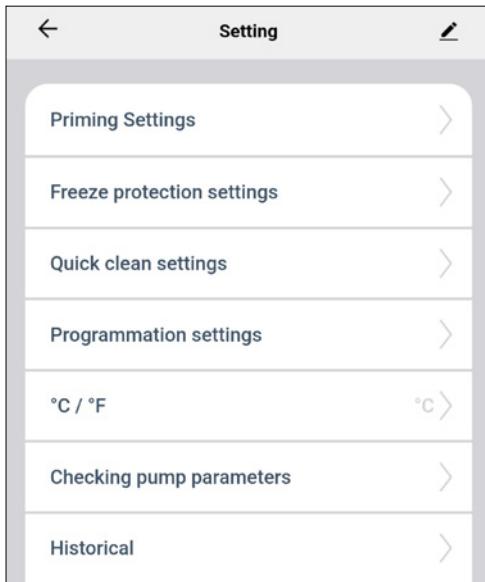
Programmé Permet de programmer le fonctionnement de la pompe. Ce mode est à privilégié. Il nécessite d'enregister une programmation minimum.



6. APPLICATION

6.3 Paramétrage

Sur l'écran d'accueil, lorsque l'appareil est éteint, appuyez sur l'icône pour accéder au menu des paramètres.



Paramètres d'amorçage

Paramètres de protection antigel

Paramètres de nettoyage rapide

Paramètres de programmation

Paramètres des unités (°C ou °F)

Vérification des paramètres

Historique

Paramètres d'amorçage

A partir du menu des paramètres d'amorçage, vous pouvez activer / désactiver la fonction d'amorçage, mais aussi régler la vitesse et le temps d'amorçage.

Référez-vous au paragraphe «5.6 Fonction d'amorçage», page 22, pour savoir comment procéder.

Paramètres de protection antigel

A partir du menu des paramètres de protection antigel, vous pouvez activer / désactiver la fonction antigel, mais aussi régler la vitesse de circulation et la température d'activation du mode antigel.

Lorsque le mode antigel est activé, l'icône s'affiche.

Référez-vous au paragraphe «5.7 Programme de protection antigel : hivernage actif», page 22, pour savoir comment procéder.

Paramètres de nettoyage rapide

A partir du menu des paramètres de nettoyage rapide, vous pouvez régler la vitesse de circulation et le temps d'activation du mode quick clean.

6. APPLICATION

FR

Paramètres de programmation

A partir du menu des paramètres de programmation, vous pouvez créer des programmes hebdomadaires ou quotidien et choisir de les activer / désactiver à tout moment.

Chaque programme est constitué de plusieurs paramètres :

- le réglage de la vitesse de circulation,
- la sélection des jours d'application du programme
- le réglage de l'heure de démarrage et de l'heure d'arrêt du programme.

Paramètres des unités (°C ou °F)

Vous pouvez choisir les unités de températures grâce à ce menu : vous avez le choix entre les degrés Celsius (°C) et les degrés Fahrenheit (°F).

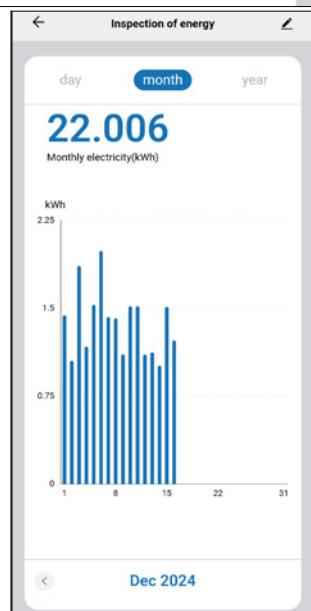
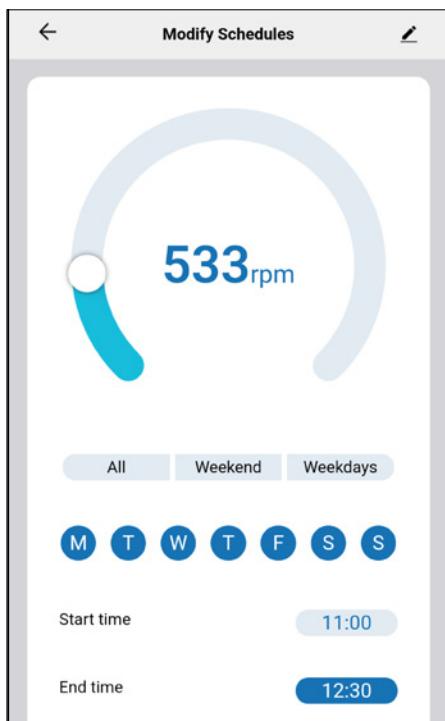
Vérification des paramètres

Ce menu permet de vérifier les paramètres de la pompe en temps réel :

- la tension d'alimentation (en V)
- le courant consommé (en A)
- la puissance consommée (en W)
- la vitesse de rotation de la pompe (en rpm)
- la température de l'air
- l'historique des erreurs.

Historique

L'historique vous permet de suivre les consommations réelles (en kWh) au fil des journées, des mois et des années.



7. MAINTENANCE



AVERTISSEMENT - NE PAS ouvrir le couvercle du préfiltre si la pompe à vitesse variable ne s'amorce pas ou si la pompe a fonctionné sans eau dans le panier de filtration. Les pompes utilisées dans ces circonstances peuvent présenter une augmentation de la pression de la vapeur et contenir de l'eau chaude brûlante. L'ouverture de la pompe peut entraîner des blessures graves. Afin d'éviter tout risque de blessure, s'assurer que les vannes d'aspiration et d'évacuation sont ouvertes et que la température de la crête est froide au toucher, puis ouvrir avec une extrême prudence.



AVERTISSEMENT - Pour éviter d'endommager la pompe et pour le bon fonctionnement du système, nettoyez régulièrement le panier de la pompe et les paniers des skimmers.

7.1 Panier du préfiltre de la pompe

Le panier du préfiltre de la pompe (ou "panier de filtration", "panier du filtre de la pompe") se trouve devant la turbine. À l'intérieur de la chambre se trouve le panier qui doit être gardé propre de feuilles et de débris en tout temps. Observez le panier à travers le "couvercle transparent" pour vérifier la présence de feuilles et de débris.

Quelle que soit la durée entre les nettoyages du filtre, il est très important d'inspecter visuellement le panier au moins une fois par semaine.

7.2 Nettoyage du panier du préfiltre de la pompe

1. Appuyez sur le bouton Start/Stop pour arrêter la pompe et arrêter la pompe au niveau du disjoncteur.
2. Relâchez la pression dans le système en laissant l'eau refroidir.
3. Taper doucement sur l'anneau de verrouillage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour retirer l'anneau de verrouillage et le couvercle.
4. Enlever les débris et rincer le panier. Remplacez le panier s'il est fissuré.
5. Remettez le panier dans le boîtier. Veillez à aligner l'encoche au fond du panier avec la nervure au fond de la volute.
6. Remplir d'eau le panier de la pompe et la volute jusqu'à l'orifice d'entrée.
7. Nettoyez le couvercle, le joint torique et la surface d'étanchéité du panier de pompe. Remarque : Il est important de garder le joint torique du couvercle propre et bien lubrifié.
8. Réinstallez le couvercle en plaçant le couvercle sur le panier. Assurez-vous que le joint torique du couvercle est correctement placé. Placez l'anneau de verrouillage et le couvercle sur la pompe puis tournez dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les poignées soient horizontales.
9. Mettez le disjoncteur de la maison sous tension. Réglez à nouveau l'horloge à l'heure correcte, si nécessaire.
10. Démarrez la pompe.
11. Ouvrez la purge d'air manuelle sur le dessus du filtre.
12. Purger l'air du filtre jusqu'à ce qu'un jet d'eau régulier en sorte. Fermez la purge d'air manuelle.

7. MAINTENANCE

ATTENTION - CE SYSTÈME FONCTIONNE SOUS HAUTE PRESSION. Lors de l'entretien d'une partie quelconque du système de circulation (p. ex. anneau de verrouillage, pompe, filtre, vannes, etc.), de l'air peut pénétrer dans le système et être comprimé. L'air comprimé peut entraîner la séparation du couvercle, ce qui peut causer des blessures graves, la mort ou des dommages matériels. Pour éviter ce risque potentiel, suivez les instructions ci-dessus.

7.3 Préparation hivernale : hivernage passif

Il vous incombe de déterminer à quel moment des conditions de gel peuvent se produire. Si des conditions de gel sont prévues, prendre les mesures suivantes pour réduire le risque de dommages causés par le gel. Les dommages causés par le gel ne sont pas couverts par la garantie. Pour éviter les dommages causés par le gel, suivez la procédure ci-dessous :

1. Appuyez sur le bouton Start/Stop pour arrêter la pompe et couper l'alimentation électrique de la pompe au disjoncteur.
2. Vidangez l'eau du boîtier de la pompe en dévissant les deux bondes à vidange du boîtier de la pompe. Rangez les bondes dans le panier de la pompe.
3. Couvrez le moteur pour le protéger de la pluie, de la neige et de la glace.

REMARQUE : Ne pas envelopper le moteur avec du plastique ou d'autres matériaux étanches à l'air pendant l'entreposage hivernal. Le moteur peut être recouvert pendant une tempête, l'entreposage hivernal, etc., mais jamais pendant le fonctionnement ou l'attente d'un fonctionnement.

REMARQUE : Dans les régions où le climat est doux et lorsque des conditions de gel temporaire peuvent survenir, faites fonctionner votre équipement de filtration toute la nuit en mode driver pour prévenir du gel.

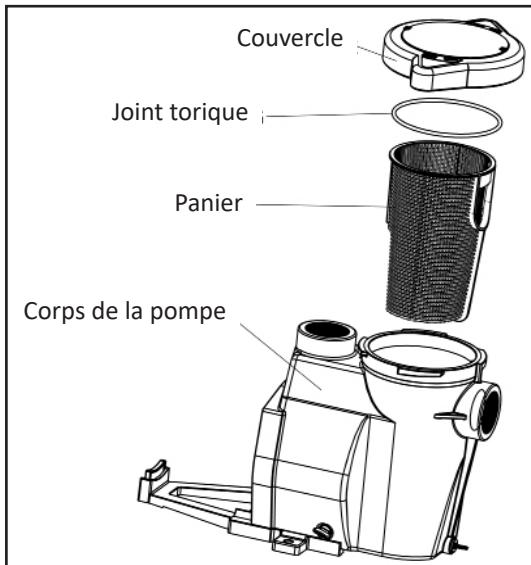


Figure 8 : Assemblage de la crête

8. DÉPANNAGE

⚠ ATTENTION - Toujours débrancher l'alimentation de la pompe à vitesse variable au disjoncteur et débrancher le câble électrique avant d'effectuer l'entretien de la pompe. Le non-respect de cette consigne peut entraîner la mort ou des blessures graves pour les personnes chargées de l'entretien, les utilisateurs ou d'autres personnes à cause du danger d'un choc électrique potentiel. Lisez toutes les instructions d'entretien avant de travailler sur la pompe.

⚠ ATTENTION - NE PAS ouvrir le préfiltre si la pompe ne s'amorce pas ou si la pompe a fonctionné sans eau dans le panier. Pompes en marche dans ces circonstances, la pression de la vapeur peut s'accumuler et contenir de l'eau chaude brûlante. L'ouverture de la pompe peut entraîner des blessures graves. Afin d'éviter tout risque de blessure, s'assurer que les vannes d'aspiration et d'évacuation sont ouvertes et que le préfiltre est froid au toucher, puis ouvrir avec une extrême prudence.

⚠ AVERTISSEMENT - Veillez à ne pas rayer ou abîmer les surfaces d'étanchéité polies de l'arbre. Le joint fuit si les surfaces sont endommagées. Les surfaces polies et superposées du joint d'étanchéité peuvent être endommagées si elles ne sont pas manipulées avec soin.

8.1 Entretien du moteur électrique

Protection contre la chaleur

1. Protégez le moteur du soleil, dans un local technique bien ventilé.
2. Toute enceinte doit être bien ventilée pour éviter toute surchauffe.
3. Prévoir une ventilation transversale suffisante.

Protection contre la salissure

1. Protégez contre tout corps étranger.
2. Ne stockez pas (ou ne renversez pas) de produits chimiques sur ou près du moteur.
3. Éviter de balayer ou d'agiter de la poussière près du moteur pendant qu'il fonctionne.
4. Si un moteur a été endommagé par de la salissure, cela peut annuler la garantie du moteur.
5. Nettoyez le couvercle et l'anneau de blocage, le joint torique et la surface d'étanchéité du boîtier de la pompe.

Protection contre l'humidité

1. Protégez contre les éclaboussures ou l'eau pulvérisée.
2. Protégez des intempéries extrêmes telles que les inondations.
3. Si les pièces internes du moteur sont mouillées, laissez-les sécher avant de les utiliser. Ne laissez pas la pompe fonctionner si elle a été inondée.
4. Si un moteur a été endommagé par l'eau, cela peut annuler la garantie du moteur.

⚠ ATTENTION - NE PAS faire fonctionner la pompe à sec. Si la pompe fonctionne à sec, la garniture mécanique sera endommagée et la pompe commencera à fuir. Si cela se produit, la garniture endommagée doit être remplacée. TOUJOURS maintenir un niveau d'eau adéquat. Si le niveau d'eau descend en dessous de l'orifice d'aspiration, la pompe aspirera de l'air par l'orifice d'aspiration, perdant ainsi l'amorçage et faisant fonctionner la pompe à sec, ce qui endommagera la garniture. Une exploitation continue de cette manière pourrait provoquer une perte de pression qui endommagerait le corps de pompe, la turbine et la garniture mécanique. Cela pourrait causer des dommages matériels, des blessures corporelles et annuler la garantie.

8. DÉPANNAGE

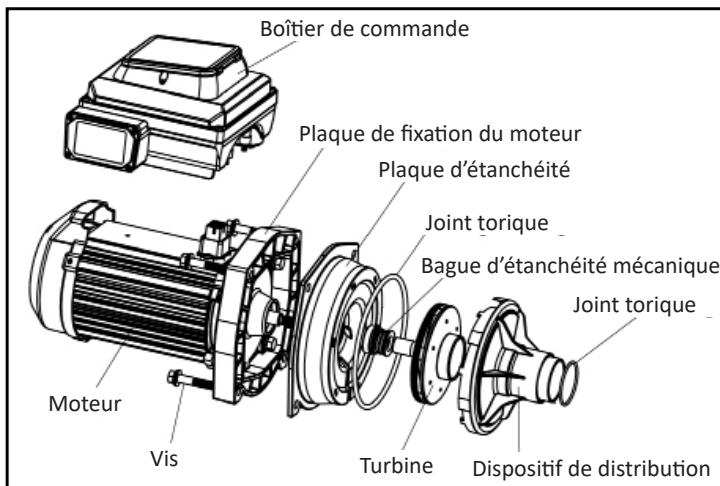
8.2 Instructions de redémarrage

Si la pompe à vitesse variable est installée sous le niveau d'eau de la piscine, fermez le retour et conduites d'aspiration avant d'ouvrir le panier à filtration de la pompe. S'assurer de rouvrir les vannes avant de les mettre en service.

Amorçage de la pompe

Le panier du préfiltre de la pompe doit être rempli d'eau avant toute remise en marche de la pompe. Suivez ces étapes pour amorcer la pompe :

1. Retirez l'anneau de blocage du couvercle de la pompe. Retirez le couvercle de la pompe.
 2. Remplir d'eau le préfiltre de la pompe.
 3. Remontez le couvercle de la pompe et l'anneau de blocage sur le préfiltre. La pompe peut maintenant être amorcée.
 4. Mettez la pompe sous tension.
 5. Ouvrez la purge d'air du filtre et restez à l'écart du filtre.
 6. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt du clavier du lecteur. Si la pompe est programmée pour fonctionner à un instant donné, elle démarre à ce moment-là.
- REMARQUE : Si la pompe n'est pas programmée pour démarrer, appuyez sur un bouton Speed pour lancer une commande manuelle qui amorcera la pompe.
7. Lorsque de l'eau sort de la purge d'air, fermez la soupape. Le système doit maintenant être exempt d'air et d'eau à destination et en provenance de la piscine.



9. RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

ATTENTION - Le diagnostic de certains indicateurs peut nécessiter une intervention liée à des composants alimentés en électricité ou à proximité immédiate de ceux-ci. Le contact avec l'électricité peut causer la mort, des blessures corporelles ou des dommages matériels. Lors du dépannage de la pompe, le diagnostic électrique doit être effectué par un professionnel agréé.

9.1 Diagnostic et solution des pannes

Problèmes	Causes possibles	Mesures correctives
Défaillance de la pompe.	1/ La pompe ne s'amorce pas - Fuite d'air ou trop d'air. 2/ La pompe ne s'amorce pas - Pas assez d'eau. 3/ Le joint d'étanchéité de la pompe est bouché. 4/ Le joint du filtre de la pompe est défectueux.	1/ Vérifier la tuyauterie d'aspiration et les presse-étoupes de vannes d'aspiration. Fixez le couvercle sur le panier de la crête de la pompe et assurez-vous que le joint du couvercle est en place. Vérifiez le niveau de l'eau pour vous assurer qu'il n'y a pas d'air dans le skimmer. 2/ Assurez-vous que les conduites d'aspiration, la pompe, la crête et la volute de la pompe sont remplies d'eau. S'assurer que la soupape de la conduite d'aspiration fonctionne et s'ouvre (certains systèmes n'ont pas de soupape). Vérifiez le niveau d'eau pour vous assurer qu'il y a de l'eau dans le skimmer. 3/ Nettoyer le panier de la crête de la pompe. 4/ Remplacer le joint d'étanchéité.
Capacité et/ou hauteur manométrique réduite.	1/ Poches d'air ou fuites dans la conduite d'aspiration. 2/ Turbine obstruée. 3/ Le panier de la pompe est bouchée.	1/ Vérifier la tuyauterie d'aspiration et les presse-étoupes de vannes d'aspiration. Fixez le couvercle sur le panier de la crête de la pompe et assurez-vous que le joint du couvercle est en place. Vérifiez le niveau de l'eau pour vous assurer qu'il n'y a pas d'air dans le skimmer. 2/ Coupez l'alimentation électrique de la pompe. Nettoyer les débris de la turbine. Si les débris ne peuvent pas être enlevés, suivez les étapes suivantes : 1. Retirer le boulon anti-torsion et le joint torique du filetage gauche. 2. Retirez, nettoyez et réinstallez la turbine. 3/ Nettoyer le siphon d'aspiration.
La pompe ne démarre pas.	1/ L'alimentation générale électrique est coupée. 2/ L'arbre de la pompe est bloqué. 3/ L'arbre de la pompe est endommagé.	1/ Remplacer le fusible, réinitialiser le disjoncteur de fuite de terre. Resserrez les connexions du câble d'alimentation. 2/ Vérifier si la pompe peut tourner manuellement et enlever tout ce qui pourrait la bloquer. 3/ Remplacer la pompe.

9. RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

FR

Problèmes	Causes possibles	Mesures correctives
La pompe fonctionne puis s'arrête.	1/ Problème de SURCHAUFFE 2/ Problème de SURINTENSITÉ	1/ Vérifiez que l'arrière de la pompe est exempt de saleté et de débris. Utiliser de l'air comprimé pour nettoyer. 2/ La pompe redémarre automatiquement après une (1) minute.
La pompe est bruyante.	1/ Débris en contact avec le ventilateur. 2/ Débris dans le panier de la crépine 3/ Fixations desserrées	1/ Vérifiez que l'arrière de la pompe est exempt de saleté et de débris. Utiliser de l'air comprimé pour nettoyer. 2/ Nettoyer le panier de la crépine. 3/ Vérifiez que les boulons des fixations de la pompe sont bien serrés.
La pompe fonctionne sans débit.	1/ La turbine est desserrée 2/ Fuite d'air 3/ Tuyauterie obstruée ou étroite	1/ Vérifiez que la pompe tourne en regardant le ventilateur à l'arrière de la pompe à vitesse variable. Si oui, vérifiez que la turbine de la pompe est correctement installée. 2/ Vérifiez les raccords de la tuyauterie et assurez-vous qu'ils sont bien serrés. 3/ Vérifier s'il n'y a pas d'obstruction dans la crépine ou dans la tuyauterie latérale d'aspiration. Vérifiez si la tuyauterie d'évacuation n'est pas obstruée, y compris si la vanne est partiellement fermée ou si le filtre de piscine est sale

9. RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

9.2 Erreurs et alarmes

Si une alarme est déclenchée, l'écran LCD du lecteur affiche le texte du code d'erreur et la pompe à vitesse variable arrêtera de fonctionner. Coupez l'alimentation de la pompe et attendez jusqu'à ce que les LED du clavier soient toutes éteintes. À ce point, rebranchez l'alimentation de la pompe. Si l'erreur n'a pas été corrigée, un dépannage approprié sera requis. Utilisez le tableau de description des erreurs ci-dessous pour commencer le dépannage.

Code d'erreur	Description	Code d'erreur	Description
E-01	Protection de l'onduleur	E-09	Surcharge du moteur
E-02	Surintensité lors de l'accélération du moteur	E-10	Surcharge de l'onduleur
E-03	Surintensité lors de la décélération du moteur	E-11	Perte de phase à l'entrée
E-04	Surintensité à vitesse constante	E-12	Défaillance de phase à la sortie
E-05	Surtension lors de l'accélération du moteur	E-14	Surchauffe du module
E-06	Surtension lors de la décélération du moteur	E-16	Erreur de communication
E-07	Surtension à vitesse constante	E-17	Défaut de détection de courant
E-08	Défaut sous tension	E-24	Défaut du matériel de l'onduleur

E-16- Le lien de communication entre l'IHM et la commande du moteur a été perdu : Vérifiez le fil gainé à l'arrière du clavier à l'intérieur du capot supérieur du lecteur. Assurez-vous que le connecteur à 5 broches est correctement branché dans la prise et que le câble n'est pas endommagé.

E-01,02,03,04,05,06,07,09,10,24 - Erreurs internes : Si cette erreur s'affiche plusieurs fois, il peut y avoir un problème avec l'ensemble rotatif de la pompe. Veuillez démonter la pompe et vérifier s'il y a un problème avec la turbine ou la garniture mécanique.

E-08- Sous-tension CA absolue détectée : Ceci indique que la tension d'alimentation est tombée en dessous de la plage de fonctionnement de 200 V. Cela peut être dû à une variation normale de la tension qui disparaîtra d'elle-même. Dans le cas contraire, il pourrait y avoir une surtension provoquée par une mauvaise installation ou une tension d'alimentation inadéquate.

E-14- Surchauffe du module : Cela doit être causé par une température ambiante élevée ou une surcharge.

10. GARANTIE

FR

La société Poolstar garantit le propriétaire d'origine contre les défauts de matériaux et de fabrication de Poolex Variline pour une période de **trois (3) ans**.

Les pièces d'usure (joints toriques, diffuseur, turbine, panier, garniture mécanique) sont garanties **six (6) mois**.

La garantie prend effet à la date de la première facture.

La garantie ne s'applique pas dans les cas suivants :

- Dysfonctionnement ou dommages résultant d'une installation, d'une utilisation ou d'une réparation non conforme aux consignes de sécurité.
- Dysfonctionnement ou dommages résultant d'un agent chimique inadapté à la piscine.
- Dysfonctionnement ou dommages résultant de conditions inadaptées à l'utilisation de l'équipement.
- Les dommages résultant d'une négligence, d'un accident ou d'un cas de force majeure.
- Dysfonctionnement ou dommages résultant de l'utilisation d'accessoires non autorisés.

Les réparations effectuées pendant la période de garantie doivent être approuvées avant d'être effectuées par un technicien agréé. La garantie est nulle et non avenue si la réparation de l'équipement est effectuée par une personne non autorisée par la société Poolstar.

Les pièces garanties seront remplacées ou réparées à l'appréciation de Poolstar. Les pièces défectueuses doivent être retournées à nos ateliers avant la fin de la période de la garantie pour être couvertes par la garantie. La garantie ne couvre pas les frais de main-d'œuvre ni les remplacements non autorisés. Le retour de la pièce défectueuse n'est pas couvert par la garantie.

Madame, Monsieur,

Une question ? Un problème ? Ou simplement enregistrer votre garantie, retrouvez-nous sur notre site internet :

<https://assistance.poolstar.fr/>

Nous vous remercions de votre confiance
et vous souhaitons une excellente baignade.



Vos coordonnées pourront être traitées conformément à la Loi Informatique et Liberté du 6 janvier 1978 et ne seront divulguées à quiconque.

IMPORTANT NOTICE

This guide provides instructions for installing and using this pump. Consult the distributor for any questions regarding this equipment.

For the Installer: This guide contains important information about the safe installation, operation and use of this product. This information must be given to the owner and/or operator of this equipment after installation, or left on or near the pump.

For the user: This manual contains important information that will help you use and maintain this product. Please keep it for future reference.

FAILURE TO FOLLOW ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS MAY RESULT IN SERIOUS PERSONAL INJURY OR DEATH. THIS PUMP SHOULD ONLY BE INSTALLED AND MAINTAINED BY A QUALIFIED PROFESSIONAL FOR POOL MAINTENANCE. INSTALLERS, POOL OPERATORS AND HOMEOWNERS SHOULD READ THESE WARNINGS AND ALL INSTRUCTIONS IN THE USER MANUAL BEFORE USING THIS PUMP. THESE WARNINGS AND THE USER MANUAL SHOULD BE LEFT WITH THE POOL OWNER.

READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS



This is the security alert symbol. When you see this symbol on your system or in this manual, look for one of the following warnings and pay attention to the risk of personal injury.



DANGER - Cautions against hazards that may cause **death** or serious injury if ignored.



CAUTION - Caution against hazards that may cause serious injury or **significant property damage** if ignored.



WARNING - Cautions against hazards that may cause minor injury or property damage if ignored.

NOTE: This indicates special instructions not related to hazards.

Read carefully and follow all safety instructions in this manual and on the equipment. Keep safety labels in good condition; replace them if missing or damaged.

KEEP THESE INSTRUCTIONS IN A SAFE AND ACCESSIBLE PLACE FOR FUTURE REFERENCE.

CONTENTS

1. SAFETY INSTRUCTIONS	32
2. DESCRIPTION	35
2.1 Model characteristics.....	35
2.2 Exploded view.....	36
2.3 Pump dimensions.....	37
3. CONTROL PANEL	38
3.1 Using the Control Keyboard.....	38
3.2 Controller features.....	39
3.3 Controller function.....	39
4. INSTALLATION	40
4.1 Location.....	40
4.2 Piping.....	41
4.3 Fittings and valves.....	41
4.4 Electrical specifications.....	41
4.5 Overview and installation of wiring.....	42
5. PUMP OPERATION	43
5.1 Clock setting.....	43
5.2 Using the default schedule.....	44
5.3 Personalized schedules and quick cleaning.....	45
5.4 Priorities for Speed Programs.....	47
5.5 Operation of the pump on.....	47
5.6 Priming function.....	48
5.7 Freeze protection program: active wintering.....	48
6. APPLICATION	49
6.1 Wifi function.....	49
6.2 Choice of operating mode.....	49
6.3 Setting.....	50
7. MAINTENANCE	52
7.1 Basket of the pump prefilter.....	52
7.2 Cleaning the pump pre-filter basket.....	52
7.3 Winter preparation: passive wintering.....	53
8. TROUBLESHOOTING	54
8.1 Maintenance of the electric motor.....	54
8.2 Restart instructions.....	55
9. PROBLEM SOLVING	56
9.1 Troubleshooting and fault resolution.....	56
9.2 Errors and alarms.....	58
10. WARRANTY	59

1. SAFETY INSTRUCTIONS

When installing and using this electrical equipment, basic safety precautions must always be followed, including:

DANGER - Do not allow children to use this product.

DANGER - This device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental abilities, or a lack of experience and knowledge, unless they have been supervised or instructed by a person responsible for their safety.

DANGER - RISK OF ELECTRIC SHOCK. Connect only to a dedicated **electrical circuit protected by a differential circuit breaker (DDFT)** of 30mA maximum (differential protection). Regularly test its proper functioning. Contact a qualified electrician if you cannot verify that the circuit is protected by differential protection.

To test the DDFT, press the test button. The DDFT must shut down the power. Press the reset button. Power must be restored. If the DDFT does not operate in this manner, it is defective. If the DDFT shuts down the pump without pressing the test button, a ground current flows, indicating the danger of receiving an electrical shock. Do not use this pump. Unplug the pump and have it corrected by a qualified technician before use.

WARNING - This pump is intended for swimming pools but can also be used with spas, if it is mentioned that they comply with this type of pump

CAUTION - The circulation pump must be installed upstream of a filter suitable for its flow rate. Make sure you comply with the flow rates set by your filter, otherwise irreversible damage may occur.

DANGER - Never open the inside of the engine. There is a battery of capacitors that keep a charge of 220-240 VAC even when the unit is off.

DANGER - Before servicing the pump, turn off the pump power by disconnecting the main pump circuit.

CAUTION - The pump is not submersible.

CAUTION - NEVER START THE PUMP IF THE VALVES ARE CLOSED.

CAUTION - The pump can provide high flow rates. Be careful when installing and programming the pump so as not to limit the potential performance of the pump with old or questionable equipment.

NOTE: Standard requirements for electrical connections vary from country to country and municipality to municipality. Install equipment in accordance with NF C15-100 and all applicable local codes and regulations.



DANGER - RISK OF BEING BLOCKED BY SUCTION: Do not approach the main pipe and move away from all suction outlets!

This pump produces high suction levels and creates strong suction at the main drain at the bottom of the water. This suction is so strong that it can trap adults or children underwater if they are near a loose or broken drain or cover.

1. SAFETY INSTRUCTIONS

Using an unapproved anti-vortex BDF (bottom bung) or using the pool or spa when the BDF is missing, cracked or broken may result in body or limb blockage, hair entanglement, evisceration and/or death.

TO MINIMIZE THE RISK OF INJURY DUE TO THE DANGER OF BEING BLOCKED DUE TO ASPIRATION:

- An anti-vortex BDF, approved and correctly installed and fixed according to the standards in force in the country concerned, must be used for each drain.
- Inspect all covers regularly to ensure they are not cracked, damaged or weathered.
- If a BDF is loose, cracked, damaged, broken or missing, replace it with a certified and appropriate BDF.
- Replace drain covers if necessary. Drain covers deteriorate over time due to exposure to sunlight and weather.
- Avoid putting hair, limbs or body in close proximity to a suction cover, pool drain or outlet.
- Disable the suction outlets or reconfigure them into return inputs.

EN

⚠ CAUTION - An emergency stop system (switch, disconnect) clearly identified for the pump must be in an easily accessible and visible location.

TO MINIMIZE THE RISK OF INJURY DUE TO THE RISK OF VACUUM BLOCKAGE: Make sure users know where it is and how to use it in an emergency.

For installation of electrical controls on the hardware control panel:

⚠ WARNING - Install all electrical controls on the hardware control panel, such as on/off switches, timers and control systems, etc., to allow operation (start, stop or maintenance) of any pump or filter, so that the user does not place any part of his body on or near the pump strainer cover, filter cover or valve closures. This installation must leave sufficient space for the user to move away from the filter and pump during start-up, shutdown or maintenance of the circuit filter.

⚠ DANGER - DANGEROUS PRESSURE: DO NOT APPROACH PUMP OR FILTER DURING OPERATION

Circulation systems operate under high pressure. When servicing any part of the circulation system, air may enter the system and be compressed. Compressed air can violently separate the pump housing, filter cover and valves, which can result in serious injury or even death. The filter tank cover and strainer cover must be properly secured to prevent violent dissociation. Stay away from any equipment in the circulation system when starting or starting the pump.

Before servicing the equipment, take note of the filter pressure. Make sure that all controls are set so that the system cannot inadvertently start during maintenance. Turn off the power to the pump. **IMPORTANT: Place the manual filter air trap in the open position and wait until all pressure is removed from the system.**

Before starting the installation, open the filter's manual air trap completely and place all the valves of the installation in the open position to allow water to enter and exit the filter freely. Stay away from any equipment and start the pump.

IMPORTANT: Do not close the filter air trap until all pressure has been removed from the trap and a steady stream of water appears. Observe the filter pressure gauge and make sure that the pressure value does not exceed that indicated before servicing.

1. SAFETY INSTRUCTIONS

General information on the installation

- All work must be performed by a qualified professional and must meet all national, provincial and local standards.
- Install to ensure drainage of compartment for electrical components.
- These instructions contain information on a variety of pump models and therefore some instructions may not apply to a specific model. All models are intended for use in swimming pools. The pump will only function normally if it is properly sized for a given system and installed correctly.

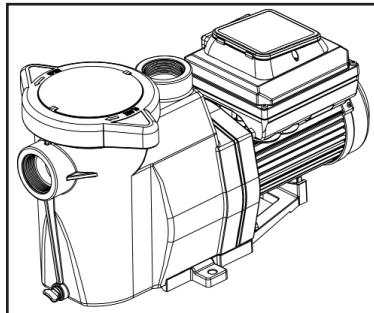
⚠ CAUTION - Improperly sized or installed pumps or used in systems other than those for which the pump was designed may result in serious injury or death. These risks may include, but are not limited to, electric shock, fire, flooding, suction blockage, serious injury or property damage caused by a structural failure of the pump or other system component.

⚠ CAUTION - If the power cord is damaged, it must be replaced by a qualified person to avoid danger.

2. DESCRIPTION

2.1 Model characteristics

Model	PF-VL15HW
Input voltage	220-240 V ~
Input frequency	Single-phase, 50/60 Hz
Input current	5.5 A
Input power	1300 W
Speed range	450 - 3 450 rpm
Maximum gauge height (m)	22.5
Protection	IPX4
Threading	1"1/2 x 1"1/2"



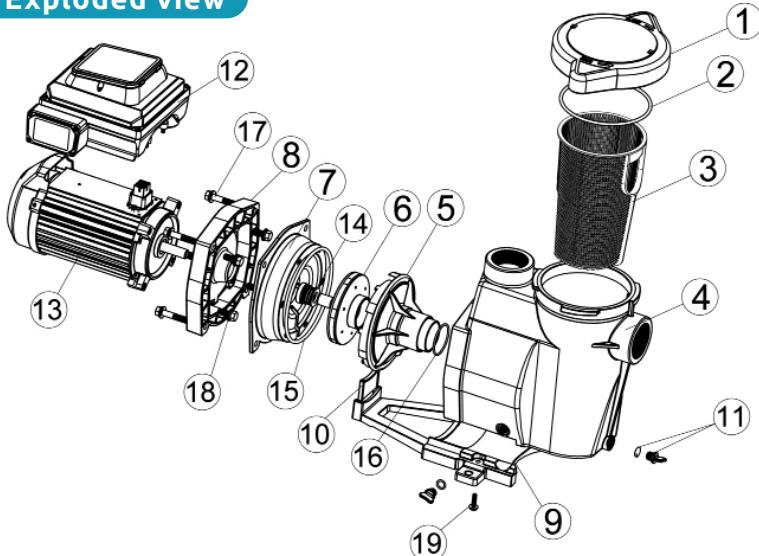
Variable speed pump

Model	PF-VL10PW	PF-VL15PW	PF-VL20PW	PF-VL30PW
Input voltage	220-240 V ~			
Input frequency	Single-phase, 50/60 Hz			
Input current	5.5 A	7A	8A	10A
Input power	1300 W	1500 W	1800 W	2200 W
Speed range	450 - 3 450 rpm			
Maximum gauge height (m)	22.5	23.5	24	25
Protection	IPX4			
Threading	2" x 2" (5.08 cm x 5.08 cm)			

- Compatible pool and salt chemical treatment
- Extremely quiet operation
- Threading of union fittings 1,5" and 2" according to model for single fittings
- A large pre-filter for optimal cleaning
- Fully enclosed fan cooled (TEFC)
- Hydraulic noise reduction through integration of winding and pump body
- Easy filter basket inspection with clear lid
- Self-priming for quick and easy start up to 2.5m
- Permanent magnet pump
- Stainless steel shaft
- ASI 316 carbon/ceramic mechanical seal

2. DESCRIPTION

2.2 Exploded view



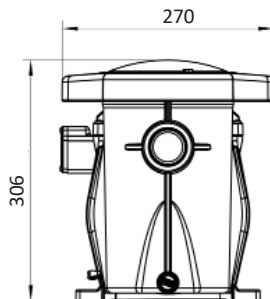
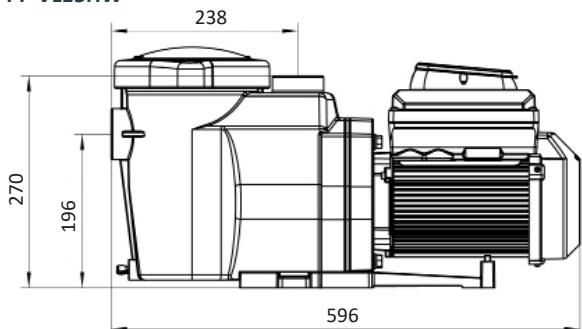
Ref	part N°	Description	Qty.	Ref.	part N°	Description	Qty.
1	PF-FB2010SCK	Strainer Lid Kit	1	12A	PF-FB2010-MD-W	Engine module for PF-VL10P	1
2	PF-FB2010CO	Lid O-ring	1	12B	PF-FB2015-MD-W	Engine module for PF-VL15H and PF-VL15P	1
3	PF-FB2010-B	Basket	1	12C	PF-FB2020-MD-W	Engine module for PF-VL20P	1
4A	PF-FW1515-PH	Pump housing 1.5"**1.5" (3.81 cm x 3.81 cm)	1	12D	PF-FW2030-MD-W	Engine module for PF-VL30P	1
4B	PF-FB2010-PH	Pump housing 2"**2" (5.08 cm x 5.08 cm)	1	13A	PF-FB2010-M	Engine PF-VL15H PF-VL10P	1
5	PF-FB2010-D	Diffuser	1	13B	PF-FB2015-M	Engine PF-VL15P	1
6A	PF-FB2010-IA	Turbine for PF-VL15H and PF-VL10P	1	13C	PF-FB2020-M	Engine PF-VL20P	1
6B	PF-FB2015-IA	Turbine for PF-VL15P	1	13D	PF-FB2030-M	Engine PF-VL30P	1
6C	PF-FB2020-IA	Turbine for PF-VL20P	1	14	PF-FB2010-SA	Gasket Assembly	1
6D	PF-FB2030-IA	Turbine for PF-VL30P	1	15	PF-FB2010-SPO	O-ring of the sealing plate	1
7	PF-FB2010-SP	Sealing plate	1	16	PF-FB2010-DO	Diffuser O-ring	1
8	PF-FB2010-MP	Mounting plate	1	17	PF-FB2010-HCS	3/8-16*2 housing pan head screw	4
9	PF-FB2010-MF	Fixing foot	1	18	PF-FB2010-MCS	Motor cover screws 3/8-16*1	4
10	PF-FB2010-SF	Support foot	1	19	PF-FB2010-MPS	Screws for fixing the leg	2
11	PF-FB2010-DPG	Drain plug with seal	2				

2. DESCRIPTION

2.3 Pump dimensions

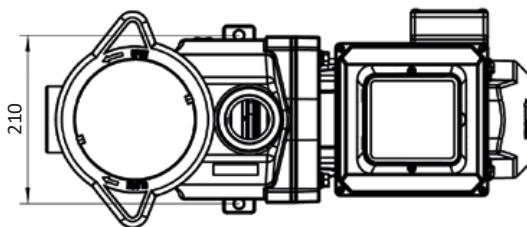
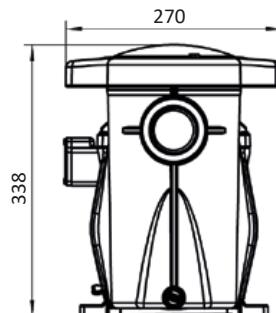
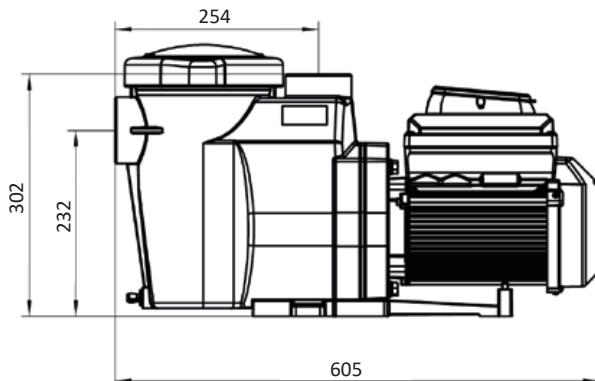
Dimensions in mm

PF-VL15HW

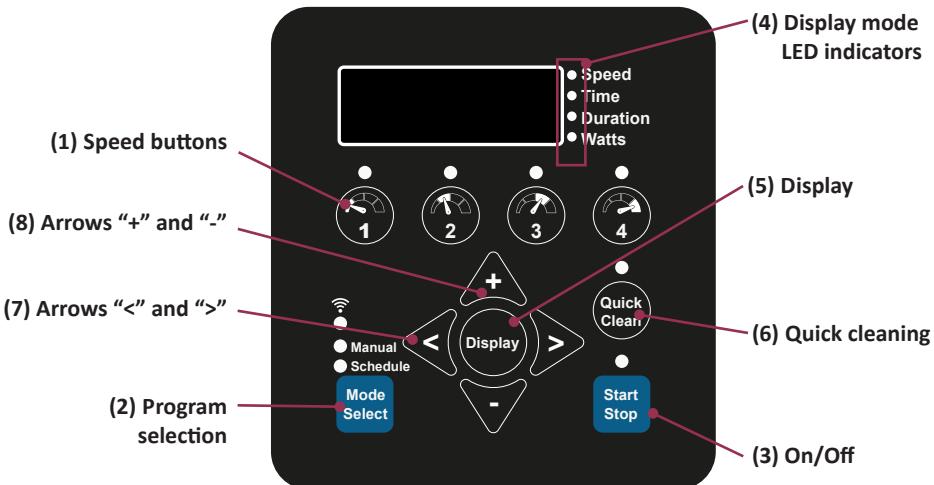


EN

PF-VL10PW / PF-VL15PW / PF-VL20PW / PF-VL30PW



3. CONTROL PANEL



⚠ WARNING - If the variable speed pump motor is energized, pressing one of the following buttons mentioned in this section may cause the motor to start. Failure to do so may result in injury or equipment damage. Be careful not to start if valves are closed.

3.1 Using the Control Keyboard

1. Speed buttons - Used to select the desired speed. The LED above the speed buttons lights up when a given speed is selected or running. A flashing LED indicates that the speed program is activated.

2. Program selection button - Manual, wifi or programming choice.

3. On/Off Button - Used to start and stop the pump. When the pump is stopped and the LED is not lit, the pump is unable to operate with any type of input.

4. LED Display Mode Indicators - A lit LED indicates what information is displayed on the screen at a specific time. A flashing LED indicates that the parameter is being modified.

5. Display button - Used to switch between the different display modes available. This button is also used to set the clock to 24 hours and screen resolution.

6. Quick Clean Button - Used to run a set speed and time for quick clean. When the LED is on, the Quick Clean program is active.

7. Arrows "<" and ">" - Choose between a 12 or 24 hour format

8. Arrows "+" and "-" - Used to adjust pump settings on the screen. The "+" arrow increases the value of a given setting, while the "-" arrow decreases the value of a given setting. Press and hold any of the arrow buttons to increase or decrease changes faster.

3. CONTROL PANEL

3.2 Controller features

- Simple user interface
- IPX4 certified housing resistant to UV and rain
- Scheduling of customized schedules
- Adjustable priming mode
- Programmable quick clean mode
- Alarm diagnostics display.
- Active power factor correction
- Accepts 220-240V ~ 50/60Hz input power
- Automatic power limiting protection circuit
- Clock maintained for one week in case of power failure

EN

3.3 Controller function

The variable speed pump uses a higher efficiency variable speed motor that offers great program flexibility in terms of adjustable motor speed and duration. The pump is designed to operate at the lowest speeds necessary to maintain a healthy environment, minimizing energy consumption. The size of the pool, the presence of additional aquatic facilities, chemicals used to maintain sanitary conditions and local environmental factors will affect the optimal programming required to maximize energy savings.

DANGER - This pump is intended for use with a nominal voltage of 220-240V AC 50/60Hz, and ONLY for use as a pool pump. Connecting to an incorrect voltage or using another system can damage equipment or cause personal injury.

The integrated electronic interface controls the speed settings as well as the running time. The pump can operate at speeds between 450 and 3450 rpm and will operate in the voltage range of 220-240 V at an input frequency of 50 or 60 Hz. Customizing the program may require a number of trial and error to determine the most satisfactory parameters based on the conditions. In most cases, setting the pump to the lowest speed over a long period of time is the best strategy to minimize energy consumption. However, conditions may require running the pump at a higher speed for some time each day to maintain adequate filtration in order to achieve satisfactory sanitation.

NOTE: Optimize the pump according to the special conditions of the pool. Specific conditions such as pool size, other devices, features and environmental factors can all have an impact on optimal settings.

4. INSTALLATION

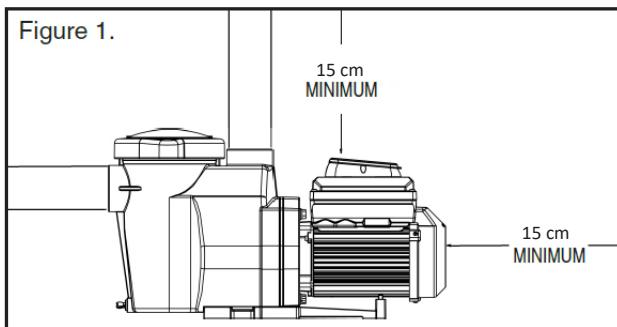
Only a qualified professional is allowed to install the variable speed pump. For more information on installation and safety, see «Safety Instructions».

4.1 Location

NOTE: Make sure the pump is connected to a protected socket and connected to the electrical panel.

Ensure that the pump location meets the following requirements:

1. Install the pump as close to the pool or spa as possible. To reduce losses, use short, direct suction and return hoses.
2. Install the pump according to NF C15-100.
3. Install the pump to a maximum of 2.5 meters above the water level.
4. Install the pump in a well-ventilated area protected from excessive humidity in a technical room.
5. Install the pump with a rear clearance of at least 15 cm so that the engine can be properly ventilated and removed easily for maintenance and repairs. See **Figure 1**. Without this rear clearance, the pump could overheat, causing a fault or even damage to the control module electronics.



4. INSTALLATION

4.2 Piping

To improve the hydraulic installation of the pool:

- The diameter of the piping on the suction side of the pump must be the same or greater than that of the return pipe.
- The piping on the pump suction side should be as short as possible.
- Install valves on the pump suction and return lines so that the pump can be isolated during maintenance and cleaning operations.
- Do NOT install a valve, elbow or tee on the suction line within five (5) times the diameter of the suction line upstream of the pump. See **Figure 2**.

Example: A 6.3 cm (2.5") diameter hose requires 31.8 cm (12.5") of length before the pump inlet. This facilitates priming the pump.

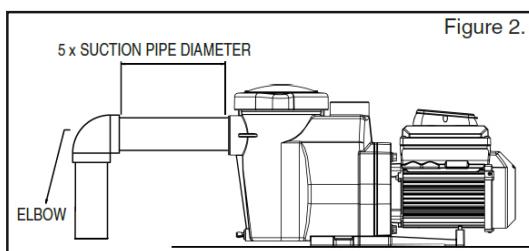


Figure 2.

4.3 Fittings and valves

1. Do not install the 90° elbows directly at the pump inlet or outlet.
2. Submerged suction systems must have valves installed on the suction and discharge lines for maintenance. However, the suction valve should not be located less than five times the diameter of the suction line, as described in this section.
3. Use a check valve in the discharge line when using this pump for any situation where plumbing height is high downstream of the pump.
4. Be sure to install check valves when the plumbing is parallel to another pump. This avoids a reverse rotation of the turbine and engine.

4.4 Electrical specifications

- Install all equipment in accordance with NF C15-100 and all applicable local codes and regulations.
- An automatic power cut-off protection device must be installed in the fixed wiring with a ground connection to prevent electrocution.

4. INSTALLATION



DANGER - RISK OF ELECTRIC OR ELECTRIC SHOCK.

The variable speed pump must be installed by a qualified professional in accordance with NF C15-100. An improperly designed electrical installation can result in serious personal injury or death as a result of an electrical shock, and can also cause property damage.



Always disconnect the pump power supply before servicing the pump. Read all maintenance instructions before working on the pump.

4.5 Overview and installation of wiring



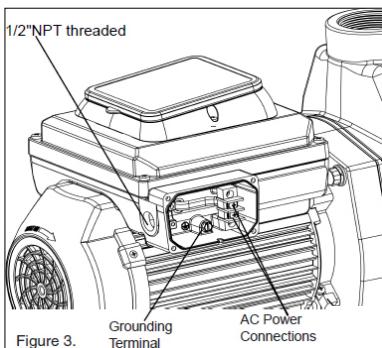
CAUTION - Power must be turned off when installing, servicing or repairing electrical components. Follow all warnings on existing equipment, on the pump and in these installation instructions.

The variable speed pump must be installed by a qualified professional in accordance with NF C15-100. The pump accepts input power in single phase 220 V-240 V, 50 or 60 Hz. The connections must be permanently grounded (see Figure 3) in accordance with NF C15-100.

Make sure all circuit breakers and electrical switches are off before wiring the motor. Always wait five (5) minutes after disconnecting the pump power before opening or repairing the pump.

The Variline pump is delivered pre-wired.

The pump must be permanently connected to an outlet with a suitable curved C circuit breaker and protected by a 30mA differential circuit breaker.



Internal view of turnouts

5. PUMP OPERATION

⚠ WARNING - NEVER START THE PUMP WITHOUT WATER!

5.1 Clock setting

⚠ When first installing the pump, it is necessary to set the clock, otherwise the pump will not work properly. Any user-defined daily schedule must be based on a precise time setting.

To set the clock:

EN

Setting the time is only possible during the 5 seconds of blinking. The pump must be disconnected and it is necessary to ensure that the panel lights are all turned off. It must then be reconnected to enter the menu and be able to perform step 1.

1. Use the arrows (**<**) and (**>**) to choose between 12 or 24 hour formats.
2. When the pump is connected, the **TIME** light flashes. To enter the clock settings, press the **Display button**.
3. Use the (+) and (-) arrows to set the exact time. In the 12-hour format, AM/PM is displayed in the lower left corner.
4. Press **Display** to exit the Clock Setting menu. The clock is now set.

In case of power failure, the player keeps the clock setting in memory for up to one week. If the power failure lasts more than a week, the clock must be reset to the correct time.

NOTE: When the pump is turned back on after a prolonged failure (more than a week), the clock automatically sets to the start time of Speed 1, flashes and moves to the next step. The pump will also run according to the schedule associated with that start time.

To set the clock automatically : See section “6.1 Wifi function”, page 49.



Figure 4 : Clock setting

5. PUMP OPERATION

5.2 Using the default schedule

Default schedule is designed to ensure sufficient daily renewal to serve a typical pool. See **Table 2** for default schedule.

	Duration (hours)	Speed (rpm)
SPEED 1	2	3000
SPEED 2	10	1500
SPEED 3	2	2500
SPEED 4	4	1000

Table 2: Default Schedule

SPEED 1 is set to start at 0800 and run at 3000 rpm for 2 hours. When SPEED 1 is complete, the pump immediately begins to operate at SPEED 2 by default. SPEED 2 is set to 1500 rpm by default and operates for 10 hours. When SPEED 2 is complete, the pump will operate at 2500 rpm for two hours at SPEED 3.

After 18 hours of operation and after completing operation at SPEED 4, the pump will enter the stationary/pause state for the next 6 hours. The pump restarts at 8:00 the next morning and resumes the default program. The pump will continue to operate in this way until a custom schedule is programmed in the player by the user. Note:For the pump to work, press the Start/Stop button and the LED is lit.

Speed 1 and priming

The installer must adjust the priming speed so that it is sufficient to start the pump from a new installation, but not to the point of causing significant energy loss. The time it takes for the pump to successfully start can vary depending on local environmental conditions such as water temperature, atmospheric pressure and water level of your pool. All of these should be considered when setting the priming speed, but in most cases the pump will not need to run at 3,450 rpm to prime properly.

Please test and verify the chosen priming speeds more than once, allowing water to flow from the system between each test. Turn on the pump and switch to manual mode to test priming using Speed 1. Note how long it took for the water to fill the pump housing, then stop the pump. Restart the pump to set SPEED 1/Prime Time.

5. PUMP OPERATION

5.3 Personalized schedules and quick cleaning

To customize the program of operation of your variable speed pump, the pump must be stopped. Make sure the ON/OFF LED is not lit..

Programming a personalized schedule:

NOTE: When programming, the indicator light next to the parameter (“Speed”, “Time” and “Duration”) that you set flashes.

1. Stop the pump if it is running by pressing the **Start/Stop** button.
2. Press the “1” button. The LED above the selected SPEED starts flashing and the “Speed” parameter LED flashes while editing. See **Figure 5**.



Figure 5 : Speed setting

3. Use the “+” and “-” arrows to set the speed in rpm for SPEED 1.

NOTE: Speed is increased or decreased by 10 rpm intervals.

4. Press the “1” key again and the display changes to the SPEED 1 start time. The “Time” LED starts flashing. See **Figure 6**.



Figure 6 : Setting the start time

5. Use the “+” and “-” arrows to set the daily start time for SPEED 1.

5. PUMP OPERATION

6. Press the “1” button again and the display changes to the duration of SPEED 1. The LED of the “Duration” parameter begins to flash. See **Figure 7**.
7. Use the “+” and “-” arrows to set the duration of SPEED 1 in hours and minutes

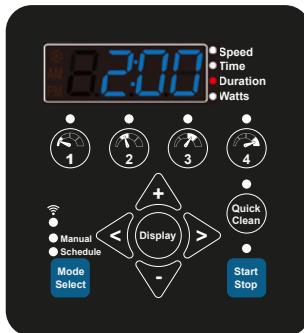


Figure 7 : Time adjustment

NOTE: THE TIME SETTING IS SET IN 15-MINUTE INTERVALS.

8. By pressing the “1” button, you continue to scroll through these settings, but changes are immediately saved as they are adjusted.
9. Press the “2” button. The LED above SPEED 2 will flash and the corresponding parameter LED will flash while editing.
10. Use the “+” and “-” arrows to set the SPEED 2 rpm speed.
11. Press the “2” key again and the display changes to SPEED 2.

NOTE: SPEEDS 2 and 3 do not have a start time, as they begin their duration immediately after the end of the previous SPEED.

12. Use the “+” and “-” arrows to set the SPEED 2 duration in hours and minutes.
13. Repeat steps 9-12 to program SPEED 3-4 and QUICK CLEAN.

NOTE: The time allowed for SPEED 3 is limited to the time remaining in a 24-hour day. During the remaining time slots of the day that are not programmed to SPEEDS 1 to 4, the pump will remain stationary.

SPEED 1 + SPEED 2 + SPEED 3 + SPEED 4 < 24 hours

14. Press the **Start/Stop** button and make sure the LED is on. The pump is now running and will run the custom program programmed by the user.

NOTE: If the pump has been stopped using the **Start/Stop** button, the pump will not work until the **Start/Stop** button has been reset to restart the pump. If the **Start/Stop** button LED is lit, the pump is powered on and running according to the set schedule.

5. PUMP OPERATION

5.4 Priorities for Speed Programs

For time settings, SPEEDS are prioritized as follows: SPEED 1 -> SPEED 2 -> SPEED 3 -> SPEED 4. SPEED 1 has the highest priority, while SPEED 4 has the lowest priority. **The box will not allow a user to schedule a schedule with a duration of more than 24 hours.** When the 24th hour of the duration is programmed, it takes time for the durations of the lowest priority speeds to add them to that of the SPEED being set.

Example :

Startup program (before adjustment)

SPEED duration 1 = 18 hours

SPEED duration 2 = 2 hours

SPEED duration 3 = 2 hours

If the user reprograms SPEED 1 for 22 hours, SPEED 2 (lower priority speed) will automatically adjust to 1 hour and SPEED 4 (lower priority speed) to 0 hour.

End time (after adjustment)

SPEED duration 1 = 22 hours

SPEED duration 2 = 1 hour

SPEED duration 3 = 1 hour

SPEED duration 4 = 0 hour

EN

5.5 Operation of the pump on

⚠ WARNING - If the pump is energized, pressing one of the following buttons mentioned in this section may cause the engine to start. Failure to do so may result in injury or damage to equipment.

Press the Display key to scroll through the following settings.

- **Speed** - running speed
- **Time** - current time of day
- **Duration** - time remaining at current execution speed
- **Watts** - quantity of watts currently consumed

While the pump is running, press one of the speed buttons ("1", "2", "3", "4", "Quick Clean") to pause it temporarily. The pump will work according to the speed and time programmed for the selected key. Once this cycle is complete, it will default back to the appropriate cycle in the scheduled schedule.

NOTE: If you set the program speeds while the pump is running, the set speed will run for the rest of the current time, but the settings will not be saved

5. PUMP OPERATION

5.6 Priming function

The installer must adjust the priming speed so that it is sufficient to prime the pump from a new installation. The time it takes for the pump to prime may vary depending on local environmental conditions such as water temperature, atmospheric pressure and pool water level. All these elements must be taken into account when setting the priming speed.

Fill the pump body with water before starting priming.

This feature is disabled by default. To enable the boot program:

- Make sure the pump is in STOP mode by pressing the START/STOP button until the red light on top no longer illuminates.
- Press the DISPLAY button for 6 seconds to access the boot settings.
- In this menu, use the arrows (<) and (>) to switch between the options.
- The default boot speed is 3400 rpm. Use the (+) and (-) arrows to set this speed between 2000 and 3450 rpm.
- The default duration is 0 minutes, which means this feature is disabled. Set more than 0 minutes to activate this feature.
- Use the (+) and (-) buttons to set the desired time between 0 and 10 minutes.
- Press the DISPLAY button for 2 seconds to save the settings.

5.7 Freeze protection program: active wintering

 **WARNING** - If this function is activated, be sure to open the suction and discharge valves and that the water level in the basin is sufficient.

 **WARNING** - This function allows active overwintering. In case of passive overwintering, disable this function or disconnect the pump.

This pump is equipped with an automatic frost protection mode. Indeed, if the ambient air reaches the temperature of protection against frost, the pump starts and ensures a continuous and moderate flow to protect the equipment of the pool.

This feature is disabled by default. To enable frost protection:

- Make sure the pump is in STOP mode by pressing the START/STOP button until the red light on top no longer illuminates.
- Press and hold the (+) and (-) keys simultaneously to access the freeze protection settings.
- In this menu, use the arrows (<) and (>) to switch between the options.
- The default frost protection speed is 1000 rpm. Use the (+) and (-) arrows to set this speed between 750 and 3450 rpm.
- Then use the (+) and (-) buttons to set the time in hours that the pump is running once the frost protection is triggered.
- Set the duration to 0 to disable frost protection.
- Use the (+) and (-) buttons to set the activation temperature between 4°C and 10°C.
- The MODE SELECT button toggles between Fahrenheit and Celsius.

6. APPLICATION

6.1 Wifi function



iOS :



Android :



EN

You can also control your pump remotely using the dedicated Poolex application and built-in Wi-Fi.

Go to your store to download it. You can also scan the QR code for your interface (iOS or Android) opposite.

To pair your pump with WiFi, follow these steps:

1. Check that the pump is switched off.
2. Press «Display» for 5 seconds. The wifi LED will flash red.
3. In the «POOLEX» application, click to add a new device.
During pairing, the wifi LED remains red.
4. When pairing has worked, the wifi LED will light up green.

Pairing automatically synchronises the clock.

6.2 Choice of operating mode

1. Stop the pump before changing modes.
2. Position the valves as required.
3. Click on the icon to display the operating modes menu.
4. Click on the desired mode.

Manuel Allows you to set the pump manually: ON/OFF and speed selection
To set the speed, use the arrows or the blue rounded cursor.

Quick Clean 1. Allows you to backwash
2. Skims the surface of the pool with high power in a short space of time.

Scheduled Used to programme pump operation. This is the preferred mode. It requires a minimum amount of programming to be saved.



6. APPLICATION

6.3 Setting

On the Home screen, when the device is switched off, press the  icon to access the settings menu.

Setting	
Priming Settings	>
Freeze protection settings	>
Quick clean settings	>
Programmation settings	>
°C / °F	°C >
Checking pump parameters	>
Historical	>

Priming parameters

From the priming parameters menu, you can enable / disable the priming function, as well as adjust the priming speed and time.

Refer to «5.6 Priming function», page 48 for instructions on how to do this.

Freeze protection settings

From the freeze protection settings menu, you can activate/deactivate the freeze protection function, as well as setting the circulation speed and the activation temperature for freeze protection mode.

When anti-freeze mode is activated, the  icon is displayed.

Refer to «5.7 Freeze protection program: active wintering», page 48 for instructions on how to do this.

Quick clean settings

From the quick clean settings menu, you can set the circulation speed and the activation time for the quick clean mode.

6. APPLICATION

EN

Programmation settings

From the programmation settings menu, you can create weekly or daily programmes and choose to activate/deactivate them at any time.

Each programme is made up of several parameters:

- adjusting the circulation speed,
- selecting the days on which the programme is to be applied
- setting the programme start and stop times.

Unit settings (°C or °F)

You can choose the temperature units from this menu: you can choose between degrees Celsius (°C) and degrees Fahrenheit (°F).

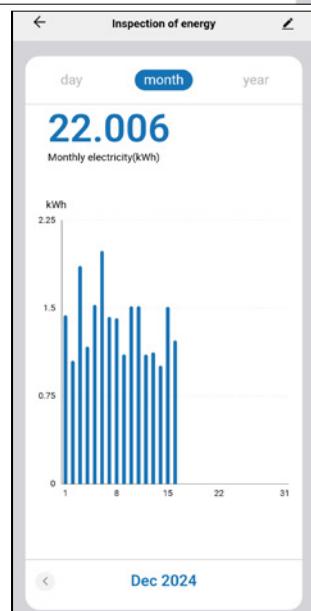
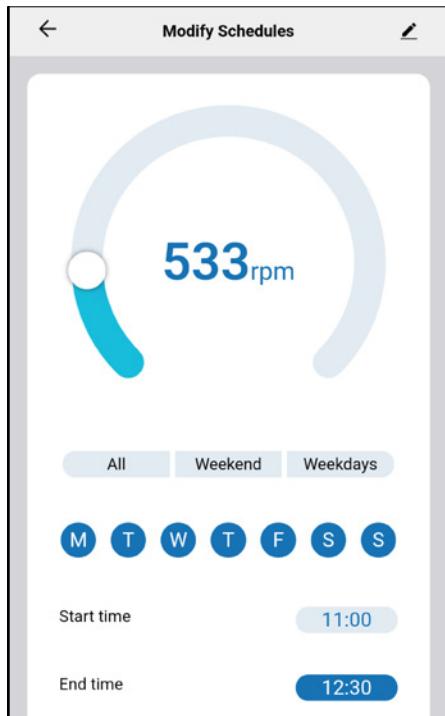
Checking parameters

This menu is used to check pump parameters in real time:

- supply voltage (in V)
- current drawn (in A)
- the power consumed (in W)
- pump rotation speed (in rpm)
- air temperature
- error history.

History

The history enables you to track actual consumption (in kWh) over the course of days, months and years.



7. MAINTENANCE

⚠️ WARNING - DO NOT open the pre-filter cover if the variable speed pump does not prime or the pump has operated without water in the filter basket. Pumps used in these circumstances may present an increase in steam pressure and contain hot hot water. Opening the pump may result in serious injury. To avoid any risk of injury, make sure the suction and discharge valves are open and the screen temperature is cold to the touch, then open with extreme caution.

⚠️ WARNING - To avoid damage to the pump and for proper operation of the system, regularly clean the pump basket and skimmer baskets.

7.1 Basket of the pump prefilter

The pump prefilter basket (or “filter basket”, “pump filter basket”) is located in front of the turbine. Inside the chamber is the basket that must be kept clean of leaves and debris at all times. Observe the basket through the “transparent lid” to check for leaves and debris.

Regardless of how long it takes to clean the filter, it is very important to visually inspect the basket at least once a week.

7.2 Cleaning the pump pre-filter basket

1. Press the Start/Stop button to stop the pump and stop the pump at the circuit breaker.
2. Release the pressure in the system by letting the water cool.
3. Gently tap the locking ring counterclockwise to remove the locking ring and cover.
4. Remove debris and rinse the basket. Replace the basket if it is cracked.
5. Return the basket to the case. Make sure to align the notch at the bottom of the basket with the rib at the bottom of the scroll.
6. Fill the pump basket and volute to the inlet with water.
7. Clean the cover, O-ring and sealing surface of the pump basket. Note: It is important to keep the lid O-ring clean and well lubricated.
8. Reinstall the lid by placing the lid on the basket. Make sure the lid O-ring is properly placed. Place the locking ring and cover on the pump and turn clockwise until the handles are horizontal.
9. Turn on the home circuit breaker. Set the clock to the correct time again, if necessary.
10. Start the pump.
11. Open the manual air trap on top of the filter.
12. Purge the filter air until a steady stream of water comes out. Close the manual air purge.

7. MAINTENANCE

⚠ CAUTION - THIS SYSTEM OPERATES UNDER HIGH PRESSURE. When servicing any part of the circulation system (e.g. locking ring, pump, filter, valves, etc.), air may enter the system and be compressed. Compressed air can cause the lid to separate, which can cause serious injury, death or property damage. To avoid this potential risk, follow the instructions above.

7.3 Winter preparation: passive wintering

EN

It is your responsibility to determine when freezing conditions may occur. If freezing conditions are anticipated, take the following steps to reduce the risk of frost damage. Frost damage is not covered by the warranty. To avoid frost damage, follow these steps:

1. Press the Start/Stop button to stop the pump and turn off the power supply from the pump to the circuit breaker.
2. Drain the water from the pump housing by unscrewing the two drain plugs from the pump housing. Store the plug plugs in the pump basket.
3. Cover the engine to protect it from rain, snow and ice.

NOTE: Do not wrap the engine with plastic or other airtight materials during winter storage. The engine may be covered during a storm, winter storage, etc., but never during operation or waiting for operation.

NOTE: In areas where the climate is mild and temporary freezing conditions may occur, operate your filtration equipment overnight in driver mode to prevent freezing.

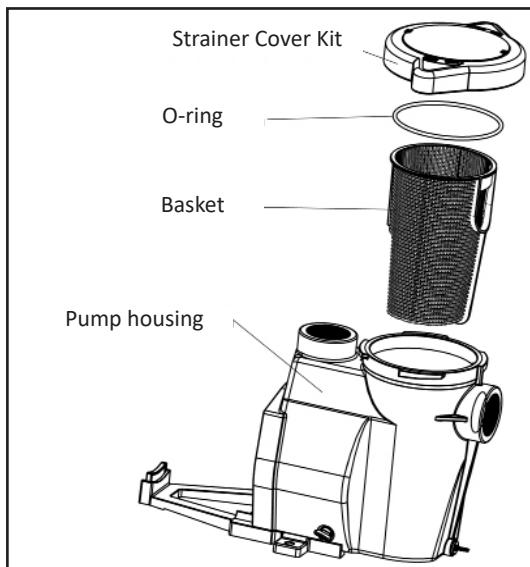


Figure 8 : Strainer assembly

8. TROUBLESHOOTING

⚠ CAUTION - Always disconnect power from the variable speed pump to the circuit breaker and disconnect the power cable before servicing the pump. Failure to do so may result in death or serious injury to maintenance personnel, users or others due to the danger of a potential electric shock. Read all maintenance instructions before working on the pump.

⚠ CAUTION - DO NOT open the pre-filter if the pump does not prime or if the pump ran without water in the basket. Pumps running in these circumstances, the steam pressure can accumulate and contain hot hot water burning. Opening the pump may result in serious injury. To avoid any risk of injury, ensure that the suction and exhaust valves are open and the pre-filter is cold to the touch, then open with extreme caution.

⚠ WARNING - Be careful not to scratch or damage polished shaft sealing surfaces. The seal will leak if surfaces are damaged. The polished and superimposed surfaces of the gasket may be damaged if not handled with care.

8.1 Maintenance of the electric motor

Heat protection

1. Protect the engine from the sun in a well-ventilated technical room.
2. Any enclosure must be well ventilated to prevent overheating.
3. Provide sufficient cross-sectional ventilation.

Dirt protection

1. Protect against any foreign matter.
2. Do not store (or spill) chemicals on or near the engine.
3. Avoid sweeping or waving dust near the engine while it is running.
4. If an engine has been damaged by dirt, this may void the engine warranty.
5. Clean the cover and locking ring, O-ring and sealing surface of the pump housing.

Moisture protection

1. Protect against splashing or spray water.
2. Protect from extreme weather such as flooding.
3. If the internal parts of the engine are wet, let them dry before use. Do not let the pump run if it has been flooded.
4. If an engine has been damaged by water, this may void the engine warranty.

⚠ CAUTION - DO NOT RUN THE PUMP DRY. If the pump runs dry, the mechanical seal will be damaged and the pump will start to leak. If this occurs, the damaged gasket must be replaced. ALWAYS maintain adequate water level. If the water level drops below the suction port, the pump will draw air through the suction port, thus losing priming and running the dry pump, which will damage the seal. Continued operation in this manner could result in a loss of pressure that would damage the pump body, turbine and mechanical seal. This may cause property damage, personal injury and void the warranty.

8. TROUBLESHOOTING

8.2 Restart instructions

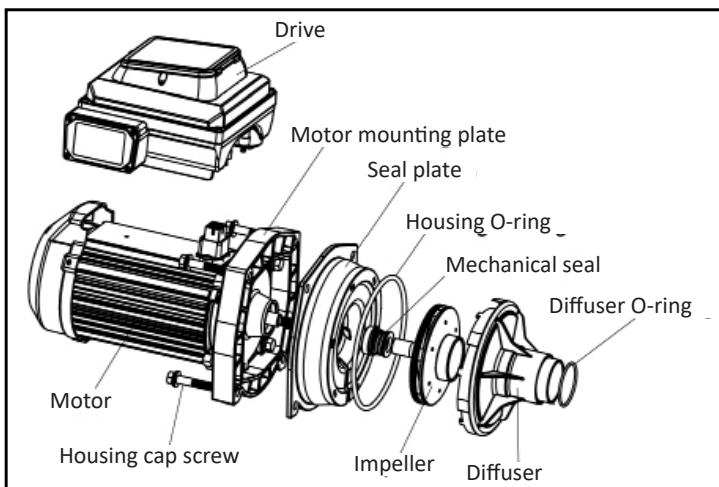
If the variable speed pump is installed below the pool water level, close the return and suction lines before opening the pump filtration basket. Make sure to reopen the valves before putting them into service.

Pump priming

The pump prefilter basket must be filled with water before starting the pump again. Follow these steps to prime the pump:

1. Remove the pump cover locking ring. Remove the pump cover.
 2. Fill the pump pre-filter with water.
 3. Reassemble the pump cover and locking ring on the pre-filter. The pump can now be primed.
 4. Turn on the pump.
 5. Open the filter air trap and stay away from the filter.
 6. Press the On/Off key on the player keyboard. If the pump is programmed to run at a given time, it will start at that time.
- NOTE: If the pump is not programmed to start, press a Speed button to initiate a manual control that will start the pump.
7. When water comes out of the air trap, close the valve. The system must now be free of air and water to and from the pool.

EN



9. PROBLEM SOLVING

⚠ CAUTION - The diagnosis of certain indicators may require work to be carried out on components supplied with electricity or in their immediate vicinity. Contact with electricity can cause death, personal injury or damage to property. When troubleshooting the pump, electrical diagnostics must be carried out by an approved professional.

9.1 Troubleshooting and fault resolution

Problems	Possible causes	Corrective measures
Pump failure.	1/ Pump does not prime - Air leak or too much air. 2/ Pump does not prime - Not enough water. 3/ The pump seal is blocked. 4/ The pump filter seal is faulty.	1/ Check the suction pipework and suction valve glands. Attach the cover to the pump strainer basket and make sure the cover gasket is in place. Check the water level to make sure there is no air in the skimmer. 2/ Make sure that the suction pipes, pump, strainer and pump volute are full of water. Make sure the valve in the suction line is working and opens (some systems do not have a valve). Check the water level to make sure there is water in the skimmer. 3/ Clean the pump strainer basket. 4/ Replace the seal.
Reduced capacity and/or head.	1/ Air pockets or leaks in suction pipe. 2/ Turbine blocked. 3/ Pump basket clogged.	1/ Check the suction pipework and suction valve glands. Attach the cover to the pump strainer basket and make sure the cover gasket is in place. Check the water level to make sure there is no air in the skimmer. 2/ Switch off the electrical supply to the pump. Clean the debris from the impeller. If the debris cannot be removed, follow these steps: 1. Remove the anti-torsion bolt and O-ring from the left-hand thread. 2. Remove, clean and reinstall the impeller. 3/ Clean the suction siphon.
Pump does not start.	1/ The mains power supply has been cut off. 2/ The pump shaft is blocked. 3/ The pump shaft is damaged.	1/ Replace the fuse, reset the earth leakage circuit breaker. Tighten the power cable connections. 2/ Check that the pump can turn by hand and remove anything that could block it. 3/ Replace the pump.
Pump runs then stops.	1/ OVERHEATING problem 2/ OVERCURRENT problem	1/ Check that the rear of the pump is free of dirt and debris. Use compressed air to clean. 2/ The pump will restart automatically after one (1) minute.

9. PROBLEM SOLVING

EN

Problems	Possible causes	Corrective measures
Pump is noisy.	1/ Debris in contact with the fan. 2/ Debris in strainer basket 3/ Loose fasteners	1/ Check that the rear of the pump is free of dirt and debris. Use compressed air to clean. 2/ Clean the strainer basket. 3/ Check that the pump mounting bolts are tight.
Pump running without flow.	1/ Turbine is loose 2/ Air leak 3/ Blocked or narrow pipework	1/ Check that the pump is running by looking at the fan at the back of the variable speed pump. If so, check that the pump impeller is correctly installed. 2/ Check the pipe connections and make sure they are tight. 3/ Check that there is no obstruction in the strainer or in the suction side pipework. Check that the drain pipework is not obstructed, including if the valve is partially closed or if the pool filter is dirty.

9. PROBLEM SOLVING

9.2 Errors and alarms

If an alarm is triggered, the meter's LCD screen will display the error code text and the variable speed pump will stop running. Switch off the power to the pump and wait until all the LEDs on the keypad have gone out. At this point, reconnect the power to the pump. If the error has not been corrected, appropriate troubleshooting will be required. Use the error description table below to begin troubleshooting.

Error code	Description	Error code	Description
E-01	Inverter protection	E-09	Motor overload
E-02	Overcurrent during motor acceleration	E-10	Inverter overload
E-03	Overcurrent during motor deceleration	E-11	Input phase loss
E-04	Overcurrent at constant speed	E-12	Output phase failure
E-05	Motor acceleration overvoltage	E-14	Module overheating
E-06	Overvoltage during motor deceleration	E-16	Communication error
E-07	Overvoltage at constant speed	E-17	Current detection fault
E-08	Voltage fault	E-24	Inverter hardware fault

E-16- The communication link between the HMI and the motor control has been lost: Check the sheathed wire at the back of the keypad inside the drive's top cover. Check that the 5-pin connector is correctly plugged into the socket and that the cable is not damaged.

E-01,02,03,04,05,06,07,09,10,24 - Internal errors: If this error is displayed repeatedly, there may be a problem with the pump's rotating assembly. Please dismantle the pump and check whether there is a problem with the impeller or the mechanical seal.

E-08- Absolute AC undervoltage detected: This indicates that the supply voltage has fallen below the 200 V operating range. This may be due to a normal voltage variation which will disappear on its own. Otherwise, there could be an overvoltage caused by poor installation or inadequate supply voltage.

E-14- Module overheating: This may be caused by a high ambient temperature or an overload.

10. WARRANTY

Poolstar warrants to the original owner that the Poolex Variline will be free from defects in materials and workmanship for a period of **three (3) years**.

Wearing parts (O-rings, diffuser, impeller, basket, mechanical seal) are guaranteed for **six (6) months**.

The warranty takes effect on the date of the first invoice.

The guarantee does not apply in the following cases:

- Malfunction or damage resulting from installation, use or repair that does not comply with the safety instructions.
- Malfunction or damage resulting from a chemical agent unsuitable for the pool.
- Malfunction or damage resulting from conditions unsuitable for the use of the equipment.
- Damage resulting from negligence, accident or force majeure.
- Malfunction or damage resulting from the use of unauthorised accessories.

Repairs carried out during the warranty period must be approved before being carried out by an authorised technician. The warranty is void if the equipment is repaired by a person not authorised by Poolstar.

Guaranteed parts will be replaced or repaired at Poolstar's discretion. Defective parts must be returned to our factory before the end of the warranty period to be covered by the warranty. The warranty does not cover labour charges or unauthorized replacements. The return of the defective part is not covered by the warranty.

EN

Dear Sir/Madam

Do you have a question? Do you have a problem? Or simply register your guarantee, find us on our website:

<https://assistance.poolstar.fr/>

We thank you for your confidence
and we wish you an excellent swim.



Your details may be processed in accordance with the Data Protection Act of 6 January 1978 and will not be disclosed to anyone else.

AVISO IMPORTANTE

Esta guía proporciona instrucciones para instalar y utilizar esta bomba. Consulte a su distribuidor si tiene alguna duda sobre este equipo.

Al instalador: Esta guía contiene información importante sobre la instalación, el funcionamiento y el uso seguros de este producto. Esta información debe entregarse al propietario y/u operador de este equipo después de la instalación, o dejarse sobre la bomba o cerca de ella.

Al usuario: Este manual contiene información importante para ayudarle a utilizar y mantener este producto. Consérvelo para futuras consultas.

EL INCUMPLIMIENTO DE TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS PUEDE PROVOCAR LESIONES PERSONALES GRAVES O LA MUERTE. ESTA BOMBA SOLO DEBE SER INSTALADA Y REPARADA POR UN PROFESIONAL CUALIFICADO DEL MANTENIMIENTO DE PISCINAS. LOS INSTALADORES, OPERADORES Y PROPIETARIOS DE PISCINAS DEBEN LEER ESTAS ADVERTENCIAS Y TODAS LAS INSTRUCCIONES DEL MANUAL DEL USUARIO ANTES DE UTILIZAR ESTA BOMBA. ESTAS ADVERTENCIAS Y EL MANUAL DEL USUARIO DEBEN QUEDAR EN PODER DEL PROPIETARIO DE LA PISCINA.

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES



Este es el símbolo de alerta de seguridad. Cuando vea este símbolo en su sistema o en este manual, busque una de las siguientes advertencias y esté alerta ante la posibilidad de lesiones personales.



PELIGRO - Advierte de peligros que pueden causar la muerte o lesiones graves si se ignoran.



CUIDADO - Advierte de peligros que pueden causar lesiones graves o daños materiales importantes si se ignoran.



ADVERTENCIA - Advertencia de peligros que pueden causar lesiones leves o daños materiales si se ignoran.

NOTA: Indica instrucciones especiales no relacionadas con peligros.

Lea atentamente y siga todas las instrucciones de seguridad de este manual y del equipo. Mantenga las etiquetas de seguridad en buen estado; sustitúyalas si faltan o están dañadas.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES EN UN LUGAR SEGURO Y ACCESIBLE PARA FUTURAS CONSULTAS.

ÍNDICE

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	60
2. DESCRIPCIÓN	63
2.1 Características del modelo.....	63
2.2 Vista explosionada.....	64
2.3 Dimensiones de la bomba.....	65
3. PANEL DE CONTROL	66
3.1 Uso del teclado de control.....	66
3.2 Características del controlador.....	67
3.3 Función del controlador.....	67
4. INSTALACIÓN	68
4.1 Localización.....	68
4.2 Tuberías.....	69
4.3 Accesorios y válvulas.....	69
4.4 Especificaciones eléctricas.....	69
4.5 Vista general e instalación del cableado.....	70
5. FUNCIONAMIENTO DE LA BOMBA	71
5.1 Ajuste del reloj.....	71
5.2 Uso del horario por defecto.....	72
5.3 Horarios personalizados y limpieza rápida.....	73
5.4 Prioridades del programa de velocidad.....	75
5.5 Funcionamiento de la bomba en marcha.....	75
5.6 Función de cebado.....	76
5.7 Programa de protección anticongelante: invernada activo.....	76
6. APLICACIÓN	77
6.1 Función Wifi.....	77
6.2 Elección del modo de funcionamiento.....	77
6.3 Configuración.....	78
7. MAINTENAMIENTO	80
7.1 Cesta del prefiltro de la bomba.....	80
7.2 Limpieza de la cesta del prefiltro de la bomba.....	80
7.3 Preparación invernal: invernada pasivo.....	81
8. REPARACIÓN	82
8.1 Mantenimiento del motor eléctrico.....	82
8.2 Instrucciones de reinicio.....	83
9. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	84
9.1 Diagnóstico y solución de averías.....	84
9.2 Errores y alarmas.....	86
10. GARANTÍAS	87

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Al instalar y utilizar este equipo eléctrico, deben observarse siempre las precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:

⚠ PELIGRO - No permita que los niños utilicen este producto.

⚠ PELIGRO - Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones relativas a su uso por parte de una persona responsable de su seguridad.

⚠ PELIGRO - RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. Conéctelo únicamente a un circuito eléctrico específico protegido por un interruptor diferencial (ELCB) de 30 mA como máximo (protección diferencial). Compruebe regularmente su funcionamiento. Póngase en contacto con un electricista cualificado si no puede comprobar que el circuito está protegido mediante protección diferencial.

Para probar el ELCB, pulse el botón de prueba. El dispositivo de corriente residual debe interrumpir la alimentación. Pulse el botón de reinicio. La alimentación debe restablecerse. Si el ELCB no funciona de esta manera, está defectuoso. Si el dispositivo de corriente residual interrumpe el suministro eléctrico a la bomba sin que se pulse el botón de prueba, fluirá una corriente a tierra, lo que indica el peligro de recibir una descarga eléctrica. En este caso, no utilice la bomba. Desenchufe la bomba y haga que un técnico cualificado corrija el problema antes de utilizarla.

⚠ ADVERTENCIA - Esta bomba está destinada a piscinas, pero también puede utilizarse con spas si se indica que son adecuados para este tipo de bomba.

⚠ CUIDADO - La bomba de circulación debe instalarse antes de un filtro adecuado a su caudal. Asegúrese de respetar los caudales fijados por su filtro, de lo contrario podrían producirse daños irreversibles.

⚠ PELIGRO - No abra nunca el interior del motor. Hay una batería de condensadores que conservan una carga de 220-240 VCA incluso cuando el aparato está apagado.

⚠ PELIGRO - Antes de reparar la bomba, desconecte la alimentación eléctrica de la bomba desconectando el circuito principal de la bomba.

⚠ CUIDADO - La bomba no es sumergible.

⚠ CUIDADO - Nunca arranque la bomba si las válvulas están cerradas.

⚠ CUIDADO - La bomba puede suministrar caudales elevados. Tenga cuidado al instalar y programar la bomba para no limitar el rendimiento potencial de la bomba con equipos antiguos o dudosos.

NOTA: Los requisitos estándar para las conexiones eléctricas varían de un país a otro y de un municipio a otro. Instale el equipo de acuerdo con NF C15-100 y todos los códigos y reglamentos locales aplicables.



⚠ PELIGRO - RIESGO DE BLOQUEO POR ASPIRACIÓN: ¡Manténgase alejado de la tubería principal y de todas las salidas de aspiración!

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Esta bomba produce altos niveles de succión y crea una fuerte succión en el drenaje principal en el fondo del agua. Esta succión es tan fuerte que puede atrapar a adultos o niños bajo el agua si se encuentran cerca de un drenaje o de una tapa o rejilla de drenaje suelta o rota.

El uso de un drenaje inferior anti-vórtice (BDF) no aprobado o el uso de la piscina o spa con BDF faltantes, agrietados o rotos puede provocar el bloqueo del cuerpo o las extremidades, el enredo del cabello, la evisceración y/o la muerte.

PARA MINIMIZAR EL RIESGO DE LESIONES DEBIDO AL PELIGRO DE QUEDAR BLOQUEADO POR LA SUCCIÓN :

- Para cada drenaje debe utilizarse un BDF anti-vórtice homologado, correctamente instalado y fijado de acuerdo con las normas vigentes en el país en cuestión.
- Inspeccione regularmente todas las tapas para asegurarse de que no estén agrietadas, dañadas o desgastadas.
- Si un BDF está suelto, agrietado, dañado, roto o falta, sustitúyalo por un BDF certificado adecuado.
- Sustituya las tapas de los drenajes si es necesario. Las tapas de drenaje se deterioran con el tiempo debido a la exposición a la luz solar y a la intemperie.
- Evite poner el pelo, las extremidades o el cuerpo cerca de una cubierta de aspiración, un drenaje o una salida de la piscina.
- Desactive las salidas de aspiración o reconfigúrelas como entradas de retorno.

⚠ CUIDADO - Un sistema de parada de emergencia claramente identificado (interruptor, disyuntor) para la bomba debe estar situado en un lugar fácilmente accesible y visible.

PARA MINIMIZAR EL RIESGO DE LESIONES DEVIDAS AL BLOQUEO POR ASPIRACIÓN: Asegúrese de que los usuarios sepan dónde está y cómo utilizarlo en caso de emergencia.

Para instalar los controles eléctricos en el panel de control del equipo:

⚠ ADVERTENCIA - Instale todos los controles eléctricos en el panel de control del equipo, como interruptores de encendido/apagado, temporizadores y sistemas de control, etc., para permitir el funcionamiento (arranque, parada o mantenimiento) de cualquier bomba o filtro, de forma que el usuario no coloque ninguna parte de su cuerpo sobre o cerca de la tapa del colador de la bomba, la tapa del filtro o los cierres de las válvulas. Esta instalación debe dejar espacio suficiente para que el usuario pueda alejarse del filtro y la bomba durante la puesta en marcha, parada o mantenimiento del filtro del sistema.

⚠ PELIGRO - PRESIÓN PELIGROSA: NO SE ACERQUE A LA BOMBA NI AL FILTRO EN FUNCIONAMIENTO

Los sistemas de circulación funcionan a alta presión. Al realizar el mantenimiento de cualquier pieza del sistema de circulación, puede entrar aire en el sistema y comprimirse. El aire comprimido puede separar violentamente la carcasa de la bomba, la tapa del filtro y las válvulas, lo que puede provocar lesiones graves o la muerte. **La tapa del depósito del filtro y la tapa del colador deben fijarse correctamente para evitar una separación violenta. Manténgase alejado de todos los equipos del sistema de circulación cuando ponga en marcha o haga funcionar la bomba.**

Antes de realizar el mantenimiento del equipo, tome nota de la presión del filtro. Asegúrese de que todos los controles están ajustados de forma que el sistema no pueda ponerse en marcha inadvertidamente durante el mantenimiento. Desconecte la alimentación eléctrica de la bomba.

IMPORTANTE: Coloque el purgador de aire manual del filtro en posición abierta y espere hasta que se haya liberado toda la presión del sistema.

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Antes de poner en marcha el sistema, abra completamente el purgador de aire manual del filtro y ponga todas las válvulas del sistema en posición abierta para permitir que el agua entre y salga libremente del filtro. Manténgase alejado de todos los equipos y ponga en marcha la bomba.

IMPORTANTE: No cierre el respiradero del filtro hasta que se haya liberado toda la presión del respiradero y aparezca un chorro de agua constante. Observe el manómetro del filtro y asegúrese de que el valor de presión no supera el indicado antes de realizar el mantenimiento.

Informaciones generales sobre la instalación

- Todos los trabajos deben ser realizados por un profesional cualificado y cumplir todas las normas nacionales, provinciales y locales.
- Instalar de forma que se garantice el drenaje del compartimento para componentes eléctricos.
- Estas instrucciones contienen información sobre una variedad de modelos de bombas y, por lo tanto, es posible que algunas instrucciones no se apliquen a un modelo específico. Todos los modelos están diseñados para su uso en piscinas. La bomba solo funcionará con normalidad si está correctamente dimensionada para un sistema determinado y correctamente instalada.

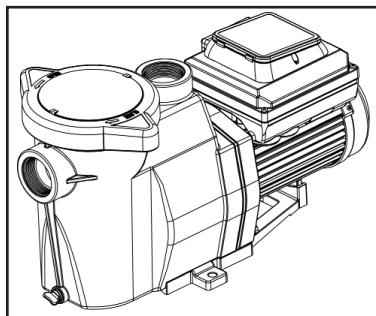
⚠ CUIDADO - Las bombas de tamaño o instalación inadecuados o las bombas utilizadas en sistemas distintos de aquellos para los que se diseñó la bomba pueden provocar lesiones graves o la muerte. Estos riesgos pueden incluir, entre otros, descargas eléctricas, incendios, inundaciones, obstrucciones por aspiración o lesiones graves o daños materiales causados por fallos estructurales de la bomba u otros componentes del sistema.

⚠ CUIDADO - Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por una persona cualificada para evitar cualquier peligro.

2. DESCRIPCIÓN

2.1 Características del modelo

Modelo	PF-VL15HW
Tensión de entrada	220-240 V ~
Frecuencia de entrada	Monofásico, 50/60 Hz
Corriente de entrada	5.5 A
Potencia de entrada	1300 W
Rango de velocidad	450 - 3 450 rpm
Altura máxima (m)	22 .5
Protección	IPX4
Rosca	1"1/2 x 1"1/2'



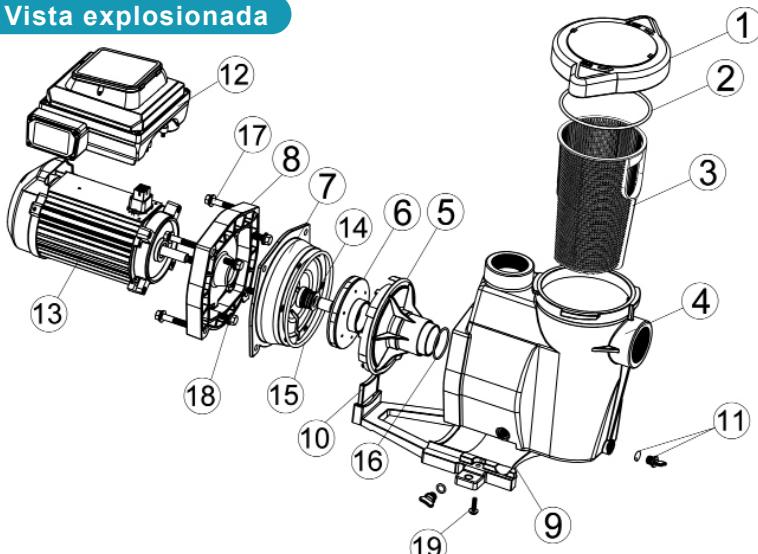
Bomba de velocidad variable

Modelo	PF-VL10PW	PF-VL15PW	PF-VL20PW	PF-VL30PW
Tensión de entrada	220-240 V ~			
Frecuencia de entrada	Monofásico, 50/60 Hz			
Corriente de entrada	5.5 A	7A	8A	10A
Potencia de entrada	1300 W	1500 W	1800 W	2200 W
Rango de velocidad	450 - 3 450 rpm			
Altura máxima (m)	22.5	23.5	24	25
Protección	IPX4			
Rosca	2" x 2" (5,08 cm x 5,08 cm)			

- Compatible con tratamientos químicos y salinos para piscinas
- Funcionamiento extremadamente silencioso
- Roscas de unión de 1,5» y 2» según modelo para conexiones individuales
- Gran prefiltro para una limpieza óptima
- Mayor vida útil del motor gracias al ventilador totalmente cerrado y superresistente (TEFC - totally enclosed fan cooled)
- Reducción del ruido hidráulico gracias al bobinado y al cuerpo de la bomba integrados
- Fácil inspección de la cesta del filtro gracias a la cubierta transparente
- Autocebado para un arranque rápido y sencillo a profundidades de hasta 2,5 m
- Bomba de imán permanente
- Eje de acero inoxidable
- Cierre mecánico de carbono/cerámica ASI 316

2. DESCRIPCIÓN

2.2 Vista explosionada



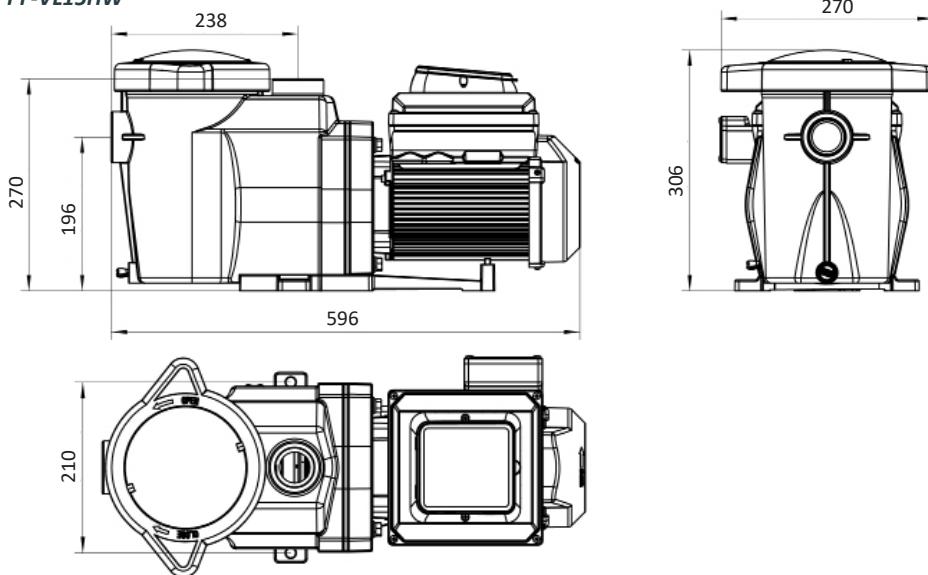
Ref	Nº de la pieza	Descripción	Qty.	Réf.	Nº de la pieza	Descripción	Qty.
1	PF-FB2010SCK	Kit tapa filtro	1	12A	PF-FB2010-MD-W	Módulo del motor para PF-VL10P	1
2	PF-FB2010CO	Junta tórica de la tapa	1	12B	PF-FB2015-MD-W	Módulo del motor para PF-VL15H y PF-VL15P	1
3	PF-FB2010-B	Cesta	1	12C	PF-FB2020-MD-W	Módulo del motor para PF-VL20P	1
4A	PF-FW1515-PH	Carcasa de la bomba 1,5**1,5" (3,81 x 3,81 cm)	1	12D	PF-FW2030-MD-W	Módulo del motor para PF-VL30P	1
4B	PF-FB2010-PH	Carcasa de la bomba 2**2" (5,08 x 5,08 cm)	1	13A	PF-FB2010-M	Motor PF-VL15H PF-VL10P	1
5	PF-FB2010-D	Difusor	1	13B	PF-FB2015-M	Motor PF-VL15P	1
6A	PF-FB2010-IA	Turbina para PF-VL15H PF-VL10P	1	13C	PF-FB2020-M	Motor PF-VL20P	1
6B	PF-FB2015-IA	Turbina para PF-VL15P	1	13D	PF-FB2030-M	Motor PF-VL30P	1
6C	PF-FB2020-IA	Ventilador para PF-VL20P	1	14	PF-FB2010-SA	Conjunto de la junta	1
6D	PF-FB2030-IA	Turbina para PF-VL30P	1	15	PF-FB2010-SPO	Junta tórica de la placa de sellado	1
7	PF-FB2010-SP	Placa de sellado	1	16	PF-FB2010-DO	Junta tórica del difusor	1
8	PF-FB2010-MP	Placa de fijación	1	17	PF-FB2010-HCS	Tornillo de cabeza cilíndrica 3/8-16*2	4
9	PF-FB2010-MF	Pie de montaje	1	18	PF-FB2010-MCS	Tornillo tapa motor 3/8-16*1	4
10	PF-FB2010-SF	Pie de soporte	1	19	PF-FB2010-MPS	Tornillo de fijación del soporte	2
11	PF-FB2010-DPG	Tapón de drenaje con junta	2				

2. DESCRIPCIÓN

2.3 Dimensiones de la bomba

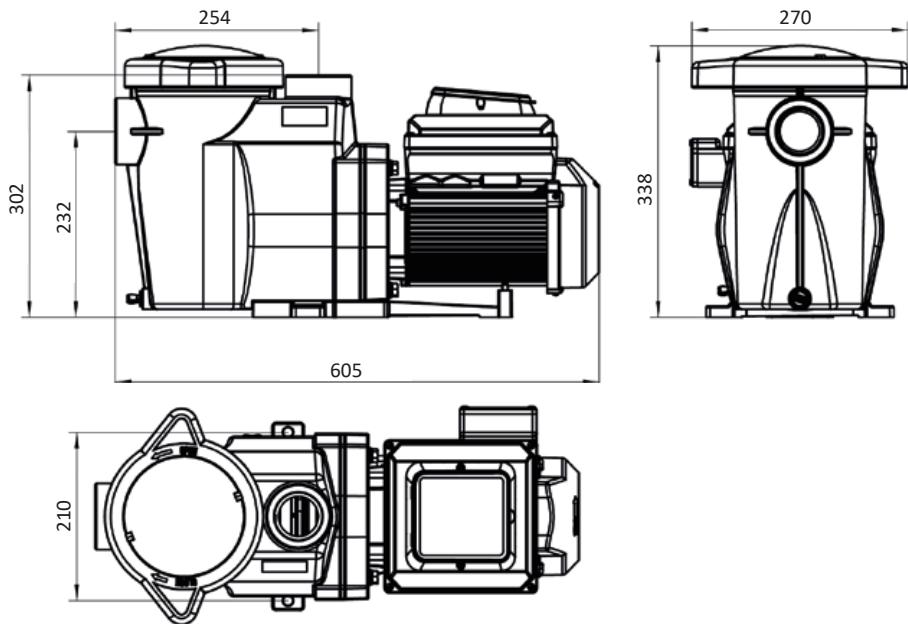
Dimensiones en mm

PF-VL15HW

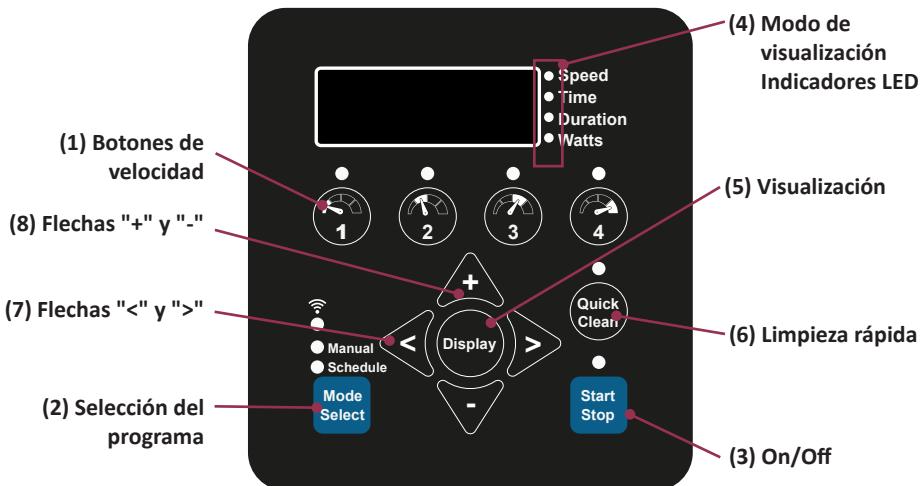


PF-VL10PW / PF-VL15PW / PF-VL20PW / PF-VL30PW

ES



3. PANEL DE CONTROL



! ADVERTENCIA - Si el motor de la bomba de velocidad variable está activado, pulsar cualquiera de los siguientes botones mencionados en esta sección puede hacer que el motor se ponga en marcha. De lo contrario, pueden producirse lesiones personales o daños en el equipo. No arranque el motor si hay alguna válvula cerrada.

3.1 Uso del teclado de control

- Botones de velocidad** - Se utilizan para seleccionar la velocidad de marcha deseada. El LED situado encima de los botones de velocidad se ilumina cuando se selecciona una velocidad determinada o está en marcha. Un LED parpadeante indica que el programa de velocidad está activo.
- Botón de selección de programa** - Selección manual, wifi o programada
- Botón On/Off** - Se utiliza para arrancar y parar la bomba. Cuando la bomba está parada y el LED no está encendido, la bomba no puede funcionar con ningún tipo de entrada.
- Indicadores LED del modo de visualización** - Un LED encendido indica qué información se está mostrando en la pantalla en cada momento. Un LED parpadeante indica que se está modificando el parámetro.
- Botón de visualización** - Permite alternar entre los distintos modos de visualización disponibles. Este botón también se utiliza para ajustar el reloj de 24 horas y la resolución de la pantalla.
- Botón de limpieza rápida** - Se utiliza para ejecutar una velocidad y un tiempo establecidos para la limpieza rápida. Cuando el LED está encendido, el programa de limpieza rápida está activo.
- Flechas <>** - Elija entre un formato de 12 o 24 horas.
- Flechas +-** - Se utilizan para ajustar la configuración de la bomba en la pantalla. La flecha «+» aumenta el valor de un ajuste dado, mientras que la flecha «-» disminuye el valor de un ajuste dado. Mantenga pulsado cualquiera de los botones de flecha para aumentar o disminuir los cambios más rápidamente.

3. PANEL DE CONTROL

3.2 Características del controlador

- Interfaz de usuario sencilla
- Carcasa con certificación IPX4 resistente a los rayos UV y a la lluvia
- Programación temporizada personalizada
- Modo de cebado ajustable
- Modo de limpieza rápida programable
- Pantalla de diagnóstico de alarmas
- Corrección activa del factor de potencia
- Acepta 220-240V ~ 50/60Hz de potencia de entrada
- Circuito de protección automática de limitación de potencia
- Reloj mantenido durante una semana en caso de corte de corriente

3.3 Función del controlador

La bomba de velocidad variable utiliza un motor de velocidad variable de alta eficiencia que ofrece una gran flexibilidad de programa en términos de velocidad y duración ajustables del motor. La bomba está diseñada para funcionar a las velocidades más bajas necesarias para mantener un entorno saludable, minimizando el consumo de energía. El tamaño de la piscina, la presencia de elementos acuáticos adicionales, los productos químicos utilizados para mantener las condiciones sanitarias y los factores ambientales locales influirán en la programación óptima necesaria para maximizar el ahorro de energía.

ES

⚠ PELIGRO - Esta bomba está diseñada para utilizarse con una tensión nominal de 220-240 V CA 50/60 Hz, y SOLO para utilizarse como bomba de piscina. La conexión a un voltaje incorrecto o el uso como parte de otro sistema puede dañar el equipo o causar lesiones personales.

La interfaz electrónica integrada controla los ajustes de velocidad y el tiempo de funcionamiento. La bomba puede funcionar a velocidades comprendidas entre 450 y 3450 rpm y funcionará en la gama de tensión 220-240 V a una frecuencia de entrada de 50 o 60 Hz. La personalización del programa puede requerir una cierta cantidad de ensayo y error para determinar los ajustes más satisfactorios para las condiciones. En la mayoría de los casos, ajustar la bomba a la velocidad más baja durante un largo periodo de tiempo es la mejor estrategia para minimizar el consumo de energía. Sin embargo, las condiciones pueden requerir que la bomba funcione a una velocidad más alta durante un periodo de tiempo cada día para mantener una filtración adecuada para un saneamiento satisfactorio.

NOTA: Optimice la bomba para las condiciones particulares de la piscina. Condiciones específicas como el tamaño de la piscina, otros equipos, características y factores ambientales pueden influir en los ajustes óptimos.

4. INSTALACIÓN

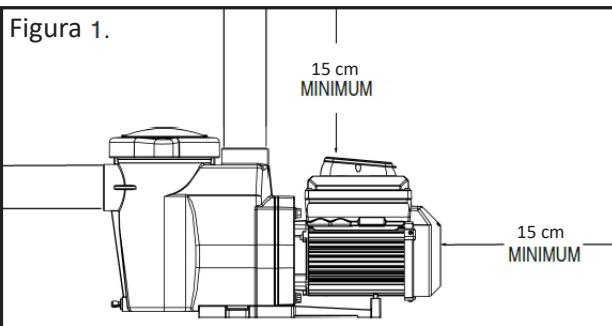
Sólo un profesional cualificado está autorizado a instalar la bomba de velocidad variable. Para más información sobre la instalación y la seguridad, consulte las «Instrucciones de seguridad».

4.1 Localización

NOTA: Asegúrese de que la bomba está conectada a una toma protegida y conectada al cuadro eléctrico.

Asegúrese de que la ubicación de la bomba cumple los siguientes requisitos:

1. Instale la bomba lo más cerca posible de la piscina o el spa. Para reducir las pérdidas, utilice tuberías de aspiración y retorno cortas y directas.
2. Instale la bomba de acuerdo con la norma NF C15-100.
3. Instale la bomba a un máximo de 2,5 metros por encima del nivel del agua.
4. Instale la bomba en un lugar bien ventilado y protegido de la humedad excesiva, en un local técnico.
5. Instale la bomba con un espacio libre trasero de al menos 15 cm para que el motor pueda ventilarse adecuadamente y retirarse con facilidad para su mantenimiento y reparación. Ver **Figura 1**. Sin esta holgura trasera, la bomba podría sobrecalentarse, provocando una avería o incluso daños en la electrónica del módulo de control.



4. INSTALACIÓN

4.2 Tuberías

Para mejorar el sistema hidráulico de su piscina:

- El diámetro de la tubería del lado de aspiración de la bomba debe ser igual o mayor que el de la tubería de retorno.
- Las tuberías del lado de aspiración de la bomba deben ser lo más cortas posible.
- Instale válvulas en los conductos de aspiración y retorno de la bomba para poder aislarla durante las operaciones de mantenimiento y limpieza.
- NO instale una válvula, codo o te en la línea de aspiración a una distancia inferior a cinco (5) veces el diámetro de la línea de aspiración aguas arriba de la bomba. Ver **Figura 2**.
Ejemplo: Una manguera de 6,3 cm (2,5") de diámetro debe tener 31,8 cm (12,5") de longitud antes de la entrada de aspiración de la bomba. Esto facilita el cebado de la bomba.

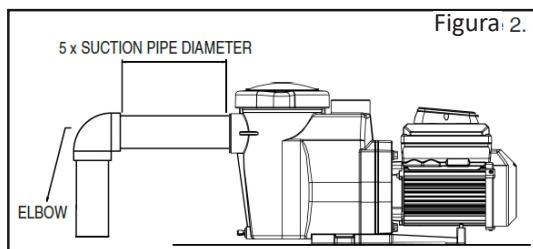


Figura 2.

4.3 Accesorios y válvulas

1. No instale codos de 90° directamente en la entrada o salida de la bomba.
2. Los sistemas de aspiración sumergidos deben tener válvulas instaladas en las tuberías de aspiración y descarga para fines de mantenimiento. No obstante, la válvula de aspiración no debe estar situada a una distancia inferior a cinco veces el diámetro de la tubería de aspiración, tal como se describe en esta sección.
3. Utilice una válvula antirretorno en la tubería de descarga cuando utilice esta bomba en cualquier situación en la que haya un alto nivel de tuberías aguas abajo de la bomba.
4. Asegúrese de instalar válvulas anti-retorno cuando las tuberías discuren paralelas a otra bomba. Esto evita la rotación inversa del impulsor y el motor.

4.4 Especificaciones eléctricas

- Instale todo el equipo de acuerdo con NF C15-100 y todos los códigos y reglamentos locales aplicables.
- Debe instalarse un dispositivo automático de protección contra cortes de corriente en el cableado fijo con toma de tierra para evitar electrocuciones.

4. INSTALACIÓN

! PELIGRO - RIESGO DE ELECTRICIDAD.

La bomba de velocidad variable debe ser instalada por un profesional cualificado de acuerdo con la norma NF C15-100. Una instalación eléctrica mal diseñada puede provocar lesiones graves o incluso la muerte de personas por descarga eléctrica, así como daños materiales.



Desconecte siempre la alimentación eléctrica de la bomba antes de realizar cualquier operación de mantenimiento. Lea todas las instrucciones de mantenimiento antes de trabajar en la bomba.

4.5 Vista general e instalación del cableado

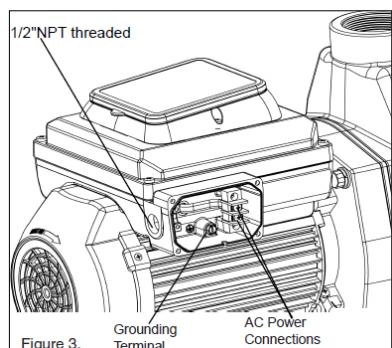
! PRECAUCIÓN - DEBE DESCONECTARSE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN CUANDO SE INSTALEN, REVISEN O REPAREN COMPONENTES ELÉCTRICOS. OBSERVE TODAS LAS ADVERTENCIAS EN LOS EQUIPOS EXISTENTES, EN LA BOMBA Y EN ESTAS INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN.

La bomba de velocidad variable debe ser instalada por un profesional cualificado de acuerdo con la norma NF C15-100. La bomba admite una alimentación monofásica de 220 V-240 V, 50 o 60 Hz. Las conexiones deben estar permanentemente conectadas a tierra (véase la figura 3) de acuerdo con la norma NF C15-100.

Asegúrese de que todos los disyuntores e interruptores eléctricos estén apagados antes de cablear el motor. Espere siempre cinco (5) minutos después de desconectar la alimentación eléctrica de la bomba antes de abrirla o repararla.

La bomba Variline se entrega precableada.

La bomba debe estar conectada permanentemente a una toma de corriente provista de un disyuntor de curva C adecuado y protegida por un disyuntor diferencial de 30 mA.



1/2" NPT (National Pipe Tapered)
threaded = Conexión eléctrica 1/2" NPT

Grounding terminal = Terminal de puesta a tierra

AC power connections = Conexiones de alimentación CA

Vista interna de las conexiones

5. FUNCIONAMIENTO DE LA BOMBA



ADVERTENCIA - ¡NO ARRANQUE NUNCA LA BOMBA SIN AGUA!

5.1 Ajuste del reloj

! Cuando la bomba se instala por primera vez, es necesario ajustar el reloj, de lo contrario la bomba no funcionará correctamente. Cualquier programa diario definido por el usuario debe basarse en un ajuste preciso de la hora.

Para ajustar el reloj :

La hora solo puede ajustarse durante los 5 segundos de parpadeo. Es necesario desconectar la bomba de la red eléctrica y apagar todas las luces del panel. A continuación, debe volver a conectarse para entrar en el menú y realizar el paso 1.

1. Utilice las flechas (<) y (>) para elegir entre los formatos de 12 o 24 horas.
2. Cuando la bomba está encendida, el indicador TIME parpadea. Para entrar en los ajustes del reloj, pulse el botón Display.
3. Utilice las flechas (+) y (-) para ajustar la hora correcta. En formato de 12 horas, AM/PM aparece en la esquina inferior izquierda.
4. Pulse Display para salir del menú de configuración del reloj. El reloj ya está ajustado.

En caso de corte de corriente, el reproductor conserva en memoria el ajuste del reloj durante una semana como máximo. Si el corte de corriente dura más de una semana, hay que volver a ajustar el reloj.

NOTA: Cuando la bomba se enciende de nuevo después de una interrupción prolongada (más de una semana), el reloj se ajustará automáticamente a la hora de inicio de la Velocidad 1, parpadeará y pasará al siguiente paso. La bomba también funcionará según el horario asociado a esta hora de inicio.

Para ajustar el reloj automáticamente : Véase § «6.1 Función Wifi», página 77.

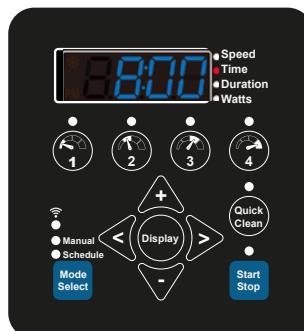


Figura 4 : Ajuste del reloj

5. FUNCIONAMIENTO DE LA BOMBA

5.2 Uso del horario por defecto

El programa por defecto está diseñado para garantizar una renovación diaria suficiente para dar servicio a una piscina típica. Ver la **Tabla 2** para conocer el programa por defecto.

	Duración (horas)	Velocidad (rpm)
VELOCIDAD 1	2	3000
VELOCIDAD 2	10	1500
VELOCIDAD 3	2	2500
VELOCIDAD 4	4	1000

Tabla 2 : Hora por defecto

La VELOCIDAD 1 está configurada para arrancar a las 8:00 h y funcionar a 3000 rpm durante 2 horas. Una vez finalizada la VELOCIDAD 1, la bomba pasa inmediatamente a la VELOCIDAD 2. La VELOCIDAD 2 se ajusta por defecto a 1.500 rpm y funciona durante 10 horas. Cuando la VELOCIDAD 2 haya terminado de funcionar, la bomba funcionará a 2.500 rpm durante dos horas a VELOCIDAD 3.

Tras 18 horas de funcionamiento y habiendo completado su funcionamiento a VELOCIDAD 4, la bomba pasa al estado de parada/pausa durante las 6 horas siguientes. La bomba se reiniciará a las 8:00 de la mañana siguiente y reanudará el programa predeterminado. La bomba seguirá funcionando de este modo hasta que el usuario programe un horario personalizado en el reproductor. Nota: Para que la bomba funcione, el botón de Inicio/Parada debe estar pulsado y el LED encendido.

Velocidad 1 y cebado

El instalador debe ajustar la velocidad de cebado de modo que sea suficiente para arrancar la bomba desde una instalación nueva, pero no tan alta como para provocar una pérdida significativa de energía. El tiempo que tarda la bomba en arrancar correctamente puede variar en función de las condiciones ambientales locales, como la temperatura del agua, la presión atmosférica y el nivel de agua de la piscina. Todos estos factores deben tenerse en cuenta al fijar la velocidad de cebado, pero en la mayoría de los casos la bomba no necesitará funcionar a 3.450 rpm para cebarse correctamente.

Pruebe y compruebe las velocidades de cebado seleccionadas más de una vez, dejando que salga agua del sistema entre cada prueba. Ponga en marcha la bomba y cambie al modo manual para probar el cebado con la velocidad 1. Observe el tiempo que tarda el agua en llenar la carcasa de la bomba. Anote el tiempo que tarda el agua en llenar la carcasa de la bomba y apáguela. Vuelva a arrancar la bomba para ajustar la VELOCIDAD 1/tiempo de cebado.

5. FUNCIONAMIENTO DE LA BOMBA

5.3 Horarios personalizados y limpieza rápida

Para personalizar el programa de funcionamiento de su bomba de velocidad variable, la bomba debe estar parada. Asegúrese de que el LED del botón On/Off no está encendido.

Programar un horario personalizado :

NOTA: Durante la programación, el LED situado junto al parámetro («Speed», «Time» y «Duration») que esté ajustando parpadeará.

1. Detenga la bomba si está en marcha pulsando el botón **Start/Stop**.
2. Pulse el botón «1». El LED situado encima de la VELOCIDAD seleccionada empezará a parpadear y el LED del parámetro «Speed» parpadeará durante la modificación. Ver **Figura 5**.



Figura 5 : Ajuste de la velocidad

3. Utilice las flechas «+» y «-» para ajustar la velocidad en rpm para VELOCIDAD 1.

NOTA: La velocidad aumenta o disminuye en incrementos de 10 rpm.

4. Pulse de nuevo la tecla «1» y la pantalla cambiará a la hora de inicio de la VELOCIDAD 1. El LED del parámetro «Time» empieza a parpadear. Ver **figura 6**.



Figura 6 : Ajuste de la hora de inicio

5. Utilice las flechas «+» y «-» para ajustar la hora de inicio diaria de la VELOCIDAD 1.

5. FUNCIONAMIENTO DE LA BOMBA

6. Pulse de nuevo la tecla «1» y la pantalla cambiará a la duración de la VELOCIDAD 1. El LED del parámetro «Duration» empieza a parpadear. Ver **Figura 7**.
7. Utilice las flechas «+» y «-» para ajustar la duración de la VELOCIDAD 1 en horas y minutos.



Figura 7 : Ajuste de la hora

NOTA: El parámetro de duración se establece en intervalos de 15 minutos.

8. Si pulsa el botón «1», seguirá desplazándose por estos parámetros, pero los cambios se guardan inmediatamente a medida que se ajustan.
9. Pulse el botón «2». El LED situado encima de VELOCIDAD 2 empieza a parpadear y el LED del parámetro correspondiente parpadea durante la modificación.
10. Utilice las flechas «+» y «-» para ajustar la velocidad en rpm para VELOCIDAD 2.
11. Pulse de nuevo el botón «2» y la pantalla cambiará a la hora VELOCIDAD 2.

Nota: Las VELOCIDADES 2 y 3 no tienen hora de inicio, ya que comienzan su duración inmediatamente después del final de la VELOCIDAD anterior.

12. Utilice las flechas «+» y «-» para ajustar la duración de la VELOCIDAD 2 en horas y minutos.
13. Repita los pasos 9-12 para programar VELOCIDAD 3-4 y LIMPIEZA RÁPIDA.

NOTA: El tiempo permitido para la VELOCIDAD 3 está limitado al tiempo restante de un día de 24 horas. Durante las franjas horarias restantes del día que no estén programadas para las VELOCIDADES 1 a 4, la bomba permanecerá en estado estacionario.

VELOCIDAD 1 + VELOCIDAD 2 + VELOCIDAD 3 + VELOCIDAD 4 < 24 horas

14. Pulse el botón **Start/Stop** y asegúrese de que el LED está encendido. La bomba está ahora en marcha y ejecutará el programa personalizado programado por el usuario.

NOTA: Si la bomba se ha parado utilizando el botón de **Start/Stop**, la bomba no funcionará hasta que se pulse de nuevo el botón de **Start/Stop** para volver a ponerla en marcha. Si el LED del botón **Start/Stop** está encendido, la bomba está conectada y funcionando según el programa establecido.

5. FUNCIONAMIENTO DE LA BOMBA

5.4 Prioridades del programa de velocidad

Para los ajustes de duración del temporizador, las VELOCIDADES se priorizan de la siguiente manera: VELOCIDAD 1 -> VELOCIDAD 2 -> VELOCIDAD 3 -> VELOCIDAD 4. La VELOCIDAD 1 tiene la prioridad más alta, mientras que la VELOCIDAD 4 tiene la más baja. **La caja no permitirá al usuario programar un horario con una duración superior a 24 horas.** Cuando se programa la 24^a hora de duración, las duraciones de las velocidades de menor prioridad tardan en sumarse a la de la VELOCIDAD que se está programando en ese momento.

Ejemplo:

Programa de inicio (antes del ajuste)

Duración de la VELOCIDAD 1 = 18 horas

Duración de la VELOCIDAD 2 = 2 horas

Duración de la VELOCIDAD 3 = 2 horas

Si el usuario reprograma la VELOCIDAD 1 para una duración de 22 horas, la VELOCIDAD 2 (velocidad de menor prioridad) se ajustará automáticamente a una duración de 1 hora y la VELOCIDAD 4 (velocidad de menor prioridad) a una duración de 0 horas.

Hora de finalización (después del ajuste)

Duración de la VELOCIDAD 1 = 22 horas

Duración de la VELOCIDAD 2 = 1 hora

Duración de la VELOCIDAD 3 = 1 hora

Duración de la VELOCIDAD 4 = 0 hora

ES

5.5 Funcionamiento de la bomba en marcha

! **ADVERTENCIA** - Si la bomba está encendida, pulsar cualquiera de los siguientes botones mencionados en esta sección puede provocar la puesta en marcha del motor. De lo contrario, podrían producirse lesiones personales o daños en el equipo.

Pulse el botón Display para desplazarse por los siguientes parámetros.

- **Speed** - velocidad de funcionamiento actual
- **Time** - hora actual del día
- **Duration** - tiempo restante a la velocidad de funcionamiento actual
- **Watts** - cantidad de vatios consumidos actualmente

Mientras la bomba está en funcionamiento, pulse uno de los botones de velocidad («1», «2», «3», «4», «Limpieza rápida») para detenerla temporalmente. La bomba funcionará a la velocidad y durante el tiempo programados para el botón seleccionado. Una vez finalizado este ciclo, volverá por defecto al ciclo correspondiente del horario programado.

NOTA: Si ajusta las velocidades del programa mientras la bomba está en funcionamiento, la velocidad ajustada funcionará durante el resto de la duración actual, pero los ajustes no se guardarán.

5. FUNCIONAMIENTO DE LA BOMBA

5.6 Función de cebado

El instalador debe ajustar la velocidad de cebado de modo que sea suficiente para cavar la bomba desde una instalación nueva. El tiempo que tarda la bomba en cebarse puede variar en función de las condiciones ambientales locales, como la temperatura del agua, la presión atmosférica y el nivel del agua de la piscina. Todos estos factores deben tenerse en cuenta al fijar la velocidad de cebado.

Llene la carcasa de la bomba con agua antes de cebarla.

Esta función está desactivada por defecto. Para activar el programa de arranque :

- Asegúrese de que la bomba está en modo STOP pulsando el botón START/STOP hasta que la luz roja situada encima deje de estar encendida.
- Pulse el botón DISPLAY durante 6 segundos para acceder a los parámetros de arranque.
- En este menú, utilice las flechas (<) y (>) para pasar de una opción a otra.
- La velocidad de cebado por defecto es de 3400 rpm. Utilice las flechas (+) y (-) para ajustar esta velocidad entre 2000 y 3450 rpm.
- El tiempo predeterminado es 0 minutos, lo que significa que esta función está desactivada. Establezca un tiempo superior a 0 minutos para activar esta función.
- Utilice las teclas (+) y (-) para ajustar la duración deseada entre 0 y 10 minutos.
- Pulse el botón DISPLAY durante 2 segundos para guardar los ajustes.

5.7 Programa de protección anticongelante: invernada activo

⚠ ADVERTENCIA - Si esta función está activada, asegúrese de abrir las válvulas de succión y descarga y de que el nivel de agua en el tanque sea suficiente.

⚠ ADVERTENCIA - Esta función permite el invierno activo. En caso de invernada pasivo, desactive esta función o desconecte la bomba.

Esta bomba está equipada con un modo automático de protección contra las heladas. En efecto, si el aire ambiente alcanza la temperatura de protección contra las heladas, la bomba arranca y garantiza un flujo continuo y moderado para proteger el equipo de la piscina.

Esta función está desactivada por defecto. Para activar la protección anticongelante:

- Asegúrese de que la bomba está en modo STOP pulsando el botón START/STOP hasta que la luz roja de arriba no se encienda.
- Mantenga pulsadas las teclas (+) y (-) simultáneamente para acceder a la configuración de protección contra heladas.
- En este menú, utilice las flechas (<) y (>) para cambiar de una opción a otra.
- La velocidad de protección contra heladas predeterminada es de 1000 revoluciones/minuto. Utilice las flechas (+) y (-) para ajustar esta velocidad entre 750 y 3450 rpm.
- A continuación, utilice las teclas (+) y (-) para ajustar el tiempo en horas durante el cual la bomba funciona una vez que se activa la protección contra las heladas.
- Ajuste la duración a 0 para desactivar la protección contra las heladas.
- Utilice las teclas (+) y (-) para ajustar la temperatura de activación entre 4°C y 10°C.
- La tecla MODE SELECT permite alternar entre Fahrenheit y Celsius.

6. APLICACIÓN

6.1 Función Wifi



iOS :



Android :



También puede controlar su bomba a distancia mediante la aplicación dedicada Poolex y el Wi-Fi integrado.

Ve a tu tienda para descargarlo. También puede escanear el código QR para su interfaz (iOS o Android) frente.

Para emparejar tu bomba con WiFi, sigue estos pasos:

1. Compruebe que la bomba está desconectada.
2. Pulse «Pantalla» durante 5 segundos. El LED wifi parpadeará en rojo.
3. En la aplicación «POOLEX», pulse para añadir un nuevo dispositivo.
Durante el emparejamiento, el LED wifi permanece en rojo.
4. Cuando el emparejamiento haya funcionado, el LED wifi se iluminará en verde.

El emparejamiento sincroniza automáticamente el reloj.

6.2 Elección del modo de funcionamiento

1. Detenga la bomba antes de cambiar de modo.
2. Coloque las válvulas según sea necesario.
3. Haga clic en el ícono para mostrar el menú de modos de funcionamiento.
4. Haga clic en el modo deseado.

Manuel Permite ajustar la bomba manualmente: ON/OFF y selección de velocidad
Para ajustar la velocidad, utilice las flechas o el cursor redondeado azul.

Limpieza rápida 1. Permite el lavado a contracorriente
2. Recorre la superficie de la piscina con gran potencia en poco tiempo.

Programado Permite programar el funcionamiento de la bomba. Es el modo preferido.
Requiere que se guarde una cantidad mínima de programación.



6. APLICACIÓN

6.3 Configuración

En la pantalla de inicio, cuando el dispositivo está apagado, pulse el icono  para acceder al menú de ajustes.

Setting	
Priming Settings	>
Freeze protection settings	>
Quick clean settings	>
Programmation settings	>
°C / °F	°C >
Checking pump parameters	>
Historical	>

Parámetros de arranque

Desde el menú de parámetros de arranque, puede activar / desactivar la función de arranque, así como ajustar la velocidad y el tiempo de arranque.

Consulte las instrucciones «5.6 Función de cebado», página 76 para hacerlo.

Ajustes de protección contra heladas

Desde el menú de ajustes de protección contra heladas, puede activar/desactivar la función de protección contra heladas, así como ajustar la velocidad de circulación y la temperatura de activación del modo de protección contra heladas.

Cuando el modo anticongelante está activado, aparece el icono .

Consulte las instrucciones «5.7 Programa de protección anticongelante: invernada activo», página 76 para hacerlo.

Ajustes de limpieza rápida

Desde el menú de ajustes de limpieza rápida, puede ajustar la velocidad de circulación y el tiempo de activación del modo de limpieza rápida.

6. APLICACIÓN

Parámetros de programación

Desde el menú de ajustes de programación, puede crear programas semanales o diarios y elegir activarlos/desactivarlos en cualquier momento.

Cada programa se compone de varios parámetros:

- ajustar la velocidad de circulación,
- seleccionar los días de aplicación del programa
- ajuste de las horas de inicio y parada del programa.

Ajuste de la unidad (°C o °F)

En este menú puede elegir las unidades de temperatura: puede elegir entre grados Celsius (°C) y grados Fahrenheit (°F).

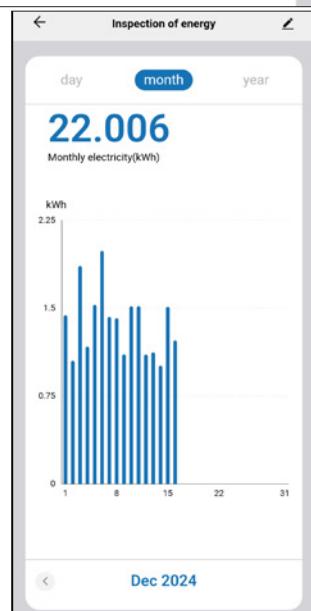
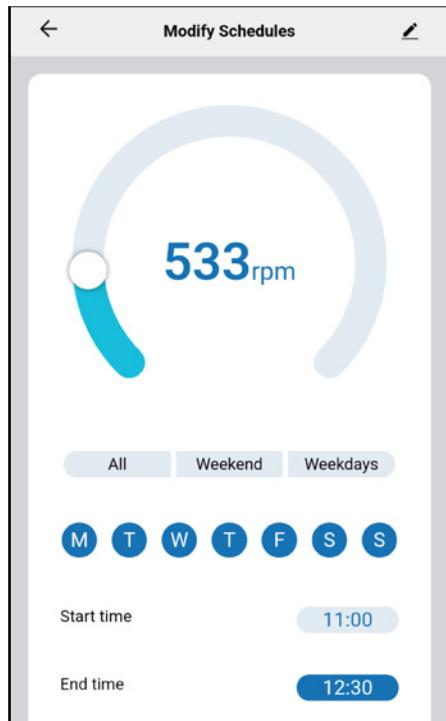
Comprobación de parámetros

Este menú se utiliza para comprobar los parámetros de la bomba en tiempo real:

- tensión de alimentación (en V)
- corriente absorbida (en A)
- la potencia consumida (en W)
- velocidad de rotación de la bomba (en rpm)
- temperatura del aire
- historial de errores.

Historia

El historial permite seguir el consumo real (en kWh) a lo largo de días, meses y años.



7. MAINTENAMIENTO

⚠ ADVERTENCIA - NO abra la tapa del prefiltro si la bomba de velocidad variable no arranca o si la bomba funcionó sin agua en la canasta de filtración. Las bombas utilizadas en estas circunstancias pueden presentar un aumento de la presión del vapor y contener agua caliente ardiente. La apertura de la bomba puede causar lesiones graves. Para evitar el riesgo de lesiones, asegúrese de que las válvulas de succión y evacuación estén abiertas y que la temperatura del filtro esté fría al tacto, y luego abra con extrema precaución.

⚠ ADVERTENCIA - Para evitar daños en la bomba y para el correcto funcionamiento del sistema, limpíe regularmente la cesta de la bomba y las cestas de los skimmers.

7.1 Cesta del prefiltro de la bomba

La cesta del prefiltro de la bomba (o «cesta de filtración», «cesta del filtro de la bomba») se encuentra delante de la turbina. Dentro de la habitación se encuentra la cesta que debe mantenerse limpia de hojas y escombros en todo momento. Observe la cesta a través de la «tapa transparente» para comprobar la presencia de hojas y escombros.

Independientemente del tiempo transcurrido entre la limpieza del filtro, es muy importante inspeccionar visualmente la cesta al menos una vez por semana.

7.2 Limpieza de la cesta del prefiltro de la bomba

1. Pulse el botón Start/Stop para detener la bomba y detener la bomba en el disyuntor.
2. Libere la presión en el sistema dejando que el agua se enfrié.
3. Golpee suavemente el anillo de bloqueo en el sentido contrario a las agujas del reloj para quitar el anillo de bloqueo y la tapa.
4. Retire los escombros y enjuague la cesta. Reemplace la cesta si se agrieta.
5. Vuelva a colocar la cesta en la caja. Asegúrese de alinear la muesca en la parte inferior de la cesta con la costilla en la parte inferior de la voluta.
6. Llene con agua la cesta de la bomba y la voluta hasta el orificio de entrada.
7. Limpie la tapa, la junta tórica y la superficie de sellado de la cesta de la bomba. Nota: Es importante mantener la junta tórica de la tapa limpia y bien lubricada.
8. Vuelva a colocar la tapa colocando la tapa en la cesta. Asegúrese de que la junta tórica de la tapa está correctamente colocada. Coloque el anillo de bloqueo y la tapa en la bomba y luego gire en el sentido de las agujas del reloj hasta que las manijas sean horizontales.
9. Encienda el interruptor de la casa. Ajuste el reloj de nuevo a la hora correcta, si es necesario.
10. Encienda la bomba.
11. Abra la purga manual de aire en la parte superior del filtro.
12. Purgue el aire del filtro hasta que un chorro de agua regular salga. Cierre la purga de aire manual.

7. MAINTENAMIENTO

⚠ CUIDADO- ESTE SISTEMA FUNCIONA BAJO ALTA PRESIÓN. Durante el mantenimiento de cualquier parte del sistema de circulación (p. ej. anillo de bloqueo, bomba, filtro, válvulas, etc.) el aire puede entrar en el sistema y ser comprimido. El aire comprimido puede causar la separación de la tapa, lo que puede causar lesiones graves, muerte o daños materiales. Para evitar este riesgo potencial, siga las instrucciones anteriores.

7.3 Preparación invernal: invernada pasivo

Es su responsabilidad determinar cuándo pueden producirse condiciones de congelación. Si se establecen condiciones de congelación, tomar las siguientes medidas para reducir el riesgo de daños causados por las heladas. Los daños causados por la congelación no están cubiertos por la garantía. Para evitar los daños causados por la congelación, siga el siguiente procedimiento:

1. Presione el botón Start/Stop para detener la bomba y cortar la alimentación de la bomba al disyuntor.
2. Extraiga el agua de la carcasa de la bomba desenroscando los dos desagües de la carcasa de la bomba. Almacene los desagües en la cesta de la bomba.
3. Cubre el motor para protegerlo de la lluvia, la nieve y el hielo.

NOTA: No envuelva el motor con plástico u otros materiales herméticos durante el almacenamiento de invierno. El motor puede estar cubierto durante una tormenta, almacenamiento de invierno, etc., pero nunca durante el funcionamiento o la espera de un funcionamiento.

NOTA: En zonas con clima templado y condiciones de congelación temporal, haga funcionar su equipo de filtración durante toda la noche en modo driver para evitar heladas.

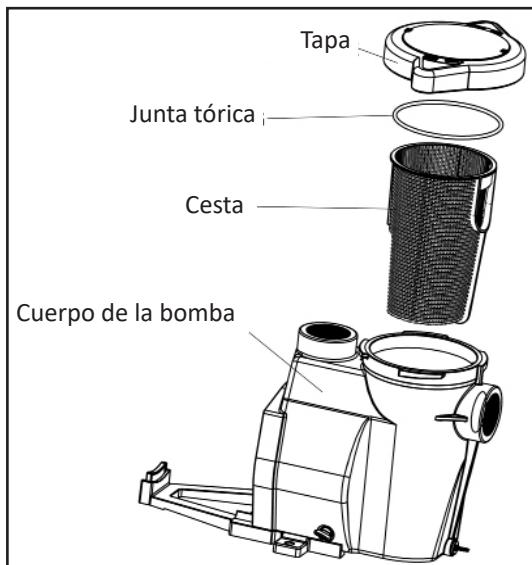


Figura 8 : Montaje del filtro de pelo

8. REPARACIÓN

⚠ CUIDADO - Siempre desconecte la alimentación de la bomba de velocidad variable en el interruptor y desconecte el cable eléctrico antes de realizar el mantenimiento de la bomba. El incumplimiento de esta directriz puede provocar la muerte o lesiones graves a las personas encargadas del mantenimiento, los usuarios u otras personas debido al peligro de una posible descarga eléctrica. Lea todas las instrucciones de mantenimiento antes de trabajar en la bomba.

⚠ CUIDADO - NO abra el prefiltrado si la bomba no arranca o si la bomba ha funcionado sin agua en la cesta. Bombas en funcionamiento en estas circunstancias, la presión del vapor puede acumularse y contener agua caliente. La apertura de la bomba puede causar lesiones graves. Para evitar el riesgo de lesiones, asegúrese de que las válvulas de succión y evacuación están abiertas y que el prefiltrado está frío al tacto, y luego abrir con extrema precaución.

⚠ ADVERTENCIA - Tenga cuidado de no rayar o dañar las superficies de sellado pulidas del eje. La junta se filtrará si las superficies están dañadas. Las superficies pulidas y superpuestas de la junta pueden dañarse si no se manipulan con cuidado.

8.1 Mantenimiento del motor eléctrico

Protección contra el calor

1. Proteja el motor del sol, en un local técnico bien ventilado.
2. Los recintos deben estar bien ventilados para evitar el sobrecalentamiento.
3. Prevea una ventilación transversal suficiente.

Protección contra la suciedad

1. Protege contra cualquier cuerpo extraño.
2. No almacene (o vuelque) productos químicos en o cerca del motor.
3. Evite barrer o agitar polvo cerca del motor mientras funciona.
4. Si un motor ha sido dañado por suciedad, esto puede anular la garantía del motor.
5. Limpie la tapa y el anillo de bloqueo, la junta tórica y la superficie de sellado de la carcasa de la bomba.

Protección contra la humedad

1. Proteja contra salpicaduras o agua pulverizada.
2. Proteja contra condiciones climáticas extremas como inundaciones.
3. Si las partes internas del motor están mojadas, deje que se sequen antes de usarlas. No deje que la bomba funcione si se ha inundado.
4. Si un motor ha sido dañado por el agua, esto puede anular la garantía del motor.

⚠ CUIDADO - NO hacer funcionar la bomba en seco. Si la bomba funciona en seco, el sello mecánico se dañará y la bomba comenzará a gotejar. Si esto sucede, el forro dañado debe ser reemplazado. SIEMPRE mantenga un nivel de agua adecuado. Si el nivel de agua desciende por debajo del orificio de aspiración, la bomba aspirará aire por el orificio de aspiración, perdiendo así el cebado y haciendo funcionar la bomba en seco, lo que dañará el forro. Una operación continua de esta manera podría provocar una pérdida de presión que dañaría el cuerpo de la bomba, la turbina y el sello mecánico. Esto podría causar daños materiales, lesiones corporales y anular la garantía.

8. REPARACIÓN

8.2 Instrucciones de reinicio

Si la bomba de velocidad variable está instalada debajo del nivel de agua de la piscina, cierre el retorno y tuberías de succión antes de abrir la cesta de filtración de la bomba. Asegúrese de volver a abrir las válvulas antes de ponerlas en servicio.

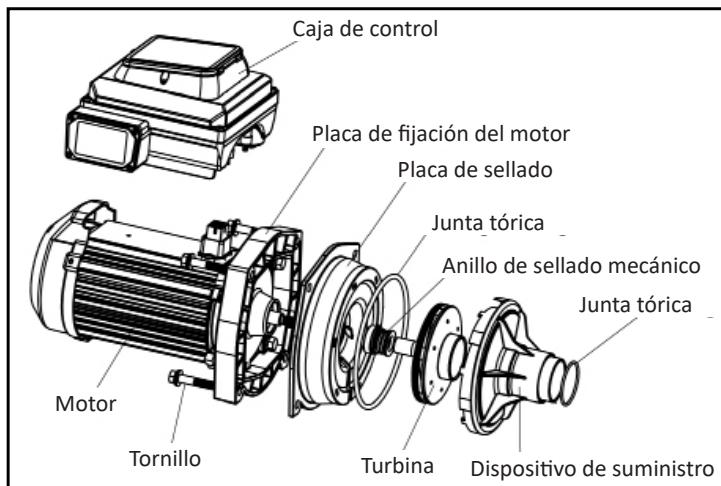
Puesta en marcha de la bomba

La cesta del prefiltro de la bomba debe llenarse con agua antes de volver a encender la bomba. Siga estos pasos para iniciar la bomba:

1. Retire el anillo de bloqueo de la tapa de la bomba. Retire la tapa de la bomba.
2. Llene con agua el prefiltro de la bomba.
3. Coloque la tapa de la bomba y el anillo de bloqueo en el prefiltro. Ahora la bomba se puede cebar.
4. Encienda la bomba de agua.
5. Abra la purga de aire del filtro y manténgase alejado del filtro.
6. Pulse la tecla Encendido/Apagado del teclado del reproductor. Si la bomba está programada para funcionar en un momento dado, se iniciará en ese momento.

NOTA: Si la bomba no está programada para arrancar, pulse un botón Speed para iniciar un control manual que arrancará la bomba.

7. Cuando salga agua de la purga de aire, cierre la válvula. Ahora el sistema debe estar libre de aire y agua hacia y desde la piscina.



9. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

⚠ CUIDADO - El diagnóstico de algunos indicadores puede requerir una intervención relacionada con componentes alimentados con electricidad o en sus inmediaciones. El contacto con la electricidad puede causar la muerte, lesiones corporales o daños materiales. Al solucionar problemas de la bomba, el diagnóstico eléctrico debe ser realizado por un profesional autorizado.

9.1 Diagnóstico y solución de averías

Problemas	Causas posibles	Medidas correctivas
Falla de la bomba.	1/ La bomba no arranca - Fuga de aire o demasiado aire. 2/ La bomba no arranca - No hay suficiente agua. 3/ La junta de la bomba está sellada. 4/ La junta del filtro de la bomba es defectuosa.	1/ Comprobar la tubería de aspiración y los prensaestopas de las válvulas de aspiración. Coloque la tapa en la cesta del filtro de la bomba y asegúrese de que la junta de la tapa está en su lugar. Compruebe el nivel del agua para asegurarse de que no hay aire en el Skimmer. 2/ Asegúrese de que los conductos de aspiración, la bomba, el filtro y la voluta de la bomba estén llenos de agua. Asegúrese de que la válvula del conducto de aspiración funciona y se abre (algunos sistemas no tienen válvula). Compruebe el nivel de agua para asegurarse de que hay agua en el Skimmer. 3/ Limpiar la cesta del filtro de la bomba. 4/ Reemplace el sello.
Capacidad y/o altura manométrica reducida.	1/ Bolsas de aire o fugas en el conducto de aspiración. 2/ Turbina obstruida. 3/ La cesta de la bomba está obstruida.	1/ Comprobar la tubería de aspiración y los prensaestopas de las válvulas de aspiración. Coloque la tapa en la cesta del filtro de la bomba y asegúrese de que la junta de la tapa está en su lugar. Compruebe el nivel del agua para asegurarse de que no hay aire en el Skimmer. 2/ Apague la fuente de alimentación de la bomba. Limpie los escombros de la turbina. Si los escombros no se pueden quitar, siga estos pasos: 1. Retire el perno anti-torsión y la junta tórica de la rosca izquierda. 2. Retire, limpie y vuelva a instalar la turbina. 3/ Limpiar el sifón de aspiración.
La bomba no arranca.	1/ Se ha cortado el suministro eléctrico general. 2/ El eje de la bomba está bloqueado. 3/ El eje de la bomba está dañado.	1/ Reemplazar el fusible, restablecer el interruptor de circuito de fuga de tierra. Apriete las conexiones del cable de alimentación. 2/ Comprobar si la bomba puede girar manualmente y eliminar todo lo que pueda bloquearla. 3/ Sustituir la bomba.

9. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problemas	Causas posibles	Medidas correctivas
La bomba funciona y luego se detiene.	1/ Problema de SOBRECALENTAMIENTO 2/ Problema de SOBREINTENSIDAD	1/ Compruebe que la parte posterior de la bomba está libre de suciedad y escombros. Utilice aire comprimido para limpiar. 2/ La bomba se reinicia automáticamente después de un (1) minuto.
La bomba es ruidosa.	1/ Desechos en contacto con el ventilador. 2/ Escombros en la cesta del colador 3/ Sujetadores aflojados	1/ Compruebe que la parte posterior de la bomba está libre de suciedad y escombros. Utilice aire comprimido para limpiar. 2/ Limpiar la cesta del filtro. 3/ Compruebe que los pernos de los sujetadores de la bomba estén bien apretados.
La bomba funciona sin flujo.	1/ La turbina está suelta 2/ Fuga de aire 3/ Tuberías obstruidas o estrechas	1/ Compruebe que la bomba está funcionando mirando el ventilador en la parte posterior de la bomba de velocidad variable. Si es así, compruebe que la turbina de la bomba está correctamente instalada. 2/ Compruebe los accesorios de la tubería y asegúrese de que estén bien apretados. 3/ Compruebe si hay obstrucción en el filtro o en la tubería de succión lateral. Compruebe si la tubería de evacuación no está obstruida, incluso si la válvula está parcialmente cerrada o el filtro de la piscina está sucio

9. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

9.2 Errores y alarmas

Si se activa una alarma, la pantalla LCD del reproductor mostrará el texto del código de error y la bomba de velocidad variable dejará de funcionar. Apague la alimentación de la bomba y espere hasta que los ledes del teclado estén apagados. En este punto, vuelva a conectar la alimentación de la bomba. Si el error no se ha corregido, se requerirá una solución de problemas adecuada. Utilice la tabla de descripción de errores a continuación para iniciar la solución de problemas.

Código de error	Descripción	Código de error	Descripción
E-01	Protección del inversor	E-09	Sobrecarga del motor
E-02	Sobreintensidad durante la aceleración del motor	E-10	Sobrecarga del inversor
E-03	Sobreintensidad durante la desaceleración del motor	E-11	Pérdida de fase en la entrada
E-04	Sobreintensidad a velocidad constante	E-12	Fallo de fase en la salida
E-05	Sobretensión durante la aceleración del motor	E-14	Sobrecalentamiento del módulo
E-06	Sobretensión durante la desaceleración del motor	E-16	Error de comunicación
E-07	Sobretensión a velocidad constante	E-17	Fallo en la detección de corriente
E-08	Defecto en tensión	E-24	Defecto del material del inversor

E-16- Se ha perdido el enlace de comunicación entre el HMI y el control del motor: Compruebe el cable envuelto en la parte posterior del teclado dentro del capó superior del reproductor. Asegúrese de que el conector de 5 pines está correctamente conectado a la toma y que el cable no está dañado.

E-01,02,03,04,05,06,07,09,10,24 - Errores internos: Si este error aparece varias veces, puede haber un problema con el conjunto rotatorio de la bomba. Desmontar la bomba y comprobar si hay algún problema con la turbina o el sello mecánico. Véase la página 9 «Desmontaje de la bomba» para las instrucciones de desmontaje de la bomba.

E-08- Subtensión de CA absoluta detectada: Esto indica que la tensión de alimentación ha caído por debajo del rango de funcionamiento de 200 V. Esto puede ser debido a una variación normal de la tensión que desaparecerá por sí sola. De lo contrario, podría haber una sobretensión causada por una instalación incorrecta o una tensión de alimentación inadecuada.

E-14- Sobrecalentamiento del módulo: Esto debe ser causado por una alta temperatura ambiente o sobrecarga.

10. GARANTÍAS

Poolstar garantiza al propietario original contra defectos de materiales y fabricación de Poolex Variline por un período de **tres (3) años**.

Las piezas de desgaste (juntas tóricas, difusor, turbina, cesta, junta mecánica) están garantizadas durante **seis (6) meses**.

La garantía surtirá efecto en la fecha de la primera factura.

La garantía no se aplica en los siguientes casos:

- Mal funcionamiento o daños resultantes de una instalación, uso o reparación que no se ajusten a las instrucciones de seguridad.
- Mal funcionamiento o daños resultantes de un agente químico inadecuado para la piscina.
- Mal funcionamiento o daños resultantes de condiciones inadecuadas para el uso del equipo.
- Los daños resultantes de negligencia, accidente o fuerza mayor.
- Mal funcionamiento o daños resultantes del uso de accesorios no autorizados.

Las reparaciones efectuadas durante el período de garantía deben ser aprobadas antes de ser efectuadas por un técnico autorizado. La garantía es nula y sin valor si la reparación del equipo es realizada por una persona no autorizada por la empresa Poolstar.

Las piezas garantizadas serán sustituidas o reparadas a discreción de Poolstar. Las piezas defectuosas deben devolverse a nuestros talleres antes de que finalice el período de garantía para estar cubiertas por la garantía. La garantía no cubre costes laborales ni sustituciones no autorizadas. La devolución de la pieza defectuosa no está cubierta por la garantía.

ES

Señora, señor,

¿Una pregunta? ¿Un problema? O simplemente registrar su garantía, encuéntrenos en nuestra página web:

<https://assistance.poolstar.fr/>

Gracias por su confianza
y le deseamos un buen baño.



Sus datos podrán ser tratados de acuerdo con la Ley de Informática y Libertad del 6 de enero de 1978.

AVVISO IMPORTANTE

Questa guida fornisce le istruzioni per l'installazione e l'uso di questa pompa. Consultare il distributore per qualsiasi domanda su questa apparecchiatura.

Per l'installatore: Questa guida contiene informazioni importanti sull'installazione, il funzionamento e l'utilizzo sicuro di questo prodotto. Queste informazioni devono essere fornite al proprietario e/o all'operatore dell'apparecchiatura dopo l'installazione o lasciate sopra o vicino alla pompa.

Attenzione all'utente: questo manuale contiene informazioni importanti che ti aiuteranno a utilizzare e mantenere questo prodotto. Si prega di conservarlo per poterlo consultare in futuro.

IL MANCATO RISPETTO DI TUTTE LE ISTRUZIONI E AVVERTENZE PUÒ PORTARE A GRAVI LESIONI O MORTE. QUESTA POMPA DEVE ESSERE INSTALLATA E MANTENUTA SOLO DA UN PROFESSIONISTA QUALIFICATO PER LA MANUTENZIONE DELLE PISCINE. GLI INSTALLATORI, GLI OPERATORI DELLE PISCINE E I PROPRIETARI DEVONO LEGGERE QUESTE AVVERTENZE E TUTTE LE ISTRUZIONI DEL MANUALE D'USO PRIMA DI UTILIZZARE QUESTA POMPA. QUESTE AVVERTENZE E IL MANUALE D'USO DEVONO ESSERE LASCIATI AL PROPRIETARIO DELLA PISCINA.

LEGGI E SEGUI TUTTE LE ISTRUZIONI



Questo è il simbolo di allarme di sicurezza. Quando vedi questo simbolo sul tuo sistema o in questo manuale, cerca uno dei seguenti avvisi e fai attenzione al rischio di lesioni personali.

⚠ PERICOLO - Avvertenza sui pericoli che possono causare la **morte** o lesioni gravi se ignorati.

⚠ ATTENZIONE - Avvertenza contro i pericoli che possono causare gravi lesioni o **gravi danni** alla proprietà se ignorati.

⚠ AVVERTENZA - Avvertenza sui pericoli che possono causare lesioni lievi o danni alla proprietà se ignorati.

NOTA: Questo indica istruzioni speciali non correlate ai pericoli.

Leggere attentamente e seguire tutte le istruzioni di sicurezza contenute in questo manuale e sull'attrezzatura. Mantenere le etichette di sicurezza in buone condizioni; sostituirle se sono mancanti o danneggiate.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI IN UN LUOGO SICURO E ACCESSIBILE PER ULTERIORE CONSULTAZIONE.

INDICE

1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA	88
2. DESCRIZIONE	91
2.1 Caratteristiche del modello.....	91
2.2 Vista esplosa.....	92
2.3 Dimensioni della pompa.....	93
3. PANNELLO DI CONTROLLO	94
3.1 Utilizzo della tastiera di controllo.....	94
3.2 Caratteristiche di controllo.....	95
3.3 Funzione di controllo.....	95
4. INSTALLAZIONE	96
4.1 Posizione.....	96
4.2 Tubazione.....	97
4.3 Raccordi e valvole.....	97
4.4 Specifiche elettriche.....	97
4.5 Anteprima e installazione del cablaggio.....	98
5. FUNZIONAMENTO DELLA POMPA	99
5.1 Impostazione dell'orologio.....	99
5.2 Utilizzo dell'orario predefinito.....	100
5.3 Orari personalizzati e pulizia rapida.....	101
5.4 Priorità dei programmi di velocità.....	103
5.5 Funzionamento della pompa in funzione.....	103
5.6 Funzione di avvio.....	104
5.7 Programma di protezione antigelo: svernamento attivo.....	104
6. APPLICAZIONE	105
6.1 Funzione Wifi.....	105
6.2 Scelta della modalità operativa.....	105
6.3 Impostazione.....	106
7. MANUTENZIONE	108
7.1 Cestello del prefiltro della pompa.....	108
7.2 Pulizia del cestello del prefiltro della pompa.....	108
7.3 Preparazione invernale: svernamento passivo.....	109
8. RIPARAZIONE	110
8.1 Manutenzione del motore elettrico.....	110
8.2 Istruzioni per il riavvio.....	111
9. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	112
9.1 Diagnosi e soluzione dei guasti.....	112
9.2 Errori e allarmi.....	114
10. GARANZIE	115

IT

1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Durante l'installazione e l'uso di questa apparecchiatura elettrica devono sempre essere rispettate le precauzioni di sicurezza di base, in particolare le seguenti:

⚠ PERICOLO - Non consentire ai bambini di utilizzare questo prodotto.

⚠ PERICOLO - Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenze, a meno che non abbiano ricevuto una supervisione o istruzioni per il suo uso da una persona responsabile della loro sicurezza.

⚠ PERICOLO - RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE. Collegare solo a un circuito elettrico dedicato e protetto da un interruttore differenziale (DDFT) fino a 30mA (protezione differenziale). Verificare regolarmente il suo corretto funzionamento. Contattare un elettricista qualificato se non è possibile verificare che il circuito sia protetto da protezione differenziale.

Per testare il DDFT, premere il pulsante di prova. Il DDFT deve interrompere l'alimentazione. Premere il pulsante di ripristino. La corrente deve essere ripristinata. Se il DDFT non funziona in questo modo, significa che è difettoso. Se il DDFT interrompe l'alimentazione della pompa senza premere il pulsante di prova, circola una corrente di massa, indicando il pericolo di ricevere una scossa elettrica. In questo caso, non utilizzare questa pompa. Scollegare la pompa e far correggere il problema da un tecnico qualificato prima dell'uso.

⚠ AVVERTENZA - Questa pompa è destinata alle piscine ma può essere utilizzata anche con le spa, se è indicato che sono conformi a questo tipo di pompa

⚠ ATTENZIONE - La pompa di circolazione deve essere installata a monte di un filtro adatto alla sua portata. Assicurarsi di rispettare le portate impostate dal filtro, altrimenti si possono verificare danni irreversibili.

⚠ PERICOLO - Non aprire mai l'interno del motore. C'è una batteria di condensatori che mantengono una carica di 220-240 VCA anche quando il dispositivo è spento.

⚠ PERICOLO - Prima di eseguire la manutenzione della pompa, interrompere l'alimentazione della pompa scollegando il circuito principale della pompa.

⚠ ATTENZIONE - La pompa non è sommergibile.

⚠ ATTENZIONE - Non avviare mai la pompa se le valvole sono chiuse.

⚠ ATTENZIONE - La pompa può fornire portate elevate. Prestare attenzione durante l'installazione e la programmazione della pompa in modo da non limitare il potenziale rendimento della pompa con apparecchiature vecchie o dubbie.

NOTA: I requisiti dello standard per i collegamenti elettrici variano da paese a paese e da comune a comune. Installare l'apparecchiatura secondo lo standard NF C15-100 e tutti i codici e le normative locali applicabili.



⚠ PERICOLO - RISCHIO DI ESSERE BLOCCATO DALL'ASPIRAZIONE: Non avvicinarsi alla tubazione principale e allontanarsi da tutte le uscite di aspirazione!

1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Questa pompa produce alti livelli di aspirazione e crea una forte aspirazione dallo scarico principale al fondo dell'acqua. Questa aspirazione è così forte che può intrappolare adulti o bambini sott'acqua se si trovano vicino a uno scarico o un coperchio o una griglia di scarico allentata o rotta.

L'uso di un BDF (tappo di fondo) antivortante non approvato o l'uso della piscina o della spa quando i BDF sono mancanti, incrinati o rotti può portare a blocco del corpo o degli arti, groviglio di capelli, eviscerazione e/o morte.

PER MINIMIZZARE IL RISCHIO DI LESIONI DOVUTE AL PERICOLO DI ESSERE BLOCCATO A CAUSA DELL'ASPIRAZIONE:

- Per ogni drenaggio deve essere utilizzata una BDF antivortante, omologata e correttamente installata e fissata secondo le norme vigenti nel paese interessato.
- Controllare regolarmente tutti i coperchi per assicurarsi che non siano incrinati, danneggiati o alterati dalle intemperie.
- Se un BDF viene allentato, incrinato, danneggiato, rotto o mancante, sostituirlo con un BDF certificato e appropriato.
- Riposizionare i coperchi dello scarico, se necessario. I coperchi di scarico si deteriorano nel tempo a causa dell'esposizione alla luce solare e alle intemperie.
- Evitare di mettere i capelli, gli arti o il corpo nelle immediate vicinanze di un coperchio di aspirazione, uno scarico della piscina o un'uscita.
- Disattivare le uscite di aspirazione o riconfigurare le uscite di ritorno.

⚠ ATTENZIONE - Un sistema di arresto di emergenza (interruttore, disco) chiaramente identificato per la pompa deve trovarsi in un luogo facilmente accessibile e visibile.

PER RIDURRE AL MINIMO IL RISCHIO DI LESIONI DOVUTE AL RISCHIO DI BLOCCO CON ASPIRAZIONE: Assicurarsi che gli utenti sappiano dove si trova e come utilizzarlo in caso di emergenza.

Pour l'installation de commandes électriques sur le panneau de contrôle du matériel :

⚠ AVVERTENZA - Installare tutti i comandi elettrici sul pannello di controllo dell'apparecchiatura, come interruttori on/off, timer e sistemi di controllo, ecc., per consentire il funzionamento (avvio, arresto o manutenzione) di qualsiasi pompa o filtro, in modo che l'utilizzatore non collochi alcuna parte del suo corpo sopra o vicino al coperchio del filtro della pompa, del coperchio del filtro o delle chiusure delle valvole. L'installazione deve lasciare all'utilizzatore spazio sufficiente per allontanarsi dal filtro e dalla pompa durante l'avviamento, l'arresto o la manutenzione del filtro del circuito.

⚠ PERICOLO - PRESSIONE PERICOLOSA: NON AVVICINARSI ALLA POMPA O AL FILTRO DURANTE L'AVVIAMENTO

Les systèmes de circulation fonctionnent sous haute pression. Lors de l'entretien d'une partie I sistemi di circolazione funzionano ad alta pressione. Durante la manutenzione di qualsiasi parte del sistema di circolazione, l'aria può entrare nel sistema ed essere compressa. L'aria compressa può separare violentemente l'alloggiamento della pompa, il coperchio del filtro e le valvole, il che può portare a gravi lesioni o addirittura alla morte. Il coperchio del serbatoio del filtro e il coperchio del filtro devono essere fissati correttamente per evitare la dissociazione violenta. Stare lontano da qualsiasi apparecchiatura del sistema di circolazione quando si accende o si avvia la pompa.

1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Prima di procedere alla manutenzione dell'apparecchiatura, prendere nota della pressione del filtro. Assicurarsi che tutti i comandi siano impostati in modo che il sistema non possa inavvertitamente avviarsi durante la manutenzione. Spegnere l'alimentazione della pompa.

IMPORTANTE: Collocare lo scarico dell'aria manuale del filtro in posizione aperta e attendere che tutta la pressione venga evacuata dal sistema.

Prima di avviare l'impianto, aprire completamente lo scarico manuale dell'aria del filtro e posizionare tutte le valvole dell'impianto in posizione aperta per consentire all'acqua di entrare e uscire liberamente dal filtro. Stare lontano da qualsiasi apparecchiatura e avviare la pompa.

IMPORTANTE: Non chiudere lo spurgo dell'aria del filtro prima che sia stata evacuata tutta la pressione dallo spurgo e che appaia un getto d'acqua regolare. Osservare il manometro del filtro e assicurarsi che il valore della pressione non superi quello indicato prima della manutenzione.

Informazioni generali sull'installazione

- Tutti i lavori devono essere eseguiti da un professionista qualificato e devono essere conformi a tutte le norme nazionali, provinciali e locali.
- Installare in modo da garantire il drenaggio del vano per i componenti elettrici.
- Queste istruzioni contengono informazioni su una varietà di modelli di pompe e, di conseguenza, alcune istruzioni potrebbero non essere applicabili a un modello specifico. Tutti i modelli sono destinati ad essere utilizzati per piscine. La pompa funzionerà normalmente solo se correttamente dimensionata per un dato sistema e installata correttamente.

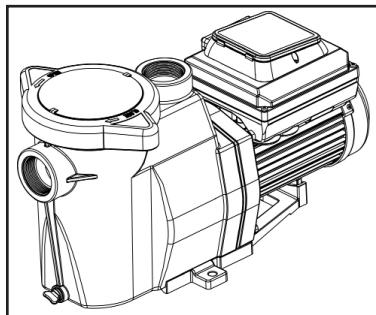
 **ATTENZIONE** - Le pompe mal dimensionate o mal installate o utilizzate in sistemi diversi da quelli per i quali la pompa è stata progettata possono causare lesioni gravi o morte. Tali rischi possono includere, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, scosse elettriche, incendi, inondazioni, blocaggi con aspirazione o gravi lesioni o danni materiali causati da un guasto strutturale della pompa o di un altro componente del sistema.

 **ATTENZIONE** - Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con una persona qualificata per evitare qualsiasi pericolo.

2. DESCRIZIONE

2.1 Caratteristiche del modello

Modello	PF-VL15HW
Tensione di ingresso	220-240 V ~
Frequenza di ingresso	Monofase, 50/60 Hz
Corrente d'ingresso	5.5 A
Potenza in ingresso	1300 W
Gamma di velocità	450 - 3 450 giri/min
Altezza manometrica massima (m)	22 .5
Protezione	IPX4
Filettatura	1"1/2 x 1"1/2'



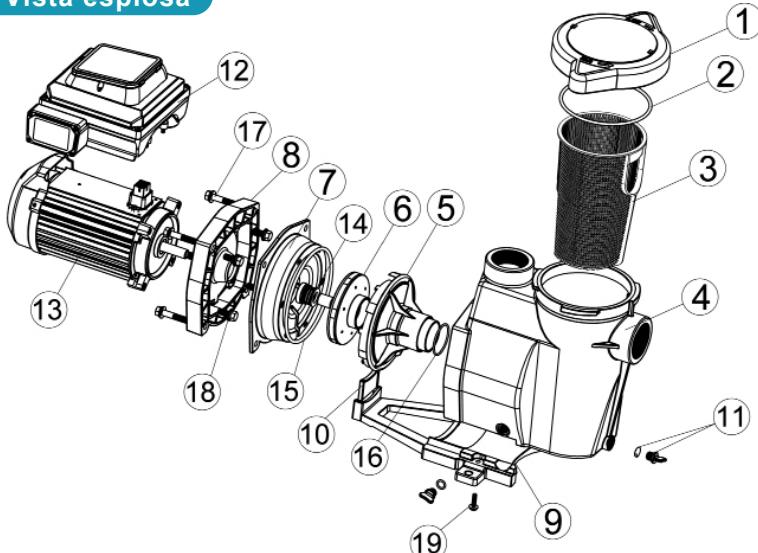
Pompe à vitesse variable

Modello	PF-VL10PW	PF-VL15PW	PF-VL20PW	PF-VL30PW
Tensione di ingresso	220-240 V ~			
Frequenza di ingresso	Monofase, 50/60 Hz			
Corrente d'ingresso	5.5 A	7A	8A	10A
Potenza in ingresso	1300 W	1500 W	1800 W	2200 W
Gamma di velocità	450 - 3 450 giri/min			
Altezza manometrica massima (m)	22.5	23.5	24	25
Protezione	IPX4			
Filettatura	2" x 2" (5,08 cm x 5,08 cm)			

- Compatibile trattamento chimico piscina e sale
- Funzionamento estremamente silenzioso
- Filettatura di raccordi unione 1,5" e 2" a seconda del modello per raccordi singoli
- Un grande prefiltero per una pulizia ottimale
- Vita utile del motore isolato grazie al ventilatore completamente chiuso e super resistente (TEFC - Totally Enclosed fan cooled)
- Riduzione del rumore idraulico grazie all'integrazione dell'avvolgimento e del corpo pompa
- Facile ispezione del cestello filtrante grazie al coperchio trasparente
- Autoadescante per un avvio facile e veloce fino a 2,5 m
- Pompa a magnete permanente
- Asse in acciaio inossidabile
- Tenuta meccanica carbonio/ceramica ASI 316

2. DESCRIZIONE

2.2 Vista esplosa



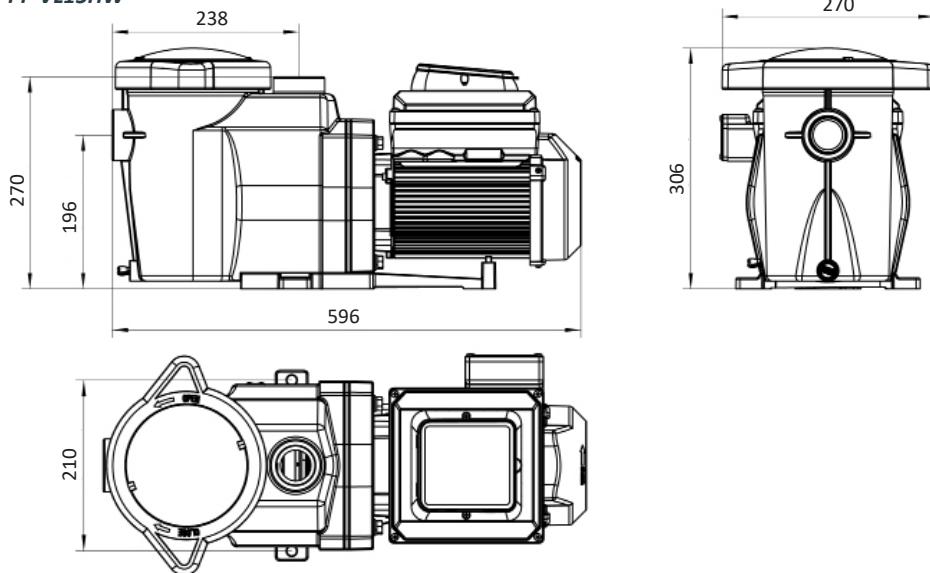
Ref	N° del pezzo	Descrizione	Qtà.	Ref.	N° del pezzo	Descrizione	Qtà.
1	PF-FB2010SCK	Kit del coperchio del filtro	1	12A	PF-FB2010-MD-W	Modulo motore per PF-VL10P	1
2	PF-FB2010CO	O-ring del coperchio	1	12B	PF-FB2015-MD-W	Modulo motore per PF-VL15H e PF-VL15P	1
3	PF-FB2010-B	Cesto	1	12C	PF-FB2020-MD-W	Modulo motore per PF-VL20P	1
4A	PF-FW1515-PH	Alloggiamento della pompa 1.5" * 1.5" (3,81 cm x 3,81 cm)	1	12D	PF-FW2030-MD-W	Modulo motore PF-VL30P	1
4B	PF-FB2010-PH	Alloggiamento della pompa 2" * 2" (5,08 cm x 5,08 cm)	1	13A	PF-FB2010-M	Motore PF-VL15H PF-VL10P	1
5	PF-FB2010-D	Diffusore	1	13B	PF-FB2015-M	Motore PF-VL15P	1
6A	PF-FB2010-IA	Turbina per PF-VL15H/PF-VL10P	1	13C	PF-FB2020-M	Motore PF-VL20P	1
6B	PF-FB2015-IA	Turbina per PF-VL15P	1	13D	PF-FB2030-M	Motore PF-VL30P	1
6C	PF-FB2020-IA	Turbina per PF-VL20P	1	14	PF-FB2010-SA	Assemblaggio della guarnizione di tenuta	1
6D	PF-FB2030-IA	Turbina per PF-VL30P	1	15	PF-FB2010-SPO	O-ring della piastra di tenuta	1
7	PF-FB2010-SP	Piastra di tenuta	1	16	PF-FB2010-DO	O-ring del diffusore	1
8	PF-FB2010-MP	Piastra di fissaggio	1	17	PF-FB2010-HCS	Vite a testa cilindrica dell'alloggiamento 3/8-16*2	4
9	PF-FB2010-MF	Piede di fissaggio	1	18	PF-FB2010-MCS	Vite del cofano del motore 3/8-16*1	4
10	PF-FB2010-SF	Piede di supporto	1	19	PF-FB2010-MPS	Viti per fissaggio del piede	2
11	PF-FB2010-DPG	Tappo di scarico con guarnizione	2				

2. DESCRIZIONE

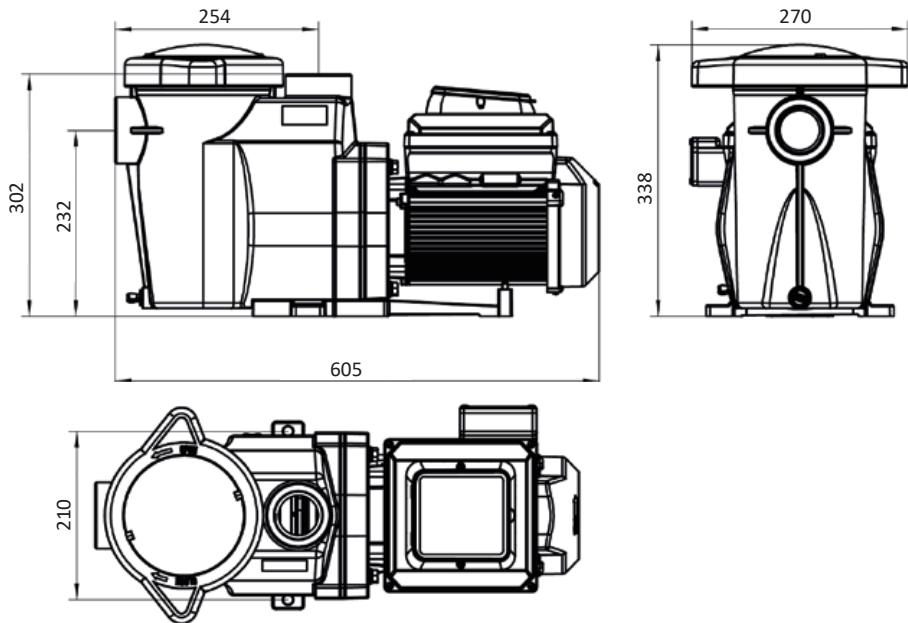
2.3 Dimensioni della pompa

Dimensioni in mm

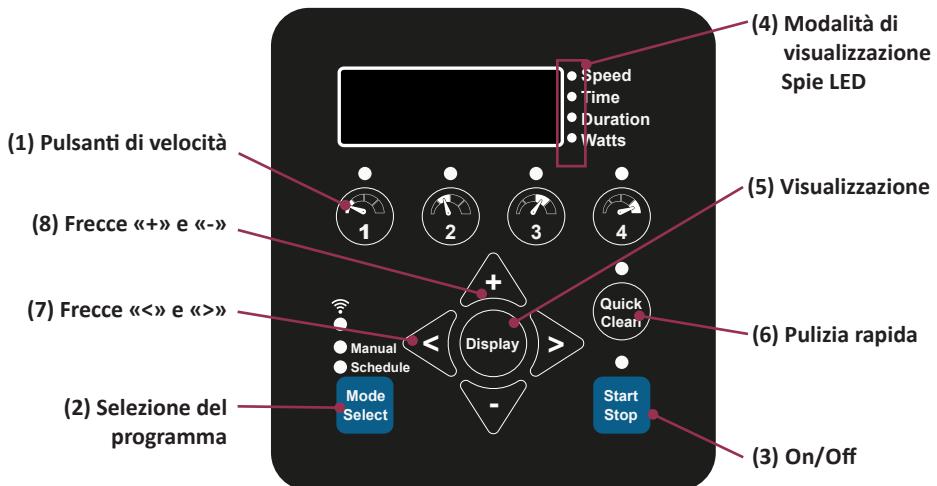
PF-VL15HW



PF-VL10PW / PF-VL15PW / PF-VL20PW / PF-VL30PW



3. PANNELLO DI CONTROLLO



AVVERTENZA - Se il motore della pompa a velocità variabile è acceso, premendo uno dei seguenti pulsanti in questa sezione può causare l'avviamento del motore. Il mancato rispetto di queste istruzioni può causare lesioni o danni all'apparecchiatura. Assicurarsi di non avviare se le valvole sono chiuse.

3.1 Utilizzo della tastiera di controllo

- Pulsanti di velocità** - Utilizzati per selezionare la velocità di marcia desiderata. Il LED sopra i pulsanti del cambio si accende quando una determinata velocità è selezionata o in esecuzione. Un LED lampeggiante indica che il programma di velocità è attivato.
- Pulsante di selezione del programma** - Scelta manuale, wifi o programmazione.
- Pulsante On/Off** - Utilizzato per avviare e arrestare la pompa. Quando la pompa è ferma e il LED non è acceso, la pompa non è in grado di funzionare con alcun tipo di ingresso.
- Indicatori LED della modalità di visualizzazione** - Un LED acceso indica quali informazioni vengono visualizzate sullo schermo in un determinato momento. Un LED lampeggiante indica che il parametro è in fase di modifica.
- Pulsante di visualizzazione** - Utilizzato per passare tra le diverse modalità di visualizzazione disponibili. Questo pulsante viene utilizzato anche per impostare l'orologio su 24 ore e la risoluzione dello schermo.
- Pulsante di pulizia rapida** - Utilizzato per eseguire velocità e tempi definiti per la pulizia rapida. Quando il LED è acceso, il programma di pulizia rapida è attivo.
- Frecce «<>» e «>>** - Scegli tra 12 o 24 ore.
- Frecce «+» e «-»** - Utilizzate per regolare le impostazioni della pompa sul display. La freccia «+» aumenta il valore di una determinata impostazione, mentre la freccia «-» diminuisce il valore di una determinata impostazione. Premere e tenere premuto uno dei pulsanti freccia per aumentare o diminuire le modifiche più velocemente.

3. PANNELLO DI CONTROLLO

3.2 Caratteristiche di controllo

- Semplice interfaccia utente
- Custodia certificata IPX4 resistente ai raggi UV e alla pioggia
- Programmazione di orari personalizzati
- Modalità di innesto regolabile
- Modalità di pulizia rapida programmabile
- Visualizzazione delle diagnosi di allarme.
- Correzione del fattore di potenza attiva
- Accetta alimentazione di ingresso da 220-240V ~ 50/60Hz
- Circuito di protezione a limitazione automatica di potenza
- Mantenimento dell'orologio per una settimana in caso di interruzione di corrente

3.3 Funzione di controllo

La pompa a velocità variabile utilizza un motore a velocità variabile ad alta efficienza che offre una grande flessibilità di programma in termini di velocità del motore e durata regolabili. La pompa è progettata per funzionare alle velocità più basse necessarie per mantenere un ambiente sano, riducendo al minimo il consumo energetico. Le dimensioni della piscina, la presenza di strutture acquatiche aggiuntive, le sostanze chimiche utilizzate per mantenere le condizioni sanitarie e i fattori ambientali locali avranno un impatto sulla programmazione ottimale necessaria per massimizzare il risparmio energetico.

⚠ PERICOLO - Questa pompa è destinata ad essere utilizzata con una tensione nominale di 220-240V AC 50/60Hz e SOLO per l'uso come pompa per piscina. Il collegamento a una tensione errata o l'uso come parte di un altro sistema può danneggiare l'apparecchiatura o causare lesioni personali.

L'interfaccia elettronica integrata controlla le impostazioni di velocità e il tempo di funzionamento. La pompa può funzionare a velocità comprese tra 450 e 3450 giri/min e funzionerà nell'intervallo di tensione di 220-240 V a una frequenza di ingresso di 50 o 60 Hz. La personalizzazione del programma può richiedere una serie di prove ed errori per determinare i parametri più soddisfacenti a seconda delle condizioni. Nella maggior parte dei casi, regolare la pompa alla velocità più bassa per un lungo periodo è la strategia migliore per ridurre al minimo il consumo di energia. Tuttavia, le condizioni possono richiedere di far funzionare la pompa a una velocità più elevata per un certo tempo ogni giorno per mantenere una filtrazione adeguata al fine di ottenere un risanamento soddisfacente.

NOTA: Ottimizzare la pompa in base alle condizioni specifiche della piscina. Condizioni specifiche come dimensioni della piscina, altri dispositivi, caratteristiche e fattori ambientali possono avere un impatto sulle impostazioni ottimali.

4. INSTALLAZIONE

Solo un professionista qualificato è autorizzato a installare la pompa a velocità variabile. Per ulteriori informazioni su installazione e sicurezza, fare riferimento alle «Istruzioni di sicurezza».

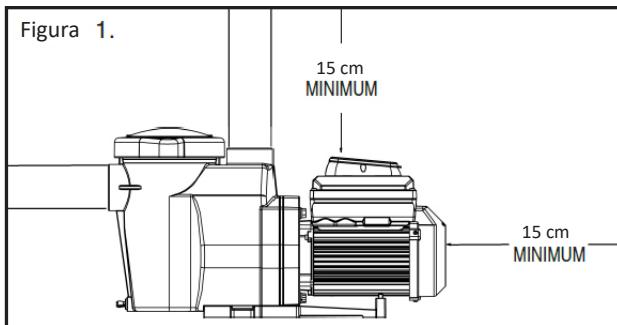
4.1 Posizione

NOTA: Assicurarsi che la pompa sia collegata a una presa protetta e al quadro elettrico.

Accertarsi che l'alloggiamento della pompa soddisfi i seguenti requisiti:

1. Installare la pompa **il più vicino possibile alla piscina o alla spa**. Per ridurre le perdite, utilizzare tubi di aspirazione e ritorno brevi e diretti.
2. Installare la pompa secondo lo standard NF C15-100.
3. Installare la pompa fino a 2,5 metri sopra il livello dell'acqua.
4. Installare la pompa in un luogo ben ventilato e protetto dall'umidità in un locale tecnico.
5. Installare la pompa con uno spazio posteriore di almeno 15 cm in modo che il motore possa essere ventilato correttamente e rimosso facilmente per la manutenzione e le riparazioni.

Figura 1. Senza questo spazio posteriore, la pompa potrebbe surriscaldarsi, causando un guasto o addirittura un danno all'elettronica del modulo di controllo.



4. INSTALLAZIONE

4.2 Tubazione

Per migliorare l'installazione idraulica della piscina:

- Il diametro della tubazione sul lato di aspirazione della pompa deve essere identico o superiore a quello della linea di ritorno.
- La tubazione sul lato di aspirazione della pompa deve essere il più breve possibile.
- Installare valvole sulle linee di aspirazione e di ritorno della pompa in modo da poterla isolare durante le operazioni di manutenzione e pulizia.
- NON installare valvole, curve o tee sulla linea di aspirazione a meno di una distanza di cinque (5) volte il diametro della linea di aspirazione a monte della pompa. **Figura 2.**
Esempio: Un tubo di 6,3 cm (2,5") di diametro richiede 31,8 cm (12,5") di lunghezza prima dell'ingresso di aspirazione della pompa. Ciò facilita l'innesto della pompa.

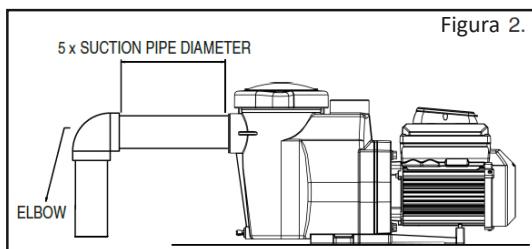


Figura 2.

4.3 Raccordi e valvole

1. Non installare i gomiti a 90° direttamente all'ingresso o all'uscita della pompa.
2. Gli impianti ad aspirazione sommersa devono essere muniti di valvole installate sulle condotte di aspirazione e di scarico per la manutenzione. Tuttavia, la valvola di aspirazione non deve essere situata ad una distanza inferiore a cinque volte il diametro della condotta di aspirazione, come descritto in questa sezione.
3. Utilizzare una valvola di ritegno nel tubo di scarico quando si utilizza questa pompa per qualsiasi situazione in cui l'altezza dell'impianto idraulico è importante a valle della pompa.
4. Assicurarsi di installare valvole di ritegno quando l'impianto idraulico è parallelo a un'altra pompa. In questo modo si evita una rotazione inversa della turbina e del motore.

4.4 Specifiche elettriche

- Installare tutte le apparecchiature in conformità alla norma NF C15-100 e a tutti i codici e le normative locali applicabili.
- Nel cablaggio fisso con collegamento a terra deve essere installato un dispositivo di protezione automatico per evitare l'elettrocuzione.

4. INSTALLAZIONE



PERICOLO - RISCHIO DI ELETTRIZZAZIONE O FOLGORAZIONE.

La pompa a velocità variabile deve essere installata da un professionista qualificato secondo la norma NF C15-100. Un impianto elettrico mal progettato può causare lesioni gravi o addirittura la morte delle persone a causa di una scossa elettrica e può anche causare danni materiali.

Scollegare sempre l'alimentazione dalla pompa prima di effettuare la manutenzione della pompa. Leggere tutte le istruzioni di manutenzione prima di lavorare sulla pompa.



4.5 Anteprima e installazione del cablaggio



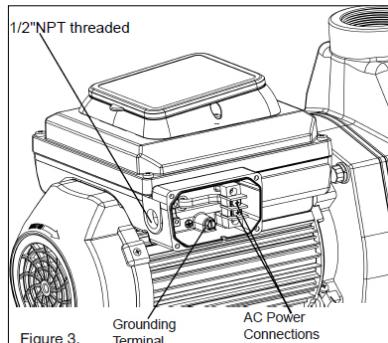
ATTENZIONE - L'alimentazione deve essere interrotta durante l'installazione, la manutenzione o la riparazione di componenti elettrici. Attenersi a tutte le avvertenze sull'apparecchiatura esistente, sulla pompa e nelle presenti istruzioni di installazione.

La pompa a velocità variabile deve essere installata da un professionista qualificato secondo la norma NF C15-100. La pompa accetta 220 V-240 V, 50 o 60 Hz in ingresso monofase. I collegamenti devono essere permanentemente collegati a terra (Figura 3) secondo la norma NF C15-100.

Assicurarsi che tutti gli interruttori e gli interruttori elettrici siano spenti prima di cablare il motore. Attendere sempre cinque (5) minuti dopo aver scollegato l'alimentazione della pompa prima di aprire o riparare la pompa.

La pompa Variline viene fornita pre-cablate.

La pompa deve essere sempre collegata a una presa dotata di un interruttore curva C appropriato e protetta da un interruttore differenziale da 30mA.



1/2" NPT (National Pipe Tapered)
threaded = Collegamento elettrico 1/2»
NPT

Grounding terminal = Terminale di messa a terra

AC power connections = Connessioni di alimentazione a corrente alternata

Vista interna dei collegamenti

5. FUNZIONAMENTO DELLA POMPA



AVVERTENZA - NON AVVIARE MAI LA POMPA SENZA ACQUA!

5.1 Impostazione dell'orologio

! Quando si installa la prima pompa, è necessario impostare l'orologio, altrimenti la pompa non funzionerà correttamente. Qualsiasi pianificazione giornaliera definita dall'utente deve essere basata su una precisa impostazione dell'ora.

Per impostare l'orologio:

L'impostazione dell'ora è possibile solo durante i 5 secondi di lampeggio. La pompa deve essere scollegata ed è necessario assicurarsi che le luci del pannello siano tutte spente. È quindi necessario ricollegarla per entrare nel menu e poter eseguire il passaggio 1.

1. Usare le frecce (<) e (>) per scegliere tra 12 o 24 ore.
2. Quando la pompa è collegata, la spia TIME lampeggia. Per accedere alle impostazioni dell'orologio, premere il pulsante Display (Display).
3. Utilizzare le frecce (+) e (-) per impostare l'ora esatta. Nel formato 12 ore, AM/PM viene visualizzato nell'angolo in basso a sinistra.
4. Premere Display (Visualizza) per uscire dal menu Impostazione orologio. Ora l'orologio è impostato.

In caso di interruzione di corrente, il lettore mantiene l'impostazione dell'orologio in memoria per un massimo di una settimana. Se l'interruzione di corrente dura più di una settimana, l'orologio deve essere riportato all'ora.

NOTA: quando la pompa viene riaccesa dopo un guasto prolungato (più di una settimana), l'orologio si regola automaticamente sull'ora di avvio della Velocità 1, lampeggia e passa al passaggio successivo. La pompa funzionerà anche secondo il programma associato a quell'orario di avvio.

IT

Per impostare automaticamente l'orologio : Vedi § «6.1 Funzione Wifi», pagina 105.



Figura 4 : Impostazione dell'orologio

5. FUNZIONAMENTO DELLA POMPA

5.2 Utilizzo dell'orario predefinito

L'orario predefinito è progettato per garantire un ricambio giornaliero sufficiente per servire una piscina tipica. Vedere la **Tabella 2** per l'orario predefinito.

	Durata (ore)	Velocità (giri/min)
VELOCITÀ 1	2	3000
VELOCITÀ 2	10	1500
VELOCITÀ 3	2	2500
VELOCITÀ 4	4	1000

Tabella 2: Orario predefinito

La VELOCITÀ 1 è impostata per iniziare alle 8:00 e girare a 3.000 giri/min per 2 ore. Al termine della VELOCITÀ 1, la pompa inizia immediatamente a funzionare alla VELOCITÀ 2. La VELOCITÀ 2 è impostata di default a 1.500 giri/min e funziona per 10 ore. Quando la VELOCITÀ 2 ha terminato il suo funzionamento, la pompa funzionerà a 2 500 giri/min per due ore alla VELOCITÀ 3.

Dopo 18 ore di funzionamento e dopo aver terminato il suo funzionamento alla VELOCITÀ 4, la pompa passa allo stato stazionario/pausa per le 6 ore successive. La pompa si riavvia alle 8:00 del mattino successivo e riprende il programma predefinito. La pompa continuerà a funzionare in questo modo fino a quando l'utente non programma un programma personalizzato nel lettore. Nota: Affinché la pompa funzioni, è necessario premere il tasto Start/Stop e il LED è acceso.

Velocità 1 e adescamento

L'installatore deve regolare la velocità di innesco in modo che sia sufficiente per avviare la pompa da un nuovo impianto, ma non al punto da causare una significativa perdita di energia. Il tempo di avvio della pompa può variare a seconda delle condizioni ambientali locali, come la temperatura dell'acqua, la pressione atmosferica e il livello dell'acqua della piscina. Tutti questi elementi devono essere presi in considerazione durante la regolazione della velocità di innesto, ma nella maggior parte dei casi la pompa non avrà bisogno di girare a 3 450 giri/min per avviarsi correttamente.

Si prega di testare e verificare le velocità di innesto scelte più di una volta, lasciando che l'acqua fuoriesca dal sistema tra un test e l'altro. Accendere la pompa e passare alla modalità manuale per testare l'innesto con la Velocità 1. Registrare il tempo necessario all'acqua per riempire l'alloggiamento della pompa e quindi arrestare la pompa. Riavviare la pompa per impostare la VELOCITÀ 1/Tempo di avvio.

5. FUNZIONAMENTO DELLA POMPA

5.3 Orari personalizzati e pulizia rapida

Per personalizzare il programma di funzionamento della pompa a velocità variabile, la pompa deve essere spenta. Assicurarsi che il LED del tasto On/Off non sia acceso.

Programmazione di un programma personalizzato:

NOTA: durante la programmazione, la spia luminosa accanto all'impostazione («Speed», «Time» e «Duration») che si imposta lampeggia.

1. Spegnere la pompa se è in funzione premendo il pulsante **Start/Stop**.
2. Premi il pulsante «1». Il LED sopra la VELOCITÀ selezionata inizia a lampeggiare e il LED «Speed» lampeggia durante la modifica. Vedere la **Figura 5**.



Figura 5 : Impostazione della velocità

3. Utilizzare le frecce «+» e «-» per impostare la velocità in giri/min per la VELOCITÀ 1.

NOTA: la velocità viene aumentata o diminuita a intervalli di 10 giri/min.

4. Premere nuovamente il tasto «1» e il display passa all'ora di avvio VELOCITÀ 1. Il LED dell'impostazione «Time» inizia a lampeggiare. Vedere la **figura 6**.

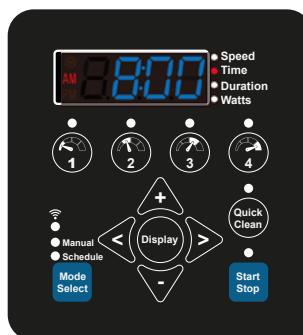


Figura 6 : Impostazione dell'ora di avvio

5. Utilizzare le frecce «+» e «-» per impostare l'orario di avvio giornaliero della VELOCITÀ 1.

5. FUNZIONAMENTO DELLA POMPA

6. Premere nuovamente il tasto «1» e il display passa alla durata della VELOCITÀ 1. Il LED dell'impostazione «Duration» inizia a lampeggiare. Vedere la **figura 7**.
7. Utilizzare le frecce «+» e «-» per impostare la durata della VELOCITÀ 1 in ore e minuti.



Figura 7 : Impostazione della durata

NOTA: L'IMPOSTAZIONE DELLA DURATA È IMPOSTATA A INTERVALLI DI 15 MINUTI.

8. Premendo il pulsante «1», continui a scorrere queste impostazioni, ma le modifiche vengono immediatamente salvate mentre vengono regolate.
9. Premere il pulsante «2». Il LED sopra la VELOCITÀ 2 lampeggia e il LED del parametro corrispondente lampeggia durante la modifica.
10. Utilizzare le frecce «+» e «-» per regolare la velocità in giri/min della VELOCITÀ 2.
11. Premere nuovamente il tasto «2» e il display passa alla durata della VELOCITÀ 2.

NOTA: Le VELOCITÀ 2 e 3 non hanno un orario di inizio, poiché iniziano la loro durata immediatamente dopo la fine della VELOCITÀ precedente.

12. Utilizzare le frecce «+» e «-» per impostare la durata della VELOCITÀ 2 in ore e minuti.
13. Ripetere i passaggi 9-12 per programmare la VELOCITÀ 3-4 e la PULIZIA RAPIDA.

NOTA: Il tempo consentito per la VELOCITÀ 3 è limitato al tempo rimanente in un giorno di 24 ore. Durante le restanti fasce orarie della giornata non programmate in base alle VELOCITÀ da 1 a 4, la pompa rimarrà stazionaria.

VELOCITÀ 1 + VELOCITÀ 2 + VELOCITÀ 3 + VELOCITÀ 4 < 24 ore

14. Premere il pulsante **Start/Stop** e assicurarsi che il LED sia acceso. La pompa è ora in funzione ed eseguirà il programma personalizzato programmato dall'utente.

NOTA: Se la pompa è stata spenta con il tasto **Start/Stop**, la pompa non funzionerà fino a quando il tasto **Start/Stop** non sarà stato resettato per riavviare la pompa. Se il LED del pulsante **Start/Stop** è acceso, la pompa è accesa e funziona secondo il programma impostato.

5. FUNZIONAMENTO DELLA POMPA

5.4 Priorità dei programmi di velocità

Per le impostazioni della durata dell'orario, le VELOCITÀ sono classificate in ordine di priorità come segue: VELOCITÀ 1 -> VELOCITÀ 2 -> VELOCITÀ 3 -> VELOCITÀ 4. La VELOCITÀ 1 ha la più alta priorità, mentre la VELOCITÀ 4 è la meno prioritaria. **La custodia non consentirà all'utente di programmare un orario con una durata superiore a 24 ore.** Quando la 24a ora della durata è programmata, occorre del tempo alle durate delle velocità con la priorità più bassa per aggiungerle a quella della VELOCITÀ in corso di regolazione.

Esempio :

Programma di avvio (prima della regolazione)

Durata della VELOCITÀ 1 = 18 ore

Durata della VELOCITÀ 2 = 2 ore

Durata della VELOCITÀ 3 = 2 ore

Se l'utente riprogramma la VELOCITÀ 1 per una durata di 22 ore, la VELOCITÀ 2 (velocità di priorità inferiore) si adatterà automaticamente a una durata di 1 ora e la VELOCITÀ 4 (velocità di priorità inferiore) a una durata di 0 ore.

Orario di fine (dopo la regolazione)

Durata della VELOCITÀ 1 = 22 ore

Durata della VELOCITÀ 2 = 1 ora

Durata della VELOCITÀ 3 = 1 ora

Durata della VELOCITÀ 4 = 0 ora

5.5 Funzionamento della pompa in funzione

AVVERTENZA - Se la pompa è accesa, premendo uno dei seguenti pulsanti, elencati in questa sezione, il motore potrebbe avviarsi. Il mancato rispetto di queste istruzioni può causare lesioni o danni all'apparecchiatura.

Premere il tasto Display per scorrere le seguenti impostazioni.

- **Speed** - velocità operativa in corso
- **Time** - ora attuale del giorno
- **Duration** - tempo rimanente alla velocità di esecuzione corrente
- **Watts** - quantità di watt attualmente consumati

Mentre la pompa è in funzione, premere uno dei pulsanti di velocità («**1**», «**2**», «**3**», «**4**», «**Quick Clean**») per interromperla temporaneamente. La pompa funzionerà secondo la velocità e la durata programmate per il tasto scelto. Una volta completato questo ciclo, tornerà al ciclo corretto nell'orario programmato per impostazione predefinita.

NOTA: Se si impostano le velocità del programma mentre la pompa è in funzione, la velocità impostata verrà eseguita per il resto del tempo corrente, ma le impostazioni non verranno salvate.

5. FUNZIONAMENTO DELLA POMPA

5.6 Funzione di avvio

L'installatore deve regolare la velocità di avvio in modo che sia sufficiente per avviare la pompa da un nuovo impianto. Il tempo necessario alla pompa per l'avvio può variare a seconda delle condizioni ambientali locali come la temperatura dell'acqua, la pressione atmosferica e il livello dell'acqua della piscina. Tutti questi elementi devono essere presi in considerazione durante la regolazione della velocità di avvio.

Riempire il corpo della pompa con acqua prima di iniziare l'adescamento.

Questa funzione è disattivata per impostazione predefinita. Per attivare il bootloader:

- Assicurarsi che la pompa sia in modalità STOP premendo il tasto START/STOP fino a quando la spia rossa sopra di essa non si accende più.
- Premere il pulsante DISPLAY per 6 secondi per accedere alle impostazioni di avvio.
- In questo menu, usa le frecce (<) e (>) per passare da un'opzione all'altra.
- La velocità di avvio predefinita è di 3 400 giri/min. Utilizzare le frecce (+) e (-) per impostare questa velocità tra 2000 e 3450 giri/min.
- La durata predefinita è di 0 minuti, il che significa che questa funzione è disattivata. Impostare una durata superiore a 0 minuti per attivare questa funzione.
- Utilizzare i tasti (+) e (-) per impostare la durata desiderata tra 0 e 10 minuti.
- Premere il pulsante DISPLAY per 2 secondi per salvare le impostazioni.

5.7 Programma di protezione antigelo: svernamento attivo

AVVERTENZA - Se questa funzione è attiva, assicurarsi di aprire le valvole di aspirazione e di scarico e che il livello dell'acqua nel bacino sia sufficiente.

AVVERTENZA - Questa funzione consente lo svernamento attivo. In caso di svernamento passivo, disattivare questa funzione o scollegare la pompa.

Questa pompa è dotata di una modalità automatica di protezione dal gelo. Infatti, se l'aria ambiente raggiunge la temperatura di protezione dal gelo, la pompa si avvia e assicura un flusso continuo e moderato per proteggere l'attrezzatura della piscina.

Questa funzione è disattivata per impostazione predefinita. Per attivare la protezione antigelo:

- Assicurarsi che la pompa sia in modalità STOP premendo il pulsante START/STOP fino a quando la spia rossa sopra di essa non si accende.
- Premere e tenere premuti contemporaneamente i tasti (+) e (-) per accedere alle impostazioni di protezione antigelo.
- In questo menu, usa le frecce (<) e (>) per passare da un'opzione all'altra.
- La velocità di protezione dal gelo predefinita è di 1000 giri/minuto. Utilizzare le frecce (+) e (-) per impostare questa velocità tra 750 e 3450 giri/min.
- Quindi utilizzare i tasti (+) e (-) per impostare la durata in ore in cui la pompa funziona una volta attivata la protezione antigelo.
- Impostare la durata a 0 per disattivare la protezione antigelo.
- Usare i tasti (+) e (-) per impostare la temperatura di attivazione tra 4°C e 10°C.
- Il tasto MODE SELECT permette di alternare tra Fahrenheit e Celsius.

6. APPLICAZIONE

6.1 Funzione Wifi



iOS :



Android :



È inoltre possibile controllare la pompa a distanza utilizzando l'applicazione Poolex dedicata e il Wi-Fi integrato.

Andate nel vostro negozio per scaricarlo. Potete anche scansionare il codice QR per la vostra interfaccia (iOS o Android) di fronte.

Per associare il microinfusore al WiFi, procedere come segue:

1. Verificare che la pompa sia spenta.
2. Premere «Display» per 5 secondi. Il LED wifi lampeggi in rosso.
3. Nell'applicazione «POOLEX», fare clic per aggiungere un nuovo dispositivo. Durante l'associazione, il LED wifi rimane rosso.
4. Quando l'accoppiamento ha funzionato, il LED del wifi si illumina di verde. L'accoppiamento sincronizza automaticamente l'orologio.

6.2 Scelta della modalità operativa

1. Arrestare la pompa prima di cambiare modalità.
2. Posizionare le valvole come richiesto.
3. Fare clic sull'icona per visualizzare il menu delle modalità operative.
4. Fare clic sulla modalità desiderata.

Manuel Permette di impostare manualmente la pompa: ON/OFF e selezione della velocità
Per impostare la velocità, utilizzare le frecce o il cursore blu arrotondato.

Pulizia rapida 1. Consente il controlavaggio
2. Raschia la superficie della piscina con un'elevata potenza in un breve lasso di tempo.

In programma Utilizzato per programmare il funzionamento della pompa. È la modalità preferita. Richiede una quantità minima di programmazione da salvare.

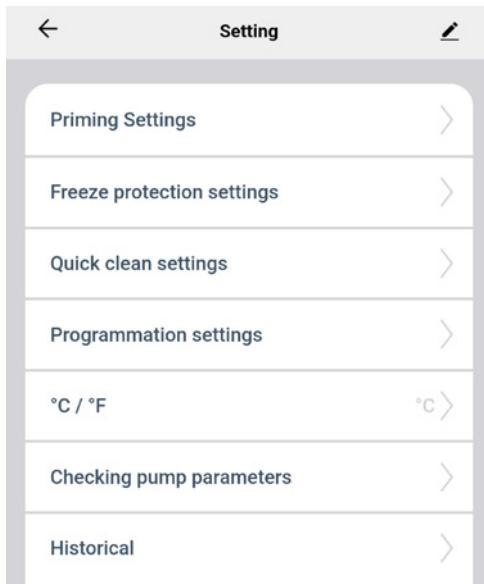


IT

6. APPLICAZIONE

6.3 Impostazione

Nella schermata iniziale, quando il dispositivo è spento, premere l'icona  per accedere al menu delle impostazioni.



Parametri di avvio

Impostazioni della protezione antigelo

Impostazioni di pulizia rapida

Parametri di programmazione

Impostazioni dell'unità (°C o °F)

Controllo dei parametri

La storia

Parametri di avvio

Dal menu dei parametri di avvio è possibile attivare/disattivare la funzione di avvio, nonché regolare la velocità e il tempo di avvio.

Consultare le istruzioni «5.6 Funzione di avvio», pagina 104 su come fare.

Impostazioni della protezione antigelo

Dal menu delle impostazioni della protezione antigelo è possibile attivare/disattivare la funzione di protezione antigelo, nonché impostare la velocità di circolazione e la temperatura di attivazione della modalità di protezione antigelo.

Quando la modalità antigelo è attivata, viene visualizzata l'icona .

Consultare le istruzioni «5.7 Programma di protezione antigelo: svernamento attivo», pagina 104 su come fare.

Impostazioni di pulizia rapida

Dal menu delle impostazioni di pulizia rapida è possibile impostare la velocità di circolazione e il tempo di attivazione della modalità di pulizia rapida.

6. APPLICAZIONE

Parametri di programmazione

Dal menu delle impostazioni di programmazione è possibile creare programmi settimanali o giornalieri e scegliere di attivarli/disattivarli in qualsiasi momento.

Ogni programma è composto da diversi parametri:

- regolazione della velocità di circolazione,
- selezionare i giorni in cui il programma deve essere applicato
- impostare gli orari di avvio e di arresto del programma.

Impostazioni dell'unità (°C o °F)

Da questo menu è possibile scegliere le unità di misura della temperatura: si può scegliere tra gradi Celsius (°C) e gradi Fahrenheit (°F).

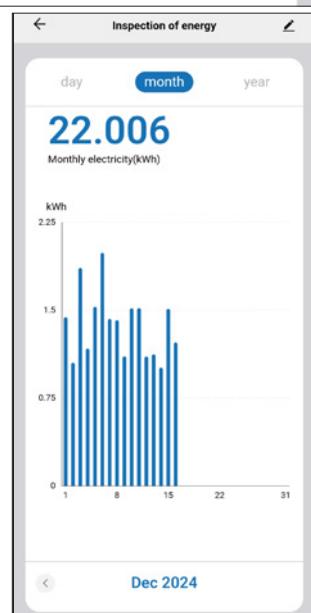
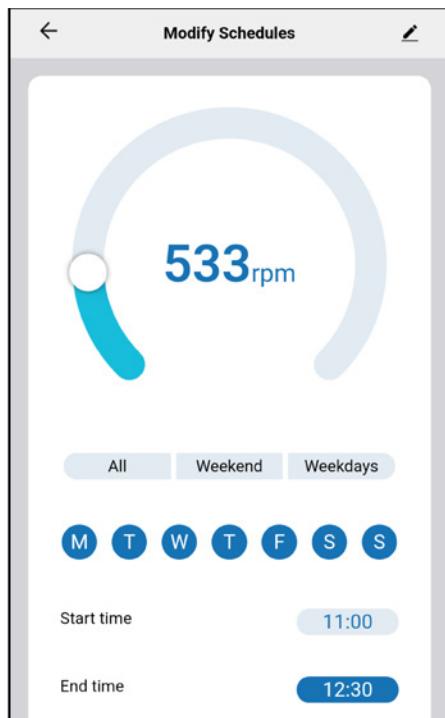
Controllo dei parametri

Questo menu consente di controllare i parametri della pompa in tempo reale:

- tensione di alimentazione (in V)
- corrente assorbita (in A)
- la potenza consumata (in W)
- velocità di rotazione della pompa (in giri/min)
- temperatura dell'aria
- storia degli errori.

La storia

Lo storico consente di monitorare il consumo effettivo (in kWh) nel corso di giorni, mesi e anni.



7. MANUTENZIONE

AVVERTENZA - NON aprire il coperchio del prefiltrato se la pompa a velocità variabile non si avvia o se la pompa ha funzionato senza acqua nel cestello del filtro. Le pompe utilizzate in queste circostanze possono presentare un aumento della pressione del vapore e contenere acqua calda bollente. L'apertura della pompa può causare gravi lesioni. Per evitare lesioni, assicurarsi che le valvole di aspirazione e scarico siano aperte e che la temperatura del filtro sia fredda al tatto, quindi aprire con estrema cautela.

AVVERTENZA - Per evitare danni alla pompa e per il corretto funzionamento del sistema, pulire regolarmente il cestello della pompa e i cestelli degli skimmer.

7.1 Cestello del prefiltrato della pompa

Il cestello del prefiltrato della pompa (o «cestello filtro», «cestello filtro pompa») si trova davanti alla turbina. All'interno della camera si trova il cesto che deve essere tenuto pulito da foglie e detriti in ogni momento. Osservare il cestello attraverso il «coperchio trasparente» per verificare la presenza di foglie e detriti.

Indipendentemente dalla durata tra le pulizie del filtro, è molto importante ispezionare visivamente il cestello almeno una volta alla settimana.

7.2 Pulizia del cestello del prefiltrato della pompa

1. Premere il pulsante Start/Stop per arrestare la pompa e arrestare la pompa all'interruttore.
2. Rilasciare la pressione nel sistema lasciando raffreddare l'acqua.
3. Premere delicatamente l'anello di bloccaggio in senso antiorario per rimuovere l'anello di bloccaggio e il coperchio.
4. Rimuovere i detriti e sciacquare il cestello. Sostituire il cestello se è incrinato.
5. Riposiziona il cestello nella custodia. Assicurati di allineare la tacca al fondo del cestello con la nervatura sul fondo della voluta.
6. Riempire con acqua il cestello della pompa e la voluta fino all'ingresso.
7. Pulire il coperchio, l'o-ring e la superficie di tenuta del cestello della pompa. Nota: È importante mantenere l'O-ring del coperchio pulito e ben lubrificato.
8. Reinstallare il coperchio posizionando il coperchio sul cestello. Assicurarsi che l'O-ring del coperchio sia posizionato correttamente. Posizionare l'anello di chiusura e il coperchio sulla pompa e ruotare in senso orario fino a quando le maniglie sono orizzontali.
9. Accendere l'interruttore domestico. Impostare nuovamente l'orologio all'ora corretta, se necessario.
10. Accendi la pompa, per favore.
11. Aprire lo scarico dell'aria manuale sulla parte superiore del filtro.
12. Spurgare l'aria dal filtro fino a quando non esce un getto d'acqua regolare. Chiudere lo scarico dell'aria manuale.

7. MANUTENZIONE

⚠ ATTENZIONE - QUESTO SISTEMA FUNZIONA AD ALTA PRESSIONE. Durante la manutenzione di qualsiasi parte del sistema di circolazione (p. es. anello di chiusura, pompa, filtro, valvole, ecc.), l'aria può entrare nel sistema ed essere compressa. L'aria compressa può causare la separazione del coperchio, che può causare lesioni gravi, morte o danni materiali. Per evitare questo potenziale rischio, seguire le istruzioni sopra riportate.

7.3 Preparazione invernale: svernamento passivo

È tua responsabilità determinare quando possono verificarsi condizioni di gelo. Se sono previste condizioni di gelo, adottare le seguenti misure per ridurre il rischio di danni causati dal gelo. I danni causati dal gelo non sono coperti dalla garanzia. Per evitare i danni causati dal gelo, seguire la seguente procedura:

1. Premere il pulsante Start/Stop per arrestare la pompa e spegnere l'alimentazione della pompa all'interruttore.
2. Svuotare l'acqua dall'alloggiamento della pompa svitando le due prese di scarico dall'alloggiamento della pompa. Riporre le prese nel cestello della pompa.
3. Coprire il motore per proteggerlo da pioggia, neve e ghiaccio.

NOTA: Non avvolgere il motore con plastica o altri materiali a tenuta d'aria durante la conservazione invernale. Il motore può essere coperto durante una tempesta, il deposito invernale, ecc, ma mai durante il funzionamento o l'attesa di un funzionamento.

NOTA: Nelle regioni con un clima mite e condizioni di gelo temporaneo, fai funzionare l'apparecchiatura di filtrazione tutta la notte in modalità driver per prevenire il gelo.

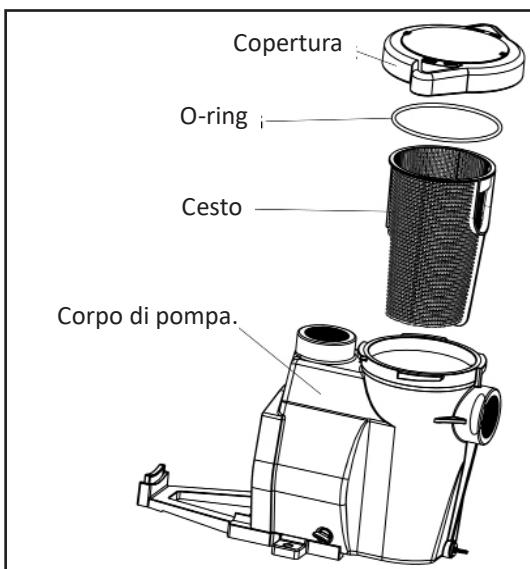


Figura 8 : Assemblaggio del filtro

8. RIPARAZIONE

⚠ ATTENZIONE - Scollegare sempre l'alimentazione della pompa a velocità variabile dall'interruttore e scollegare il cavo elettrico prima di effettuare la manutenzione della pompa. L'inosservanza di queste istruzioni può causare la morte o lesioni gravi alle persone incaricate della manutenzione, agli utenti o ad altre persone a causa del pericolo di una potenziale scossa elettrica. Leggere tutte le istruzioni di manutenzione prima di lavorare sulla pompa.

⚠ ATTENZIONE - NON aprire il prefiltro se la pompa non si avvia o se la pompa ha funzionato senza acqua nel cestello. Pompe in funzione in queste circostanze, la pressione del vapore può accumularsi e contenere acqua calda bollente. L'apertura della pompa può causare gravi lesioni. Per evitare lesioni, assicurarsi che le valvole di aspirazione e di scarico siano aperte e che il prefiltro sia freddo al tatto, quindi aprire con estrema cautela.

⚠ AVVERTENZA - Fare attenzione a non graffiare o danneggiare le superfici di tenuta levigate dell'albero. La guarnizione perde se le superfici sono danneggiate. Le superfici lucidate e sovrapposte della guarnizione possono essere danneggiate se non maneggiate con cura.

8.1 Manutenzione del motore elettrico

Protezione contro il calore

1. Proteggere il motore dal sole, in una sala tecnica ben ventilata.
2. Ogni camera deve essere ben ventilata per evitare il surriscaldamento.
3. Prevedere una ventilazione trasversale sufficiente.

Protezione contro lo sporco

1. Proteggere da qualsiasi corpo estraneo.
2. Non conservare (o versare) sostanze chimiche sopra o vicino al motore.
3. Evitare di spazzare o agitare la polvere vicino al motore mentre è in funzione.
4. Se un motore è stato danneggiato dallo sporco, ciò potrebbe invalidare la garanzia del motore.
5. Pulire il coperchio e l'anello di blocco, l'O-ring e la superficie di tenuta dell'alloggiamento della pompa.

Protezione contro l'umidità

1. Protegga dagli spruzzi o dall'acqua spruzzata.
2. Proteggi dalle intemperie estreme come le inondazioni.
3. Se le parti interne del motore sono bagnate, lasciarle asciugare prima dell'uso. Non far funzionare la pompa se è stata allagata.
4. Se un motore è stato danneggiato dall'acqua, questo può annullare la garanzia del motore.

⚠ ATTENZIONE - NON far funzionare la pompa a secco. Se la pompa funziona a secco, la tenuta meccanica sarà danneggiata e la pompa inizierà a perdere. Se ciò accade, la guarnizione danneggiata deve essere sostituita. SEMPRE mantenere un livello d'acqua adeguato. Se il livello dell'acqua scende al di sotto dell'orifizio di aspirazione, la pompa aspira aria attraverso l'orifizio di aspirazione, perdendo così l'innesto e facendo funzionare la pompa a secco, danneggiando la guarnizione. Un funzionamento continuo in questo modo potrebbe causare una perdita di pressione che danneggerebbe il corpo pompa, la turbina e la tenuta meccanica. Ciò potrebbe causare danni alla proprietà, lesioni personali e annullare la garanzia.

8. RIPARAZIONE

8.2 Istruzioni per il riavvio

Se la pompa a velocità variabile è installata sotto il livello dell'acqua della piscina, chiudere il ritorno e tubi di aspirazione prima di aprire il cestello di filtrazione della pompa. Assicurarsi di riaprire le valvole prima di metterle in servizio.

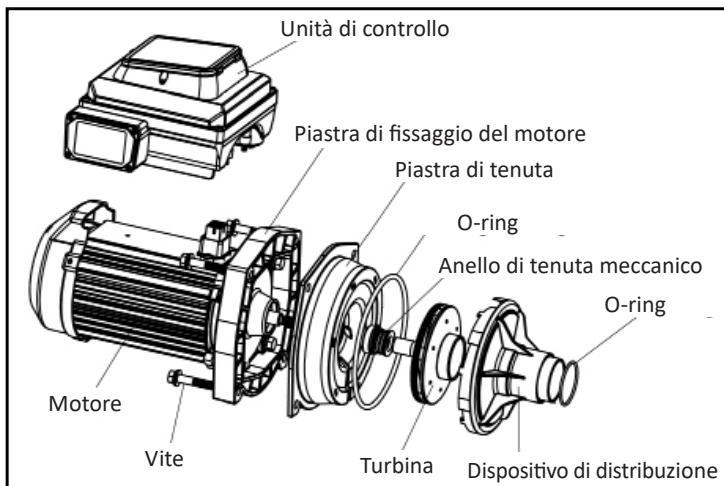
Innesco della pompa

Il cestello del prefiltrato della pompa deve essere riempito d'acqua prima di rimettere in funzione la pompa. Seguire questi passaggi per avviare la pompa:

1. Rimuovere l'anello di bloccaggio dal coperchio della pompa. Rimuovere il coperchio della pompa.
2. Riempire con acqua il prefiltrato della pompa.
3. Rimontare il coperchio della pompa e l'anello di bloccaggio sul prefiltrato. La pompa può ora essere innescata.
4. Accendere la pompa di alimentazione.
5. Aprire lo scarico dell'aria del filtro e stare lontano dal filtro.
6. Premere il tasto On/Off sulla tastiera del lettore. Se la pompa è programmata per funzionare in un determinato momento, si avvia in quel momento.

NOTA: Se la pompa non è programmata per l'avvio, premere un pulsante Speed per avviare manualmente la pompa.

7. Quando l'acqua esce dallo scarico dell'aria, chiudere la valvola. Il sistema deve ora essere privo di aria e acqua da e verso la piscina.



IT

9. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

⚠ ATTENZIONE - La diagnosi di alcuni indicatori può richiedere un intervento relativo a componenti elettrici o nelle loro immediate vicinanze. Il contatto con l'elettricità può causare morte, lesioni personali o danni alla proprietà. Durante la riparazione della pompa, la diagnosi elettrica deve essere effettuata da un professionista autorizzato.

9.1 Diagnosi e soluzione dei guasti

Problemi	Possibili cause	Misure correttive
La pompa non funziona.	1/ La pompa non si innesta - Perdita d'aria o troppa aria. 2/ La pompa non si innesta - Non abbastanza acqua. 3/ La guarnizione della pompa è bloccata. 4/ La guarnizione del filtro della pompa è difettosa	1/ Controllare le tubazioni di aspirazione e i pressacavi delle valvole di aspirazione. Fissare il coperchio al cestello del filtro della pompa e assicurarsi che la guarnizione del coperchio sia in posizione. Controlla il livello dell'acqua per assicurarti che non ci sia aria nello Skimmer. 2/ Assicurarsi che i tubi di aspirazione, la pompa, il filtro e la voluta della pompa siano riempiti con acqua. Assicurarsi che la valvola della linea di aspirazione funzioni e si apra (alcuni sistemi non hanno valvole). Controlla il livello dell'acqua per assicurarti che ci sia acqua nello Skimmer. 3/ Pulire il cestello del filtro della pompa. 4/ Sostituire la guarnizione.
Capacità e/o altezza manometrica ridotta.	1/ Sacche d'aria o perdite nella linea di aspirazione. 2/ Turbina ostruita. 3/ Il cestello della pompa è intasato.	1/ Controllare le tubazioni di aspirazione e i pressacavi delle valvole di aspirazione. Fissare il coperchio al cestello del filtro della pompa e assicurarsi che la guarnizione del coperchio sia in posizione. Controlla il livello dell'acqua per assicurarti che non ci sia aria nello Skimmer. 2/ Spegnere l'alimentazione della pompa. Pulire i detriti dalla turbina. Se i detriti non possono essere rimossi, seguire i seguenti passaggi: 1. Rimuovere il bullone anti-torsione e l'O-ring dalla filettatura sinistra. 2. Rimuovere, pulire e reinstallare la turbina. 3/ Pulire il sifone di aspirazione.
La pompa non parte.	1/ L'alimentazione elettrica è interrotta. 2/ L'albero della pompa è bloccato. 3/ L'albero della pompa è danneggiato.	1/ Sostituire il fusibile, resettare l'interruttore di tenuta. Stringere i collegamenti del cavo di alimentazione. 2/ Controllare se la pompa può ruotare manualmente e rimuovere tutto ciò che potrebbe bloccarla. 3/ Sostituire la pompa.

9. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problemi	Possibili cause	Misure correttive
La pompa funziona e poi si ferma.	1/ Problema di SURRISCALDAMENTO 2/ Problema di SOVRACCORRENTE	1/ Controllare che il retro della pompa sia privo di sporco e detriti. Utilizzare aria compressa per pulire. 2/ La pompa si riavvia automaticamente dopo un (1) minuto.
La pompa è rumorosa.	1/ Detriti a contatto con il ventilatore. 2/ Detriti nel cestello del filtro 3/ Attacchi allentati	1/ Controllare che il retro della pompa sia privo di sporco e detriti. Utilizzare aria compressa per pulire. 2/ Pulire il cestello del filtro. 3/ Verificare che i bulloni degli elementi di fissaggio della pompa siano ben serrati.
La pompa funziona senza flusso.	1/ La turbina è allentata 2/ Perdita d'aria 3/ Tubatura ostruita o stretta	1/ Controllare che la pompa giri guardando la ventola sul retro della pompa a velocità variabile. In caso affermativo, verificare che la turbina della pompa sia installata correttamente. 2/ Controllare i raccordi del tubo e assicurarsi che siano ben stretti. 3/ Controllare se non ci sono ostruzioni nel filtro o nel tubo di aspirazione laterale. Controllare se il tubo di scarico non è ostruito, anche se la valvola è parzialmente chiusa o il filtro della piscina è sporco

IT

9. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

9.2 Errori e allarmi

Se viene attivato un allarme, il display LCD del lettore visualizza il testo del codice di errore e la pompa a velocità variabile smetterà di funzionare. Spegnere l'alimentazione della pompa e attendere che i LED della tastiera siano tutti spenti. A questo punto, ricollegare l'alimentazione della pompa. Se l'errore non è stato corretto, sarà necessaria una risoluzione dei problemi adeguata. Utilizzare la tabella di descrizione degli errori di seguito per iniziare la risoluzione dei problemi.

Codice di errore	Descrizione	Codice di errore	Descrizione
E-01	Protezione dell'inverter	E-09	Sovraccarico del motore
E-02	Sovracorrente durante l'accelerazione del motore	E-10	Sovraccarico dell'inverter
E-03	Sovracorrente durante la decelerazione del motore	E-11	Perdita di fase all'ingresso
E-04	Sovracorrente a velocità costante	E-12	Avaria di fase all'uscita
E-05	Sovratensione durante l'accelerazione del motore	E-14	Surriscaldamento del modulo
E-06	Sovratensione durante la decelerazione del motore	E-16	Errore di comunicazione
E-07	Sovratensione a velocità costante	E-17	Errore di rilevamento della corrente
E-08	Guasto acceso	E-24	Difetto del materiale dell'inverter

E-16- Il collegamento di comunicazione tra l'HMI e il controllo del motore è stato perso: Controllare il cavo incamiciato sul retro della tastiera all'interno del coperchio superiore dell'unità. Assicurarsi che il connettore a 5 pin sia collegato correttamente alla presa e che il cavo non sia danneggiato.

E-01,02,03,04,05,06,07,09,10,24 - Errori interni: se questo errore viene visualizzato più volte, potrebbe esserci un problema con il set rotante della pompa. Smontare la pompa e verificare se c'è un problema con la turbina o la tenuta meccanica. Vedere pagina 9 «Smontaggio della pompa» per le istruzioni per lo smontaggio della pompa.

E-08- Sottotensione assoluta rilevata: Ciò indica che la tensione di alimentazione è scesa al di sotto dell'intervallo operativo di 200 V. Ciò può essere dovuto a una normale variazione della tensione che scomparirà da sola. In caso contrario, potrebbe esserci una sovratensione causata da un'installazione errata o da una tensione di alimentazione inadeguata.

E-14- Surriscaldamento del modulo: deve essere causato da una temperatura ambiente elevata o da un sovraccarico.

10. GARANZIE

Poolstar garantisce il proprietario originale contro i difetti dei materiali e di fabbricazione di Poolex Variline per un periodo di **tre (3) anni**.

Le parti soggette a usura (o-ring, diffusore, turbina, cestello, tenuta meccanica) sono garantite per **sei (6) mesi**.

La garanzia ha effetto dalla data della prima fattura.

La garanzia non si applica nei casi seguenti:

- Malfunzionamento o danni derivanti da installazione, utilizzo o riparazione non conformi alle istruzioni di sicurezza.
- Malfunzionamento o danni derivanti da un agente chimico inadatto alla piscina.
- Malfunzionamento o danni derivanti da condizioni inadatte all'uso dell'apparecchiatura.
- I danni derivanti da negligenza, incidente o forza maggiore.
- Malfunzionamento o danni derivanti dall'uso di accessori non autorizzati.

Le riparazioni effettuate durante il periodo di garanzia devono essere approvate prima di essere eseguite da un tecnico autorizzato. La garanzia è nulla e non valida se la riparazione dell'apparecchiatura è effettuata da una persona non autorizzata dalla società Poolstar.

Le parti garantite saranno sostituite o riparate a discrezione di Poolstar. I pezzi difettosi devono essere restituiti alle nostre officine prima della fine del periodo di garanzia per essere coperti dalla garanzia. La garanzia non copre costi di manodopera o sostituzioni non autorizzate. La restituzione del pezzo difettoso non è coperta dalla garanzia.

Signora, signore,

**Una domanda? Un problema? O semplicemente salvare il tuo
garanzia, trovateci sul nostro sito internet:**

<https://assistance.poolstar.fr/>

Grazie per la tua fiducia
e vi auguro un'ottima nuotata.



I tuoi dati potranno essere trattati in conformità alla Legge Informatica e Libertà
del 6 gennaio 1978 e non saranno divulgati a nessuno.

IT

WICHTIGER HINWEIS

Diese Anleitung bietet Ihnen Installations- und Betriebsanweisungen für diese Pumpe. Wenden Sie sich mit allen Fragen zu diesem Gerät an Ihren Lieferanten.

Achtung Installateur : Diese Anleitung enthält wichtige Informationen zur Installation, dem Betrieb und der sicheren Benutzung dieses Produktes. Diese Informationen sollten nach der Installation dem Besitzer und/oder Betreiber der Pumpe ausgehändigt werden, bzw. bei der Pumpe verbleiben.

Achtung Benutzer : Dieses Handbuch enthält wichtige Informationen, die Ihnen beim Betrieb und der Wartung dieses Produktes helfen. Bitte bewahren Sie diese zum späteren Nachlesen auf.

NICHTBEACHTUNG DIESER GESAMTEN ANWEISUNGEN KANN ZU ERNSTHAFTEN VERLETZUNGEN ODER ZUM TOD FÜHREN. **DIESE PUMPE SOLLTE NUR VON EINEM QUALIFIZIERTEN POOLTECHNIKER INSTALLIERT UND INSTANDGESETZT WERDEN. INSTALLATEURE, POOLBETREIBER UND BESITZER MÜSSEN DIESE WARNHINWEISE UND ALLE ANWEISUNGEN IM BENUTZERHANDBUCH VOR BENUTZUNG DIESER PUMPE LESEN. DIESE WARNHINWEISE UND DAS BENUTZERHANDBUCH MÜSSEN BEIM POOLBESITZER VERBLEIBEN.**

LESEN UND BEFOLGEN SIE ALLE ANWEISUNGEN



Dies ist das Symbol für eine Sicherheitswarnung. Wenn Sie dieses Symbol auf Ihrem System oder in diesem Handbuch sehen, achten Sie auf eine der folgenden Warnungen und machen Sie sich auf die Gefahr von Personenschäden aufmerksam.



GEFAHR - Warnt vor Gefahren, die zum **Tod** oder zu schweren Verletzungen führen können, wenn sie ignoriert werden.



WARNUNG - Warnt vor Gefahren, die zu schweren Verletzungen oder **erheblichen Sachschäden** führen können, wenn sie ignoriert werden.



ACHTUNG - Warnt vor Gefahren, die kleinere Verletzungen oder Sachschäden verursachen können, wenn sie ignoriert werden.

HINWEIS : Dies weist auf besondere Anweisungen hin, die nicht mit Gefahren verbunden sind. Lesen und befolgen Sie alle Sicherheitshinweise in diesem Handbuch und auf dem Gerät. Bewahren Sie die Sicherheitsetiketten in gutem Zustand auf; ersetzen Sie sie, wenn sie fehlen oder beschädigt sind.

BEHALTEN SIE DIESE ANWEISUNGEN AN EINEM SICHEREN ORT, DER FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN ZUGÄNGLICH IST.

INHALTSVERZEICHNIS

1. SICHERHEITSHINWEISE	116
2. BESCHREIBUNG	119
2.1 Eigenschaften des Modells.....	119
2.2 Explosionszeichnung.....	120
2.3 Abmessung der Pumpe.....	121
3. BEDIENFELD	122
3.1 Verwendung des Bedienfelds.....	122
3.2 Eigenschaften des Bedienfelds.....	123
3.3 Funktion des Bedienfelds.....	123
4. INSTALLATION	124
4.1 Standort.....	124
4.2 Verrohrung.....	125
4.3 Fitting und Ventile.....	125
4.4 Elektrische Anforderungen.....	125
4.5 Verkabelungsübersicht und Installation.....	126
5. BETRIEB DER PUMPE	127
5.1 Einstellen der Uhrzeit.....	127
5.2 Nutzung des Standard-Zeitplans.....	128
5.3 Individuelle Zeitpläne und Schnellreinigung.....	129
5.4 Geschwindigkeitsprioritäten.....	131
5.5 Bedienung der Pumpe, während sie läuft.....	131
5.6 Vorbereitungsprogramm.....	132
5.7 Einfrierschutzprogramm : aktive Überwinterung.....	132
6. ANWENDUNG	133
6.1 Wifi-Funktion.....	133
6.2 Wahl der Betriebsart.....	133
6.3 Einstellungen.....	134
7. WARTUNG	136
7.1 Korb des Vorfilters der Pumpe.....	136
7.2 Reinigung des Vorfilterkorbs der Pumpe.....	136
7.3 Wintervorbereitung: Passive Überwinterung.....	137
8. INSTANDHALTUNG	138
8.1 Pflege des Elektromotors.....	138
8.2 Anleitung zum Neustart.....	139
9. FEHLERSUCHE	140
9.1 Diagnose und Lösung von Störungen.....	140
9.2 Fehler und Alarne.....	142
10. GARANTIEN	143

1. SICHERHEITSHINWEISE

Bei der Installation und Verwendung dieses elektrischen Geräts sollten stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden, einschließlich der folgenden:

⚠ GEFÄHR - Erlauben Sie Kindern nicht, dieses Produkt zu benutzen.

⚠ GEFÄHR - Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie wurden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in der Benutzung des Geräts unterwiesen.

⚠ GEFÄHR - RISIKO ELEKTRISCHER SCHLAG. Nur an einen dedizierten Stromkreis anschließen, der durch einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) von maximal 30 mA (Differenzialschutz) geschützt ist. Testen Sie regelmäßig den ordnungsgemäßen Betrieb. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker, wenn Sie nicht überprüfen können, ob der Stromkreis durch einen Differenzialschutz geschützt ist.

Um den Fehlerstromschutzschalter zu testen, drücken Sie die Testtaste. Der Fehlerstromschutzschalter muss die Stromversorgung unterbrechen. Drücken Sie die Rückstelltaste. Der Strom sollte wieder eingeschaltet werden. Wenn der Fehler auf diese Weise nicht behoben werden kann, ist der Fehler im Fehlermodus. Wenn der Fehlerstrom-Schutzschalter die Stromversorgung der Pumpe unterbricht, ohne dass die Prüftaste gedrückt wird, fließt ein Massestrom, der auf die Gefahr eines elektrischen Schlags hinweist. In diesem Fall darf die Pumpe nicht verwendet werden. Trennen Sie die Pumpe vom Stromnetz und lassen Sie das Problem von einem qualifizierten Techniker beheben, bevor Sie die Pumpe verwenden.

⚠ ACHTUNG - Diese Pumpe ist für Swimmingpools vorgesehen, kann aber auch mit Whirlpools verwendet werden, wenn angegeben ist, dass sie für diesen Pumpentyp geeignet sind.

⚠ WARNUNG - Die Umwälzpumpe muss vor einem Filter installiert werden, der für ihren Durchfluss geeignet ist. Achten Sie darauf, dass Sie die von Ihrem Filter vorgegebenen Durchflussmengen einhalten, da sonst irreversible Schäden entstehen können.

⚠ GEFÄHR - Öffnen Sie niemals das Innere des Motors. Es gibt eine Kondensatorbatterie, die eine Ladung von 220-240 VAC beibehält, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.

⚠ GEFÄHR - Unterbrechen Sie vor der Wartung der Pumpe die Stromzufuhr zur Pumpe, indem Sie den Hauptstromkreis der Pumpe abtrennen.

⚠ WARNUNG - Die Pumpe ist nicht tauchfähig.

⚠ WARNUNG - Starten Sie die Pumpe nie, wenn die Ventile geschlossen sind.

⚠ WARNUNG - Die Pumpe kann hohe Fördermengen liefern. Seien Sie bei der Installation und Programmierung der Pumpe vorsichtig, damit die potenzielle Leistung der Pumpe nicht durch alte oder zweifelhafte Geräte eingeschränkt wird.

HINWEIS : Die Anforderungen an die Norm für elektrische Anschlüsse sind von Land zu Land und von Gemeinde zu Gemeinde unterschiedlich. Installieren Sie die Ausrüstung gemäß der Norm NF C15-100 und allen anwendbaren örtlichen Gesetzen und Vorschriften.



⚠ GEFÄHR - RISIKO, DURCH ANSPRUCH VERSTECKT ZU WERDEN: Halten Sie sich vom Hauptabfluss fern und entfernen Sie sich von allen Saugauslässen!

1. SICHERHEITSHINWEISE

Diese Pumpe erzeugt hohe Saugstufen und erzeugt einen starken Sog am Hauptabfluss am Boden des Wassers. Dieser Sog ist so stark, dass er Erwachsene oder Kinder unter Wasser einschließen kann, wenn sie sich in der Nähe eines Abflusses oder einer losen oder zerbrochenen Abflussabdeckung oder eines Abflussgitters befinden.

Die Verwendung eines nicht zugelassenen Antivortex-Bodenablaufs (BDF) oder der Betrieb des Schwimmbeckens oder Whirlpools bei fehlenden, gerissenen oder gebrochenen BDFs kann zur Blockierung des Körpers oder der Gliedmaßen, zum Verheddern der Haare, zum Ausweiden und/oder zum Tod führen.

UM DAS VERLETZUNGSRISIKO AUFGRUND DER GEFAHR, DURCH DAS ANSAUGEN BLOCKIERT ZU WERDEN, ZU MINIMIEREN :

- Für jeden Abfluss muss eine zugelassene, ordnungsgemäß installierte und befestigte Anti-Torx-BDF verwendet werden, die den im jeweiligen Land geltenden Normen entspricht.
- Überprüfen Sie alle Abdeckungen regelmäßig auf Risse, Beschädigungen oder Verwitterung.
- Wenn ein BDF lose, rissig, beschädigt, zerbrochen oder fehlend ist, ersetzen Sie ihn durch einen geeigneten, zertifizierten BDF.
- Bringen Sie die Drain-Abdeckungen bei Bedarf wieder an. Die Drain-Abdeckungen verschlechtern sich mit der Zeit durch Sonnenlicht und Witterungseinflüsse.
- Vermeiden Sie es, Haare, Gliedmaßen oder den Körper in die unmittelbare Nähe eines Ansaugdeckels, eines Schwimmbadabflusses oder eines Auslasses zu bringen.
- Deaktivieren Sie die Saugausgänge oder konfigurieren Sie sie neu als Rücklaufeingänge.

⚠️ WARNUNG - Ein eindeutig gekennzeichnetes Not-Aus-System (Schalter, Unterbrecher) für die Pumpe sollte sich an einem leicht zugänglichen und sichtbaren Ort befinden.

UM DIE VERLETZUNGSGEFAHR DURCH SPEISUNGSBLOCKIERUNG ZU MINIMIEREN: Stellen Sie sicher, dass die Benutzer wissen, wo es sich befindet und wie es im Notfall zu bedienen ist.

Für die Installation von elektrischen Befehlen auf dem Bedienfeld der Hardware :

⚠️ ACHTUNG - Installieren Sie alle elektrischen Bedienelemente auf dem Gerätebedienfeld, wie Ein-/Ausschalter, Zeitschaltuhren und Steuerungssysteme usw., um den Betrieb (Anlaufen, Abschalten oder Wartung) einer beliebigen Pumpe oder eines Filters zu ermöglichen, so dass der Benutzer keine Körperteile auf oder in der Nähe des Pumpensiebdeckels, des Filterdeckels oder der Ventilverschlüsse platzieren kann. Diese Installation muss dem Benutzer ausreichend Platz bieten, damit er sich vom Filter und der Pumpe entfernen kann, wenn der Filter des Kreislaufs gestartet, gestoppt oder gewartet wird.

⚠️ GEFAHR - GEFÄHRLICHER DRUCK: HALTEN SIE SICH WÄHREND DES BETRIEBS NICHT IN DER NÄHE DER PUMPE ODER DES FILTERS AUF.

Zirkulationssysteme arbeiten unter hohem Druck. Bei der Wartung irgendeines Teils des Zirkulationssystems kann Luft in das System eindringen und komprimiert werden. Die komprimierte Luft kann das Pumpengehäuse, den Filterbehälterdeckel und die Ventile gewaltsam trennen, was zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen kann. **Der Deckel des Filterbehälters und der Deckel des Saugkorbs müssen gut befestigt sein, um eine gewaltsame Trennung zu verhindern. Halten Sie sich von allen Geräten im Zirkulationssystem fern, wenn Sie die Pumpe einschalten oder anlaufen lassen.**

Notieren Sie sich vor der Wartung der Ausrüstung den Filterdruck. Stellen Sie sicher, dass alle Bedienelemente so eingestellt sind, dass das System während der Wartung nicht versehentlich gestartet werden kann. Schalten Sie die Stromzufuhr zur Pumpe ab.

1. SICHERHEITSHINWEISE

WICHTIG: Bringen Sie die manuelle Filterentlüftung in die offene Position und warten Sie, bis der gesamte Druck aus dem System abgelassen wurde.

Bevor Sie die Anlage in Betrieb nehmen, öffnen Sie die manuelle Filterentlüftung vollständig und stellen Sie alle Ventile der Anlage in die offene Position, damit das Wasser ungehindert in den Filter ein- und austreten kann. Halten Sie sich von allen Geräten fern und starten Sie die Pumpe.

WICHTIG : Schließen Sie die Entlüftung des Filters erst, wenn der gesamte Druck aus der Entlüftung abgelassen wurde und ein gleichmäßiger Wasserstrahl zu sehen ist. Beobachten Sie das Manometer des Filters und stellen Sie sicher, dass der Druckwert den vor der Wartung angegebenen Wert nicht überschreitet.

Allgemeine Informationen zur Installation

- Alle Arbeiten müssen von einem qualifizierten Fachmann durchgeführt werden und allen nationalen, provinziellen und lokalen Normen entsprechen.
- Installieren Sie so, dass die Entwässerung des Fachs für die elektrischen Komponenten gewährleistet ist.
- Diese Anleitung enthält Informationen zu einer Vielzahl von Pumpenmodellen, weshalb einige Anweisungen möglicherweise nicht auf ein bestimmtes Modell zutreffen. Alle Modelle sind für den Einsatz in Schwimmbädern vorgesehen. Die Pumpe wird nur dann normal funktionieren, wenn sie für ein bestimmtes System richtig dimensioniert und korrekt installiert ist.

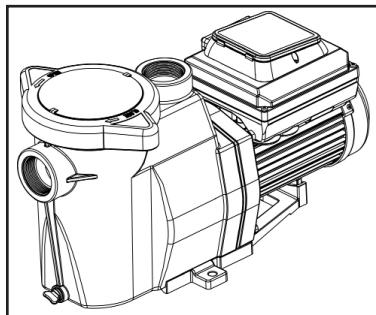
⚠️ WARNUNG - Pumpen, die falsch dimensioniert oder installiert sind oder in anderen Systemen als denen, für die die Pumpe ausgelegt ist, verwendet werden, können zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen. Diese Gefahren können u. a. Stromschlag, Feuer, Überschwemmung, Verstopfung durch Ansaugen oder schwere Verletzungen oder Sachschäden aufgrund eines strukturellen Versagens der Pumpe oder einer anderen Komponente des Systems umfassen.

⚠️ WARNUNG - Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von einer qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.

2. BESCHREIBUNG

2.1 Eigenschaften des Modells

Modell	PF-VL15HW
Spannung der Eingabe	220-240 V ~
Frequenz des Eingangs	Einphasig, 50/60 Hz
Eingangsstrom	5.5 A
Eingangsleistung	1300 W
Drehzahlbereich	450 - 3 450 U/Min
Hauteur manométrique maximale (m)	22 .5
Schutz	IPX4
Gewinde	1"1/2 x 1"1/2'



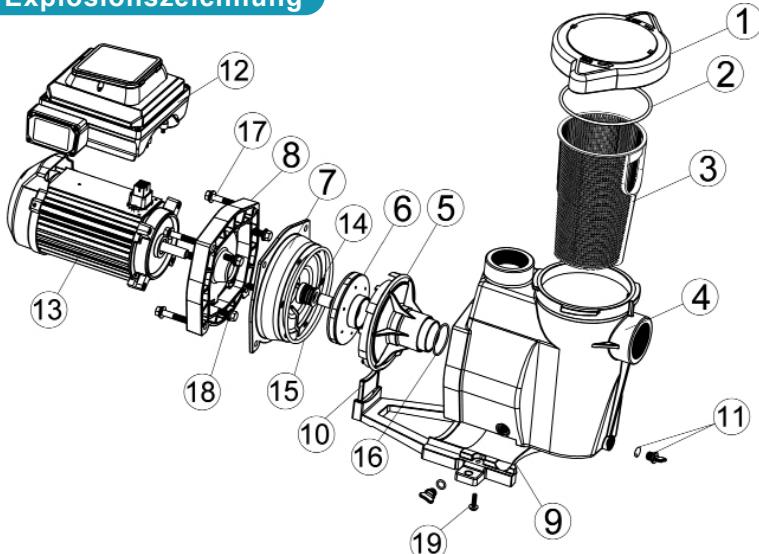
Pumpe mit variabler Drehzahl

Modell	PF-VL10PW	PF-VL15PW	PF-VL20PW	PF-VL30PW
Spannung der Eingabe	220-240 V ~			
Frequenz des Eingangs	Einphasig, 50/60 Hz			
Eingangsstrom	5.5 A	7A	8A	10A
Eingangsleistung	1300 W	1500 W	1800 W	2200 W
Drehzahlbereich	450 - 3 450 U/Min			
Hauteur manométrique maximale (m)	22.5	23.5	24	25
Schutz	IPX4			
Gewinde	2" x 2" (5,08 cm x 5,08 cm)			

- Kompatibel mit chemischer Pool- und Salzbehandlung
- Extrem leiser Betrieb
- Gewinde der Anschlussverschraubungen 1,5» und 2» je nach Modell für einfache Anschlüsse.
- Großer Vorfilter für eine optimale Reinigung
- Längere Lebensdauer des Motors dank des vollständig geschlossenen und superstarke Lüfters (TEFC - totally enclosed fan cooled).
- Reduzierte hydraulische Geräusche durch integrierte Wicklung und Pumpengehäuse.
- Einfache Inspektion des Filterkorbs durch den transparenten Deckel.
- Selbstansaugend für einen schnellen und einfachen Start bis zu 2,5 m.
- Pumpe mit Permanentmagnet
- Achse aus rostfreiem Stahl
- Kohlenstoff/Keramik-Gleitringdichtung ASI 316

2. BESCHREIBUNG

2.2 Explosionszeichnung



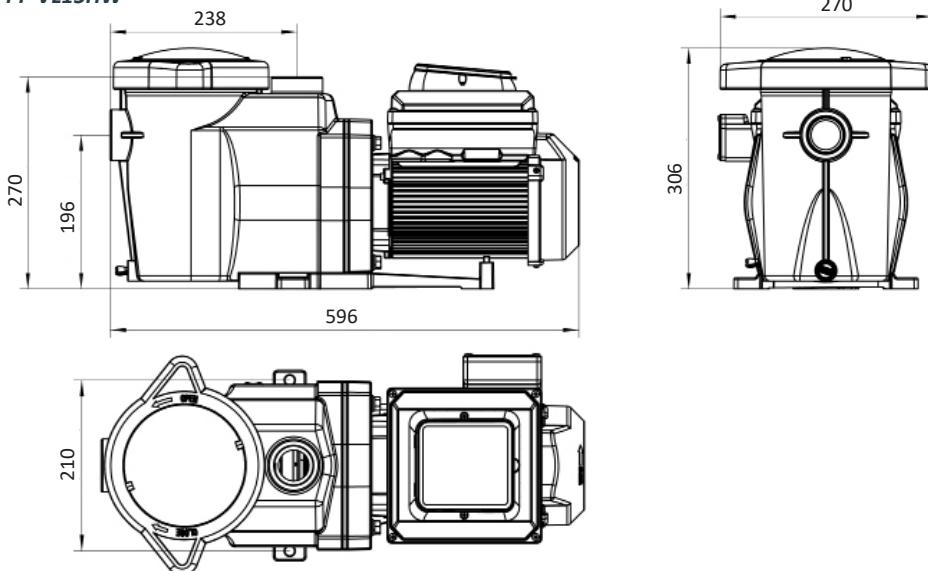
Ref	Teile-Nr.	Beschreibung	Mg.	Ref.	Teile-Nr.	Beschreibung	Mg.
1	PF-FB2010SCK	Satz für den Siebdeckel	1	12A	PF-FB2010-MD-W	Motormodul für PF-VL10P	1
2	PF-FB2010CO	O-Ring des Deckels	1	12B	PF-FB2015-MD-W	Motormodul für PF-VL15H und PF-VL15P	1
3	PF-FB2010-B	Korb	1	12C	PF-FB2020-MD-W	Motormodul für PF-VL20P	1
4A	PF-FW1515-PH	Pumpengehäuse 1.5"**1.5" (3,81 cm x 3,81 cm)	1	12D	PF-FW2030-MD-W	Motormodul PF-VL30P	1
4B	PF-FB2010-PH	Pumpengehäuse 2"**2" (5,08 cm x 5,08 cm)	1	13A	PF-FB2010-M	Motor PF-VL15H/PF-VL10P	1
5	PF-FB2010-D	Diffusor	1	13B	PF-FB2015-M	Motor PF-VL15P	1
6A	PF-FB2010-IA	Turbine für PF-VL15H/PF-VL10P	1	13C	PF-FB2020-M	Motor PF-VL20P	1
6B	PF-FB2015-IA	Turbine für PF-VL15P	1	13D	PF-FB2030-M	Motor PF-VL30P	1
6C	PF-FB2020-IA	Turbine für PF-VL20P	1	14	PF-FB2010-SA	Zusammenbau der Dichtung	1
6D	PF-FB2030-IA	Turbine für PF-VL30P	1	15	PF-FB2010-SPO	O-Ring der Dichtungsplatte	1
7	PF-FB2010-SP	Dichtungsplatte	1	16	PF-FB2010-DO	O-Ring des Diffusors	1
8	PF-FB2010-MP	Befestigungsplatte	1	17	PF-FB2010-HCS	Zylinderkopfschraube des Gehäuses 3/8-16*2	4
9	PF-FB2010-MF	Befestigungsfuß	1	18	PF-FB2010-MCS	Schraube für Motorabdeckung 3/8-16*1	4
10	PF-FB2010-SF	Standfuß	1	19	PF-FB2010-MPS	Schraube für Laschenbefestigung	2
11	PF-FB2010-DPG	Abflussstopfen mit Dichtung	2				

2. BESCHREIBUNG

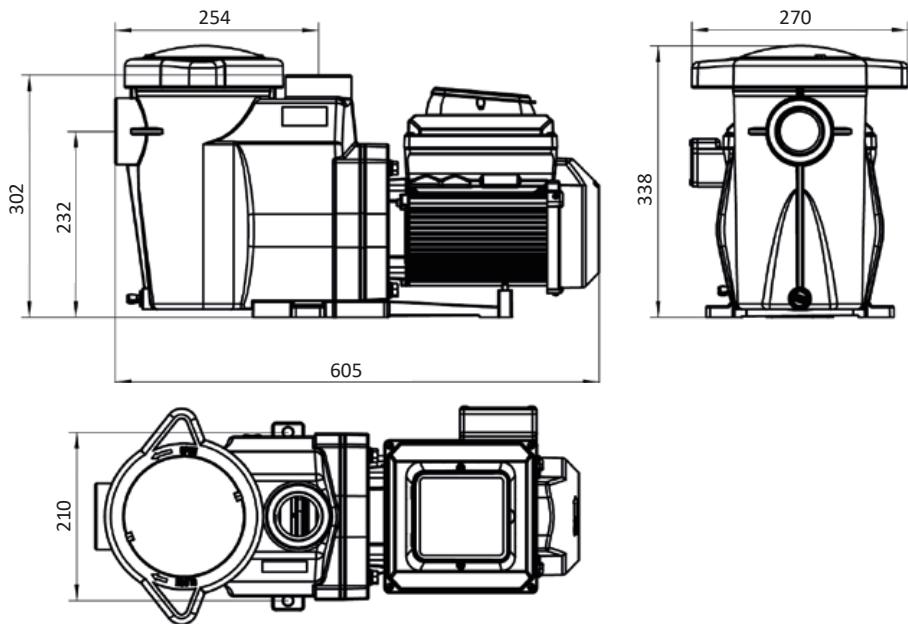
2.3 Abmessung der Pumpe

Maße in mm

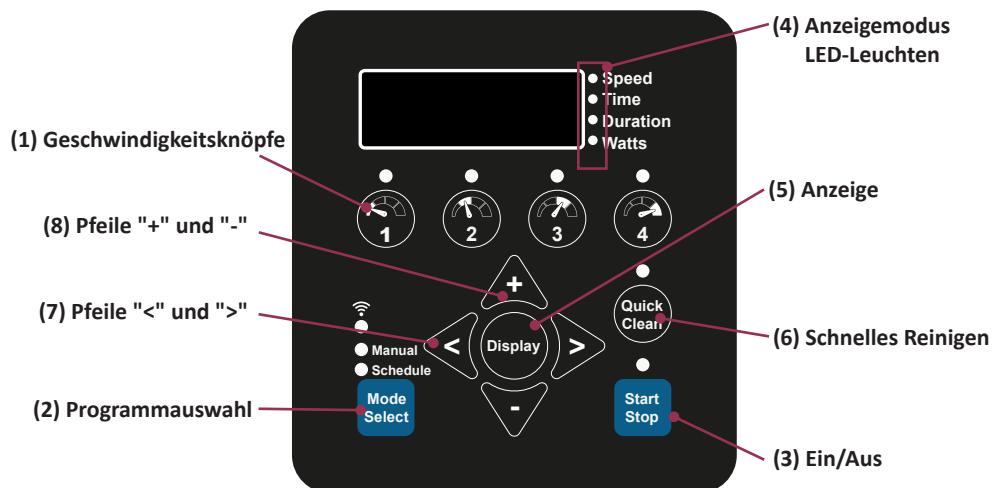
PF-VL15HW



PF-VL10PW / PF-VL15PW / PF-VL20PW / PF-VL30PW



3. BEDIENFELD



ACHTUNG - Wenn der Motor der Pumpe mit variabler Drehzahl eingeschaltet ist, kann das Drücken einer der folgenden, in diesem Abschnitt erwähnten Tasten dazu führen, dass der Motor anläuft. Andernfalls kann es zu Verletzungen oder Schäden an der Ausrüstung kommen. Achten Sie darauf, nicht zu starten, wenn Ventile geschlossen sind.

3.1 Verwendung des Bedienfelds

- 1. Geschwindigkeitsknöpfe** - Werden verwendet, um die gewünschte Laufgeschwindigkeit auszuwählen. Die LED über den Geschwindigkeitstasten leuchtet, wenn eine bestimmte Geschwindigkeit ausgewählt ist oder gerade ausgeführt wird. Eine blinkende LED zeigt an, dass das Geschwindigkeitsprogramm aktiviert ist.
- 2. Programmwahltaste** - Manuelle Auswahl, WLAN oder Programmierung.
- 3. Ein/Aus-Taste** - Wird zum Starten und Stoppen der Pumpe verwendet. Wenn die Pumpe angehalten ist und die LED nicht leuchtet, kann die Pumpe mit keinem Eingangstyp betrieben werden.
- 4. LED-Anzeigen für den Anzeigemodus** - Eine leuchtende LED zeigt an, welche Informationen zu einem bestimmten Zeitpunkt auf dem Bildschirm angezeigt werden. Eine blinkende LED zeigt an, dass die Einstellung gerade geändert wird.
- 5. Anzeigetaste** - Wird zum Umschalten zwischen den verschiedenen verfügbaren Anzeigemodi verwendet. Diese Taste wird auch zum Einstellen der 24-Stunden-Uhr und der Bildschirmauflösung verwendet.
- 6. Taste für Schnellreinigung** - Wird verwendet, um eine bestimmte Geschwindigkeit und Zeit für die Schnellreinigung auszuführen. Wenn die LED leuchtet, ist das Schnellreinigungsprogramm aktiv.
- 7. Pfeile << und >>** - Wählen Sie zwischen einem 12- oder 24-Stunden-Format.
- 8. Pfeile <+> und <->** - Werden verwendet, um die Pumpeneinstellungen auf dem Bildschirm anzupassen. Der <+>-Pfeil erhöht den Wert einer bestimmten Einstellung, während der <->-Pfeil den Wert einer bestimmten Einstellung verringert. Drücken und halten Sie eine der beiden Pfeiltasten, um die Einstellungen zu erhöhen oder zu verringern.

3. BEDIENFELD

3.2 Eigenschaften des Bedienfelds

- Einfache Benutzeroberfläche
- IPX4-zertifiziertes Gehäuse, das UV- und regenfest ist.
- Programmierung von benutzerdefinierten Zeitplänen
- Einstellbarer Startmodus
- Programmierbarer Schnellreinigungsmodus
- Anzeige von Alarmdiagnosen.
- Korrektur des aktiven Leistungsfaktors.
- Akzeptiert eine Eingangsleistung von 220-240V ~ 50/60Hz.
- Schutzschaltung mit automatischer Leistungsbegrenzung.
- Behält die Uhr bei Stromausfall eine Woche lang bei

3.3 Funktion des Bedienfelds

Die drehzahlgeregelte Pumpe verwendet einen drehzahlgeregelten Motor mit höherem Wirkungsgrad, der eine hohe Programmflexibilität in Bezug auf die einstellbare Motorgeschwindigkeit und Dauer bietet. Die Pumpe ist so ausgelegt, dass sie mit den niedrigsten Drehzahlen läuft, die für die Aufrechterhaltung einer gesunden Umgebung erforderlich sind, wodurch der Energieverbrauch minimiert wird. Die Größe des Schwimmbeckens, das Vorhandensein zusätzlicher Wassereinrichtungen, die zur Aufrechterhaltung der hygienischen Bedingungen verwendeten Chemikalien und die örtlichen Umweltfaktoren wirken sich auf die optimale Programmierung aus, die zur Maximierung der Energieeinsparung erforderlich ist.

⚠ GEFAHR - Diese Pumpe ist für den Betrieb mit einer Nennspannung von 220-240V AC 50/60Hz und NUR für die Verwendung als Schwimmbadpumpe vorgesehen. Der Anschluss an eine falsche Spannung oder die Verwendung als Teil eines anderen Systems kann das Gerät beschädigen oder zu Personenschäden führen.

Die integrierte elektronische Schnittstelle steuert die Geschwindigkeitseinstellungen sowie die Betriebszeit. Die Pumpe kann mit Drehzahlen zwischen 450 und 3450 U/min betrieben werden und arbeitet im Spannungsbereich von 220-240 V bei einer Eingangsfrequenz von 50 oder 60 Hz. Die Anpassung des Programms kann eine Reihe von Versuchen und Fehlern erfordern, um die zufriedenstellendsten Einstellungen für die jeweiligen Bedingungen zu ermitteln. In den meisten Fällen ist es die beste Strategie, die Pumpe über einen längeren Zeitraum auf die niedrigste Geschwindigkeit einzustellen, um den Energieverbrauch zu minimieren. Die Bedingungen können es jedoch erforderlich machen, die Pumpe jeden Tag für eine gewisse Zeit auf einer höheren Geschwindigkeit laufen zu lassen, um eine angemessene Filtration aufrechtzuerhalten und so eine zufriedenstellende Abwasserreinigung zu erreichen.

HINWEIS : Optimieren Sie die Pumpe für die speziellen Bedingungen des Schwimmbeckens. Spezifische Bedingungen wie die Größe des Schwimmbeckens, andere Geräte, Eigenschaften und Umweltfaktoren können sich alle auf die optimalen Einstellungen auswirken.

4. INSTALLATION

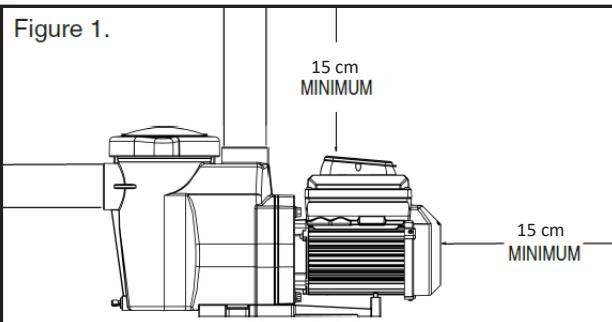
Nur ein qualifizierter Installateur sollte die Pumpe einbauen. Lesen Sie die «Sicherheitsanweisungen» für zusätzliche Installations- und Sicherheitsanweisungen.

4.1 Standort

HINWEIS : Stellen Sie sicher, dass die Pumpe an eine geschützte Steckdose angeschlossen und mit dem Stromkasten verbunden ist.

Stellen Sie sicher, dass der Standort der Pumpe die folgenden Anforderungen erfüllt:

1. Installieren Sie die Pumpe **so nah wie möglich am Pool oder Whirlpool**. Um Verluste zu verringern, verwenden Sie kurze, direkte Saug- und Rücklaufleitungen.
2. Installieren Sie die Pumpe gemäß der Norm NF C15-100.
3. Installieren Sie die Pumpe **maximal 2,5 m über dem Wasserspiegel**.
4. Installieren Sie die Pumpe an einem gut belüfteten und vor übermäßiger Feuchtigkeit geschützten Ort in einem Technikraum.
5. Installieren Sie die Pumpe mit **einem rückwärtigen Freiraum von mindestens 15 cm**, damit der Motor ordnungsgemäß belüftet und für Wartungs- und Reparaturarbeiten leicht entfernt werden kann. Siehe **Abbildung 1**. Ohne diesen rückwärtigen Freiraum kann die Pumpe überhitzen, einen Fehler verursachen und sogar die Elektronik des Steuermoduls beschädigen.



4. INSTALLATION

4.2 Verrohrung

So verbessern Sie die Wasserinstallation des Schwimmbeckens :

- Der Durchmesser der Rohrleitung auf der Saugseite der Pumpe sollte gleich oder größer sein als der Durchmesser der Rücklaufleitung.
- Die Rohrleitung auf der Saugseite der Pumpe sollte so kurz wie möglich sein.
- Installieren Sie Ventile in der Saug- und Rücklaufleitung der Pumpe, damit die Pumpe während der Wartungs- und Reinigungsarbeiten abgesperrt werden kann.
- Installieren Sie KEINE Ventile, Krümmer oder T-Stücke in der Saugleitung in einem Abstand, der dem Fünffachen (5) des Durchmessers der Saugleitung oberhalb der Pumpe entspricht. Siehe **Abbildung 2**. Beispiel : Ein Schlauch mit einem Durchmesser von 6,3 cm (2,5") benötigt vor dem Saugeinlass der Pumpe eine Länge von 31,8 cm (12,5"). Dies erleichtert das Ansaugen der Pumpe.

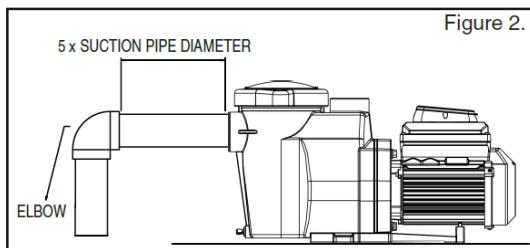


Figure 2.

4.3 Fitting und Ventile

- Installieren Sie keine 90°-Bögen direkt am Ein- oder Auslass der Pumpe.
- Bei Systemen mit Unterwasseransaugung müssen zu Wartungszwecken Ventile an den Ansaug- und Auslassleitungen installiert werden. Das Ansaugventil darf sich jedoch nicht in einem Abstand befinden, der weniger als das Fünffache des Durchmessers der Saugleitung beträgt, wie in diesem Abschnitt beschrieben.
- Benutzen Sie ein Rückschlagventil in der Ablaufleitung, wenn Sie diese Pumpe in Situationen einsetzen, in denen die Höhe der Rohrleitungen hinter der Pumpe beträchtlich ist.
- Stellen Sie sicher, dass Sie Rückschlagventile einbauen, wenn die Rohrleitung parallel zu einer anderen Pumpe verläuft. Dadurch wird eine umgekehrte Drehung des Laufrads und des Motors verhindert.

DE

4.4 Elektrische Anforderungen

- Installieren Sie alle Geräte in Übereinstimmung mit der Norm NF C15-100 und allen anwendbaren örtlichen Gesetzen und Vorschriften.
- In der festen, geerdeten Verkabelung muss eine Schutzvorrichtung mit automatischer Stromabschaltung installiert werden, um einen Stromschlag zu verhindern.

4. INSTALLATION

! GEFAHR - GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGS ODER TOD DURCH STROMSCHLAG.

Die Pumpe mit variabler Drehzahl muss von einem qualifizierten Fachmann gemäß der Norm NF C15-100 installiert werden. Eine schlecht ausgeführte elektrische Installation kann durch einen elektrischen Schlag zu schweren Verletzungen oder zum Tod von Personen führen und kann auch Sachschäden verursachen.



Trennen Sie immer die Stromversorgung der Pumpe, bevor Sie Wartungsarbeiten an der Pumpe durchführen. Lesen Sie alle Wartungsanweisungen, bevor Sie an der Pumpe arbeiten.

4.5 Verkabelungsübersicht und Installation

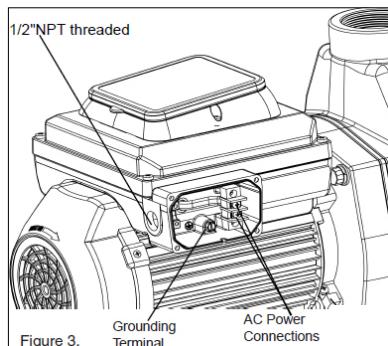
! WARNUNG - Die Stromzufuhr sollte beim Einbau, der Wartung oder der Reparatur elektrischer Komponenten getrennt oder ausgeschaltet werden. Beachten Sie sämtliche Warnhinweise auf der existierenden Anlage, der Pumpe und in diesen Installationsanweisungen.

Die Pumpe mit variabler Drehzahl muss von einem qualifizierten Fachmann gemäß der Norm NF C15-100 installiert werden. Die Pumpe nimmt als Eingangsleistung einphasig 220 V-240 V, 50 oder 60 Hz an. Die Anschlüsse müssen gemäß der Norm NF C15-100 dauerhaft geerdet sein (siehe Abbildung 3).

Stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Schutzschalter und Schalter ausgeschaltet sind, bevor Sie den Motor verdrahten. Warten Sie immer fünf (5) Minuten nach dem Trennen der Pumpe von der Stromversorgung, bevor Sie die Pumpe öffnen oder reparieren.

Die Variline-Pumpe wird vorverdrahtet geliefert.

Die Pumpe muss dauerhaft an eine Steckdose mit einem geeigneten C-Kurvenschalter angeschlossen und mit einem 30mA Fehlerstromschutzschalter abgesichert werden.



1/2" NPT (National Pipe Tapered) threaded
= Elektrischer Anschluss 1/2" NPT.

Grounding terminal = Erdungsklemme

AC power connections = Anschlüsse an die Wechselstromversorgung

Innenansicht der Anschlüsse

5. BETRIEB DER PUMPE



ACHTUNG - STARTE DIE PUMPE NIE OHNE WASSER!

5.1 Einstellen der Uhrzeit



Bei der Erstinstallation **der Pumpe muss die Uhr eingestellt werden**, da die Pumpe sonst nicht richtig funktioniert. Jeder benutzerdefinierte Tagesplan muss auf einer genauen Zeiteinstellung basieren.

Zum Einstellen der Uhr :

Die Zeiteinstellung steht nach 5 Sekunden Blinken nicht mehr zur Verfügung. Hinweis: Die Pumpe muss vom Netz getrennt werden. Prüfen Sie, dass alle Lampen an der Pumpe erloschen. Danach stecken Sie den Stecker wieder ein, um ins Setup zu gelangen und führen Schritt 1 aus.

1. Verwenden Sie die Pfeile (<) und (>), um zwischen dem 12- und 24-Stunden-Format zu wählen.
2. Wenn die Pumpe eingesteckt ist, blinkt die TIME-Anzeige. Um die Uhrzeiteinstellungen aufzurufen, drücken Sie die Taste Display (Anzeige).
3. Stellen Sie mithilfe der Pfeile (+) und (-) die genaue Uhrzeit ein. Im 12-Stunden-Format wird AM/PM in der unteren linken Ecke angezeigt.
4. Drücken Sie auf Display (Anzeige), um das Menü Uhr einzustellen zu verlassen. Die Uhr ist nun eingestellt.

Bei einem Stromausfall behält der Player die Uhrzeiteinstellung bis zu einer Woche lang im Speicher. Wenn der Stromausfall länger als eine Woche dauert, muss die Uhr neu gestellt werden.

HINWEIS : Wenn die Pumpe nach einem längeren Stromausfall (länger als eine Woche) wieder eingeschaltet wird, stellt sich die Uhr automatisch auf die Startzeit von Drehzahlstufe 1 ein, blinkt und geht zum nächsten Schritt über. Die Pumpe wird auch nach dem Zeitplan laufen, der mit dieser Startzeit verknüpft ist.

Um die Uhr automatisch einzustellen : Siehe § «6.1 Wifi-Funktion», Seite 133.



DE

Abbildung 4 : Einstellen der Uhrzeit

5. BETRIEB DER PUMPE

5.2 Nutzung des Standard-Zeitplans

Der Standard-Zeitplan ist so gestaltet, dass er genügend tägliche Umwälzung für einen normalen Pool bietet. Siehe **Tabelle 2** für den Standard-Zeitplan.

	Dauer (Stunden)	Geschwindigkeit (U/min)
GESCHWINDIGKEIT 1	2	3000
GESCHWINDIGKEIT 2	10	1500
GESCHWINDIGKEIT 3	2	2500
GESCHWINDIGKEIT 4	4	1000

Tabelle 2 : Standard-Zeitplan

GESCHWINDIGKEIT 1 ist so eingestellt, dass sie um 8 Uhr morgens mit 3000 U/min startet und für eine Dauer von 2 Stunden durchläuft. Wenn GESCHWINDIGKEIT 1 fertig ist, geht die Pumpe direkt zur voreingestellten GESCHWINDIGKEIT 2 über. GESCHWINDIGKEIT 2 ist werkseitig auf 1500 U/min eingestellt und läuft 10 Stunden. Wenn die Laufzeit von GESCHWINDIGKEIT 2 beendet ist, läuft die Pumpe mit GESCHWINDIGKEIT 3 bei 2500 U/min für eine Dauer von zwei Stunden.

Nach 18 Stunden Laufzeit und der Beendigung des Durchlaufs von GESCHWINDIGKEIT 4 geht die Pumpe in einen Warte-/Pausenzustand für die nächsten 6 Stunden. Die Pumpe startet um 8 Uhr am nächsten Morgen erneut und durchläuft wieder den Standard-Zeitplan. Die Pumpe läuft so lange auf diese Weise, bis ein individueller Zeitplan vom Benutzer programmiert wird. HINWEIS: Damit die Pumpe läuft, muss die Start/Stop Taste gedrückt werden und die LED leuchten.

Geschwindigkeit 1 und Ansaugen

Der Installateur sollte die Ansaugdrehzahl so einstellen, dass Sie zum Ansaugen der Pumpe bei einer Neuinstallation ausreicht, aber nicht so hoch, dass eine substantielle Energieverschwendungen stattfindet. Die Zeit, die die Pumpe zum Ansaugen benötigt, kann sich abhängig von den örtlichen Gegebenheiten wie Wassertemperatur, Luftdruck und dem Wasserstand Ihres Pools ändern. All diese Dinge sollten in Betracht gezogen werden, wenn die Ansaugdrehzahl eingestellt wird. Jedoch muss die Pumpe in den meisten Fällen nicht mit 3450 U/min laufen, um sich selbst mit Wasser zu füllen.

Bitte testen und verifizieren Sie die gewählten Ansaugdrehzahlen mehrfach und lassen Sie zwischen den Tests das Wasser aus der Pumpe ab. Schalten Sie die Pumpe ein und wechseln Sie in den manuellen Modus, um das Ansaugen zu testen, indem Sie die Pumpe mit GESCHWINDIGKEIT 1 laufen lassen. Notieren Sie die Zeit, bis das Wasser das Pumpengehäuse gefüllt hat und stoppen Sie dann die Pumpe. Starten Sie die Pumpe neu und stellen Sie die Dauer für GESCHWINDIGKEIT 1/Ansaugen ein.

5. BETRIEB DER PUMPE

5.3 Individuelle Zeitpläne und Schnellreinigung

Um den Zeitplan für Ihre Pumpe mit variabler Geschwindigkeit zu individualisieren, muss die Pumpe gestoppt sein. Stellen Sie sicher, dass die Start/Stopptasten-LED nicht leuchtet.

Programmierung eines individuellen Zeitplans :

HINWEIS : Beim Programmieren blinkt die LED beim Parameter (“Speed”, “Time” und “Duration”), den Sie einstellen.

1. Stoppen Sie die Pumpe, wenn sie läuft, durch Drücken der **Start/Stop** Taste.
2. Drücken Sie den Knopf “1”. Die LED über der gewählten GESCHWINDIGKEIT beginnt zu blinken und die “Speed”-Parameter LED will blinkt während der Bearbeitung. Siehe **Abbildung 5**.



Abbildung 5 : Einstellung der Geschwindigkeit

3. Benutzen Sie die “+” und “-“ Pfeile, um die Drehzahl in U/min für GESCHWINDIGKEIT 1 einzustellen.

HINWEIS : Die Geschwindigkeit wird in Schritten von 10 U/min erhöht oder verringert.

4. Drücken Sie die Taste “1” erneut und das Display wechselt auf die Startzeit für GESCHWINDIGKEIT 1. Die “Time”-Parameter LED beginnt zu blinken. Siehe **Abbildung 8**.

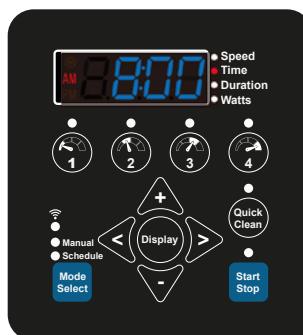


Abbildung 6 : Einstellen der Startzeit

5. Benutzen Sie die “+” und “-“ Pfeile, um die tägliche Startzeit für GESCHWINDIGKEIT 1 einzustellen.

5. BETRIEB DER PUMPE

6. Drücken Sie die Taste "1" erneut und das Display wechselt auf die Dauer für GESCHWINDIGKEIT 1. Die "Duration"-Parameter LED beginnt zu blinken. Siehe **Abbildung 7**.
7. Benutzen Sie die "+" und "-" Pfeile, um die Dauer für GESCHWINDIGKEIT 1 in Stunden und Minuten einzustellen.



Abbildung 7 : Einstellung der Dauer

HINWEIS : Der Parameter Dauer wird in 15-Minutenschritten geändert.

8. Drücken der Taste "1" lässt Sie weiter durch die verschiedenen Parameter blättern, doch die Änderungen werden direkt nach dem Einstellen gespeichert.
9. Drücken Sie die Taste "2". Die LED über GESCHWINDIGKEIT 2 beginnt zu blinken und die entsprechende Parameter-LED blinkt beim Bearbeiten.
10. Benutzen Sie die "+" und "-" Pfeile, um die Drehzahl in U/min für GESCHWINDIGKEIT 2 einzustellen.
11. Drücken Sie die Taste "2" erneut und das Display wechselt auf die Dauer für GESCHWINDIGKEIT 2.

HINWEIS : GESCHWINDIGKEIT 2 und 3 haben keine Startzeit, denn sie starten direkt nach Beendigung der vorherigen GESCHWINDIGKEITSDAUER.

12. Benutzen Sie die "+" und "-" Pfeile, um die Dauer für GESCHWINDIGKEIT 2 in Stunden und Minuten einzustellen.
13. Benutzen Sie die "+" und "-" Pfeile, um die Dauer für GESCHWINDIGKEIT 2 in Stunden und Minuten einzustellen.

HINWEIS : Beachten Sie, dass die erlaubte Dauer für GESCHWINDIGKEIT 3 auf die verbleibende Zeit eines 24-Stundentages begrenzt ist. In allen Zeiträumen eines 24-Stunden-Tags, die nicht in den GESCHWINDIGKEITEN 1-4 programmiert sind, befindet sich die Pumpe im Ruhezustand.

GESCHWKD. 1 + GESCHWKD. 2 + GESCHWKD. 3 + GESCHWKD. 4 < 24 Stunden

14. Drücken Sie die **Start/Stop** Taste und vergewissern Sie sich, dass die LED leuchtet. Die Pumpe ist jetzt an und durchläuft den vom Benutzer individuell programmierten Zeitplan.

HINWEIS : Wenn die Pumpe mit der **Start/Stop** Taste gestoppt wurde, startet sie nicht, bevor sie wieder mit der **Start/Stop** Taste eingeschaltet wird. Wenn die **Start/Stop** LED leuchtet, dann ist die Pumpe an und durchläuft den programmierten Zeitplan.

5. BETRIEB DER PUMPE

5.4 Geschwindigkeitsprioritäten

Bei den Einstellungen für die Dauer des Zeitplans werden die GESCHWINDIGKEITEN wie folgt priorisiert : GESCHWKD. 1 -> GESCHWKD. 2 -> GESCHWKD. 3 -> GESCHWKD. 4. GESCHWKD. 1 hat die höchste Priorität, während GESCHWKD. 4 die niedrigste Priorität hat. Die Box wird es einem Nutzer nicht erlauben, einen Zeitplan mit einer Dauer von mehr als 24 Stunden zu programmieren. Wenn die 24. Stunde der Dauer programmiert wird, benötigen die Dauerzeiten der Geschwindigkeiten mit der niedrigsten Priorität Zeit, um sie zu der Dauer der gerade eingestellten GESCHWKD. hinzuzufügen.

Beispiel :

Startprogramm (vor der Anpassung)

Dauer von GESCHWINDIGKEIT = 18 Std.

Dauer von GESCHWINDIGKEIT = 2 Std.

Dauer von GESCHWINDIGKEIT = 2 Std.

Wenn der Benutzer die Laufzeit von GESCHWINDIGKEIT 1 auf 22 Stunden umprogrammiert, wird GESCHWINDIGKEIT 2 (niedrigere Priorität) automatisch auf 1 Stunde angepasst und GESCHWINDIGKEIT 4 (niedrigste Priorität) auf 0 Stunden geändert.

Endzeit (nach Anpassung)

Dauer von GESCHWINDIGKEIT = 22 Std.

Dauer von GESCHWINDIGKEIT = 1 Std.

Dauer von GESCHWINDIGKEIT = 1 Std.

Durée de la VITESSE 4 = 0 heure

5.5 Bedienung der Pumpe, während sie läuft

⚠ ACHTUNG - Wenn der Pumpenmotor mit der Stromzufuhr verbunden ist, kann ein Druck auf eine in diesem Abschnitt aufgeführte Taste dazu führen, dass der Motor startet. Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu Verletzungen oder Beschädigungen am Gerät führen.

Drücken Sie die Display-Taste, um durch die folgenden Einstellungen zu blättern.

- Speed — aktuelle Drehzahl
- Time — aktuelle Uhrzeit
- Duration — verbleibende Zeit bei der aktuellen Drehzahl
- Watts — aktuell verbrauchte Wattzahl

Jedes Drücken der Geschwindigkeitstasten ("1", "2", "3", "4", "Quick Clean"), während die Pumpe läuft, übersteuert den laufenden Zeitplan vorübergehend. Sie läuft mit der Drehzahl und für die Dauer, die für diese Taste programmiert sind. Wenn sie dies durchlaufen hat, kehrt die Pumpe zum entsprechenden Punkt im programmierten Zeitplan zurück.

HINWEIS : Wenn Sie die Geschwindigkeiten des Zeitplans ändern, während die Pumpe läuft, wird sie den Rest der aktuellen Laufzeit mit der veränderten Drehzahl laufen, aber die Änderungen werden nicht gespeichert.

5. BETRIEB DER PUMPE

5.6 Vorbereitungsprogramm

Der Installateur sollte die Ansauggeschwindigkeit so einstellen, dass sie für das Ansaugen der Pumpe bei einer Neuinstallation ausreicht. Die Zeit, die die Pumpe zum Ansaugen benötigt, kann sich je nach den örtlichen Umgebungsbedingungen wie Wassertemperatur, Luftdruck und Wasserstand des Schwimmbeckens ändern. All diese Faktoren sollten bei der Einstellung der Ansauggeschwindigkeit berücksichtigt werden.

Füllen Sie das Pumpengehäuse mit Wasser, bevor Sie mit dem Ansaugvorgang beginnen.

Diese Funktion ist standardmäßig deaktiviert. So aktivieren Sie das Ansaugprogramm:

- Vergewissern Sie sich, dass sich die Pumpe im STOP-Modus befindet, indem Sie die START/STOP-Taste so oft drücken, bis die rote LED darüber nicht mehr leuchtet.
- Halten Sie die DISPLAY-Taste 6 Sek. lang gedrückt, um die Ansaugeinstellungen aufzurufen.
- Verwenden Sie in diesem Menü die Pfeiltasten (<) und (>), um zwischen den Optionen zu wechseln.
- Die Standard-Ansauggeschwindigkeit beträgt 3400 U/min. Verwenden Sie die Pfeile (+) und (-), um die gewünschte Drehzahl zwischen 2000 und 3450 U/min einzustellen.
- Die Standarddauer beträgt 0 Minuten, was bedeutet, dass diese Funktion deaktiviert ist. Stellen Sie eine Dauer von mehr als 0 Minuten ein, um diese Funktion zu aktivieren.
- Verwenden Sie die Tasten (+) und (-), um die gewünschte Dauer zwischen 0-10 Minuten einzustellen.
- Halten Sie die DISPLAY-Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um die Einstellungen zu speichern.

5.7 Einfrierschutzprogramm : aktive Überwinterung

⚠ ACHTUNG - Wenn diese Funktion aktiviert ist, achten Sie darauf, dass die Ansaug- und Auslassventile geöffnet sind und dass der Wasserstand im Teich ausreichend hoch ist.

⚠ ACHTUNG - Diese Funktion ermöglicht eine aktive Überwinterung. Bei passiver Überwinterung deaktivieren Sie diese Funktion oder ziehen Sie den Stecker der Pumpe.

Diese Pumpe ist mit einer automatischen Frostschutzmodus ausgestattet. Wenn nämlich die Umgebungsluft die Frostschutzeinstellung erreicht, startet die Pumpe und sorgt für einen kontinuierlichen, mäßigen Durchfluss, um die Pool-Ausrüstung zu schützen.

Diese Funktion ist standardmäßig deaktiviert. So aktivieren Sie den Gefrierschutz:

- Vergewissern Sie sich, dass sich die Pumpe im STOPP-Modus befindet, indem Sie die Taste START/STOPP so oft drücken, bis die rote LED darüber nicht mehr leuchtet.
- Halten Sie die Tasten (+) und (-) gleichzeitig gedrückt, um die Frostschutzeinstellungen aufzurufen.
- In diesem Menü können Sie mit den Pfeiltasten (<) und (>) zwischen den Optionen wechseln.
- Die Standardgeschwindigkeit für den Einfrierschutz beträgt 1000 U/min. Verwenden Sie die Tasten (+) und (-), um die gewünschte Drehzahl zwischen 750 und 450 U/min einzustellen.
- Verwenden Sie anschließend die Tasten (+) und (-), um die Dauer in Stunden einzustellen, die die Pumpe läuft, sobald der Frostschutz ausgelöst wird.
- Stellen Sie die Dauer auf 0, um den Frostschutz zu deaktivieren.
- Schließlich können Sie mit den Tasten (+) und (-) die Aktivierungstemperatur zwischen 4°C und 10°C einstellen.
- Mit der Taste MODE SELECT können Sie zwischen Fahrenheit und Celsius wechseln.

6. ANWENDUNG

6.1 Wifi-Funktion



Sie können Ihr Pumpe auch aus der Ferne steuern, dank der dedizierten Poolex-App und dem integrierten WiFi.

Gehen Sie in Ihren Store, um sie herunterzuladen. Sie können auch den nebenstehenden QR-Code scannen, der für Ihre Schnittstelle (iOS oder Android) geeignet ist.

iOS:



Führen Sie die folgenden Schritte aus, um Ihre Pumpe mit dem Wifi zu paaren:

1. Stellen Sie sicher, dass die Pumpe ausgeschaltet ist.
2. Drücken Sie 5 Sekunden lang auf «Display». Die WiFi-LED blinkt rot.
3. Klicken Sie in der «POOLEX»-Anwendung, um ein neues Gerät hinzuzufügen. Während des Pairings bleibt die WiFi-LED rot.
4. Wenn das Pairing funktioniert hat, leuchtet die WiFi-LED grün.

Durch das Pairing wird die Uhr automatisch synchronisiert.

Android:



6.2 Wahl der Betriebsart

1. Schalten Sie die Pumpe vor jedem Moduswechsel aus.
2. Positionieren Sie die Ventile entsprechend der gewünschten Verwendung.
3. Klicken Sie auf das Symbol (☰), um das Menü der Betriebsarten anzuzeigen.
4. Klicken Sie auf den gewünschten Modus.

Handbuch

Ermöglicht die manuelle Einstellung der Pumpe: EIN/AUS und Auswahl der Geschwindigkeit
Um die Geschwindigkeit anzupassen, verwenden Sie die Pfeiltasten oder den blauen abgerundeten Schieberegler.

Quick Clean

1. Ermöglicht eine Rückspülung
2. Ermöglicht es, die Oberfläche des Schwimmbeckens durch eine hohe Leistung in kurzer Zeit abzuschäumen.

Programmiert

Ermöglicht es, den Betrieb der Pumpe zu programmieren. Dieser Modus ist zu bevorzugen. Er erfordert die Speicherung einer Mindestprogrammierung.



DE

6. ANWENDUNG

6.3 Einstellungen

Tippen Sie auf dem Startbildschirm bei ausgeschaltetem Gerät auf das Symbol  , um das Einstellungsmenü aufzurufen.

Setting	
Priming Settings	>
Freeze protection settings	>
Quick clean settings	>
Programmation settings	>
°C / °F	°C >
Checking pump parameters	>
Historical	>

Einstellungen für das Ansaugen

Über das Menü «Booteinstellungen» können Sie die Bootfunktion aktivieren / deaktivieren, aber auch die Bootgeschwindigkeit und die Bootzeit einstellen.

Lesen Sie unter «5.6 Vorbereitungsprogramm», Seite 132, wie Sie vorgehen müssen.

Einstellungen für den Frostschutz

Über das Menü der Frostschutzeinstellungen können Sie die Frostschutzfunktion aktivieren / deaktivieren, aber auch die Umwälzgeschwindigkeit und die Temperatur für die Aktivierung des Frostschutzmodus einstellen.

Wenn der Frostschutzmodus aktiviert ist, wird das Symbol  angezeigt.

Lesen Sie unter «5.7 Einfrierschutzprogramm : aktive Überwinterung», Seite 132, wie Sie vorgehen müssen.

Einstellungen für die Schnellreinigung

Über das Menü mit den Quick Clean-Einstellungen können Sie die Umwälzgeschwindigkeit und die Zeit bis zur Aktivierung des Quick Clean-Modus einstellen.

6. ANWENDUNG

Einstellungen für die Programmierung

Über das Menü der Programmeinstellungen können Sie Wochen- oder Tagesprogramme erstellen und jederzeit entscheiden, ob Sie diese aktivieren / deaktivieren möchten.

Jedes Programm besteht aus mehreren Parametern :

- die Einstellung der Umlaufgeschwindigkeit,
- die Auswahl der Tage, an denen das Programm angewendet werden soll
- die Einstellung der Startzeit und der Stopzeit des Programms.

Einstellungen für Einheiten (°C oder °F)

In diesem Menü können Sie die Temperatureinheiten wählen: Sie haben die Wahl zwischen Celsius (°C) und Fahrenheit (°F).

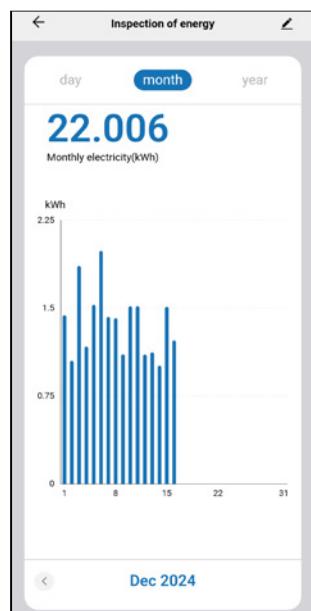
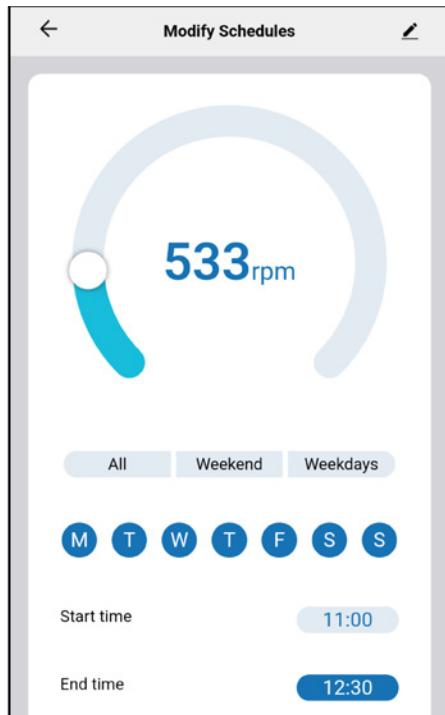
Überprüfung der Einstellungen

In diesem Menü können Sie die Einstellungen der Pumpe in Echtzeit überprüfen :

- die Versorgungsspannung (in V)
- der verbrauchte Strom (in A)
- die verbrauchte Leistung (in W)
- die Drehzahl der Pumpe (in rpm)
- die Lufttemperatur
- die Fehlerhistorie.

Geschichte

Mithilfe des Verlaufs können Sie den tatsächlichen Verbrauch (in kWh) über Tage, Monate und Jahre hinweg verfolgen.



7. WARTUNG

⚠ ACHTUNG - ÖFFNEN SIE NICHT den Siebbehälter, wenn die Pumpe mit variabler Geschwindigkeit nicht ansaugt oder wenn die Pumpe ohne Wasser im Siebbehälter gelaufen ist. In Pumpen, die unter diesen Umständen betrieben wurden, kann sich Dampfdruck bilden und sie können kochend heißes Wasser enthalten. Das Öffnen der Pumpe kann zu ernsthaften Verletzungen führen. Um die Gefahr von Verletzungen auszuschließen, stellen Sie unbedingt sicher, dass die Ansaug- und Ablaufventile geöffnet sind und der Siebbehälter kühl genug ist, dass Sie ihn anfassen können. Öffnen Sie ihn dann extrem vorsichtig.

⚠ ACHTUNG - Um die Pumpe vor Beschädigungen zu schützen und das System sicher zu betreiben, reinigen Sie das Pumpensieb und den Abschäumer regelmäßig.

7.1 Korb des Vorfilters der Pumpe

Der Vorfilterkorb der Pumpe (oder «Filterkorb», «Filterkorb der Pumpe») befindet sich vor der Turbine. Im Inneren der Kammer befindet sich der Korb, der jederzeit von Blättern und Schmutzpartikeln frei gehalten werden muss. Beobachten Sie den Korb durch den «durchsichtigen Deckel», um ihn auf Blätter und Schmutz zu überprüfen.

Unabhängig von der Dauer zwischen den Filterreinigungen ist es sehr wichtig, den Korb mindestens einmal pro Woche visuell zu inspizieren.

7.2 Reinigung des Vorfilterkorbs der Pumpe

1. Drücken Sie die Start/Stop-Taste, um die Pumpe zu stoppen, und schalten Sie die Pumpe am Unterbrecher aus.
2. Lassen Sie den Druck im System ab, indem Sie das Wasser abkühlen lassen.
3. Klopfen Sie vorsichtig gegen den Uhrzeigersinn auf den Verschlussring, um den Verschlussring und den Deckel zu entfernen.
4. Entfernen Sie alle Rückstände und spülen Sie den Korb aus. Ersetzen Sie den Korb, wenn er Risse aufweist.
5. Setzen Sie den Korb wieder in das Gehäuse ein. Achten Sie darauf, dass die Kerbe am Boden des Korbs mit der Rippe am Boden des Spiralgehäuses ausgerichtet ist.
6. Füllen Sie den Pumpenkorb und die Spirale bis zur Einlassöffnung mit Wasser.
7. Reinigen Sie den Deckel, den O-Ring und die Dichtfläche des Pumpenkörpers. HINWEIS: Es ist wichtig, den O-Ring des Deckels sauber und gut geschmiert zu halten.
8. Setzen Sie den Deckel wieder ein, indem Sie den Deckel auf den Korb setzen. Achten Sie darauf, dass der O-Ring des Deckels richtig sitzt. Setzen Sie den Verschlussring und den Deckel auf die Pumpe und drehen Sie ihn dann im Uhrzeigersinn, bis die Griffe waagerecht sind.
9. Schalten Sie den Sicherungsautomaten im Haus ein. Stellen Sie die Uhr ggf. wieder auf die richtige Zeit ein.
10. Starten Sie die Pumpe.
11. Öffnen Sie die manuelle Entlüftung an der Oberseite des Filters.
12. Entlüften Sie den Filter, bis ein gleichmäßiger Wasserstrahl austritt. Schließen Sie die manuelle Entlüftung.

7. WARTUNG

⚠️ WARNUNG - DIESES SYSTEM BETRIEBT UNTER HOHEM DRUCK. Bei der Wartung irgendeines Teils des Zirkulationssystems (z. B. Sperrring, Pumpe, Filter, Ventile usw.) kann Luft in das System eindringen und komprimiert werden. Die komprimierte Luft kann dazu führen, dass sich der Deckel löst, was schwere Verletzungen, den Tod oder Sachschäden zur Folge haben kann. Um dieses potenzielle Risiko zu vermeiden, befolgen Sie die oben genannten Anweisungen.

7.3 Wintervorbereitung: Passive Überwinterung

Sie sind selbst dafür verantwortlich festzustellen, wann Frostbedingungen eintreten können. Wenn Frost erwartet wird, befolgen Sie die nachstehenden Schritte, um Frostschäden zu vermeiden. Frostschäden sind durch die Garantie nicht abgedeckt. Um Frostschäden zu vermeiden, befolgen Sie die untenstehenden Prozeduren:

1. Drücken Sie die Start/Stop-Taste, um die Pumpe zu stoppen, und unterbrechen Sie die Stromversorgung der Pumpe am Unterbrecher.
2. Lassen Sie das Wasser aus dem Pumpengehäuse ab, indem Sie die beiden Abflusspunde vom Pumpengehäuse abschrauben. Verstauen Sie die Spunde im Pumpenkorb.
3. Decken Sie den Motor ab, um ihn vor Regen, Schnee und Eis zu schützen.

HINWEIS : Wickeln Sie den Motor während der Winterlagerung nicht mit Plastik oder anderen luftdichten Materialien ein. Der Motor kann während eines Sturms, der Winterlagerung usw. abgedeckt werden, aber niemals während des Betriebs oder in Erwartung des Betriebs.

HINWEIS : In Regionen mit mildem Klima und wenn es zu vorübergehenden Frostbedingungen kommen kann, lassen Sie Ihre Filteranlage die ganze Nacht über im Driver-Modus laufen, um Frost zu verhindern.

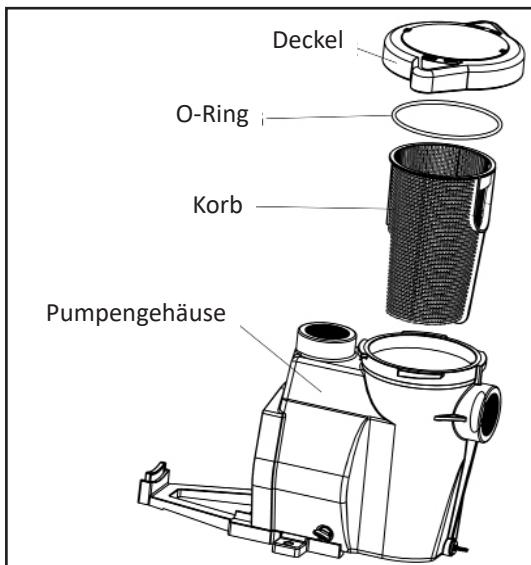


Abbildung 8 : Zusammenbau des Saugkorbs

8. INSTANDHALTUNG

⚠️ WARNUNG - Trennen Sie die Stromversorgung zur Pumpe mit variabler Geschwindigkeit immer mit der Sicherung und ziehen Sie das Kommunikationskabel ab, bevor Sie die Pumpe warten oder reparieren. Eine Nichtbeachtung dessen kann zum Tod oder zu ernsthaften Verletzungen des Servicepersonals, der Poolbenutzer oder anderer Personen durch elektrischen Schlag führen. Lesen Sie alle Instandhaltungsanweisungen, bevor Sie an der Pumpe arbeiten.

⚠️ WARNUNG - ÖFFNEN SIE NICHT den Siebbehälter, wenn die Pumpe nicht ansaugt oder ohne Wasser im Siebbehälter gelaufen ist. In Pumpen, die unter diesen Bedingungen betrieben werden, kann sich Dampfdruck aufbauen und sie können kochend heißes Wasser enthalten. Das Öffnen der Pumpe kann zu ernsthaften Verletzungen führen. Um die Gefahr von Verletzungen auszuschließen, stellen Sie unbedingt sicher, dass die Ansaug- und Ablaufventile geöffnet sind und der Siebbehälter kühl genug ist, dass Sie ihn anfassen können. Öffnen Sie ihn dann extrem vorsichtig.

⚠️ ACHTUNG - Achten Sie darauf, die polierten Flächen der Wellendichtung nicht zu verkratzen oder zu beschädigen. Die Dichtung leckt, wenn diese Flächen beschädigt werden. Die polierten und überlappendenden Flächen der Dichtung könnten beschädigt werden, wenn Sie nicht sehr vorsichtig sind.

8.1 Pflege des Elektromotors

Vor Hitze schützen

1. Schützen Sie den Motor vor Sonnenlicht in einem gut belüfteten Technikraum.
2. Jedes Gehäuse muss gut belüftet werden, um eine Überhitzung zu vermeiden.
3. Sorgen Sie für eine ausreichende Querlüftung.

Vor Schmutz schützen

1. Schützen Sie sich vor jeglichen Fremdkörpern.
2. Lagern (oder verschütten) Sie keine Chemikalien auf oder in der Nähe des Motors.
3. Vermeiden Sie es, in der Nähe des laufenden Motors Staub aufzukehren oder aufzuwirbeln.
4. Wenn ein Motor durch Schmutz beschädigt wurde, kann dies die Garantie für den Motor ungültig machen.
5. Reinigen Sie den Deckel und den Sicherungsring, den O-Ring und die Dichtfläche des Pumpengehäuses.

Vor Feuchtigkeit schützen

1. Schützen Sie vor Spritzern oder Sprühwasser.
2. Schützen Sie vor extremen Witterungsbedingungen wie Überschwemmungen.
3. Wenn Teile im Inneren des Motors nass geworden sind, lassen Sie sie vor der Verwendung trocknen. Lassen Sie die Pumpe nicht laufen, wenn sie überflutet wurde.
4. Wenn ein Motor durch Wasser beschädigt wurde, kann dies zum Erlöschen der Motorgarantie führen.

⚠️ WARNUNG - Lassen Sie die Pumpe NICHT TROCKEN laufen. Wenn die Pumpe trocken laufengelassen wird, wird die mechanische Versiegelung beschädigt und die Pumpe wird undicht. Wenn dies geschieht, muss die beschädigte Abdichtung ersetzt werden. Behalten Sie IMMER den richtigen Wasserstand bei. Wenn der Wasserstand unter die Ansaugöffnung fällt, zieht die Pumpe Luft durch die Ansaugöffnung, wodurch sie trocken läuft, was zu einer Beschädigung der Dichtung führt. Ein weiterer Betrieb in dieser Weise könnte einen Druckverlust verursachen, der zu einer Beschädigung des Pumpengehäuses, Flügelrads und der Dichtung führt und Sachschäden und Verletzungen verursachen kann.

8. INSTANDHALTUNG

8.2 Anleitung zum Neustart

Wenn die Pumpe mit variabler Drehzahl unterhalb des Wasserspiegels des Schwimmbeckens installiert ist, schließen Sie die Rücklauf- und Saugleitungen, bevor Sie den Filterkorb der Pumpe öffnen. Stellen Sie sicher, dass Sie die Ventile vor der Inbetriebnahme wieder öffnen.

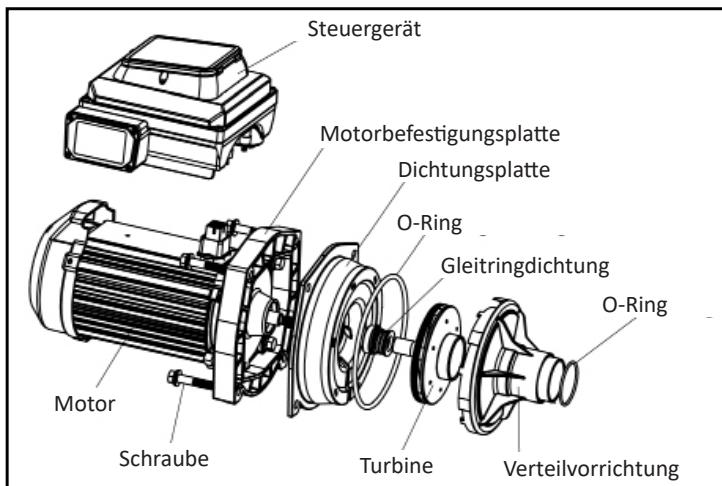
Ansaugen der Pumpe

Der Vorfilterkorb der Pumpe muss mit Wasser gefüllt werden, bevor die Pumpe wieder in Betrieb genommen wird. Führen Sie die folgenden Schritte aus, um die Pumpe anzusaugen:

1. Entfernen Sie den Sicherungsring vom Pumpendeckel. Nehmen Sie den Pumpendeckel ab.
2. Füllen Sie den Vorfilter der Pumpe mit Wasser.
3. Bringen Sie den Pumpendeckel und den Sperrring wieder am Vorfilter an. Die Pumpe kann nun angesaugt werden.
4. Schalten Sie die Pumpe ein.
5. Öffnen Sie die Filterentlüftung und halten Sie sich vom Filter fern.
6. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste auf der Tastatur des Players. Wenn die Pumpe so programmiert ist, dass sie zu einem bestimmten Zeitpunkt läuft, startet sie zu diesem Zeitpunkt.

HINWEIS : Wenn die Pumpe nicht zum Starten programmiert ist, drücken Sie eine Speed-Taste, um einen manuellen Befehl auszulösen, der die Pumpe ansaugt.

7. Wenn Wasser aus der Entlüftung austritt, schließen Sie das Ventil. Das System sollte nun frei von Luft und Wasser zum und vom Schwimmbecken sein.



9. FEHLERSUCHE

⚠️ WARNUNG - Die Diagnose bestimmter Indikatoren kann einen Eingriff im Zusammenhang mit oder in unmittelbarer Nähe von Komponenten erfordern, die mit Strom versorgt werden. Der Kontakt mit Elektrizität kann zum Tod, zu Körperverletzungen oder zu Sachschäden führen. Bei der Fehlersuche an der Pumpe muss die elektrische Diagnose von einem autorisierten Fachmann durchgeführt werden.

9.1 Diagnose und Lösung von Störungen

Probleme	Mögliche Gründe	Korrektive Maßnahmen
Ausfall der Pumpe.	1/ Die Pumpe saugt nicht an - Luftleck oder zu viel Luft. 2/ Die Pumpe saugt nicht an - Zu wenig Wasser. 3/ Die Dichtung des Pumpenfilters ist verstopft. 4/ Die Filterdichtung der Pumpe ist defekt.	1/ Prüfen Sie die Ansaugleitung und die Ventilstopfbuchsen an allen ansaugseitigen Absperrventilen. Sichern Sie den Deckel auf dem Siebbehälter der Pumpe und stellen Sie sicher, dass die Deckeldichtung korrekt sitzt. Überprüfen Sie den Wasserstand, um sicherzustellen, dass der Abschäumer keine Luft ansaugt. 2/ Stellen Sie sicher, dass die Ansaugleitungen, die Pumpe, das Sieb und das Pumpengehäuse mit Wasser gefüllt sind. Stellen Sie sicher, dass das Ventil in der Ansaugleitung funktioniert und offen ist (manche Systeme haben keine Ventile). Prüfen Sie den Wasserstand, um sicherzustellen, dass Wasser am Abschäumer verfügbar ist. 3/ Reinige den Korb des Pumpensiebs. 4/ Ersetzen Sie die Dichtung.
Geringe Kapazität und/oder Förderhöhe.	1/ Luftpäckchen oder Lecks in der Saugleitung. 2/ Turbine ist verstopft. 3/ Pumpenkorb ist verstopft.	1/ Prüfen Sie die Ansaugleitung und die Ventilstopfbuchsen an allen ansaugseitigen Absperrventilen. Sichern Sie den Deckel auf dem Siebbehälter der Pumpe und stellen Sie sicher, dass die Deckeldichtung korrekt sitzt. Überprüfen Sie den Wasserstand, um sicherzustellen, dass der Abschäumer keine Luft ansaugt. 2/ Schalten Sie die Stromzufuhr zur Pumpe ab. Zerlegen Sie die Pumpe. Entfernen Sie den Schmutz vom Flügelrad. Wenn die Partikel nicht entfernt werden können, führen Sie folgende Schritte aus: 1. Entfernen Sie die selbstsichernde Schraube mit Linksgewinde und den O-Ring. 2. Entfernen, Säubern und Wiedereinbau des Flügelrades. 3/ Reinigen Sie den Saugheber.

9. FEHLERSUCHE

Probleme	Mögliche Gründe	Korrektive Maßnahmen
Die Pumpe läuft nicht an.	1/ Die allgemeine Stromversorgung ist unterbrochen. 2/ Die Pumpenwelle ist blockiert. 3/ Die Pumpenwelle ist beschädigt.	1/ Tauschen Sie die Sicherung aus, setzen Sie den Erdchluss-Schutzschalter zurück. Ziehen Sie die Anschlüsse des Stromkabels fest. 2/ Prüfen Sie, ob sich die Pumpe von Hand drehen lässt, und entfernen Sie alle Gegenstände, die die Pumpe blockieren könnten. 3/ Pumpe austauschen.
Die Pumpe läuft und stoppt dann.	1/ Problem durch ÜBERHITZUNG 2/ Problem durch ÜBERSTROM	1/ Stellen Sie sicher, dass die Rückseite der Pumpe frei von Schmutz und Ablagerungen ist. Verwenden Sie zum Reinigen Druckluft. 2/ Die Pumpe startet nach einer (1) Minute automatisch neu.
Die Pumpe ist laut.	1/ Trümmer, die mit dem Ventilator in Berührung kommen. 2/ Ablagerungen im Siebkorb. 3/ Lose Befestigungen	1/ Stellen Sie sicher, dass die Rückseite der Pumpe frei von Schmutz und Ablagerungen ist. Verwenden Sie zum Reinigen Druckluft. 2/ Reinigen Sie den Siebkorb. 3/ Überprüfen Sie, ob die Schrauben der Pumpenbefestigungen fest angezogen sind.
Die Pumpe läuft ohne Durchfluss.	1/ Die Turbine ist lose. 2/ Es tritt Luft aus. 3/ Verstopfte oder enge Rohrleitung.	1/ Überprüfen Sie, ob sich die Pumpe dreht, indem Sie auf den Lüfter auf der Rückseite der drehzahlgeregelten Pumpe schauen. Wenn ja, überprüfen Sie, ob das Laufrad der Pumpe richtig eingebaut ist. 2/ Überprüfen Sie die Rohrleitungsanschlüsse und stellen Sie sicher, dass sie fest angezogen sind. 3/ Überprüfen Sie, ob es eine Verstopfung im Saugkorb oder in der seitlichen Saugleitung gibt. Überprüfen Sie, ob die Abflussleitung verstopft ist, auch wenn das Ventil teilweise geschlossen oder der Poolfilter verschmutzt ist.

9. FEHLERSUCHE

9.2 Fehler und Alarme

Wenn ein Alarm ausgelöst wird, zeigt die LCD-Anzeige des Players den Text des Fehlercodes an und die Pumpe mit variabler Drehzahl stoppt den Betrieb. Schalten Sie die Stromversorgung der Pumpe aus und warten Sie, bis alle LEDs auf dem Tastenfeld erloschen sind. Schließen Sie zu diesem Zeitpunkt die Stromversorgung der Pumpe wieder an. Wenn der Fehler nicht behoben wurde, ist eine entsprechende Fehlerbehebung erforderlich. Verwenden Sie die unten stehende Tabelle zur Fehlerbeschreibung, um mit der Fehlerbehebung zu beginnen.

Fehlercode	Beschreibung	Fehlercode	Beschreibung
E-01	Schutz der Invertereinheit	E-09	Motorüberlastung
E-02	Zu hoher Strom bei Drehzahlerhöhung	E-10	Inverterüberlastung
E-03	Zu hoher Strom bei Drehzahlverminderung	E-11	Phasenausfall ander Eingangsseite
E-04	Zu hoher Strom bei konstanter Drehzahl	E-12	Phasenfehler an der Ausgangsseite
E-05	Überspannung bei Drehzahlerhöhung	E-14	Modulüberhitzung
E-06	Überspannung bei Drehzahlverminderung	E-16	Kommunikationsstörung
E-07	Überspannung bei konstanter Drehzahl	E-17	Störung in der Erkennung der Stromstärke
E-08	Unterspannungsfehler	E-24	Hardwarefehler des Inverters

E-16- Kommunikationsverbindung zwischen dem HMI und der Motorsteuerung unterbrochen:
Prüfen Sie das ummantelte Kabel an der Rückseite des Tastenfeldes innerhalb der oberen Abdeckung des Gerätes. Stellen Sie sicher, dass der 5-Pin-Stecker korrekt in die Buchse eingesteckt ist und dass das Kabel nicht beschädigt ist.

E-01,02,03,04,05,06,07,09,10,24 - Interne Fehler: Wenn solch ein Fehler mehrfach auftritt, gibt es möglicherweise ein Problem mit der rotierenden Baugruppe der Pumpe. Zerlegen Sie bitte die Pumpe und prüfen Sie diese auf Probleme mit dem Flügelrad oder der mechanischen Abdichtung. Siehe Seite 9 «Zerlegung der Pumpe» für genaue Anweisungen zum Zerlegen der Pumpe.

E-08- Absolute Unterspannung erkannt: Dies zeigt an, dass die Versorgungsspannung unterhalb der Betriebsmindestspannung von 200V gefallen ist. Dies kann durch normale Spannungsschwankungen verursacht werden und verschwindet von selbst. Andernfalls könnte ein zu hoher Spannungsabfall durch falsche Installation oder falsche Versorgungsspannung vorliegen.

E-14- Modulüberhitzung: Wahrscheinlich verursacht durch hohe Umgebungstemperaturen oder Überlastung.

10. GARANTIEN

Die Poolstar Company gewährt dem Ersteigentümer eine Garantie für defekte Materialien und Fehler bei der Herstellung der Poolex Variline für eine Dauer von **drei (3) Jahren**.

Auf Verschleißteile (o-Ringe, Diffusor, Flügelrad, Korb, Gleitringdichtung) beträgt die Garantie **sechs (6) Monate**.

Die Garantie läuft ab dem Datum der ersten Rechnung.

Die Garantie gilt nicht in folgenden Fällen:

- Fehlfunktionen oder Schäden, die auf eine Installation, Nutzung oder Reparatur zurückzuführen sind, welche nicht den Sicherheitsanweisungen entsprechen.
- Fehlfunktionen oder Schäden aufgrund von Chemikalien, die für den Pool nicht geeignet sind.
- Fehlfunktionen oder Schäden aufgrund von Bedingungen, die nicht dem Verwendungszweck des Gerätes entsprechen.
- Schäden, die auf Fahrlässigkeit, Zufall oder höhere Gewalt zurückzuführen sind.
- Fehlfunktionen oder Schäden infolge Verwendung von nicht autorisiertem Zubehör.

Reparaturen während der Garantiezeit müssen genehmigt werden, bevor sie von einem autorisierten Techniker ausgeführt werden. Die Garantie erlischt, wenn die Reparaturen am Gerät von einer Person durchgeführt werden, die nicht von der Poolstar Company autorisiert ist. Die Teile, für die Garantie besteht, werden nach Ermessen von Poolstar ersetzt oder repariert. Defekte Teile müssen an unsere Werkstatt zurückgeschickt werden, damit während der Garantiezeit die Garantie in Anspruch genommen werden kann. Die Garantie umfasst keine Arbeitskosten oder unerlaubten Ersatz. Die Rücksendung des defekten Teils ist kein Garantiebestandteil.

Sehr geehrter Kunde/ sehr geehrte Kundin,

Haben Sie eine Frage? Haben Sie ein Problem? Oder registrieren Sie einfach Ihre Garantie, finden Sie uns auf unserer Website:

<https://assistance.poolstar.fr/>

Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen und Wünschen Ihnen viel Spaß beim Baden und Schwimmen in Ihrem Pool.



Ihre personenbezogenen Daten können gemäß dem französischen Gesetz vom 6. Januar 1978 über Informatik und Freiheiten verarbeitet werden und werden keinesfalls an Dritte weitergegeben.

BELANGRIJK BERICHT

Deze handleiding bevat instructies voor het installeren en gebruiken van deze pomp. Raadpleeg uw distributeur als u vragen hebt over deze apparatuur.

Aan de installateur: Deze handleiding bevat belangrijke informatie over de veilige installatie, bediening en het gebruik van dit product. Deze informatie moet na installatie aan de eigenaar en/of gebruiker van deze apparatuur worden gegeven, of op of in de buurt van de pomp worden achtergelaten.

Aan de gebruiker: Deze handleiding bevat belangrijke informatie om u te helpen dit product te gebruiken en te onderhouden. Bewaar deze voor toekomstig gebruik.

HET NIET OPVOLGEN VAN ALLE INSTRUCTIES EN WAARSCHUWINGEN KAN ERNSTIG PERSOONLIJK LETSEL OF DE DOOD TOT GEVOLG HEBBEN. **DEZE POMP MAG ALLEEN WORDEN GEINSTALLEERD EN ONDERHOUDEN DOOR EEN GEKWALIFICEERDE VAKMAN VOOR ZWEMBADONDERHOUD. INSTALLATEURS, ZWEMBADBEHEERDERS EN EIGENAREN MOETEN DEZE WAARSCHUWINGEN EN ALLE INSTRUCTIES IN DE GEBRUIKERSHANDLEIDING LEZEN VOORDAT ZE DEZE POMP GEBRUIKEN. DEZE WAARSCHUWINGEN EN DE GEBRUIKERSHANDLEIDING MOETEN WORDEN ACHTERGELATEN BIJ DE EIGENAAR VAN HET ZWEMBAD.**

LEES EN VOLG ALLE INSTRUCTIES



Dit is het waarschuwingssymbool. Als u dit symbool op uw systeem of in deze handleiding ziet, zoek dan naar een van de volgende waarschuwingen en wees alert op de mogelijkheid van persoonlijk letsel.



GEVAAR - Mise en garde contre les dangers qui peuvent causer la **mort** ou des blessures graves s'ils sont ignorés.



VOORZICHTIG - Mise en garde contre les dangers qui peuvent causer des blessures graves ou des **dommages matériels importants** s'ils sont ignorés.



WAARSCHUWING - Mise en garde contre des dangers qui peuvent causer des blessures légères ou des dommages matériels s'ils sont ignorés.

OPMERKING: Dit wijst op speciale instructies die geen verband houden met gevaren. Lees alle veiligheidsinstructies in deze handleiding en op de apparatuur zorgvuldig door en volg ze op. Houd veiligheidslabels in goede staat; vervang ze als ze ontbreken of beschadigd zijn.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES OP EEN VEILIGE EN TOEGANKELIJKE PLAATS VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.

INHOUDSTAFEL

1. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN	144
2. BESCHRIJVING	147
2.1 Kenmerken model.....	147
2.2 Exploded aanzicht.....	148
2.3 Afmetingen pomp.....	149
3. BEDIENINGSPANEEL	150
3.1 Het bedieningspaneel gebruiken.....	150
3.2 Toetsenbordbediening.....	151
3.3 Functie bedieningspaneel.....	151
4. INSTALLATIE	152
4.1 Standplaats.....	152
4.2 Leidingen.....	153
4.3 Fittingen en kleppen.....	153
4.4 Elektrische specificaties.....	153
4.5 Bedradingsoverzicht en installatie.....	154
5. BEDIENING VAN DE POMP	155
5.1 Klokinstelling.....	155
5.2 Het standaardschema gebruiken.....	156
5.3 Gepersonaliseerde schema's en snelle schoonmaak.....	157
5.4 Snelheidsprogrammaprioriteiten.....	159
5.5 Pompbedrijf ingeschakeld.....	159
5.6 Bootstrap-functie.....	160
5.7 Antivriesbeschermingsprogramma: actieve overwintering.....	160
6. APPLICATIE	161
6.1 Wifi-functie.....	161
6.2 Keuze van bedrijfsmodus.....	161
6.3 Instelling.....	162
7. ONDERHOUD	164
7.1 Pompvoorfiltermand.....	164
7.2 Het reinigen van de voorfiltermand van de pomp.....	164
7.3 Wintervoorbereiding: passieve overwintering.....	165
8. FOUTOPSPORING	166
8.1 Onderhoud van de elektromotor.....	166
8.2 Instructies voor opnieuw opstarten.....	167
9. PROBLEEMOPLOSSING	168
9.1 Diagnose en oplossing van storingen.....	168
9.2 Fouten en alarmen.....	170
10. GARANTIE	171

NL

1. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Bij het installeren en gebruiken van deze elektrische apparatuur moeten altijd de basisveiligheidsmaatregelen in acht worden genomen, waaronder de volgende:

⚠ GEVAAR - Sta niet toe dat kinderen dit product gebruiken.

⚠ GEVAAR - Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

⚠ GEVAAR - GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN. Alleen aansluiten op een **speciaal stroomcircuit** dat beveiligd is **met een differentieelschakelaar (aardlekschakelaar)** van **maximaal 30 mA**. Test de werking ervan regelmatig. Neem contact op met een gekwalificeerde elektricien als u niet kunt controleren of het circuit beveiligd is met een differentiële beveiliging. Druk op de testknop om de aardlekschakelaar te testen. De aardlekschakelaar moet de stroomtoevoer onderbreken. Druk op de resetknop. De stroomtoevoer moet zich herstellen. Als de R.C.D. op deze manier niet werkt, is hij defect. Als de aardlekschakelaar de stroomtoevoer naar de pomp onderbreekt zonder dat de testknop is ingedrukt, gaat er een aardstroom lopen, wat duidt op gevaar voor een elektrische schok. Gebruik deze pomp in dat geval niet. Haal de stekker van de pomp uit het stopcontact en laat het probleem voor gebruik oplossen door een gekwalificeerde technicus.

⚠ WAARSCHUWING - Deze pomp is bedoeld voor zwembaden, maar kan ook gebruikt worden voor spa's als aangegeven is dat ze geschikt zijn voor dit type pomp.

⚠ VOORZICHTIG - De circulatiepomp moet stroomopwaarts worden geïnstalleerd van een filter dat geschikt is voor het debiet. Zorg ervoor dat u zich houdt aan de stroomsnelheden die zijn ingesteld door uw filter, anders kan er onherstelbare schade ontstaan.

⚠ GEVAAR - Open nooit de binnenkant van de motor. Er is een accu van condensatoren die een 220-240 VAC lading vasthouden, zelfs als het apparaat is uitgeschakeld.

⚠ GEVAAR - Schakel de stroom naar de pomp uit door het hoofdcircuit van de pomp los te koppelen voordat u onderhoud aan de pomp gaat plegen.

⚠ VOORZICHTIG - De pomp is niet onderdompelbaar.

⚠ VOORZICHTIG - Start de pomp nooit als de kleppen gesloten zijn.

⚠ VOORZICHTIG - De pomp kan hoge debieten leveren. Wees voorzichtig bij het installeren en programmeren van de pomp om het potentiële debiet van de pomp niet te beperken met oude of twijfelachtige apparatuur.

OPMERKING: De standaardvereisten voor elektrische aansluitingen verschillen van land tot land en van gemeente tot gemeente. Installeer apparatuur in overeenstemming met NF C15-100 en alle toepasselijke plaatselijke verordeningen en voorschriften.



⚠ GEVAAR - RISICO OP BLOKKERING DOOR ZUIGING: Blijf uit de buurt van de hoofdafvoer en alle afzuigopeningen!

1. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Deze pomp produceert hoge zuigniveaus en creëert een sterke zuigkracht bij de hoofdafvoer op de bodem van het water. Deze zuigkracht is zo sterk dat volwassenen of kinderen onder water vast komen te zitten als ze zich in de buurt van een afvoer of een losse of kapotte putdeksel of rooster bevinden.

Het gebruik van een niet-goedgekeurde anti-vortex BDF of het gebruik van het zwembad of de spa met ontbrekende, gebarsten of gebroken BDF's kan leiden tot bekneling van het lichaam of ledematen, verstrikkings van het haar, ingewanden en/of de dood.

OM HET RISICO OP VERWONDINGEN DOOR HET GEVAAR OM DOOR ZUIGING BEKNELD TE RAKEN TOT EEN MINIMUM TE BEPERKEN:

- Een anti-vortex BDF, goedgekeurd en correct geïnstalleerd en bevestigd in overeenstemming met de geldende normen in het betreffende land, moet worden gebruikt voor elke afvoer.
- Inspecteer alle afdekkingen regelmatig om er zeker van te zijn dat ze niet gebarsten, beschadigd of verweerd zijn.
- Als een BDF loszit, gebarsten, beschadigd of gebroken is of ontbreekt, vervang deze dan door een gecertificeerde en geschikte BDF.
- Vervang de putdeksels indien nodig. Putdeksels verslechteren na verloop van tijd door blootstelling aan zonlicht en weersomstandigheden.
- Breng uw haar, ledematen of lichaam niet in de onmiddellijke nabijheid van een afzuigdeksel, zwembadafvoer of afvoer.
- Deactiveer afzuigopeningen of herconfigureer ze als retouropeningen.

⚠ VOORZICHTIG - Een duidelijk geïdentificeerd noodstopsysteem (schakelaar, stroomonderbreker) voor de pomp moet zich op een gemakkelijk bereikbare en zichtbare plaats bevinden. OM HET RISICO OP LETSEL TEN GEVOLGE VAN STROOMBLOKKERING TE MINIMINEREN : Zorg ervoor dat gebruikers weten waar het is en hoe het te gebruiken in een noodgeval.

Elektrische bedieningselementen op het bedieningspaneel van de apparatuur installeren :

⚠ WAARSCHUWING - Installeer alle elektrische bedieningselementen op het bedieningspaneel van de apparatuur, zoals aan/uit-schakelaars, timers en regelsystemen, enz. om de pomp of het filter te kunnen bedienen (starten, stoppen of onderhouden), zodat de gebruiker geen lichaamsdelen op of in de buurt van het deksel van de pompzeef, het filterdeksel of kleppafsluitingen kan plaatsen. Deze installatie moet voldoende ruimte laten voor de gebruiker om zich van het filter en de pomp te verwijderen tijdens het opstarten, uitschakelen of onderhouden van het systeemfilter.

⚠ GEVAAR - GEVAARLIJKE DRUK: KOM NIET IN DE BUURT VAN DE POMP OF HET FILTER TIJDENS HET OPSTARTEN

Circulatiesystemen werken onder hoge druk. Bij onderhoud aan een onderdeel van het circulatiesysteem kan lucht het systeem binnendringen en worden samengeperst. Samengeperste lucht kan het pomphuis, het filterdeksel en de kleppen met geweld losmaken, wat kan leiden tot ernstig of dodelijk letsel. **Het filtertankdeksel en zeefdeksel moeten goed worden vastgezet om gewelddadig loskomen te voorkomen. Blijf uit de buurt van alle apparatuur in het circulatiesysteem wanneer u de pomp opstart of start.**

Let op de filterdruk voordat u onderhoud pleegt aan de apparatuur. Zorg ervoor dat alle bedieningselementen zo zijn ingesteld dat het systeem tijdens het onderhoud niet per ongeluk kan worden gestart. Schakel de stroomtoevoer naar de pomp uit. **BELANGRIJK: Zet de handbediende ontluchter op het filter in de open stand en wacht tot alle druk uit het systeem is.**

1. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Voordat u het systeem opstart, moet u de handbedienende ontluchter van het filter volledig openen en alle kleppen van het systeem in de open stand zetten, zodat het water vrij in en uit het filter kan stromen. Blijf uit de buurt van alle apparatuur en start de pomp.

BELANGRIJK: Sluit de ontluchting van het filter pas als alle druk uit de ontluchting is en er een gestage waterstraal verschijnt. Houd de filterdrukmeter in de gaten en controleer of de drukwaarde de aangegeven waarde niet overschrijdt voordat u onderhoud uitvoert.

Algemene informatie over installatie

- Alle werkzaamheden moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde vakman en moeten voldoen aan alle nationale, provinciale en plaatselijke normen.
- Installeer zodanig dat de afvoer van het compartiment voor elektrische componenten gegarandeerd is.
- Deze instructies bevatten informatie over verschillende pomppmodellen en daarom is het mogelijk dat sommige instructies niet van toepassing zijn op een specifiek model. Alle modellen zijn bedoeld voor gebruik in zwembaden. De pomp werkt alleen normaal als hij de juiste afmetingen heeft voor een bepaald systeem en correct is geïnstalleerd.

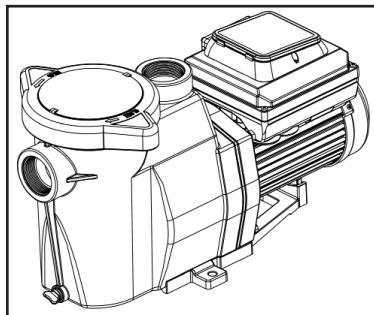
⚠ VOORZICHTIG - Onjuist gedimensioneerde of geïnstalleerde pompen of pompen die worden gebruikt in andere systemen dan die waarvoor de pomp is ontworpen, kunnen ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben. Deze risico's omvatten, maar zijn niet beperkt tot, elektrische schokken, brand, overstroming, verstopping door aanzuiging of ernstig letsel of schade aan eigendommen veroorzaakt door structureel falen van de pomp of een ander systeemonderdeel.

⚠ VOORZICHTIG - Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door een gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.

2. BESCHRIJVING

2.1 Kenmerken model

Model	PF-VL15HW
Ingangsspanning	220-240 V ~
Ingangs frequentie	Eenfasig, 50/60 Hz
Ingangsstroom	5.5 A
Ingangsvermogen	1300 W
Snelheidsbereik	450 - 3 450 rpm
Maximale opvoerhoogte (m)	22.5
Bescherming	IPX4
Schroefdraad	1"1/2 x 1"1/2"



Variabele snelheid pomp

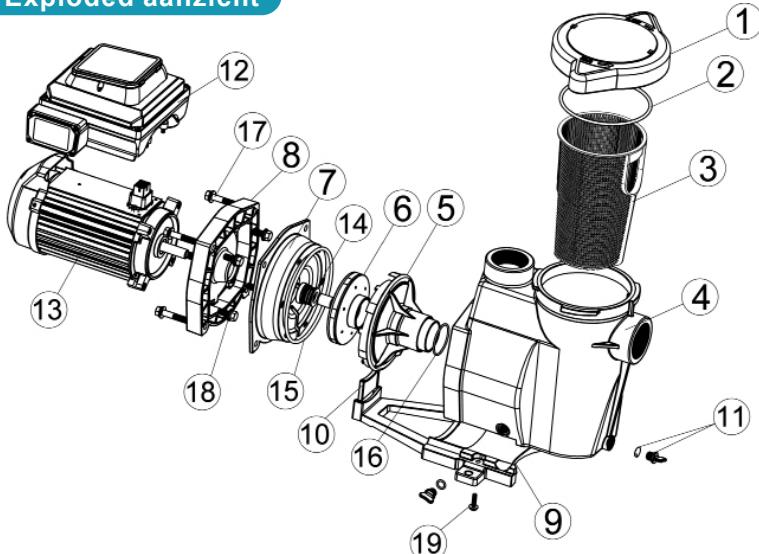
Model	PF-VL10PW	PF-VL15PW	PF-VL20PW	PF-VL30PW
Ingangsspanning	220-240 V ~			
Ingangs frequentie	Eenfasig, 50/60 Hz			
Ingangsstroom	5.5 A	7A	8A	10A
Ingangsvermogen	1300 W	1500 W	1800 W	2200 W
Snelheidsbereik	450 - 3 450 rpm			
Maximale opvoerhoogte (m)	22.5	23.5	24	25
Bescherming	IPX4			
Schroefdraad	2" x 2" (5,08 cm x 5,08 cm)			

- Compatibel met chemische zwembad- en zoutbehandelingen
- Uiterst stille werking
- 1,5" en 2" aansluitschroefdraad afhankelijk van het model voor enkele aansluitingen
- Groot voorfilter voor optimale reiniging
- Langere levensduur van de motor dankzij de volledig gesloten, supersterke ventilator (TEFC - totaal gesloten ventilator gekoeld)
- Minder hydraulisch geluid dankzij geïntegreerde wikkeling en pomphuis
- Eenvoudige inspectie van de filterkorf dankzij het transparante deksel
- Zelfaanzuigend voor snel en eenvoudig opstarten op diepten tot 2,5 m
- Pomp met permanente magneet
- Roestvrijstalen as
- ASI 316 koolstof/keramische mechanische afdichting

NL

2. BESCHRIJVING

2.2 Exploded aanzicht



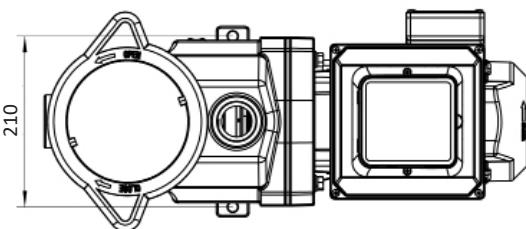
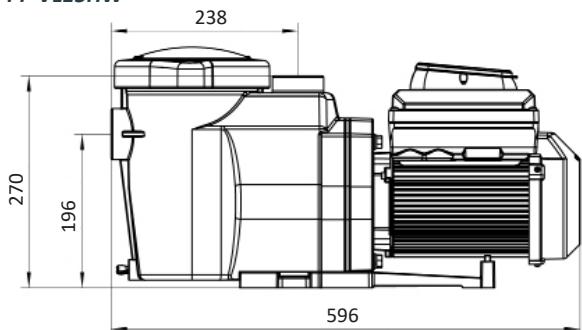
Ref	Onderdeelnr.	Beschrijving	Aant.	Réf.	Onderdeelnr.	Beschrijving	Aant.
1	PF-FB2010SCK	Kit filterdeksel	1	12A	PF-FB2010-MD-W	Motormodule voor PF-VL10P	1
2	PF-FB2010CO	Deksel O-ring	1	12B	PF-FB2015-MD-W	Motormodule voor PF-VL15H en PF-VL15P	1
3	PF-FB2010-B	Korf	1	12C	PF-FB2020-MD-W	Motormodule voor PF-VL20P	1
4A	PF-FW1515-PH	Pomphuis 1,5" * 1,5" (3,81 cm x 3,81 cm)	1	12D	PF-FW2030-MD-W	Motormodule voor PF-VL30P	1
4B	PF-FB2010-PH	Pomphuis 2" * 2" (5,08 cm x 5,08 cm)	1	13A	PF-FB2010-M	Motor PF-VL15H PF-VL10P	1
5	PF-FB2010-D	Diffusor	1	13B	PF-FB2015-M	Motor PF-VL15P	1
6A	PF-FB2010-IA	Waaier voor PF-VL15H PF-VL10P	1	13C	PF-FB2020-M	PF-VL20P motor	1
6B	PF-FB2015-IA	Turbine voor PF-VL15P	1	13D	PF-FB2030-M	PF-VL30P motor	1
6C	PF-FB2020-IA	Ventilator voor PF-VL20P	1	14	PF-FB2010-SA	Afdichting	1
6D	PF-FB2030-IA	Waaier voor PF-VL30P	1	15	PF-FB2010-SPO	O-ring afdichtplaat	1
7	PF-FB2010-SP	Afdichtplaat	1	16	PF-FB2010-DO	O-ring diffusor	1
8	PF-FB2010-MP	Bevestigingsplaat	1	17	PF-FB2010-HCS	Inbusbout behuizing 3/8-16*2	4
9	PF-FB2010-MF	Montagevoet	1	18	PF-FB2010-MCS	Motordeksel schroef 3/8-16*1	4
10	PF-FB2010-SF	Steunvoet	1	19	PF-FB2010-MPS	Bevestigingsschroef voor beugel	2
11	PF-FB2010-DPG	Afvoerplug met afdichting	2				

2. BESCHRIJVING

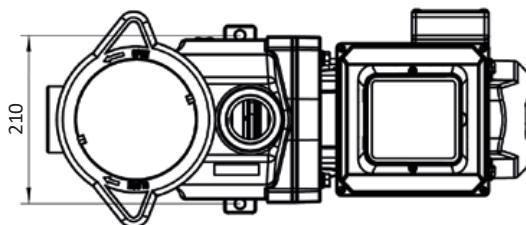
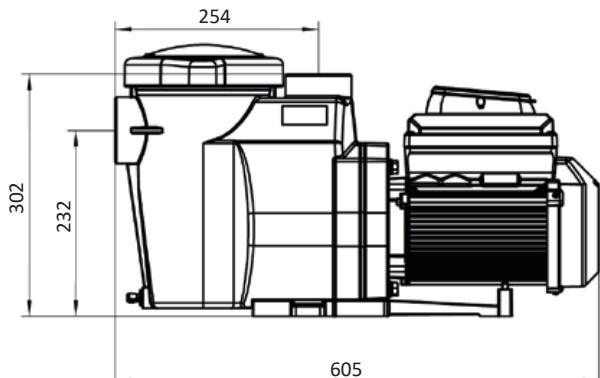
2.3 Afmetingen pomp

Afmeting in mm

PF-VL15HW

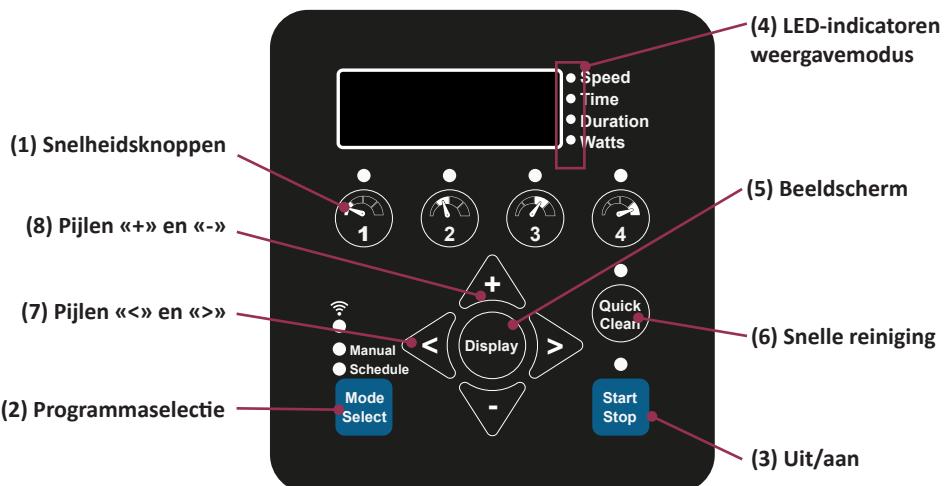


PF-VL10PW / PF-VL15PW / PF-VL20PW / PF-VL30PW



NL

3. BEDIENINGSPANEEL



WAARSCHUWING - Als de motor van de variabele snelheidspomp onder spanning staat, kan het indrukken van een van de volgende knoppen in dit hoofdstuk ervoor zorgen dat de motor start. Doet u dit niet, dan kan dit leiden tot persoonlijk letsel of schade aan de apparatuur. Start de motor niet als er kleppen gesloten zijn.

3.1 Het bedieningspaneel gebruiken

- Snelheidsknopen** - Wordt gebruikt om de gewenste loopsnelheid te selecteren. De LED boven de snelheidsknopen licht op wanneer een bepaalde snelheid is geselecteerd of actief is. Een knipperend LED-lampje geeft aan dat het snelheidsprogramma is geactiveerd.
- Programmakeuzeknop** - Handmatige keuze, wifi of programmering
- Aan/uit-knop** - Wordt gebruikt om de pomp te starten en te stoppen. Wanneer de pomp is gestopt en de LED niet brandt, kan de pomp niet werken met welk type invoer dan ook.
- LED-indicatoren voor weergavemodus** - Een brandende LED geeft aan welke informatie op een bepaald tijdstip op het scherm wordt weergegeven. Een knipperende LED geeft aan dat de parameter wordt gewijzigd.
- Weergaveknop** - Wordt gebruikt om te schakelen tussen de verschillende beschikbare weergavemodi. Deze knop wordt ook gebruikt om de 24-uursklok en schermresolutie aan te passen.
- Knop Snelle reiniging** - Wordt gebruikt om een ingestelde snelheid en tijd uit te voeren voor een snelle reiniging. Wanneer de LED brandt, is het snelle reinigingsprogramma actief.
- Pijlen “<” en “>”** – Kies tussen 12- of 24-uursformaat
- Pijlen “+” en “-”** – Wordt gebruikt om de pominstellingen op het scherm aan te passen. De pijl “+” verhoogt de waarde van een bepaalde instelling, terwijl de pijl “-” de waarde van een bepaalde instelling verlaagt. Houd een van de pijlknoppen ingedrukt om de wijzigingen sneller te verhogen of te verlagen.

3. BEDIENINGSPANEEL

3.2 Toetsenbordbediening

- Eenvoudige gebruikersinterface
- IPX4-gecertificeerde behuizing bestand tegen UV en regen
- Programmeren van gepersonaliseerde schema's
- Instelbare aanzuigmodus
- Programmeerbare snelle reinigingsmodus
- Weergave van alarmdiagnostiek.
- Actieve arbeidsfactorcorrectie
- Accepteert 220-240V ~ 50/60Hz ingangsvermogen
- Automatisch stroombegrenzingsbeveiligingscircuit
- Houdt de klok een week lang vast bij stroomuitval

3.3 Functie bedieningspaneel

De pomp met variabele snelheid maakt gebruik van een motor met variabele snelheid met een hoger rendement die een grote programmaflebiliteit biedt in termen van instelbare motorsnelheid en duur. De pomp is ontworpen om te werken op de laagste snelheden die nodig zijn om een gezonde omgeving te behouden en het energieverbruik te minimaliseren. De grootte van het zwembad, de aanwezigheid van extra waterfaciliteiten, de chemicaliën die worden gebruikt om de sanitaire omstandigheden in stand te houden en lokale omgevingsfactoren zullen van invloed zijn op de optimale programmering die nodig is om de energiebesparing te maximaliseren.

⚠ GEVAAR - Deze pomp is bedoeld voor gebruik met een spanning van 220-240 V AC 50/60 Hz, en ALLEEN voor gebruik als zwembadpomp. Als u de apparatuur aansluit op een onjuiste spanning of gebruikt als onderdeel van een ander systeem, kan dit de apparatuur beschadigen of persoonlijk letsel veroorzaken.

De geïntegreerde elektronische interface regelt zowel de snelheidsinstellingen als de bedrijfstijd. De pomp kan werken met snelheden tussen 450 en 3450 rpm en zal werken in het spanningsbereik van 220-240 V bij een ingangs frequentie van 50 of 60 Hz. Voor het aanpassen van het programma kan een aantal vallen en opstaan nodig zijn om de meest bevredigende instellingen te bepalen, afhankelijk op de voorwaarden. In de meeste gevallen is het gedurende een langere periode instellen van de pomp op de laagste snelheid de beste strategie om het energieverbruik te minimaliseren. Door de omstandigheden kan het echter nodig zijn de pomp elke dag een tijdje op een hogere snelheid te laten draaien om voldoende filtratie te behouden en een bevredigende sanitaire voorzieningen te bereiken.

OPMERKING: Optimaliseer de pomp voor de specifieke zwembadomstandigheden. Specifieke omstandigheden zoals de grootte van het zwembad, andere apparaten, functies en omgevingsfactoren kunnen allemaal van invloed zijn op de optimale instellingen.

4. INSTALLATIE

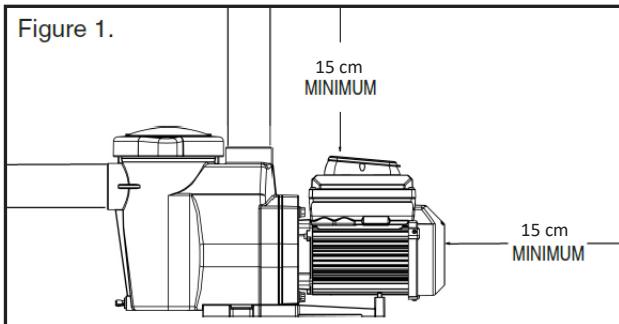
Alleen een gekwalificeerde professional mag de pomp met variabele snelheid installeren. Voor meer informatie over installatie en veiligheid, zie «Veiligheidsinstructies».

4.1 Standplaats

OPMERKING: Zorg ervoor dat de pomp is aangesloten op een beveiligd stopcontact en is aangesloten op het elektrische paneel.

Zorg ervoor dat de pomplocatie aan de volgende vereisten voldoet:

1. Installeer de pomp **zo dicht mogelijk bij het zwembad of de spa**. Gebruik korte, directe zuig- en retourelidingen om verliezen te verminderen.
2. Installeer de pomp volgens de norm NF C15-100.
3. Installeer de pomp **maximaal 2,5 meter boven het waterniveau**.
4. Installeer de pomp in een goed geventileerde ruimte, beschermd tegen overmatige vochtigheid, in een technische ruimte.
5. Installeer de pomp met een vrije ruimte **aan de achterkant van minimaal 15 cm**, zodat de motor goed kan worden geventileerd en gemakkelijk kan worden verwijderd voor onderhoud en reparaties. Zie **figuur 1**. Zonder deze spelling achteraan bestaat het risico dat de pomp oververhit raakt, wat kan leiden tot een storing of zelfs schade aan de elektronica van de besturingsmodule.



4. INSTALLATIE

4.2 Leidingen

Om de hydraulische installatie van het zwembad te verbeteren:

- De diameter van de leidingen aan de zuigzijde van de pomp moet gelijk zijn aan of groter zijn dan die van de retourleiding.
- De leidingen aan de zuigzijde van de pomp moeten zo kort mogelijk zijn.
- Installeer kleppen op de aanzuig- en retourleidingen van de pomp zodat de pomp kan worden geïsoleerd tijdens onderhouds- en reinigingswerkzaamheden.
- Installeer GEEN klep, elleboogstuk of T-stuk op de aanzuigleiding binnen een afstand van vijf (5) maal de diameter van de aanzuigleiding stroomopwaarts van de pomp. Zie **figuur 2**.
- Voorbeeld: Een leiding met een diameter van 6,3 cm (2,5") heeft een lengte van 31,8 cm (12,5") nodig vóór de zuiginlaat van de pomp. Dit maakt het gemakkelijker om de pomp te vullen.

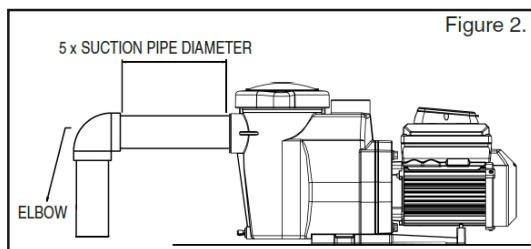


Figure 2.

4.3 Fittingen en kleppen

1. Installeer geen 90°-ellebogen direct bij de inlaat of uitlaat van de pomp.
2. Ondergedompelde aanzuigsystemen moeten voor onderhoud voorzien zijn van kleppen op de aanzuig- en afvoerleidingen. De zuigklep mag zich echter niet op minder dan vijf keer de diameter van de zuigleiding bevinden, zoals beschreven in dit hoofdstuk.
3. Gebruik een terugslagklep in de afvoerleiding wanneer u deze pomp gebruikt voor elke situatie waarin er stroomafwaarts van de pomp een aanzienlijke leidinghoogte is.
4. Zorg ervoor dat u terugslagkleppen installeert wanneer de leidingen parallel lopen aan een andere pomp. Dit voorkomt omgekeerde rotatie van de turbine en de motor.

4.4 Elektrische specificaties

- Installeer alle apparatuur in overeenstemming met de norm NF C15-100 en alle toepasselijke lokale codes en voorschriften.
- In de vaste bedrading moet een automatische stroomonderbreker worden geïnstalleerd met een aardaansluiting om elektrocutie te voorkomen.

4. INSTALLATIE



GEVAAR - RISICO OP ELEKTRISATIE OF ELEKTRISCHE SCHOK.

De pomp met variabele snelheid moet worden geïnstalleerd door een gekwalificeerde professional, in overeenstemming met de norm NF C15-100. Een slecht ontworpen elektrische installatie kan leiden tot ernstig letsel of de dood van mensen als gevolg van een elektrische schok, maar kan ook materiële schade veroorzaken.



Schakel altijd de stroom naar de pomp uit voordat u onderhoud aan de pomp uitvoert.

Lees alle onderhoudsinstructies voordat u aan de pomp gaat werken.

4.5 Bedradingsoverzicht en installatie



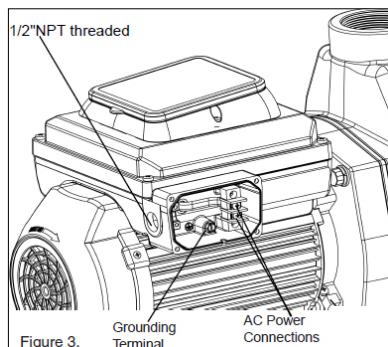
VOORZICHTIG - Bij het installeren, onderhouden of repareren van elektrische componenten moet de elektrische stroom uitgeschakeld zijn. Volg alle waarschuwingen op de bestaande apparatuur, op de pomp en in deze installatie-instructies.

De pomp met variabele snelheid moet worden geïnstalleerd door een gekwalificeerde professional, in overeenstemming met de norm NF C15-100. De pomp is geschikt voor eenfasig ingangsvermogen van 220 V-240 V, 50 of 60 Hz. De aansluitingen moeten permanent op de aarde zijn aangesloten (zie Figuur 3) in overeenstemming met de norm NF C15-100.

Zorg ervoor dat alle elektrische stroomonderbrekers en schakelaars zijn uitgeschakeld voordat u de motor aansluit. Wacht altijd vijf (5) minuten nadat u de stroom naar de pomp hebt uitgeschakeld voordat u de pomp opent of er onderhoud aan uitvoert.

De Variline-pomp wordt voorbedraad geleverd.

De pomp moet permanent worden aangesloten op een stopcontact dat is uitgerust met een geschikte stroomonderbreker met C-curve en beschermd door een differentiële stroomonderbreker van 30 mA.



1/2" NPT (National Pipe Tapered) threaded
= 1/2" NPT elektrische aansluiting

Grounding terminal = Aardingsklem

AC power connections = Aansluitingen op
de wisselstroomvoeding

Intern zicht op verbindingen

5. BEDIENING VAN DE POMP



WAARSCHUWING - START DE POMP NOOIT ZONDER WATER!

5.1 Klokinstelling



Wanneer u de pomp voor de eerste keer installeert, is het noodzakelijk om de klok in te stellen, anders werkt de pomp niet goed. Elk door de gebruiker gedefinieerd dagelijks schema moet gebaseerd zijn op een nauwkeurige tijdstelling.

Om de klok in te stellen:

Tijdsaanpassing is alleen mogelijk tijdens 5 seconden knipperen. De pomp moet worden losgekoppeld en het is noodzakelijk om ervoor te zorgen dat de paneelverlichting allemaal uit is. Vervolgens moet u hem opnieuw aansluiten om naar het menu te gaan en stap 1 te kunnen uitvoeren.

1. Gebruik de pijlen (<) en (>) om te kiezen tussen 12- of 24-uursformaten.
2. Wanneer de pomp is aangesloten, knippert het TIME-lampje. Om de klokinstellingen in te voeren, drukt u op de knop Display.
3. Gebruik de pijlen (+) en (-) om de exacte tijd in te stellen. In de 12-uursnotatie wordt AM/PM linksonder weergegeven.
4. Druk op Display om het menu Klokinstellingen te verlaten. De klok is nu ingesteld.

In het geval van een stroomstoring behoudt de speler de klokinstelling maximaal een week in het geheugen. Als de stroomstoring langer dan een week duurt, moet de klok opnieuw worden ingesteld.

OPMERKING: Wanneer de pomp na een langdurige uitval (meer dan een week) weer wordt ingeschakeld, wordt de klok automatisch ingesteld op de starttijd van snelheid 1, knippert en gaat door naar de volgende stap. De pomp zal ook draaien volgens het schema dat bij die starttijd hoort.

De klok automatisch instellen : Zie § «6.1 Wifi-functie», pagina 161.



Figuur 4: Tijdinstelling

NL

5. BEDIENING VAN DE POMP

5.2 Het standaardschema gebruiken

Het standaardschema is ontworpen om voldoende dagelijkse omzet te garanderen voor het onderhoud van een typisch zwembad. Zie **Tabel 2** voor het standaardschema.

	Duur (Uren)	Snelheid (tpm)
SNELHEID 1	2	3000
SNELHEID 2	10	1500
SNELHEID 3	2	2500
SNELHEID 4	4	1000

Tabel 2 : Standaardschema

SNELHEID 1 is ingesteld om om 8.00 uur te starten en gedurende 2 uur op 3000 tpm te draaien. Wanneer SNELHEID 1 is voltooid, gaat de pomp onmiddellijk terug naar SNELHEID 2. SNELHEID 2 is standaard ingesteld op 1500 tpm en draait gedurende 10 uur. Wanneer SNELHEID 2 klaar is met werken, draait de pomp gedurende twee uur op 2500 tpm op SNELHEID 3. Na 18 bedrijfsuren en nadat de werking op SNELHEID 4 is voltooid, gaat de pomp gedurende de volgende 6 uur in de stationaire/pauzestand. De pomp start de volgende ochtend om 8.00 uur opnieuw en keert terug naar het standaardprogramma. De pomp blijft op deze manier werken totdat een aangepast schema door de gebruiker in de meter wordt geprogrammeerd. **OPMERKING:** Om de pomp te laten werken, moet de Start/Stop-knop worden ingedrukt en moet de LED branden.

Snelheid 1 en aanzuigen

De installateur moet de aanzuigsnelheid zo aanpassen dat deze voldoende is om de pomp vanuit een nieuwe installatie te starten, maar niet zo hoog dat er aanzienlijk energieverlies ontstaat. De tijd die de pomp nodig heeft om succesvol te starten kan variëren afhankelijk van de plaatselijke omgevingsomstandigheden, zoals de watertemperatuur, de luchtdruk en het water niveau in uw zwembad. Met al deze factoren moet rekening worden gehouden bij het instellen van de aanzuigsnelheid, maar in de meeste gevallen hoeft de pomp niet op 3.450 tpm te draaien om goed te kunnen aanzuigen.

Test en verifieer de door u gekozen aanzuigsnelheid meerdere keren, zodat er tussen elke test water uit het systeem kan weglopen. Zet de pomp aan en schakel over naar de handmatige modus om het aanzuigen te testen met snelheid 1. Noteer de tijd die nodig was voordat water het pomphuis vulde en schakel vervolgens de pomp uit. Start de pomp opnieuw om SNELHEID 1/Aanzuigtijd in te stellen.

5. BEDIENING VAN DE POMP

5.3 Gepersonaliseerde schema's en snelle schoonmaak

Om het bedrijfsschema voor uw pomp met variabele snelheid aan te passen, moet de pomp worden gestopt. Zorg ervoor dat het aan/uit-lampje niet brandt.

Een persoonlijk schema programmeren:

OPMERKING: Tijdens het programmeren knippert het indicatielampje naast de parameter ("Speed", "Time" et "Duration") die u aanpast.

1. Stop de pomp als deze draait, door op de Start/Stop-knop te drukken.
2. Druk op de knop «1». De LED boven de geselecteerde SNELHEID begint te knipperen en de parameter-LED "Speed" knippert tijdens het wisselen. Zie **Figuur 5**.

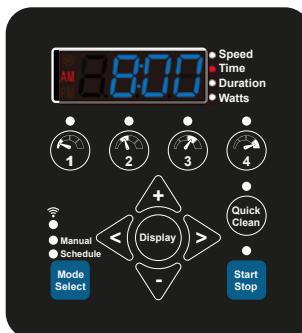


Figuur 5 : Snelheidaanpassing

3. Gebruik de pijlen "+" en "-" om de snelheid in RPM voor SNELHEID 1 aan te passen.

OPMERKING: De snelheid wordt verhoogd of verlaagd in intervallen van 10 rpm.

4. Druk nogmaals op de knop "1" en het display schakelt over naar de starttijd van SNELHEID 1. De parameter-LED "Time" begint te knipperen. Zie **Figuur6**.



Figuur6 : De starttijd instellen

5. Gebruik de pijlen "+" en "-" om de dagelijkse starttijd voor SNELHEID 1 in te stellen.

5. BEDIENING VAN DE POMP

6. Druk opnieuw op de knop «1», de weergave wisselt naar de duur van SNELHEID 1. De LED voor de parameter «Duur» begint te knipperen. Zie **Figuur 7**.
7. Gebruik de pijlen “+” en “-” om de duur van SPEED 1 in uren en minuten in te stellen.



Figuur7 : Réglage de la durée

OPMERKING: De tijdsduur wordt ingesteld in intervallen van 15 minuten.

8. Als u op de “1”-knop drukt, bladert u verder door deze instellingen, maar wijzigingen worden onmiddellijk opgeslagen zodra ze worden aangepast.
9. Druk op knop “2”. De LED boven SNELHEID 2 knippert en de bijbehorende parameter-LED knippert tijdens het wijzigen.
10. Gebruik de pijlen “+” en “-” om de snelheid in RPM van SNELHEID 2 aan te passen.
11. Druk nogmaals op de “2”-knop en het display verandert naar de duur van SNELHEID 2.

OPMERKING: SNELHEID 2 en 3 hebben geen starttijd, omdat hun duur onmiddellijk begint nadat de vorige SNELHEID is geëindigd.

12. Gebruik de pijlen “+” en “-” om de duur van SNELHEID 2 in uren en minuten in te stellen.
13. Herhaal stappen 9-12 om SNELHEID 3-4 en QUICK CLEAN te programmeren.

OPMERKING: De toegestane duur voor SNELHEID 3 is beperkt tot de resterende tijd op een dag van 24 uur. Gedurende de resterende tijdvakken van de dag die niet zijn geprogrammeerd op basis van SNELHEID 1 tot 4, blijft de pomp in een stationaire toestand.

SNELHEID 1 + SNELHEID 2 + SNELHEID 3 + SNELHEID 4 < 24 uur

14. Druk op de Start/Stop-knop en controleer of de LED brandt. De pomp draait nu en voert het door de gebruiker geprogrammeerde aangepaste programma uit.

OPMERKING: Als de pomp is gestopt met de Start/Stop-knop, zal de pomp niet draaien totdat de Start/Stop-knop opnieuw wordt ingedrukt om de pomp opnieuw te starten. Als de LED van de Start/Stop-knop brandt, is de pomp ingeschakeld en werkt deze volgens het ingestelde programma.

5. BEDIENING VAN DE POMP

5.4 Snelheidsprogrammaprioriteiten

Voor instellingen voor de schemaduur krijgen SNELHEDEN als volgt prioriteit: SNELHEID 1 -> SNELHEID 2 -> SNELHEID 3 -> SNELHEID 4. SNELHEID 1 heeft de hoogste prioriteit, terwijl SNELHEID 4 de minste prioriteit heeft. **Met de box kan een gebruiker geen schema programmeren met een duur van meer dan 24 uur.** Wanneer het 24e uur van de duur is geprogrammeerd, duurt het even voordat de duur van de snelheden met de laagste prioriteit wordt toegevoegd aan die van de SNELHEID die wordt ingesteld.

Voorbeeld :

Opstartprogramma (vóór aanpassing)

Duur van SNELHEID 1 = 18 uur

Duur van SNELHEID 2 = 2 uur

Duur van SNELHEID 3 = 2 uur

Als de gebruiker SPEED 1 herprogrammeert voor een duur van 22 uur, wordt SPEED 2 (snelheid met lagere prioriteit) automatisch aangepast naar een duur van 1 uur en SPEED 4 (snelheid met lagere prioriteit) naar een duur van 0 uur.

Eindtijd (na aanpassing)

Duur van SNELHEID 1 = 22 uur

Duur van SNELHEID 2 = 1 uur

Duur van SNELHEID 3 = 1 uur

Duur van SNELHEID 4 = 0 uur

5.5 Pompbedrijf ingeschakeld

WAARSCHUWING - Als de pomp is ingeschakeld, kan het indrukken van een van de volgende in dit hoofdstuk genoemde knoppen ervoor zorgen dat de motor start. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot letsel of schade aan de apparatuur.

Druk op de displaytoets om door de volgende instellingen te bladeren.

- **Speed -Snelheid** - huidige bedrijfssnelheid
- **Time - Tijd** - huidige tijd van de dag
- **Duration - Duur** - resterende tijd bij de huidige uitvoeringssnelheid
- **Watts - Watt** - hoeveelheid watt die momenteel wordt verbruikt

Terwijl de pomp draait, drukt u op een van de snelheidsknoppen ("1", "2", "3", "4", "Quick Clean") om deze tijdelijk te stoppen. De pomp werkt volgens de snelheid en duur die voor de gekozen knop zijn geprogrammeerd. Zodra deze cyclus is voltooid, wordt standaard overgegaan op de juiste cyclus in het geprogrammeerde schema.

OPMERKING: Als u de programmasnelheden aanpast terwijl de pomp draait, blijft de ingestelde snelheid draaien voor de rest van de huidige duur, maar worden de instellingen niet opgeslagen.

5. BEDIENING VAN DE POMP

5.6 Bootstrap-functie

De installateur moet de aanzuigsnelheid zo aanpassen dat deze voldoende is om de pomp vanuit een nieuwe installatie aan te zuigen. De tijd die de pomp nodig heeft om aan te zuigen kan variëren, afhankelijk van de plaatselijke omgevingsomstandigheden, zoals de watertemperatuur, de luchtdruk en het zwembadwaterniveau. Met al deze factoren moet rekening worden gehouden bij het aanpassen van de aanzuigsnelheid.

Vul het pomphuis met water voordat u begint met vullen.

Deze functie is standaard uitgeschakeld. Om de bootstrapper in te schakelen:

- Zorg ervoor dat de pomp in de STOP-modus staat door op de START/STOP-knop te drukken totdat het rode lampje erboven niet meer brandt.
- Houd de DISPLAY-knop gedurende 6 seconden ingedrukt om toegang te krijgen tot de opstartinstellingen.
- Gebruik in dit menu de pijlen (<) en (>) om van de ene optie naar de andere te gaan.
- De standaardaanzuigsnelheid is 3400 tpm. Gebruik de pijlen (+) en (-) om dit toerental aan te passen tussen 2000 en 3450 tpm.
- De standaardduur is 0 minuten, wat betekent dat deze functie is uitgeschakeld. Stel een tijd groter dan 0 minuten in om deze functie te activeren.
- Gebruik de (+) en (-) toetsen om de gewenste duur in te stellen tussen 0 en 10 minuten.
- Druk 2 seconden op de DISPLAY-knop om de instellingen op te slaan.

5.7 Antivriesbeschermsprogramma: actieve overwintering

WAARSCHUWING - Als deze functie is geactiveerd, zorg er dan voor dat u de zuig- en afvoerkleppen openstelt en dat het waterpeil in het bassin voldoende is.

WAARSCHUWING - Deze functie maakt actieve overwintering mogelijk. In geval van passieve overwintering dient u deze functie uit te schakelen of de pomp los te koppelen.

Deze pomp is uitgerust met een automatische vorstbeveiligingsmodus. Als de omgevingslucht de vorstbeschermingstemperatuur bereikt, start de pomp en zorgt voor een continue en gematigde stroom om de zwembaduitrusting te beschermen.

Deze functie is standaard uitgeschakeld. Om de vorstbeveiliging te activeren:

- Zorg ervoor dat de pomp in de STOP-modus staat door op de START/STOP-knop te drukken totdat het rode lampje erboven niet meer brandt.
- Houd de toetsen (+) en (-) tegelijkertijd ingedrukt om toegang te krijgen tot de instellingen voor bevriezingsbeveiliging.
- Gebruik in dit menu de pijlen (<) en (>) om van de ene optie naar de andere te gaan.
- De standaard snelheid van de bevriezingsbeveiliging is 1000 tpm. Gebruik de pijlen (+) en (-) om dit toerental aan te passen tussen 750 en 3450 tpm.
- Gebruik vervolgens de toetsen (+) en (-) om de duur in uren in te stellen dat de pomp draait nadat de vorstbeveiliging is geactiveerd.
- Stel de duur in op 0 om de bevriezingsbeveiliging uit te schakelen.
- Gebruik de (+) en (-) toetsen om de activeringstemperatuur aan te passen tussen 4°C en 10°C.
- Met de MODE SELECT-knop schakelt u tussen Fahrenheit en Celsius.

6. APPLICATIE

6.1 Wifi-functie



iOS :



Android :



Je kunt je pomp ook op afstand bedienen met de speciale Poolex-toepassing en ingebouwde Wi-Fi.

Ga naar je winkel om het te downloaden. Je kunt ook de QR-code voor je interface (iOS of Android) scannen.

Volg deze stappen om je pomp te koppelen met WiFi:

1. Controleer of de pomp is uitgeschakeld.
2. Druk gedurende 5 seconden op «Display». De wifi-LED knippert rood.
3. Klik in de toepassing «POOLEX» op om een nieuw apparaat toe te voegen.
Tijdens het koppelen blijft het wifi-lampje rood.
4. Als het koppelen is gelukt, licht de wifi-LED groen op.

Door te koppelen wordt de klok automatisch gesynchroniseerd.

6.2 Keuze van bedrijfsmodus

1. Stop de pomp voordat je van modus verandert.
2. Plaats de kleppen zoals vereist.
3. Klik op het pictogram om het menu met bedrijfsmodi weer te geven.
4. Klik op de gewenste modus.

Manuel Hiermee kun je de pomp handmatig instellen: AAN/UIT en snelheidsselectie
Gebruik de pijltjes of de blauwe ronde cursor om de snelheid in te stellen.

Snel schoonmaken 1. Hiermee kun je terugspoelen
2. Schraapt het oppervlak van het zwembad met veel kracht in korte tijd.

Gepland Wordt gebruikt om de werking van de pomp te programmeren. Dit is de voorkeursmodus. Er moet een minimale hoeveelheid programmering worden opgeslagen.



NL

6. APPLICATIE

6.3 Instelling

Druk op het beginscherm, wanneer het apparaat is uitgeschakeld, op het pictogram  om het instellingenmenu te openen.

Setting	
Priming Settings	>
Freeze protection settings	>
Quick clean settings	>
Programmation settings	>
°C / °F	°C >
Checking pump parameters	>
Historical	>

Primng-parameters
Instellingen vorstbeveiliging
Instellingen voor snelle reiniging
Parameters voor programmering
Eenheid instellingen (°C of °F)
Instellingen controleren
Geschiedenis

Priming-parameters

In het priming-parameters menu kun je de opstartfunctie activeren/deactiveren en de priming-parameters en -tijd instellen.

Raadpleeg de instructies «5.6 Bootstrap-functie», pagina 160 om dit te doen.

Instellingen vorstbeveiliging

In het instellingenmenu voor vorstbeveiliging kunt u de vorstbeveiligingsfunctie activeren/deactiveren en de circulatiesnelheid en activeringstemperatuur voor de vorstbeveiligingsmodus instellen.

Wanneer de antivriesmodus is geactiveerd, wordt het pictogram  weergegeven.

Raadpleeg de instructies «5.7 Antivriesbeschermingsprogramma: actieve overwintering», pagina 160 om dit te doen.

Instellingen voor snelle reiniging

In het instellingenmenu voor snelle reiniging kun je de circulatiesnelheid en de activeringstijd voor de snelle reinigingsmodus instellen.

6. APPLICATIE

Parameters programmeren

Vanuit het menu Programmeerinstellingen kun je wekelijkse of dagelijkse programma's maken en ervoor kiezen om ze op elk moment te activeren/deactiveren.

Elk programma bestaat uit verschillende parameters:

- de circulatiesnelheid aanpassen,
- de dagen selecteren waarop het programma moet worden toegepast
- de start- en stoptijden van het programma instellen.

Eenheidsinstellingen ($^{\circ}\text{C}$ of $^{\circ}\text{F}$)

In dit menu kun je de temperatuureenheid kiezen: je kunt kiezen tussen graden Celsius ($^{\circ}\text{C}$) en graden Fahrenheit ($^{\circ}\text{F}$).

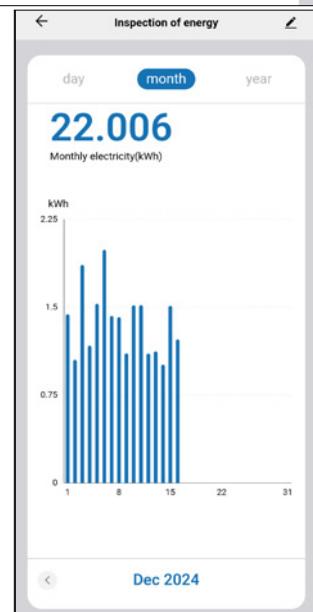
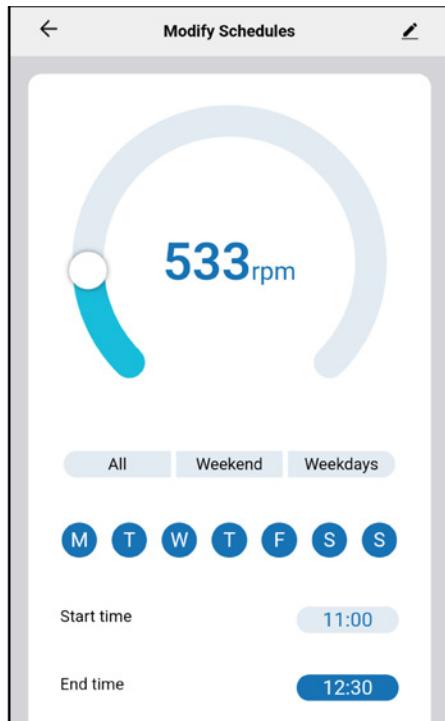
Parameters controleren

Dit menu wordt gebruikt om de pompparameters in realtime te controleren:

- voedingsspanning (in V)
- opgenomen stroom (in A)
- het verbruikte vermogen (in W)
- pomprotatiesnelheid (in tpm)
- luchttemperatuur
- foutgeschiedenis.

Geschiedenis

Met de geschiedenis kun je het werkelijke verbruik (in kWh) in de loop van dagen, maanden en jaren bijhouden.



NL

7. ONDERHOUD

⚠ WAARSCHUWING - Open het voorfilterdeksel NIET als de pomp met variabele snelheid niet aanzuigt of als de pomp heeft gedraaid zonder water in de filtermand. Pompen die onder deze omstandigheden worden gebruikt, kunnen een verhoogde stoomdruk hebben en gloeiend heet water bevatten. Het openen van de pomp kan ernstig letsel tot gevolg hebben. Om het risico op letsel te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat de aanzuig- en afvoerklepopen zijn en dat de temperatuur van de zeef koel aanvoelt. Open vervolgens uiterst voorzichtig.

⚠ WAARSCHUWING - Om schade aan de pomp te voorkomen en voor een goede werking van het systeem, dient u de pompmand en skimmermanden regelmatig schoon te maken.

7.1 Pompvoorfiltermand

De pompvoorfiltermand (of «filtermand», «pompfiltermand») bevindt zich vóór de waaier. In de kamer bevindt zich de mand die te allen tijde vrij moet worden gehouden van bladeren en vuil. Observeer de mand door de «doorzichtige afdekking» op bladeren en vuil.

Ongeacht de tijdsduur tussen filterreinigingen is het erg belangrijk om de mand minstens één keer per week visueel te inspecteren.

7.2 Het reinigen van de voorfiltermand van de pomp

1. Druk op de Start/Stop-knop om de pomp te stoppen en schakel de pomp uit via de stroomonderbreker.
2. Ontlast de druk in het systeem door het water te laten afkoelen.
3. Tik zachtjes tegen de klok in op de borgring om de borgring en het deksel te verwijderen.
4. Verwijder het vuil en spoel de mand uit. Vervang de mand als deze gebarsten is.
5. Plaats de mand terug in de koffer. Zorg ervoor dat u de inkeping aan de onderkant van de mand uitlijnt met de ribbe aan de onderkant van de rol.
6. Vul de pompmand en slakkenhuis met water tot aan de inlaatpoort.
7. Reinig het deksel, de O-ring en het afdichtingsoppervlak van de pompkorf. OPMERKING: Het is belangrijk om de O-ring van het deksel schoon en goed gesmeerd te houden.
8. Plaats het deksel terug door het deksel op de mand te plaatsen. Zorg ervoor dat de O-ring van het deksel goed op zijn plaats zit. Plaats de borgring en het deksel op de pomp en draai vervolgens met de klok mee totdat de hendels horizontaal staan.
9. Schakel de stroomonderbreker van het huis in. Zet indien nodig de klok terug op de juiste tijd.
10. Start de pomp.
11. Open de handmatige ontluchter bovenop het filter.
12. Laat de lucht uit het filter ontsnappen totdat er een gestage stroom water naar buiten komt. Sluit de handmatige ontluchter.

7. ONDERHOUD

⚠ VOORZICHTIG - CE SYSTÈME FONCTIONNE SOUS HAUTE PRESSION. Bij onderhoud aan enig onderdeel van het circulatiesysteem (bijv. borgring, pomp, filter, kleppen, enz.) kan lucht het systeem binnendringen en worden gecomprimeerd. Perslucht kan ertoe leiden dat de afdekking losraakt, wat ernstig letsel, de dood of materiële schade kan veroorzaken. Om dit potentieel risico te vermijden, volgt u de bovenstaande instructies.

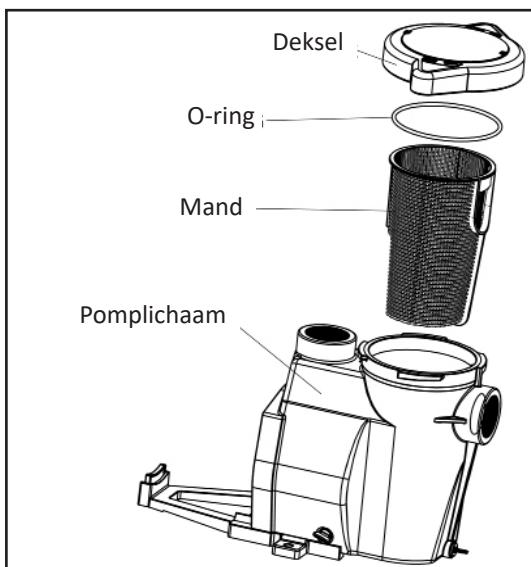
7.3 Wintervoorbereiding: passieve overwintering

Het is uw verantwoordelijkheid om te bepalen wanneer er sprake kan zijn van bevriezing. Als er vorstcondities worden voorspeld, neem dan de volgende stappen om het risico op vorstschade te verminderen. Schade veroorzaakt door bevriezing valt niet onder de garantie. Om vorstschade te voorkomen, volgt u de onderstaande procedure:

1. Druk op de Start/Stop-knop om de pomp te stoppen en schakel de elektrische stroom naar de pomp uit via de stroomonderbreker.
2. Tap het water uit het pomphuis af door de twee aftappluggen uit het pomphuis los te draaien. Bewaar de drains in de pompmand.
3. Dek de motor af om hem te beschermen tegen regen, sneeuw en ijs.

OPMERKING: Wikkel de motor tijdens de winterstalling niet in plastic of ander luchtdicht materiaal. De motor mag worden afgedekt tijdens storm, winterstalling, enz., maar nooit tijdens bedrijf of in afwachting van gebruik.

OPMERKING: In gebieden waar het klimaat mild is en er tijdelijk vorst kan optreden, dient u uw filterapparatuur 's nachts in de drivermodus te laten werken om bevriezing te voorkomen.



Figuur8 : Zeef montage

NL

8. FOUTOPSPORING

⚠ VOORZICHTIG - Schakel altijd de stroom naar de pomp met variabele snelheid uit via de stroomonderbreker en koppel de elektrische kabel los voordat u onderhoud aan de pomp uitvoert. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot de dood of ernstig letsel van onderhoudspersoneel, gebruikers of anderen vanwege het gevaar van een mogelijke elektrische schok. Lees alle onderhoudsinstructies voordat u aan de pomp gaat werken.

⚠ VOORZICHTIG - Open het voorfilter NIET als de pomp niet aanzuigt of als de pomp heeft gedraaid zonder water in de mand. Als de pompen onder deze omstandigheden draaien, kan er stoomdruk worden opgebouwd die gloeiend heet water bevat. Het openen van de pomp kan tot ernstig letsel leiden. Om het risico op letsel te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat de aanzuig- en afvoerklepopen zijn en dat het voorfilter koel aanvoelt. Open vervolgens uiterst voorzichtig.

⚠ WAARSCHUWING - Zorg ervoor dat u de gepolijste afdichtingsoppervlakken van de as niet bekraast of beschadigt. De afdichting zal lekken als de oppervlakken beschadigd zijn. De gepolijste en overlappende oppervlakken van de pakking kunnen beschadigd raken als er niet voorzichtig mee wordt omgegaan.

8.1 Onderhoud van de elektromotor

Hitte bescherming

1. Bescherm de motor tegen de zon, in een goed geventileerde technische ruimte.
2. Elke behuizing moet goed geventileerd zijn om oververhitting te voorkomen.
3. Zorg voor voldoende dwarsventilatie.

Bescherming tegen vuil

1. Beschermen tegen vreemde voorwerpen.
2. Bewaar (of mors) geen chemicaliën op of in de buurt van de motor.
3. Vermijd het vegen of roeren van stof in de buurt van de motor terwijl deze in werking is.
4. Als een motor door vuil is beschadigd, kan de motorgarantie vervallen.
5. Reinig het deksel en de borgring, de O-ring en het afdichtingsoppervlak van het pomphuis.

Bescherming tegen vocht

1. Beschermen tegen spatten of waternevel.
2. Bescherm tegen extreem weer, zoals overstromingen.
3. Als interne motoronderdelen nat worden, laat ze dan drogen voordat ze gebruikt. Laat de pomp niet draaien als deze is overstroomd.
5. Als een motor door water is beschadigd, kan de garantie op de motor komen te vervallen.

⚠ VOORZICHTIG - **Laat de pomp NIET drooglopen.** Als de pomp droogloopt, wordt de mechanische afdichting beschadigd en begint de pomp te lekken. Als dit gebeurt, moet de beschadigde pakking worden vervangen. Zorg ALTIJD voor een voldoende water niveau. Als het water niveau onder de aanzuigpoort zakt, zuigt de pomp lucht door de aanzuigpoort, waardoor de zuigkracht verloren gaat en de pomp droogloopt, wat resulteert in schade aan de afdichting. Voortdurend gebruik op deze manier kan een drukverlies veroorzaken, waardoor het pomplichaam, de waaier en de mechanische afdichting beschadigd kunnen raken. Dit kan materiële schade en persoonlijk letsel veroorzaken en de garantie ongeldig maken.

8. FOUTOPSPORING

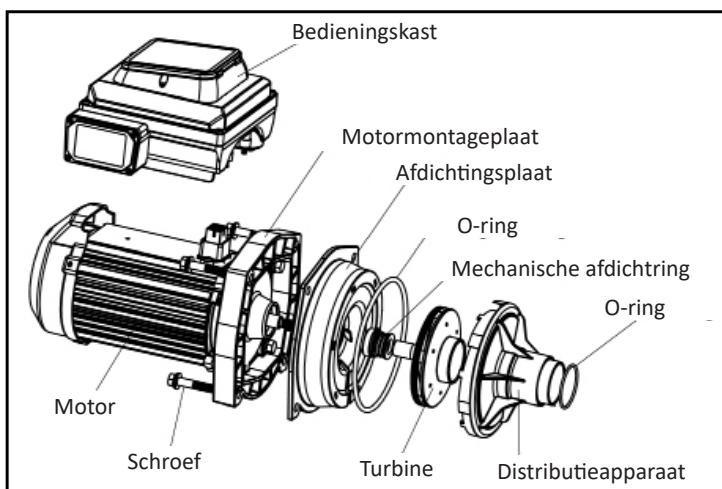
8.2 Instructies voor opnieuw opstarten

Als de pomp met variabele snelheid onder het waterniveau van het zwembad is geïnstalleerd, sluit dan de retour- en aanzuigleidingen voordat u de filtermand van de pomp opent. Zorg ervoor dat u de kleppen opnieuw opent voordat u ze in gebruik neemt.

Het vullen van de pomp

De voorfiltermand van de pomp moet met water worden gevuld voordat de pomp opnieuw wordt gestart. Volg deze stappen om de pomp te vullen:

1. Verwijder de borgring van het pompteuksel. Verwijder het pompteuksel.
2. Vul het voorfilter van de pomp met water.
3. Plaats het pompteuksel en de borgring op het voorfilter terug. De pomp kan nu worden gevuld.
4. Zet de pomp aan.
5. Open de luchtklep van het filter en blijf uit de buurt van het filter.
6. Druk op de aan/uit-toets op het toetsenbord van de speler. Als de pomp is geprogrammeerd om op een bepaald tijdstip te draaien, start hij op dat tijdstip.
- OPMERKING: Als de pomp niet is geprogrammeerd om te starten, drukt u op een snelheidsknop om een handmatige override te starten waarmee de pomp wordt gevuld.
7. Wanneer er water uit de ontluchter komt, sluit u de klep. Het systeem zou nu vrij moeten zijn van lucht en water dat van en naar het zwembad gaat.



9. PROBLEEMOPLOSSING

⚠ VOORZICHTIG - De diagnose van bepaalde indicatoren kan interventie vereisen met betrekking tot componenten die worden aangedreven door elektriciteit of in de directe omgeving daarvan. Contact met elektriciteit kan de dood, persoonlijk letsel of materiële schade veroorzaken. Bij het oplossen van problemen met de pomp moet de elektrische diagnose worden uitgevoerd door een erkende professional.

9.1 Diagnose en oplossing van storingen

Problemen	Mogelijke oorzaken	Corrigerende acties
Pomp defect.	1/ De pomp zuigt niet aan - Luchtlek of te veel lucht. 2/ De pomp zuigt niet aan - Niet genoeg water. 3/ De pompadfondt is verstop. 4/ De afdichting van het pomppfilter is defect.	1/ Controleer de zuigleidingen en de pakkingen van de zuigkleppen. Bevestig het deksel op de zeeftmand van de pomp en zorg ervoor dat de dekselpacking op zijn plaats zit. Controleer het water niveau om er zeker van te zijn dat er geen lucht in de skimmer zit. 2/ Zorg ervoor dat de zuigleidingen, de pomp, de zeeft en het pompslakkenhuis gevuld zijn met water. Zorg ervoor dat de klep van de zuigleiding werkt en opent (sommige systemen hebben geen klep). Controleer het water niveau om er zeker van te zijn dat er water in de skimmer zit. 3/ Reinig de zeeftmand van de pomp. 4/ Vervang de afdichting.
Verminderde capaciteit en/of opvoerhoogte.	1/ Luchtbellen of lekkages in de zuigleiding. 2/ Verstoppe turbine. 3/ De pompmand is verstop.	1/ Controleer de zuigleidingen en de pakkingen van de zuigkleppen. Bevestig het deksel op de zeeftmand van de pomp en zorg ervoor dat de dekselpacking op zijn plaats zit. Controleer het water niveau om er zeker van te zijn dat er geen lucht in de skimmer zit. 2/ Schakel de stroomtoevoer naar de pomp uit. Verwijder vuil van de waaijer. Als het vuil niet kan worden verwijderd, volgt u deze stappen: 1. Verwijder de anti-twistbout en O-ring uit de linkse Schroefdraad. 2. Verwijder, reinig en installeer de waaijer opnieuw. 3/ Reinig de zuigsifon.
De pomp start niet.	1/ De algemene stroomvoorziening is uitgeschakeld. 2/ De pompas is geblokkeerd. 3/ De pompas is beschadigd.	1/ Vervang de zekering, reset de aardlekschakelaar. Draai de aansluitingen van de stroomkabels vast. 2/ Controleer of de pomp handmatig kan draaien en verwijder alles wat de pomp zou kunnen blokkeren. 3/ Vervang de pomp.
De pomp draait en stopt dan.	1/ Oververhittingsprobleem 2/ Overstroomprobleem	1/ Controleer of de achterkant van de pomp vrij is van vuil en puin. Gebruik perslucht om te reinigen. 2/ De pomp herstart automatisch na één (1) minuut.

9. PROBLEEMOPLOSSING

Problemen	Mogelijke oorzaken	Corrigerende acties
De pomp maakt lawaai.	1/ Vuil in contact met de ventilator. 2/ Vuil in de zeefmand 3/ Losse bevestigingen	1/ Controleer of de achterkant van de pomp vrij is van vuil en puin. Gebruik perslucht om te reinigen. 2/ Reinig de zeefmand. 3/ Controleer of de bevestigingsbouten van de pomp goed vastzitten.
De pomp werkt zonder stroming.	1/ De turbine zit los 2/ Luchtlek 3/ Verstopte of smalle leidingen	1/ Controleer of de pomp draait door naar de ventilator aan de achterkant van de pomp met variabele snelheid te kijken. Als dit het geval is, controleer dan of de pompwaaijer correct is geïnstalleerd. 2/ Controleer de leidingaansluitingen en zorg ervoor dat ze goed vastzitten. 3/ Controleer of er een verstopping is in de zeef of in de zijaanzuigleiding. Controleer de afvoerleidingen op verstoppingen, waaronder een gedeeltelijk gesloten klep of een vuil zwembadfilter

NL

9. PROBLEEMOPLOSSING

9.2 Fouten en alarmen

Als er een alarm wordt geactiveerd, wordt op het LCD-scherm van de meter de tekst van de foutcode weergegeven en stopt de pomp met variabele snelheid. Schakel de stroom naar de pomp uit en wacht tot de LED's op het toetsenbord allemaal uit zijn. Sluit op dit punt opnieuw de stroom aan op de pomp. Als de fout niet is verholpen, is een passende probleemoplossing vereist. Gebruik de onderstaande tabel met foutbeschrijvingen om te beginnen met het oplossen van problemen.

Foutcode	Beschrijving	Foutcode	Beschrijving
E-01	Omvormer bescherming	E-09	Overbelasting van de motor
E-02	Overstroom tijdens acceleratie van de motor	E-10	Overbelasting van de omvormer
E-03	Overstroom tijdens motorvertraging	E-11	Faseverlies bij ingang
E-04	Overstroom bij constante snelheid	E-12	Fase-uitval aan de uitgang
E-05	Piek tijdens het accelereren van de motor	E-14	Oververhitting van de module
E-06	Overspanning tijdens motorvertraging	E-16	Communicatie fout
E-07	Constante snelheidstoename	E-17	Stroomdetectiefout
E-08	Onderspanningsfout	E-24	Hardwarefout omvormer

E-16- De communicatieverbinding tussen de HMI en de motorbesturing is verbroken: Controleer de omhulde draad aan de achterkant van het toetsenbord in de bovenklep van de lezer. Zorg ervoor dat de 5-pins connector goed in het stopcontact zit en dat de kabel niet beschadigd is.

E-01,02,03,04,05,06,07,09,10,24 - Interne fouten: Als deze fout meerdere keren verschijnt, is er mogelijk een probleem met de roterende constructie van de pomp. Demonteer de pomp en controleer of er een probleem is met de waaier of de mechanische afdichting.

E-08- Absolute AC-onderspanning gedetecteerd: Dit geeft aan dat de voedingsspanning onder het werkbereik van 200 V is gedaald. Dit kan te wijten zijn aan een normale spanningsvariatie die vanzelf verdwijnt. Anders kan er een spanningsstoot ontstaan als gevolg van een onjuiste installatie of onvoldoende voedingsspanning.

E-14- Oververhitting van de module: Dit moet worden veroorzaakt door een hoge omgevingstemperatuur of overbelasting.

10. GARANTIE

Poolstar Company garandeert de oorspronkelijke eigenaar tegen materiaal- en fabricagefouten van Poolex Variline voor een periode van **drie (3) jaar**.

Op slijtageonderdelen (O-ring, diffusor, turbine, mand, mechanische afdichting) geldt een garantie van **zes (6) maanden**.

De garantie gaat in op de datum van de eerste factuur.

De garantie is niet van toepassing in de volgende gevallen:

- Storing of schade als gevolg van installatie, gebruik of reparatie die niet in overeenstemming is met de veiligheidsinstructies.
- Storing of schade als gevolg van een chemisch middel dat niet geschikt is voor het zwembad.
- Storing of schade als gevolg van omstandigheden die niet geschikt zijn voor het gebruik van de apparatuur.
- Schade als gevolg van nalatigheid, ongeval of overmacht.
- Storing of schade als gevolg van het gebruik van niet-geautoriseerde accessoires.

Reparaties die tijdens de garantieperiode worden uitgevoerd, moeten worden goedgekeurd voordat ze door een bevoegde technicus worden uitgevoerd. De garantie vervalt als de reparatie van het apparaat wordt uitgevoerd door een persoon die niet door het bedrijf Poolstar is geautoriseerd.

Gegarandeerde onderdelen zullen naar goeddunken van Poolstar worden vervangen of gerepareerd. Defecte onderdelen moeten vóór het einde van de garantieperiode naar onze werkplaatsen worden teruggestuurd om onder de garantie te vallen. De garantie dekt geen arbeidskosten of ongeautoriseerde vervangingen. Het retourneren van het defecte onderdeel valt niet onder de garantie.

Geachte heer/mevrouw,

Een vraag? Een probleem? Of registreer gewoon uw garantie, vindt u op onze website:

<https://assistance.poolstar.fr/>

Wij danken u voor uw vertrouwen en
wensen u een aangename zwemtijd.



Uw gegevens kunnen worden verwerkt overeenkomstig de Franse wet op de gegevensbescherming van 6 januari 1978 en worden aan niemand doorgegeven.

NL

11. ANNEXE

Courbes de performance de la pompe pour des vitesses préréglées
Hauteur dynamique totale selon débit volumétrique

Pump performance curves for preset speeds

Total dynamic head depending on volumetric flow rate

Curvas de rendimiento de la bomba para velocidades preestablecidas
Carga dinámica total en función del caudal

Curve di prestazione della pompa per velocità predefinite

Prevalenza dinamica totale in funzione della portata

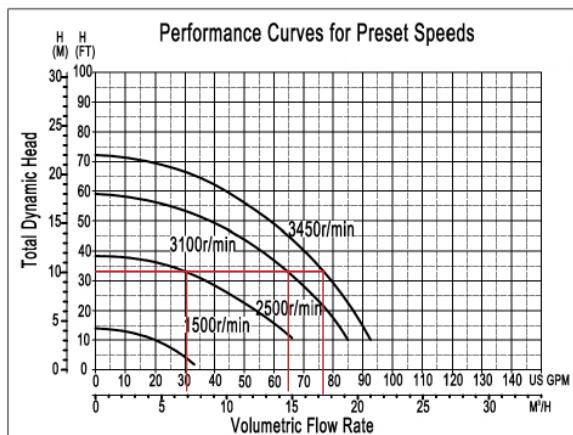
Pumpenleistungskurven für voreingestellte Geschwindigkeiten

Dynamische Gesamthöhe nach Volumenstrom

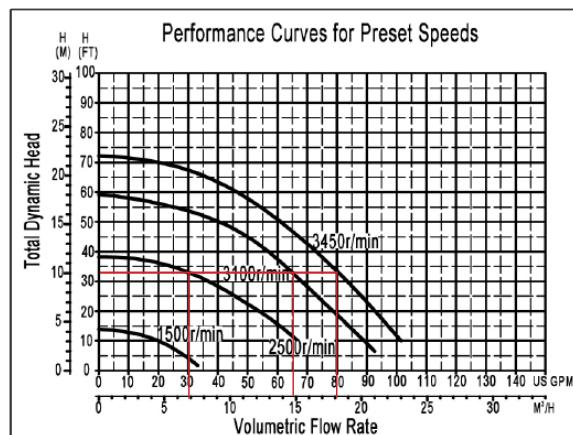
Pompvermogenscurves voor vooraf ingestelde snelheden

Totale dynamische opvoerhoogte afhankelijk van de volumestroom

PF-VL15HW

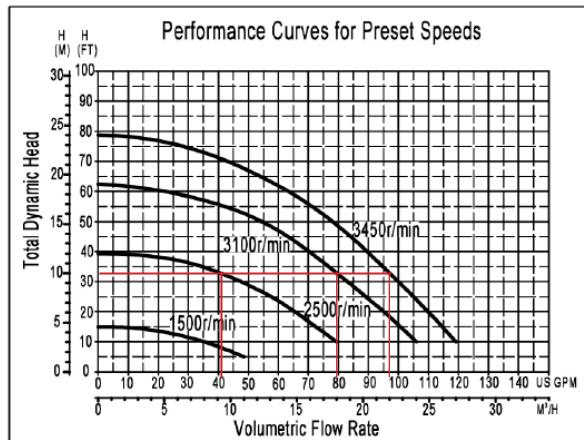


PF-VL10PW

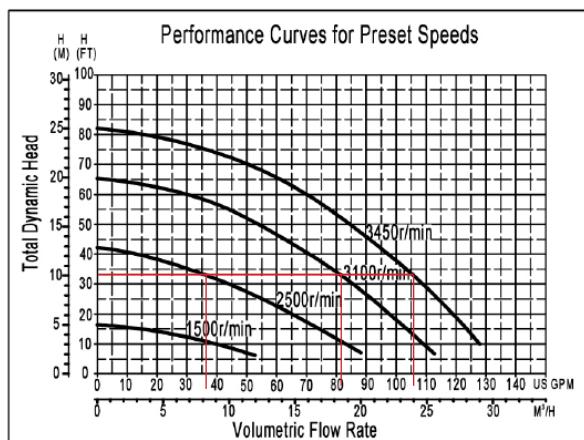


11. ANNEXE

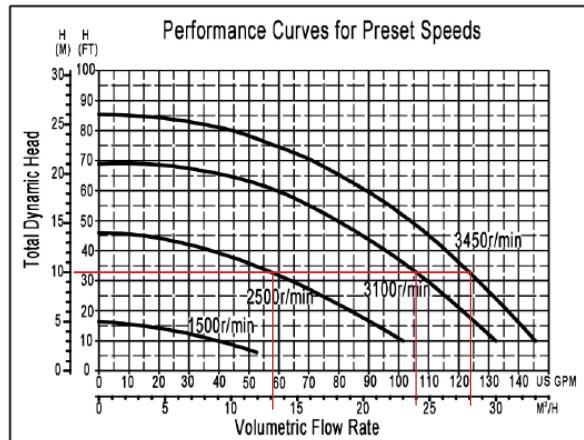
PF-VL15PW

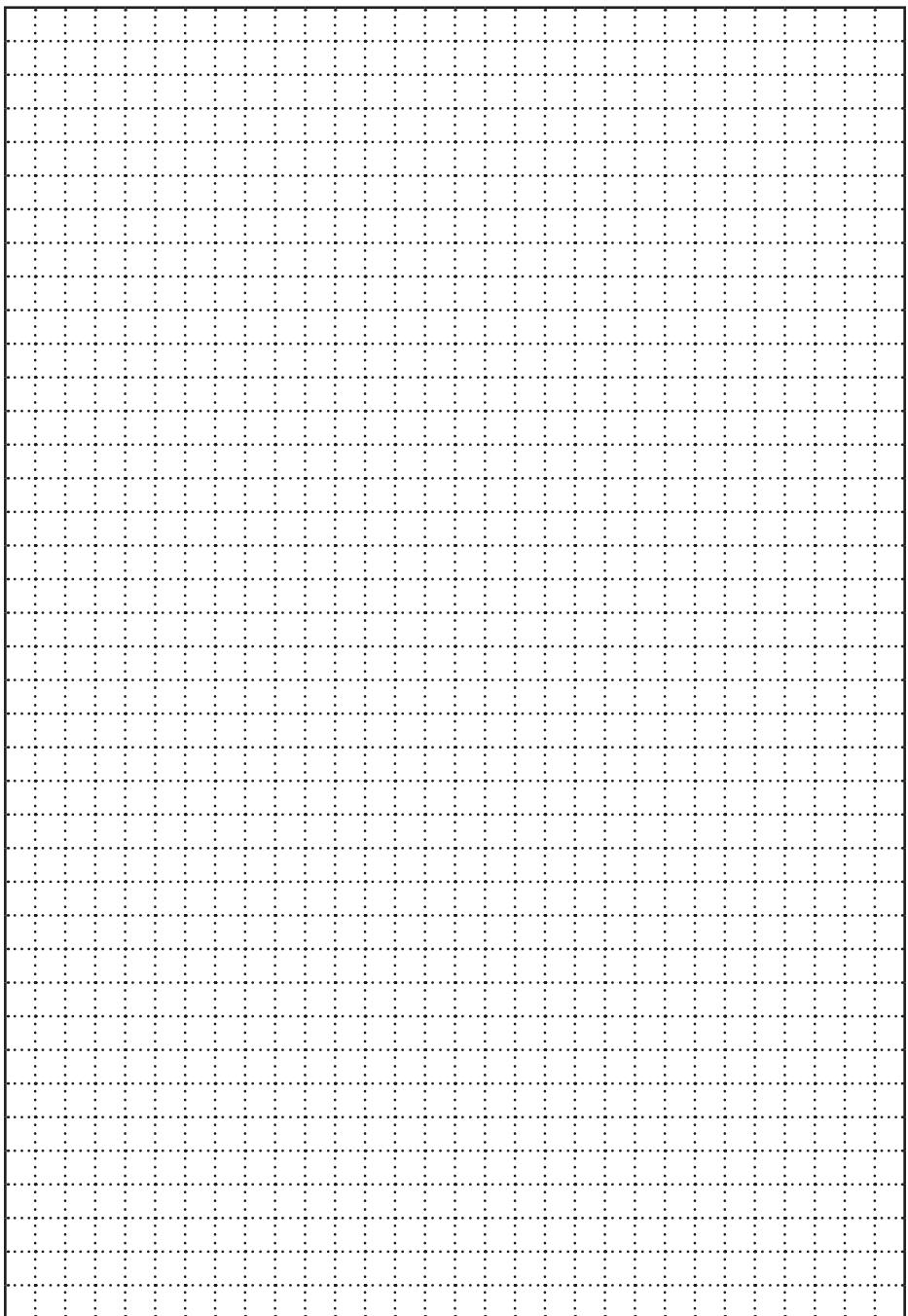


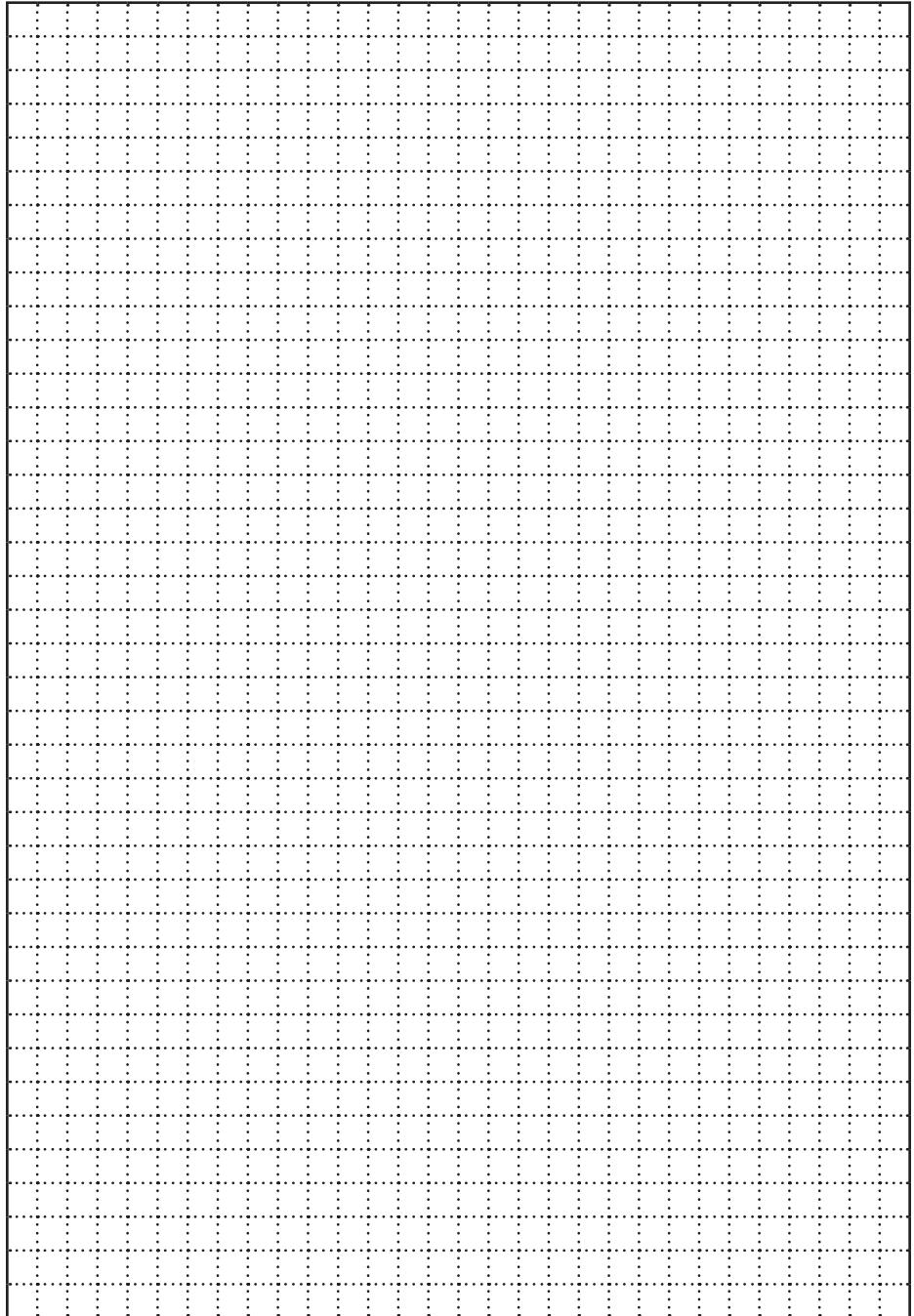
PF-VL20PW



PF-VL30PW







POOLEX



Assistance technique - Technical support -
Asistencia técnica - Assistenza tecnica -
Technische unterstützung - Technische bijstand

www.assistance.poolstar.fr
contact@poolstar.fr

Poolex is a brand of the group :

Poolstar